

# RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 7

17 - 23 FEBBRAIO 1957 - L. 50



## VOCI DI SANREMO

*Nell'interno:*

*la cronaca del Settimo Festival  
nei servizi dei nostri inviati*

# RADIOCORRIERE

ANNO XXXIV - N. 7

17 - 23 FEBBRAIO 1957 - L. 50



## VOCI DI SANREMO

*Nell'interno:*

*la cronaca del Settimo Festival  
nei servizi dei nostri inviati*



**ABBONAMENTI**

EDIZIONI RADIO ITALIANA  
VIA ARSENALE, 21 - TORINO  
Annuali (52 numeri) L. 2500  
Semestrali (26 numeri) > 1200  
Trimestrali (15 numeri) > 600  
Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere »

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici

MILANO  
Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14-65 28 15-65 28 16

TORINO  
Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese - Corso Valdocco, 2 - Telefono 40 4 45

Articoli e fotografie anche non pubblicati non si restituiscono

STAMPATO DALLA ILTE  
Industria Libreria Tipografica Editrice - Corso Bramante, 20  
Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA

**IN COPERTINA**



(Foto Light-Photofilm)

Gli olimpionici del Settimo Festival della Canzone italiana sulla scalinata del Casinò di Sanremo. Sono le preziosissime ugone che per quattro sere consecutive si sono battute, con uguale impegno ed onore, fino all'ultima nota, all'ultimo sospiro, per il trionfo delle « proprie » canzoni. Tutti bravi, bravissimi, ciascuno nel suo genere, nel suo stile, anche se non tutti ugualmente fortunati. E anche questo è nell'ordine naturale delle cose. Assenti le canzoni di facile e spontanea gioiosità, le giurie hanno dato le loro preferenze, anche quest'anno, alle melodie sentimentali e nostalgiche. Giusto responso, dunque, anche se un po' malinconico.

**STAZIONI ITALIANE**

| Regione                        | MODULAZIONE DI FREQUENZA |                          |                        | ONDE MEDIE           |                                 |                          | Regione | MODULAZIONE DI FREQUENZA |                         |                | ONDE MEDIE               |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
|--------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------|----------------------|---------------------------------|--------------------------|---------|--------------------------|-------------------------|----------------|--------------------------|------------------------|----------------------|------------|--------------------------|------------------------|----------------------|--|
|                                | Località                 | Progr. Nazionale<br>Mc/s | Secondo Progr.<br>Mc/s | Terzo Progr.<br>Mc/s | Località                        | Progr. Nazionale<br>kc/s |         | Secondo Progr.<br>kc/s   | Terzo Progr.<br>kc/s    | Località       | Progr. Nazionale<br>Mc/s | Secondo Progr.<br>Mc/s | Terzo Progr.<br>Mc/s | Località   | Progr. Nazionale<br>kc/s | Secondo Progr.<br>kc/s | Terzo Progr.<br>kc/s |  |
| <b>PIEMONTE</b>                | Aosta                    | 93,5                     | 97,6                   | 99,7                 | Aosta                           |                          | 1115    |                          | <b>MARCHE</b>           | Monte Conero   | 88,3                     | 90,3                   | 92,3                 | Ancona     | 1578                     | 1448                   |                      |  |
|                                | Plateau Rosa             | 94,9                     | 96,9                   | 99,1                 | Alessandria                     |                          | 1578    |                          |                         | Monte Nerone   | 94,7                     | 96,7                   | 98,7                 | Ascoli P.  |                          | 1578                   |                      |  |
|                                | Premeno                  | 91,7                     | 96,1                   | 99,1                 | Biella                          |                          | 1578    |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
|                                | Torino                   | 98,2                     | 92,1                   | 95,6                 | Cuneo                           |                          | 1578    |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
|                                | Sestriere                | 93,5                     | 97,6                   | 99,7                 | Torino                          | 656                      | 1448    | 1367                     |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
|                                | Villar Perosa            | 92,9                     | 94,9                   | 96,9                 |                                 |                          |         |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
| <b>LOMBARDIA</b>               | Bellagio                 | 91,1                     | 93,2                   | 96,7                 | Como                            |                          | 1578    |                          | <b>LAZIO</b>            | Campo Catino   | 95,3                     | 97,3                   | 99,3                 | Roma       | 1331                     | 845                    | 1367                 |  |
|                                | Como                     | 92,2                     | 95,3                   | 98,3                 | Milano                          | 899                      | 1034    | 1367                     |                         | Monte Favone   | 88,9                     | 90,9                   | 92,9                 |            |                          |                        |                      |  |
|                                | Milano                   | 90,6                     | 93,7                   | 96,3                 | Sondrio                         |                          | 1578    |                          |                         | Roma           | 89,7                     | 91,7                   | 93,7                 |            |                          |                        |                      |  |
|                                | Monte Creò               | 87,9                     | 90,1                   | 92,9                 |                                 |                          |         |                          |                         | Terminillo     | 90,7                     | 94,5                   | 98,1                 |            |                          |                        |                      |  |
|                                | Monte Penice             | 94,2                     | 97,4                   | 99,9                 |                                 |                          |         |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
|                                | Sondrio                  | 88,3                     | 90,6                   | 95,2                 |                                 |                          |         |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
| S. Pellegrino                  | 92,5                     | 95,9                     | 99,1                   |                      |                                 |                          |         |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
| Stazzona                       | 89,7                     | 91,9                     | 94,7                   |                      |                                 |                          |         |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
| <b>TRENTINO ALTO ADIGE</b>     | Bolzano                  | 95,1                     | 97,1                   | 99,5                 | Bolzano                         | 656                      | 1484    | 1367                     | <b>ABRUZZI E MOLISE</b> | C. Imperatore  | 97,1                     | 95,1                   | 99,1                 | Aquila     | 1484                     | 1578                   |                      |  |
|                                | Maranza                  |                          | 91,1                   |                      | Bressanone                      |                          | 1578    |                          |                         | Pescara        | 94,3                     | 96,3                   | 98,3                 | Campobasso |                          | 1578                   |                      |  |
|                                | Paganella                | 88,6                     | 90,7                   | 92,7                 | Brunico                         |                          | 1578    |                          |                         |                |                          |                        | Pescara              | 1331       | 1034                     |                        |                      |  |
|                                | Plose                    | 90,3                     | 93,5                   | 98,1                 | Merano                          |                          | 1578    |                          |                         |                |                          |                        | Teramo               |            | 1578                     |                        |                      |  |
| <b>VENETO</b>                  | Asiago                   | 92,3                     | 94,5                   | 96,5                 | Belluno                         |                          | 1578    |                          | <b>CAMPANIA</b>         | Monte Faito    | 94,1                     | 96,1                   | 98,1                 | Avellino   |                          | 1484                   |                      |  |
|                                | Col Visentin             | 91,1                     | 93,1                   | 95,5                 | Cortina                         |                          | 1578    |                          |                         | Napoli         | 89,3                     | 91,3                   | 93,3                 | Benevento  |                          | 1578                   |                      |  |
|                                | Cortina                  | 92,5                     | 94,7                   | 96,7                 | Venezia                         | 656                      | 1034    | 1367                     |                         |                |                          |                        |                      | Napoli     | 656                      | 1034                   | 1367                 |  |
|                                | Monte Venda              | 88,1                     | 89,9                   | 89                   | Verona                          | 1484                     | 1578    | 1367                     |                         |                |                          |                        |                      | Salerno    |                          | 1578                   |                      |  |
| <b>VENEZIA GIULIA E FRIULI</b> | Gorizia                  | 89,5                     | 92,3                   | 98,1                 | Gorizia                         |                          | 1484    |                          | <b>PUGLIA</b>           | Martina Franca | 89,1                     | 91,1                   | 93,1                 | Bari       | 1331                     | 1115                   | 1367                 |  |
|                                | Trieste                  | 91,3                     | 93,5                   | 96,3                 | Trieste                         | 818                      | 1484    | 1578                     |                         | M. Caccia      | 94,7                     | 96,7                   | 98,3                 | Brindisi   |                          | 1578                   |                      |  |
|                                | Udine                    | 95,1                     | 97,1                   | 99,7                 | Udine                           | 1331                     | 1448    |                          |                         | M. Sambuco     | 89,5                     | 91,5                   | 93,5                 | Foggia     |                          | 1578                   |                      |  |
|                                |                          |                          |                        |                      | Trieste A (autonoma in sloveno) | 980                      |         |                          |                         | M. S. Angelo   | 88,3                     | 90,7                   | 92,5                 | Lecce      |                          | 1578                   | 1484                 |  |
| <b>LIGURIA</b>                 | Genova                   | 89,5                     | 94,9                   | 91,9                 | Genova                          | 1331                     | 1034    | 1367                     | <b>BASILICATA</b>       | Lagonegro      | 89,7                     | 92,1                   | 94,9                 | Potenza    | 1484                     | 1578                   |                      |  |
|                                | Monte Beigua             | 93,9                     | 96,7                   | 98,9                 | La Spezia                       | 1484                     |         |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
|                                | Monte Bignone            | 90,6                     | 93,2                   | 97,5                 | Savona                          |                          | 1578    |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
|                                | Polcevera                | 89                       | 91,1                   | 95,9                 | S. Remo                         |                          | 1448    |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
| <b>EMILIA E ROMAGNA</b>        | Bologna                  | 90,9                     | 93,9                   | 96,1                 | Bologna                         | 1331                     | 1115    | 1367                     | <b>CALABRIA</b>         | Monte Scuro    | 88,5                     | 90,5                   | 92,5                 | Catanzaro  | 1578                     | 1484                   |                      |  |
|                                |                          |                          |                        |                      |                                 |                          |         |                          |                         |                |                          |                        |                      | Cosenza    | 1578                     | 1484                   |                      |  |
| <b>TOSCANA</b>                 | Garfagnana               | 89,7                     | 91,7                   | 93,7                 | Arezzo                          |                          | 1578    |                          |                         | <b>SICILIA</b> | Palermo                  | 94,9                   | 96,9                 | 98,9       | Agrigento                |                        | 1578                 |  |
|                                | Lunigiana                | 94,3                     | 96,9                   | 99,1                 | Carrara                         | 1578                     |         |                          |                         |                | Catania                  | 1331                   | 1448                 | 1367       | Caltanissetta            | 566                    | 1448                 |  |
|                                | M. Argentario            | 90,1                     | 92,1                   | 94,3                 | Firenze                         | 656                      | 1448    | 1367                     |                         |                |                          |                        |                      | Messina    |                          | 1115                   | 1367                 |  |
|                                | Monte Serra              | 88,5                     | 90,5                   | 92,9                 | Livorno                         |                          | 1578    |                          |                         |                |                          |                        |                      | Palermo    | 1331                     | 1448                   | 1367                 |  |
|                                | S. Cerbone               | 95,3                     | 97,3                   | 99,3                 | Pisa                            |                          | 1115    | 1578                     |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
|                                |                          |                          |                        |                      | Siena                           |                          | 1578    |                          |                         |                |                          |                        |                      |            |                          |                        |                      |  |
| <b>UMBRIA</b>                  | Monte Peglia             | 95,7                     | 97,7                   | 99,7                 | Perugia                         | 1578                     |         |                          | <b>SARDEGNA</b>         | M. Limbara     | 88,9                     | 95,3                   | 99,3                 | Cagliari   | 1061                     | 1448                   |                      |  |
|                                | Spoletto                 | 88,3                     | 90,3                   | 92,3                 | Terni                           | 1578                     |         |                          |                         | M. Serpeddi    | 90,7                     | 92,7                   | 96,3                 | Sassari    |                          | 1448                   |                      |  |
|                                |                          |                          |                        |                      |                                 |                          |         |                          |                         | P. Badde Ur.   | 91,3                     | 93,3                   | 97,3                 |            |                          |                        |                      |  |
|                                |                          |                          |                        |                      |                                 |                          |         |                          |                         | Sassari        | 90,3                     | 92,3                   | 94,5                 |            |                          |                        |                      |  |

Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M.:  
lunghezza d'onda in metri = 300.000 : kc/s

| ONDE CORTE               |       |                          |       |                 |       |  |  |  |  |
|--------------------------|-------|--------------------------|-------|-----------------|-------|--|--|--|--|
| Programma Nazionale      |       | Secondo Programma        |       | Terzo Programma |       |  |  |  |  |
| kc/s                     | metri | kc/s                     | metri | kc/s            | metri |  |  |  |  |
| 566                      | 530   | 845                      | 355   | 1034            | 290,1 |  |  |  |  |
| 656                      | 457,3 | 899                      | 333,7 | 1061            | 282,8 |  |  |  |  |
| 818                      | 366,7 | 980                      | 306,1 | 1115            | 269,1 |  |  |  |  |
|                          |       |                          |       | 1331            | 225,4 |  |  |  |  |
|                          |       |                          |       | 1484            | 202,2 |  |  |  |  |
|                          |       |                          |       | 1578            | 190,1 |  |  |  |  |
|                          |       |                          |       | 1448            | 207,2 |  |  |  |  |
| Caltanissetta 6060 49,50 |       | Caltanissetta 7175 41,81 |       | Roma 3995 75,09 |       |  |  |  |  |
| Caltanissetta 9515 31,53 |       |                          |       |                 |       |  |  |  |  |

**TELEVISIONE**

| STAZIONE          | CANALE | STAZIONE         | CANALE | STAZIONE       | CANALE | STAZIONE              | CANALE | CANALI                            |
|-------------------|--------|------------------|--------|----------------|--------|-----------------------|--------|-----------------------------------|
| Aosta             | D      | Lunigiana        | G      | Monte Penice   | B      | Punta Badde Urbara    | D      | Canale A (0)<br>Mc s 52,5-59,5    |
| Asiago            | F      | Martina Franca   | D      | Monte Sambuco  | H      | Roma                  | G      | Canale B (1)<br>Mc s 61-68        |
| Bellagio          | D      | Massa            | H      | Monte Scuro    | G      | Rovereto              | E      |                                   |
| Bolzano           | D      | Milano           | G      | Monte Serpeddi | G      | S. Cerbone            | G      | Canale C (2)<br>Mc s 81-88        |
| Campo Imperatore  | D      | Mione            | D      | Monte Serra    | D      | S. Marcello Pistoiese | H      |                                   |
| Carrara           | G      | Monte Argentario | E      | Monte Soro     | E      | San Pellegrino        | D      | Canale D (3)<br>Mc s 174-181      |
| Catanzaro         | F      | Monte Caccia     | A      | Monte Venda    | D      | Sanremo               | B      |                                   |
| Col Visentin      | H      | Monte Cammarata  | A      | Monte Vergine  | D      | Sassari               | E      | Canale E (3a)<br>Mc s 182,5-189,5 |
| Como              | H      | Monte Conero     | E      | Mugello        | H      | Sestriere             | G      |                                   |
| Cortina d'Ampezzo | D      | Monte Creò       | H      | Paganella      | G      | Sondrio               | D      | Canale F (3b)<br>Mc s 191-198     |
| Fiuggi            | D      | Monte Faito      | B      | Pescara        | F      | Spoletto              | F      |                                   |
| Gambarie          | D      | Monte Favone     | H      | Plateau Rosa   | H      | Stazzona              | E      | Canale G (4)<br>Mc s 200-207      |
| Garfagnana        | G      | Monte Lauro      | F      | Plose          | E      | Terminillo            | B      |                                   |
| Genova-Polcevera  | D      | Monte Limbara    | H      | Poira          | G      | Torino                | C      | Canale H (5)<br>Mc s 209-216      |
| Genova-Righi      | B      | Monte Nerone     | A      | Portofino      | H      | Trieste               | G      |                                   |
| Gorizia           | E      | Monte Peglia     | H      | Potenza        | H      | Villar Perosa         | H      |                                   |
| Lagonegro         | H      | Monte Pellegrino | H      | Premeno        | D      |                       |        |                                   |



Le due orchestre con i maestri Angelini (a sinistra) e Trovajoli sul palcoscenico del teatro del Casinò

# Una chitarra un usignolo e un po' di cuore protagonisti delle tre canzoni prime al traguardo



Una visione parziale del pubblico durante una delle quattro, affollatissime, serate

*I compositori: Ruccione, con "Corde della mia chitarra,,; Concina, con "Usignolo,,; Perrone, con "Scusami,, - Vincono, fra gli indipendenti: Lops, con "Ondamarina,,; Peragallo, con "Venezia mia,,; Filippini, con "La più bella canzone del mondo,,*

(dal nostro inviato)

Sanremo, febbraio 1957

**P**iccino eroe sconosciuto di questo VII Festival della Canzone Italiana, a te, proprio a te, intendiamo dedicare il posto d'onore di questa nostra cronaca. Forse, nessuno del centinaio di illustri inviati speciali piovuti sulla Riviera dei fiori per registrare i sospiri e i gemiti, i gorgheggi e gli acuti di Carla Boni, di Tina Allori, di Tonina Torrielli, di Julia De Palma, di Gloria Christian, di Flo Sandon's e di Fiorella Bini, o le bizze e i dispetti e le rivalità, vere o false (più false che vere) di Claudio Villa, Gino Latilla, Gianni Ravera, Nunzio Gallo, Giorgio Consolini, Natalino Otto, Luciano Virgili o Gino Baldi, si è accorto di te. Non ne ha avuto il tempo, né il modo, tutto intento com'era a tramandare ai posteri frasi, gesti e contegno di «sovrani in carica», di «sovrani in esilio» come Nilla Pizzi e Achille Togliani, di «monarchi» in incognito come Teddy Reno e la sua giovane, bionda e bella moglie, Vania, ambrosiana d'origine, con nome russo e certificato di stato civile autenticato dai discendenti di Pancho Villa, o a tenere il conto del numero dei fogli di carta bollata inviati dai legali del maestro Dino Olivieri, o ad affidare agli archivi il colore e la

foggia delle toilettes delle belle signore con in testa le brave Nicoletta Orsomando annunciatrice della TV, Fiorella Mari e Marisa Allasio; due giovani stelle del firmamento di celluloidi, queste ultime, per le quali le sorelle Fontana e Antonelli hanno rispettivamente creato modelli superbi di linea e di grazia.

Noi, avevamo tempo da perdere e ci siamo accorti di te, piccolo, umile e ignorato Pietro Frascia, ragazzo quattordicenne di Santa Margherita, paesino sperduto in provincia di Messina. Non hai potuto venire a Sanremo, ma sul tappeto magico della fantasia e della ingenuità è volato sino a noi il tuo cuore. Quanti spettacoli di cinema hai perduto, a quanti pasticcini hai rinunciato per mettere da parte la somma che hai inviato alla Segreteria del Casinò, perché fosse tramutata in fiori fragranti da offrire alle due dee che hai eletto a protettrici delle tue travagliate eppur sognanti giornate? Noi rinunciavamo a saperlo, perché in aritmetica, nonostante la maggiore buona volontà, abbiamo sempre ottenuto, e a stento, soltanto la sufficienza. I tuoi versi, però, anche se zoppicano (e che cosa non zoppica al giorno d'oggi?), meritano molto di più e per questo, a quest'ora, è già in viaggio per te, alla volta di Santa Mar-



Il maestro Ruccione (al centro) con Nunzio Gallo e Claudio Villa che hanno portato al successo la canzone prima classificata, *Corde della mia chitarra*. Claudio Villa ha altresì collaborato validamente all'affermazione di *Usignolo* (seconda classificata) e di *Ondamarina* (prima classificata fra le canzoni presentate dagli autori indipendenti)



Il compositore Concina autore della canzone *Usignolo* di cui Martelli e Castellani hanno scritto le patetiche parole



Giorgio Consolini che, con Claudio Villa, ha interpretato « all'italiana » le canzoni *Usignolo* e *Ondamarina* riscuotendo calorosissimi applausi

gherita in quel di Messina, il dono che le gentili Dina e Delfina Fasano ti ricambiano, commosse. *Brave Dina e Delfina - viva le rose senza la spina - avete uole d'oro e d'argento - più armoniose del firmamento*. Forse, Pietro Frassica, il tuo destino è ineluttabilmente legato a una vanga e a una zappa, fra i campi che digradano fra le pendici dell'Etna, e non sarai mai un paroliere, ma vogliamo che anche tu abbia la tua giornata di gloria effimera (ma non fu effimera anche quella di Napoleone e di tanti altri!), così come vorremmo l'avessero le moltitudini di patiti della canzone che in te si identificano e come te compiono — in occasione dei festivals — dolci follie per dimenticare o per credere. Per te e per loro, in tutti i tempi, vive la canzone, e a te, e a loro, è pur giusto che qualcuno, una buona volta, si decida a dir grazie. Perdonaci se te lo diciamo per primi noi, che dell'Olimpo non facciamo parte, pur respirandone più da vicino l'atmosfera per dovere di mestiere.

Questi, ed altri pensieri simili a questi, ci ronzavano nel capo, durante le quattro sere che hanno visto lo svolgimento e la conclusione del VII Festival della Canzone Italiana a Sanremo. Quando la voce di Nunzio Filogamo, giustamente fiera e vibrante per il clamoroso ritorno, all'inizio e alla conclusione di ogni spettacolo, salutava gli amici vicini e lontani, noi pensavamo al tuo volto anonimo confuso in una ancor più anonima follia e ci sentivamo riempire di tenerezza. Più che la sorte delle canzoni ci piaceva immaginare il tuo stato d'animo, il tuo trepido sorriso, la tua malinconica attesa, la tua fervida speranza. Quando *Le trote blu*, o *Il pericolo numero uno*, o *Casetta in Canada* ti hanno messo un poco di allegrezza nel cuore, noi eravamo con te, ed eravamo con te anche quando sognavi cullato dalle note sentimentali di *Finalmente*, di *Estasi*, di *Non ti ricordi più*, di *Scusami*, di *Chiesetta solitaria*, di *Un filo di speranza*, e sempre con te, condotti dalla tua mano, in punta di piedi, per non disturbare, siamo giunti alle soglie di un assurdo, eppur magico, regno di nostalgia, con *Un sogno di cristallo*, con *Usignolo*, con *Corde della mia chitarra*.

Poi, ti abbiamo dovuto lasciare, perché tu proseguivi per un mondo aereo in cui a noi è vietato l'accesso. Noi siamo rimasti a Sanremo e — mentre Alberto Semprini, dalle mani magiche, evocava al pianoforte le varie melodie in un suggestivo carosello — abbiamo visto la lotta arroventata che ha condotto le dieci canzoni prescelte in finale e quella ancor più sottile e spasmodica che ha visto tagliare il nastro della vittoria, la terza sera, a *Corde della mia chitarra* di Cavaliere, Fiorelli e Ruccione, *Usignolo* di Martelli, Castellani, Concina e Scusami di Ferrari, Malgoni, Perrone, rispettivamente

classificati al primo, al secondo e al terzo posto.

Le hanno condotte alla vittoria, insieme con le impareggiabili orchestre dirette dai maestri Angelini e Trovajoli, la prima Claudio Villa e Nunzio Gallo, la seconda, ancora, Villa e Giorgio Consolini, la terza Gino Latilla e Tonina Torrielli, che, insieme con tutti gli altri cantanti, in una fervida gara di emulazione hanno dato il meglio di sé e delle loro risorse di virtuosi per il pieno successo della competizione canora.

Quanto accanita sia stata la contesa e quanto lieve lo scarto di voti, specie per il secondo e il terzo posto, sarà facile vedere dallo specchio delle votazioni che riportiamo a parte e che indica fedelmente lo stato d'animo delle varie giurie, quindi delle quali erano dislocate presso le varie sedi della RAI e una, di settanta membri, nel salone delle feste e degli spettacoli del Casinò di Sanremo.

E d'altronde è inutile attendarsi in troppi commenti poiché ciascuno di voi ha potuto seguire, o attraverso la radio o attraverso la televisione, le varie fasi di questo colorito spettacolo che si è protratto per quattro appassionati serate e che ha richiamato a Sanremo una piccola folla cosmopolita ed elegante di entusiasti, piccola, sparuta rappresentanza di quella più grande folla che si è assiepata dinanzi ai microfoni e ai teleschermi in tutta Italia e alla quale si è aggiunto, nella serata del 9 febbraio, il pubblico di ben nove paesi europei.

Con la consegna dell'ambito Trofeo Sanremo, effettuata dal sindaco Acquasclati, e degli altri premi offerti dal Comune Municipale, dall'Ente Provinciale del Turismo di Imperia, dall'Azienda Autonoma di Soggiorno, dall'Associazione Alberghi di Sanremo e dall'Associazione Commercialisti, premi che l'avv. Cajaffè, il dott. Turetto, consiglieri delegati dell'A.T.A., l'avv. Bobba e il dott. Lolli hanno desiderato porre di persona nelle mani dei rappresentanti delle Case Editrici delle tre canzoni prime classificate, si è conclusa la prima parte della manifestazione, quella che può definirsi tradizionale, alla quale hanno assistito i più alti dirigenti della RAI.

La sera del 10 febbraio sono poi scese in lizza le dieci canzoni presentate dai liberi compositori direttamente senza vincoli di case editrici. Quest'ultima parte del Festival (una innovazione rispetto al passato) ha avuto pertanto un ritmo più serrato della precedente poiché nel corso di un solo spettacolo le nuove composizioni sono state portate a conoscenza del pubblico e hanno assaporato la gioia del trionfo o l'amarezza della mancata affermazione. La gara è stata anche più accesa poiché speranze, gioie, delusioni e rammarichi si sono susseguiti con un'alternativa che non ha concesso respirare. Con tut-

ta probabilità queste ansie, questo tripudio e questo rimpianto sono stati condivisi anche da ognuno di voi, perché certamente, a mano a mano che le canzoni si levavano quasi in volo, ognuno avrà avuto una sua predilezione e, purtroppo, soltanto tre potevano essere le vittoriose.

Le giurie, sparse in tutta Italia, come sapete, hanno stabilito con il loro voto la graduatoria e si sono affermate, nell'ordine, *Ondamarina* di Dario Bernazza e Luciano Lops, *Venezia mia* di Mario Peragallo e *La più bella canzone del mondo* di Astro Mari e Gino Filippini. Le hanno condotte a tagliare trionfalmente il nastro del traguardo finale, rispettivamente Claudio Villa e Giorgio Consolini, Gianni Ravera con il Duo vocale Fasano e Luciano Virgili, Gino Latilla e Nunzio Gallo.

Ci sono stati anche momenti di alta e patetica tensione. Tonina Torrielli, la dolce, buona e brava « caramellaia » di Novi Ligure, è stata colta da un improvviso malore poco prima di entrare in scena, ma non ha voluto abbandonare il suo posto. Un gesto di attaccamento al dovere e di sommo rispetto per il pubblico (come i tanti che vorremmo poter sottolineare, offerti dai componenti delle due orchestre nel corso delle quattro estenuanti rappresentazioni) che avrebbe meritato sorte migliore. Invece, la voce è venuta a mancare e la cantante, con le lacrime agli occhi ha intuito il suo improvviso dramma interiore e con un susbisso di applausi generosi e affettuosi ha saputo riconfortarla, ma-

nifestandole la più schietta e calorosa simpatia.

Un piccolo dramma e un atto di solidarietà e di comprensione, sbocciato fra i fiori della riviera, nell'incanto di un ritmo melodioso. Il VII Festival della Canzone durerà anche nel ricordo di questo episodio di gentilezza che mostra quanto saldi legami si stringano fra i cantanti e il loro pubblico. In quegli attimi di commovente, ne siamo sicuri, anche l'animo del più snobistico e scettico spettatore ha conosciuto un brivido di purezza che lo ha affratellato fugacemente all'animo di Pietro Frassica, il piccolo eroe sconosciuto di Sicilia, di cui abbiamo discusso in principio, protagonista invisibile, ma il più vero, di questo e di tutti i Festival.

Luigi Grezi

### Come hanno votato le Giurie: (Serata del 9 febbraio)

| SEDI RAI        | Le trote blu |    | Per una volta ancora |    | Il pericolo n. 1 |    | Scusami |   | Casetta in Canada |    | Cancello tra le rose |   | Intorno a te (è sempre primavera) |   | Un filo di speranza |   | L'usignolo |   | Corde della mia chitarra |   | Totale Sede |    |
|-----------------|--------------|----|----------------------|----|------------------|----|---------|---|-------------------|----|----------------------|---|-----------------------------------|---|---------------------|---|------------|---|--------------------------|---|-------------|----|
|                 | 1            | 3  | 1                    | 1  | 1                | 1  | 1       | 1 | 1                 | 1  | 1                    | 1 | 1                                 | 1 | 1                   | 1 | 1          | 1 | 1                        | 1 | 1           | 1  |
| ANCONA          | 1            | 3  | 1                    | 1  | 1                | 1  | 1       | 1 | 1                 | 1  | 1                    | 1 | 1                                 | 1 | 1                   | 1 | 1          | 1 | 1                        | 1 | 1           | 15 |
| BARI            | —            | 1  | 2                    | 2  | 3                | 3  | —       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| BOLOGNA         | 1            | —  | 1                    | —  | 1                | 4  | 3       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| BOLZANO         | —            | —  | 5                    | —  | 2                | —  | 1       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| CAGLIARI        | —            | —  | —                    | 1  | 1                | 3  | 4       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| FIRENZE         | —            | —  | 1                    | 2  | —                | 3  | —       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| GENOVA          | 1            | —  | —                    | 3  | 1                | 3  | —       | 1 | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| MILANO          | —            | —  | 2                    | 2  | —                | 3  | —       | 1 | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| NAPOLI          | —            | —  | 1                    | 4  | —                | 2  | —       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| PALERMO         | —            | 2  | 3                    | 4  | —                | 3  | 1       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| ROMA            | —            | —  | —                    | 3  | 3                | —  | 2       | 3 | 2                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| TORINO          | 1            | —  | —                    | 2  | 2                | 1  | —       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| TRIESTE         | —            | —  | —                    | 2  | 3                | 1  | —       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| VENEZIA         | —            | 2  | 4                    | 2  | —                | 2  | —       | — | —                 | —  | —                    | — | —                                 | — | —                   | — | —          | — | —                        | — | —           | 15 |
| TOTALE SEDI     | 4            | 8  | 20                   | 28 | 17               | 29 | 12      | 5 | 38                | 49 | 210                  |   |                                   |   |                     |   |            |   |                          |   |             |    |
| SANREMO         | —            | 4  | 4                    | 15 | 15               | 1  | 4       | 2 | 10                | 14 | 69                   |   |                                   |   |                     |   |            |   |                          |   |             |    |
| TOTALE GENERALE | 4            | 12 | 24                   | 43 | 32               | 30 | 16      | 7 | 48                | 63 | 279                  |   |                                   |   |                     |   |            |   |                          |   |             |    |



Tonina Torrielli, nonostante il lieve malore che l'ha colta nell'ultima serata, ha confermato le sue qualità d'interprete nella canzone Scusami di Perrone, Ferrari. Malgoini classificatasi al terzo posto

La raffinatezza di moderno chansonnier di Gino Latilla ha particolarmente brillato, oltre che in Scusami, in La più bella canzone del mondo (terza classificata fra le indipendenti). Il « Duo Fasano » ha « vitalizzato » molte delle canzoni presentate col brio della sua inconfondibile personalità. Con loro è Carla Boni che ha dato nuova provv delle sue squisite doti canore

Luciano Virgili, retour d'Amérique, ha rinnovato a Sanremo i successi d'oltreoceano interpretando Venezia mia (seconda classificata fra le indipendenti)

## CRONACA COL FLASH

Le canzoni sono i coriandoli dell'anima: leggere, variopinte, fatue, sinuose. Tutto di esse dipende da come s'involano, da come si librano. I loro colori d'ufficio, rifuggono i toni cupi e mesti: chi spargerebbe coriandoli neri, chi intonerebbe un canto malefico, affatturato? Eppure, in ciascuna, occulto o palese, è un tentativo magico di seduzione, un richiamo malizioso, una lusinga suggestiva, uno stupore da sortilegio, un avviluppo di morbidi ma inestricabili vincoli. Chi è mai riuscito a dimenticare una canzone? Le abbiamo sempre ritrovate — smozzicate — in un recesso della memoria, come coriandoli superstiti di un carnevale lontano, l'ultimo, prima di quell'angosciata quaresima che

sono gli anni canuti della maturità. Basta poco fiato per ravvivarle, un tepido alito, perché il dito della memoria sul vetro appannato del passato, ne tracci il ricordo. A ciascuna di esse è allegato un panorama sbiadito e lontano, uno stato d'animo durato, forse, troppo a lungo, di speranza o di disperazione, una condizione struggente, allora, umanissima oggi, stagionata dal tempo e dallo spazio; per cui noi ci riuniamo nelle sembianze interiori di ieri, quando il futuro (dimentato, frattanto, desolato e attualissimo presente) conside-

ravamo già pazzamente storia, solo perché ne avevamo pianificato il dissenire. Si apprende, oggi, una canzone per cantarla subito, ma per riviverla chissà fra quanto. Per questo accogliamo quelle nuove sempre con ostile ritrosia, nella pretesa che non sono come quelle che già si decantano in noi. E il confronto inclina al negativo, ma solo per difesa. La nuova canzone è il contrappunto del tempo presente scandito in un'attualità che, per quanto meravigliosa, è pur sempre una rivisita e sofferta sottrazione di vita da vivere; il confronto inclina al ne-

gativo, perché canto è sempre nostalgia "nutrita d'abbandono, di rimpianto": una dimensione tanto più giusta quanto più misurata da lungi.

\*\*\*

Erodoto, nel III Libro delle Storie, paragrafo 41-42, narra come Policrate, Signore di Samo, gettasse in mare, per suggerimento di Anamasi, Re d'EGITTO, da una nave con cinque ordini di remi, un anello preziosissimo, d'oro e di smeraldo, opera dell'orafo Teodoro. E come il "fatto", la cui coercizione non si prescrive, gli facesse rinvenire nel ventre di un pesce servito al sovrano durante un sontuoso banchetto. Con Le trote blu Diego Calcajno, ha volgarizzato Erodoto: Renzino e Lucietta, in bicicletta, si recano ad un lago di montagna. Litigano per gelosia e l'anello di turchese scivola in acqua. Ma, avverte Calcajno, "il destino operando": una trote della Famiglia Blu lo ingoia e, qualche tempo dopo, lo restituisce durante una conviviale festa di paese, tra un profuio di vini e portate in salsa maionese. Renzino e Lucietta, riconciliati, si sposano: un nido di più, una trote di meno. Il destino è compiuto per mano delle Parche. La canzone non ha vinto, è vero. Però negli ambulacri e negli angiporti del suo troppo londo ancoraggio di Sanremo, da venerdì, le azimate ciurme delle flotte da diporto, alla fonda, non cantano altro. Per una canzone è già un buon imbarco.

\*\*\*

Mario Ruccione, non ha "maestria musicale": minima, semiminima, croma e semibromina per lui sono soltanto scioglilingua. Come si combinano, poi, è ermetismo enigmatico. Distilla i suoi motivi come un fiugello la bava preziosa. Poi, nella penezza dei tempi, chiama un amico con "maestria musicale" e, fischando, gli fila il bozzolo nell'orecchio. L'amico riempie fitto fitto il pentagramma, dei serici sibili di Ruccione. Il quale, però, non ne ha mai abbastanza per arrivare a fiutare anche il titolo. Nel 1955, "ordi" quello del suo successo al V Festival di Sanremo con fibra francese. Correva per le terre di Francia la fama di una scrittrice torbida ed allappante: Françoise Sagan. A diciassette anni, attingeva gli stessi fastigi di Raimondo Radiguet con Le diable au corps, a mezzo di una biografia astutamente "dashabile". Bonjour tristesse. Ruccione l'approppa alla sua "beguine", che, come già

il libro in Francia, al Festival fa il pieno. La Sagan fece cose turche, per tanto ludibrio. Ma non se ne seppe più nulla.

Il primo successo editoriale della Sagan indusse a sperarne un altro: "Un certain sourire. Ruccione tenta anche nel '57 la doppietta, ma fallisce. Ha vinto con Corde della mia chitarra: un brano di dramma melodico dal piglio be-duino.

E se imparasse la musica? Non è giusto che sia l'unico a fischiare i suoi successi.

\*\*\*

Gli autografi. Sottili fili d'inchiostro annodati tra loro: reticelle per trasportare la celebrità.

I divi ne sono prodighi, i ragazzi aridi.

La gente di Sanremo è smagata, ne vede troppe. E' una città dove non si può — senza dar di cozzo — salire in celebrità, essendo essa medesima il soffitto della fama. Quando si è diventati qualcuno, si viene a spernare a Sanremo. Lo immaginate Frank Sinatra adagiato al sole di Riviera, sotto palmizi sterili di datteri, mentre lascia l'orizzonte con occhio canerello, correre a chiedere il ghirgioro a Claudio Villa? E qui, gli ospiti, nell'ambito copioso delle loro ben remunerate attribuzioni, sono tutti Frank Sinatra.

Claudio Villa, la sera, lo prendono a pretesto per le "toilettes" in anteprima assoluta in Italia. Quella mondiale ha avuto luogo a Montecarlo qualche giorno fa alla "Festa di Carolina". Non s'è visto niente di eccezionale, se non la disinvoltura di certe signore inglesi nel superare i rigori patti negli educandati dell'epoca vittoriana, con "maquilages" che avrebbero scandalizzato Oscar Wilde prima della Balata del Carcere di Reading e del De Profundis.

Una signora era vestita come uno "spahis" algerino: un abito bianco la inguainava come giunone, mentre una cappa, rosso giuridico, in tafetà, arrovesciata dietro la schiena, drappeggiando, sciabordava tra malleoli e tacchi-spillo delle scarpine d'oro. Era alta, sveltante.

L'insieme aveva del minareto in uno sfondo doizioso di scarlato tramonto sul Bosforo.

\*\*\*

L'azzardo. In sala si attendeva, nervosi, l'esito delle votazioni in corso in tutta Italia. Di sopra un Greco, faceva il bagno turco, intorno ad una "roulette", sudando grossi milioni nelle mani dei "croupiers". D'un tratto decide di interrompere il circolo maligno della disdetta e scende a dare un'occhiata al Festival. Giunge mentre Filogamo annuncia il numero dei

### Come hanno votato le Giurie: (Serata del 10 febbraio)

| SEDI RAI        | Chiesetta solitaria | La cremagliera delle Dolomiti | Era l'epoca del cuore | Sono un sognatore | Venezia mia | Il nostro sì | Ondamarina | Sorrisi e lacrime | La più bella canzone del mondo | Il mio cielo | Totale Sede |
|-----------------|---------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------|--------------|------------|-------------------|--------------------------------|--------------|-------------|
| ANCONA          | 1                   | —                             | 1                     | 1                 | 2           | —            | 8          | —                 | 2                              | —            | 15          |
| BARI            | 2                   | 1                             | —                     | —                 | 1           | —            | 7          | —                 | 4                              | —            | 15          |
| BOLOGNA         | —                   | 1                             | —                     | —                 | 2           | 1            | 9          | —                 | 1                              | 1            | 15          |
| BOLZANO         | —                   | 1                             | —                     | —                 | 3           | 1            | 9          | —                 | 1                              | —            | 15          |
| CAGLIARI        | 3                   | —                             | 1                     | —                 | 6           | —            | 3          | —                 | 2                              | —            | 15          |
| FIRENZE         | 1                   | 1                             | 1                     | 1                 | 5           | —            | 1          | —                 | 4                              | 1            | 15          |
| GENOVA          | 3                   | 1                             | —                     | —                 | 2           | 2            | 3          | —                 | 2                              | 2            | 15          |
| MILANO          | —                   | 1                             | 1                     | —                 | 5           | 1            | 4          | 1                 | 2                              | —            | 15          |
| NAPOLI          | 5                   | —                             | 1                     | —                 | 4           | —            | 3          | —                 | 2                              | —            | 15          |
| PALERMO         | 3                   | —                             | 1                     | 1                 | 4           | —            | 5          | 1                 | —                              | —            | 15          |
| ROMA            | 1                   | —                             | —                     | 1                 | 3           | —            | 9          | —                 | —                              | 1            | 15          |
| TORINO          | 1                   | —                             | —                     | —                 | 6           | 2            | 2          | —                 | 4                              | —            | 15          |
| TRIESTE         | 3                   | 1                             | —                     | 1                 | 4           | 1            | 2          | —                 | 3                              | —            | 15          |
| VENEZIA         | 1                   | 1                             | —                     | —                 | 5           | 1            | 4          | 1                 | 1                              | 1            | 15          |
| TOTALE SEDI     | 24                  | 8                             | 6                     | 5                 | 52          | 9            | 69         | 3                 | 28                             | 6            | 210         |
| SANREMO         | —                   | 8                             | 7                     | 1                 | 14          | 4            | 11         | 10                | 8                              | 6            | 69          |
| TOTALE GENERALE | 24                  | 16                            | 13                    | 6                 | 66          | 13           | 80         | 13                | 36                             | 12           | 279         |

## CRONACA COL FLASH

suffragi alle canzoni. Il Greco annota i numeri e risale. Punta forte e sul nero. Per scaramanzia contro la jella.  
 « Rien ne va plus ».  
 Il numerario parte, giostrando, da sotto la pallina.  
 Si ferma al 7: il suffragio ad Un filo di speranza di Testoni e Seracini.

Col ricavato il Greco s'è alzato dicendo di andare a comperare i diritti, sulla canzone, per il Levante, anche se non ha superato le finali.

Uscendo dal Casinò viene investito da una turba di ansiosi "fans" del leggero ballabile.

« Chi ha vinto? ».

« Moi ».

Cento mani si protendono all'autografo.

**Duilio Miloro**



Gianni Ravera che, col Duo Fasano, ha raccolto ampia messe di applausi nella sua interpretazione di Venezia mia



Sensibile e modernissima, Julia De Palma ha prestato il fascino della sua voce ad alcune melodie d'ottima fattura ancorché non classificate fra le primissime



Natalino Otto con Linda Christian e il Poker di voci ha intelligentemente sottolineato le intenzioni umoresche di Il pericolo numero uno e il gusto disneyano di Le trote blu

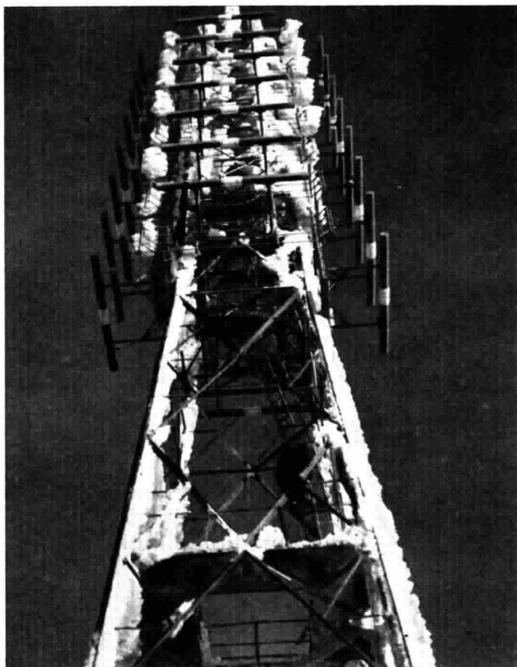


I tre maestri: Angelini, Semprini e Trovajoli che, con personalissimo estro ed equal bravura, hanno proposto tre diverse versioni strumentali per ciascuna delle ventinove canzoni



I presentatori: l'intramontabile Nunzio Filogamo e le sue due graziosissime discepole, Marisa Allasio e Fiorella Mari passate, per la durata delle manifestazioni di Sanremo, dal cinema alla televisione. Nicoletta Orsomando (a destra) ha superato con la consueta disinvoltura la difficile prova del Festival

# LA TELEVISIONE E LA RADIO A MF ESTESE A TUTTA ITALIA



L'antenna TV di Monte Cammarata

Con l'entrata in funzione dei nuovi centri di Martina Franca, M. Cammarata e M. Lauro il piano di estensione del servizio televisivo e radiofonico a MF, a tutto il territorio nazionale, è ormai integralmente realizzato.

Le ultime dieci provincie, che ancora attendevano ufficialmente la televisione, sono state raggiunte e tutte le novantadue provincie d'Italia sono ormai servite. Le 10 provincie sono: Brindisi - Taranto - Lecce - Trapani - Agrigento - Caltanissetta - Ragusa - Siracusa - Catania - Enna.

Nell'affermare che il servizio è esteso a tutte le provincie d'Italia non si può, ovviamente, intendere che tutte le località del Paese sono indistintamente raggiunte, come abbiamo già detto in occasione dell'entrata in funzione degli altri impianti, avvenuta il 31 dicembre. Rimangono ancora da installare alcuni ripetitori, già previsti nel piano e per i quali tuttavia non si poteva determinare la esatta posizione fino a quando non fossero entrati in funzione gli impianti principali da cui dovevano essere alimentati.

Ci riferiamo, in particolare, agli impianti di Pesaro, di Ascoli Piceno, di Vasto, di Salerno, di Ardore, di Marchesato, di Carbonia e a qualche altro di cui forse non sarà necessaria l'installazione risultando la zona già servita in modo soddisfacente dagli impianti principali.

Per rendersi conto dello sforzo organizzativo e finanziario compiuto dalla RAI in questi ultimi due anni, è interessante il raffronto con le reti televisive di Francia e di Inghilterra nelle loro fasi di sviluppo.

La rete francese, dopo tre anni di esercizio, contava tre

trasmettitori e serviva circa il 22% della popolazione.

La rete inglese dopo tre anni contava due centri che servivano il 38% della popolazione.

Solo oggi, dopo dieci anni di esercizio, la rete francese conta 18 impianti che servono soltanto il 55% della popolazione, mentre la rete inglese ne serve il 97% con soli 16 trasmettitori.

In Italia, dopo soltanto tre anni dall'inizio del servizio regolare, si contano 67 impianti che arrivano a servire circa il 95% della popolazione. Una piccola frazione pari al 5% non è ancora servita malgrado il cospicuo numero di impianti, a causa della natura montuosa del nostro Paese. Infatti, questi 2 milioni e mezzo circa di abitanti, si trovano disseminati

in oltre un migliaio di comuni sparsi fra le vallate delle Alpi e degli Appennini, e aventi una popolazione oscillante fra un minimo di 150 e dei massimi di 10 o 20 mila abitanti.

Appare ovvio che alla copertura totale non si potrà arrivare che con un ingentissimo numero di ripetitori, che non potrà essere installato se non gradatamente.

La RAI ha ora in corso di studio l'esatta determinazione dei singoli Comuni effettivamente non serviti e, compatibilmente con le possibilità tecniche e con le disponibilità dei canali, verrà formulato un nuovo piano di estensione capillare del servizio mediante ripetitori automatici la cui installazione, non potrà avvenire che gradatamente nel tempo, trattandosi in ogni singolo caso di risolvere un problema tecnico, talvolta abbastanza complesso, e di sempre garantire, dal punto di vista logistico, la possibilità di facile e immediato accesso per la manutenzione.

Desideriamo, ora, dare brevemente qualche consiglio agli utenti delle zone che vengono ora raggiunte dalla TV con gli impianti testé attivati.

In particolare desideriamo richiamare l'attenzione di coloro che già erano in grado di ricevere, seppure imperfettamente, altri canali, che per avere una efficiente ricezione è assolutamente necessario che l'antenna ricevente sia dimensionata esattamente per il canale che si desidera ricevere e inoltre che essa sia orientata esattamente nella direzione di provenienza

del segnale. Non rispettando queste due condizioni, la ricezione non può assolutamente dare quelle caratteristiche di definizione e di assenza di riflessi che è legittimo desiderare di tutti di poter ottenere.

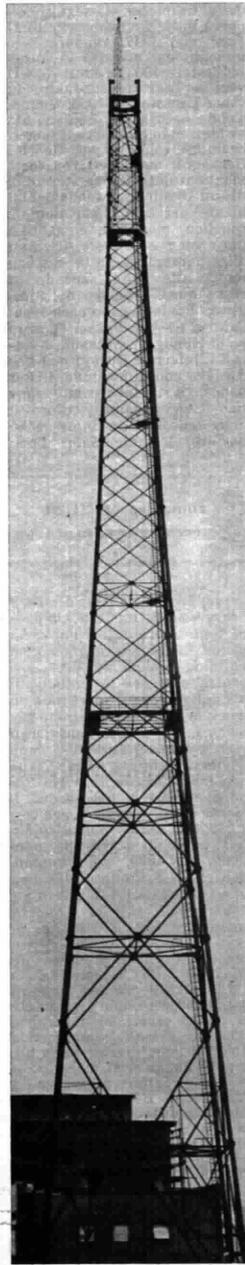
La ricezione con antenna interna (il cosiddetto « baffo di gatto ») è qualche volta possibile nelle case in muratura delle località ove i campi hanno un'intensità di parecchi mV/m, tuttavia essa presenta l'inconveniente che, a ogni sia pur lieve spostamento nell'orientamento dell'antenna interna, il segnale può risultare inquinato: è quindi necessario ogni volta procedere per tentativi al corretto orientamento dell'antenna.

In modo particolare, raccomandiamo a quegli utenti della Sicilia, che fino ad oggi avevano ricevuto con qualche successo la stazione di M. Faio con antenne predisposte per la ricezione del corrispondente canale B, di non voler tentare la ricezione di M. Cammarata, sul canale A, semplicemente orientando verso questo monte la vecchia antenna usata per il canale B: essendo, infatti, questi due canali nella banda delle frequenze più basse, lo scarto percentuale fra le frequenze delle rispettive portanti audio e video risulta assai notevole, e usando per il canale A un'antenna costruita per il canale B, si altera profondamente il rapporto fra l'intensità dei segnali audio e video con conseguente scorretto funzionamento del ricevitore.

Sergio Bertolotti



Il centro TV e MF di Monte Lauro e, a destra, l'antenna del nuovo centro di Martina Franca



# Dialoghi delle Carmelitane

Un ritmo di composta purezza, di superiore distacco, si stende sulla partitura della nuova opera di Francis Poulenc, tratta dal famoso dramma di Bernanos

Nato a Parigi il 7 gennaio del 1899, Francis Poulenc ha dunque atteso d'essere in età piuttosto avanzata prima di cimentarsi con la grande forma del melodramma serio. Infatti, questi *Dialoghi delle Carmelitane*, seguiti alla opera buffa *Le mammelle di Tiresia*, del 1947, vennero incominciati dal maestro a Noizay, nell'estate 1953, e finiti di scrivere a Tourettes-sur-Loup, durante l'agosto del 1955. Quando s'ebbe notizia che Poulenc stava mettendo in musica il famoso dramma religioso di Georges Bernanos, molti restarono fortemente stupiti. L'idea stereotipata di un Poulenc « fondamentalmente parigino », per non dir caustico, mondanò, elegantissimo e un poco frivolo, frizzante alla maniera di Satie e truculento, alle volte, secondo un ritmo quasi rabelaisiano, l'idea di un Poulenc caposcarico nell'antico *Gruppo dei sei* (il gruppo di Honegger, Milhaud, Auric, la Tailleferre e Durey) mal s'accordava con l'immagine di Bernanos, il cattolicissimo, fanatico (se vogliamo) autore di *Sous le soleil de Satan*, *L'imposture*, *La joie*, *Saint Domi-*

gnico ed a semplificare le più ardue situazioni spirituali accettandone la gravità con fermo proposito, senza complacimenti letterari e senza mal celate crudeltà, la tendenza di Bernanos a raggiungere il metafisico passando per la piana via dell'apologo trovò nella mentalità del musicista un presupposto assai favorevole. In altri termini, ciò che affascino Poulenc dev'esser stato il ritmo interiore del discorso piuttosto che la materialità d'azione di questi *Dialoghi*.

Se la fonte prima dei *Dialoghi delle Carmelitane*, ossia *L'ultima sul patibolo*, novella tedesca di Gertrud von Le Fort, non fosse colata attraverso il filtro della poetica prosa bernanosiana, noi temiamo che i fatti, in se stessi, non avrebbero forse attratto, si prontamente e si felicemente, la musa di Francis Poulenc. Gertrud von Le Fort, a sua volta, trasse spunto da un episodio storico:

l'esecuzione capitale di sedici Suore Carmelitane avvenuta a Compiègne il 17 luglio 1794, durante gli ultimi mesi del Grande Terrore, episodio che portò poi alla beatificazione delle protagoniste nel 1906, per decreto di Papa Pio X. Secondo la stesura di Bernanos, che segue liberamente la novella tedesca e tien pur calcolo di uno scenario cinematografico, tratto dalla novella medesima per cura del Padre Bruckberger, l'azione incomincia nel 1789 a Parigi, nel palazzo del marchese De la Force. Il marchese e il Cavaliere suo figlio, seppure in modo assai differente, son molto preoccupati per Bianca, la secondogenita, che dà segni di sensibilità quasi morbosa e par vivere in un perenne stato di angoscia. La fanciulla è nata sotto il segno della paura e la madre di lei, dandola alla luce, è morta.

I primi sintomi della Rivolu-

zione imminente aumentano i terrori di Bianca ed ella, improvvisamente, manifesta il desiderio di rinchiuersi in stretta clausura fra le religiose del Carmelo.

Da questo punto noi assistiamo alla vita di Bianca (diventata Suor Bianca dell'Agonia di Cristo) fra le sue sorelle del monastero di Compiègne e via via, fino all'estremo supplizio. Il termine « dialoghi » sta appunto a indicare il continuo scambio di idee, di impressioni, di interpretazioni fra le recluse del Carmelo, scambio da cui emergono, ben definiti, i vari caratteri. Dapprima ci si impone la figura della vecchia Priora, Madre Enrichetta di Gesù, grave, autorevole e umana nei suoi primi contatti con Bianca ancora novizia. Vicino alla perplessa e intricata personalità di Bianca, si stacca l'immagine di un'altra giovanissima monaca,

Suor Costanza, una figlia della borghesia campagnola, nata per servire il Signore in letizia; sopra tutte, si erge Madre Maria dell'Incarnazione, Vicepriora, fatta di una tempra inflessibile come gli antichi Santi guerrieri. Alla fine del primo atto la vecchia Priora muore, assistita da Madre Maria, e la sua morte dà occasione a Bernanos di svolgere un motivo a lui caro: il motivo del terrore connotato nell'agonia di ogni essere umano e dal Cristo stesso addossatosi nell'Orto, « caro autem infirma ».

Nel secondo atto, dopo aver visto Suor Bianca e Suor Costanza vegliare, con animo ben diverso, la Priora defunta, noi assistiamo a un Capitolo ove la nuova Priora, Madre Maria dell'Incarnazione, prende contatto con le sue Suore e le previene che grandi prove esse dovranno affrontare. Poco più tardi, il Cavaliere viene nel convento per accomiatarsi da Bianca, sua sorella; ormai in procinto di lasciare la Francia, prima di partire egli vuole indurre la novizia a sciogliere i voti e a tornare, per maggior sicurezza, nella casa paterna. Ma Bianca rifiuta. Soltanto nel Carmelo la sua angoscia è riuscita a placarsi.

Intanto, però, la catastrofe si avvicina. Alle suore viene intimato lo sfratto, ed esse, nel monastero ormai devastato, fanno il voto di martirio sotto ispirazione di Madre Maria. Anche Bianca, con sorpresa delle consorelle, non si sottrae. Alla fine le Carmelitane, accusate di connivenza « con lo straniero e coi tiranni » vengono imprigionate alla Conciergerie. Mancano solo Madre Maria, che all'atto dell'arresto si trovava assente, e Bianca che, vinta dalla paura, si è persuasa a fuggire e vive come serva del palazzo avito, ora occupato dai rivoluzionari. Ma nell'ora del supplizio, quando le sue compagne scendono dalle carrette per salire sulla ghigliottina, lei pure ricompare e, libera da ogni terrore, affronta la morte insieme con loro. Per questa trama, così spiritualizzata dal linguaggio di Georges Bernanos, Poulenc ha trovato un tono musicale e un accento di estrema finezza, ricercando ed attuando l'espressione nel profondo, con assoluto sdegno per qualsiasi effetto esteriore. Egli giunge fino al punto di apparire poco drammatico, in certe scene drammatiche come la morte della Priora, piuttosto che venire sospettato di *montaggio musicale*. Su tutta la partitura dei *Dialoghi* si stende un ritmo di composta purezza, sovrasta un superiore distacco, del tutto inconsueti nella pratica della moderna musica teatrale.

domenica ore 21,20  
terzo programma

nique, *La grande peur des Bien-Pensants* ecc. In effetti, chi avesse tenuto presente *Figure humaine*, la grande cantata composta da Poulenc nel 1944, dove veniva espresso lo stato d'animo della Francia oppressa e angosciata sotto l'occupazione germanica, chi avesse considerato certe « concentrazioni » come quella racchiusa nella *Carpe*, una fra le liriche del ciclo *Bestiaire* (1919) e, più ancora, la *Messa in sol maggiore* per coro a cappella (1937), i quattro *Motets pour un temps de pénitence* del 1939, chi, insomma, non si fosse limitato all'« amabile » maestro del *Concerto per due pianoforti*, del *Concerto campestre*, del balletto *Les biches* e via via, avrebbe avuto innanzi le giuste premesse dei *Dialoghi delle Carmelitane*.

Di conseguenza, per quanto è dato conoscere, non sembra che la nuova creazione di Francis Poulenc possa riconnettersi a un'evoluzione imprevista, a una sopravvenuta crisi di carattere religioso. Senza contare che il dramma di Bernanos, in tutto il suo immanente senso mistico, in tutta la sua atmosfera quasi allucinante di pietà e di ascesi, nasconde una lucidità dialettica che possiamo ben dire cartesianiana. La tendenza del drammaturgo a chiarire, sul piano dell'esposizione dialogica, i più avviluppati complessi psicolo-



A Virginia Zeani, una delle cantanti liriche più dotate della nuova generazione, è affidata la parte di Bianca nell'opera di Poulenc. Nata in Romania, ma da otto anni residente in Italia dove ha compiuto gli studi musicali e letterari, laureandosi in lettere e filosofia, Virginia Zeani esordì sei anni or sono a Bologna nella *Traviata*

Giulio Confalonieri

Una partitura distrutta dalla guerra e interamente riscritta



# SAKUNTALA

## la prediletta di Alfano

*Con quest'opera, tratta dal capolavoro di Kalidasa e rappresentata a Bologna nel 1921, il compositore napoletano riuscì ad evadere dalla formula veristica, ricreando il suggestivo simbolismo poetico dell'antica leggenda indiana*

Aveva venti anni e questa musica non mancava di dimostrare tanta giovinezza. Due anni dopo insistette con un'altra opera, questa volta rappresentata a Breslavia: *La fonte d'Enschir*. Poi non si frenò più: trasferitosi a Parigi volle fare, teatralmente, un tuffo nel suo mare. Ed ecco il balletto *Napoli*, rappresentato con straordinario successo al teatro delle Folies Bergère, il 28 gennaio 1901. E' l'anno che inizia un nuovo secolo anche per il teatro operistico. E' l'anno in cui Debussy lavorava al *Pelléas et Mélisande*. Nell'aria c'era qualche cosa che faceva presenire un nuovo modo d'intendere l'arte. L'irrequieto Riccardo Strauss mirava a una nuova supremazia, ma non riusciva a staccare gli occhi da Wagner. Dapprima, Alfano, non comprese bene il valore di queste nuove aspirazioni, tanto è vero che insistette con un balletto, *Lorenza*, che non andava oltre l'applausito *Napoli*. Ma ben presto il richiamo suonò anche per lui. Il risveglio avvenne con la lettura del romanzo *Resurrezione* di Leone Tolstoj. L'entusiasmo gli tolse la tranquillità. Bisognava tentare: ad ogni costo. Chiese aiuto a Cesare Hanau per la stesura del libretto e la partitura cominciò a prendere corpo. L'opera venne rappresentata il 4 novembre 1904 e segnò il ritorno in patria del compositore, precisamente a Torino. Una nuova volta per il teatro musicale alla quale se ne unì un'altra nuovissima: quella di Ildebrando Pizzetti con le musiche di scena per *La Nave* di D'Annunzio, composte nel 1905-7. C'era un grande desiderio di uscire dalle troppo abusive forme veristiche anche troppo amate dal pubblico. Alfano ci riuscì proprio con *La leggenda di Sakuntala* (così si chiamò inizialmente l'opera) rappresentata a Bologna nel 1921 e Pizzetti lo seguì subito dopo, con più alti intendimenti, con *Debora e Jaele*, presentata alla Scala l'anno successivo.

Nella *Sakuntala* c'è un Alfano denso — quello « riflessivo » che abbiamo già notato — personale, che non lascia spargli di luce se non provenienti da Kalidasa, il più grande poeta della letteratura classica indiana. L'orchestra domina ma non sovrasta, non rende schiavo alcun elemento: lascia la più grande libertà alle voci. Tutti i personaggi, però, risultano incastonati nell'azione con mano esperta. La cura dell'armonia e della strumentazione segna un passo decisamente in avanti per la generazione operistica italiana di allora. Un passo così deciso che un severo critico annotò: « Il punto culminante dell'ora attuale in arte non è tanto nella difficoltà, solo apparente, di trovare la forma al proprio essere, quanto nell'ansia trepidante di definire questo essere. La musica di Franco Alfano vibra tutta di questo palpito ». Per quanto riguarda *Sakuntala* l'osservazione risulta esatissima.

Mario Rinaldi

### La vicenda

Atto I - Ripiano erboso in una selva fiorita. A sinistra si intravede un eremo, a destra un rivo con un piccolo ponte. Lontane grida di caccia turbano la quiete del luogo. Compare il giovane Re, inseguendo una gazzella, ma, supplicato dagli eremiti, risparmia la sacra bestiola. Al Re gli eremiti predicano la nascita di un figlio destinato a regnare sul mondo; lo invitano poi ad entrare nell'eremo, dove Sakuntala, figlia adottiva del loro capo Kanva, ora assente, lo riceve con tutti gli onori. Mentre il Re si accinge ad accettare l'ospitalità offertagli, scorge, non visto, Sakuntala, che coglie fiori in compagnia di due ancelle. La radiosa bellezza della fanciulla commuove e turba il giovane. Un improvviso amore lo spinge verso Sakuntala. Come attratta da una forza fatale, la donna finisce, dopo una prima resi-

stenza, con l'abbandonarsi nelle braccia del Re, che le promette di inziare un messo per farla condurre come sovrana alla reggia. In pegno le dona un anello.

Atto II - Il Re è partito e Sakuntala attende invano il ritorno del suo amato. La sua ansia afflitta le fa trascurare i suoi doveri verso gli eremiti, si che si attira una terribile maledizione dall'asceta Durvasas: che il Re, perduta la memoria si dimentica di lei e della promessa; soltanto la vista dell'anello donato a Sakuntala avrà il potere di ridestare la mente del sovrano. Torna il capo degli eremiti; egli sa che la sua figliola adottiva porta nel seno un puro eroe che sarà acclamato signore della terra. Facendola accompagnare da due eremiti, invia Sakuntala al palazzo del Re dimentico.

Atto III - Giunta nella reggia, Sakuntala non viene riconosciuta dal sovrano. Allora ella vuol mostrargli l'anello che gli ridarà la memoria, ma con angoscia si accorge di averlo smarrito, forse mentre prendeva un bagno nel fiume. Ripudiata dal Re, la fanciulla abbandona il palazzo, ma ecco sopraggiungere un pescatore recante in dono al Re un pesce, nel cui ventre viene ritrovato il miracoloso anello. Improvvisamente il Re riacquista la memoria. Ma è troppo tardi: uno scudiero annuncia che la fanciulla fu vista lanciarsi nello stagno delle ninfe e scomparire avvolta da una nube di fiamma, mentre gli eremiti si chinavano ad adorare il suo velo come cosa sacra. Costernazione generale. Ora, dolce e lontana si leva la voce di Sakuntala a perdonare il Re e ad annunciargli la penuta del figlio, giorgine eroe del mondo.

mercoledì ore 21.10  
programma nazionale

**N**u una bocciatura in matematica che decise il destino di Franco Alfano. No, i numeri non erano proprio fatti per lui. « Non sarebbe il caso di fargli tentare la musica? », domandò qualcuno che aveva notato la specifica sensibilità del giovinetto. E la musica fu. Ad estradario pensarono due ottimi maestri del Conservatorio napoletano: il pianista Alessandro Longo e il compositore Camillo de Nardis. E Alfano, da quando varcò la soglia del San Pietro a Majella, fu un uomo felice. Una perenne giovinezza illuminava il suo volto. Anche alla vigilia della morte, il suo viso non perdettero nemmeno per un istante la sua caratteristica di impertentito ragazzino. Ci piaceva anche per questo. Ma sotto il suo aspetto fanciullesco, era nascosto l'uomo che sapeva concentrarsi e meditare. La *Sakuntala* che egli scrisse, che fu distrutta dalle vicende belliche e che fu nuovamente scritta, ne è una prova.

Era stato in Germania, in Francia, in Austria, in Polonia: poi si fissò a San Remo. Il suo spirito, però, non si allontanò mai da Posillipo, dove era nato l'8 marzo 1876. « Abito a San Remo quanto più posso — diceva — quanto me lo consentono i miei doveri di direttore del Conservatorio di musica di Torino. E' il mio piccolo paradiso, e... bello quanto Posillipo ». Era un'idea fissa, la sua Napoli. Gino Cornali aveva perfettamente ragione quando scrisse questa breve ma efficace battuta: « Quando Alfano parla, par di vederli il Vestivio alle spalle ». Alle spalle, sì, ma Alfano aveva il ricordo del suo Golfo anche nel cuore.

Nonostante questa passione per la sua terra, il compositore, fin da giovane, rimase lontano dalla patria. Nel 1896 era a Berlino ove iniziò un fortunato giro di concerti come pianista. Poi passò a Lipsia dove fece conoscere la sua prima opera in due atti, su soggetto del Fogazzaro: *Miranda*.

L'ascesa di Mozart melodrammaturgo, dall'infanzia alla maturità, dal ricalco di moduli usati alla più alta invenzione, al canto dei dolori e delle gioie, i cui accenti restano eternamente memorabili.

ANDREA DELLA CORTE

## TUTTO IL TEATRO DI MOZART

Lire 900

Una raccolta di osservazioni, di impressioni e di opinioni sui ventun melodrammi del grande salisburghese illuminata da un'analisi interpretativa e comparata.

Il volume è integrato da numerosi e interessanti esempi di scrittura mozartiana.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA, Via Arsenale 21, Torino.

Stampatrice ILTE



RADAR

Certe sere, dopo una giornata massacrante di lavoro, si finisce dentro un cinema, anche se si casca già dal sonno, proprio come un assassino torna sul luogo del delitto: infatti, tra un'immagine e l'altra, tra uno sbadiglio e l'altro, non si fa che aggiungere stanchezza a stanchezza, noia a noia, bruttura a bruttura.

Fu così alcune sere fa. Entrai, davano un film incentrato su una povera donna in preda, in fondo, a una mania di distruzione, perché di avventura in avventura non fa che abbilire i suoi sogni d'amore, calpestando qualsiasi norma morale. L'eroina, alla fine non è che un manichino; tutta la sua storia si riduce assurdamente ad un caso clinico: e davanti ad un evidentissimo caso «da casa di cura» non si può più tirare conclusioni, né in bene né in male: dove c'è malattia, non c'è colpa; resta addosso però, da tutto il film, un senso di tedio, di inutilità, di debilitazione. In serate sprecate come queste, non c'è che buttarsi subito a letto, e piombare in un sonno ristoratore, e purificatore. A meno che quella brutta foschia di immagini non immetta d'improvviso tanto disgusto da fare andar via anche il sonno: allora

si corre all'ultima edicola a prendere l'ultimissima della notte», anche se

UVA FUORI STAGIONE

i giornali oramai portano raramente notizie che facilitano il sonno e pronte a riconciliarci con gli ideali della vita.

Ma, l'altra sera, sono stato fortunato. La notizia era così bella — e d'una poesia così genuina — che tutto quell'insulso film degradante mi si cancellò dagli occhi in un baleno... Ecco la storia, in tre atti. Atto primo: Felicetta ha vent'anni, vive in una fattoria fuori Terracina, lavora presso un commerciante all'ingrosso di frutta. Un giorno, imbaltando una cassetta di uva, le passa per la testa un'idea: la scaccia via, ma l'idea torna, e allora, rossa in viso, la mette in pratica. Il giorno dopo, allegra com'è, non ricorda neanche più il capriccio del giorno prima.

Atto secondo: a Milano, cambiamento di scena. Carletto, un garzone di fruttivendolo, apre una cassetta d'uva per metterla in vetrina, e trova tra i grappoli questo biglietto: «Sono giovane, nubile e bella. Ho vent'anni. Se ha piacere, mi scriva una cartolina. Felicetta Mondatori. La Fiora, Terracina». Carletto teme che ci sia sotto uno scherzo, ma il giorno dopo si ritira nel retrobottega e manda la cartolina. Segue la risposta. Altre lettere; scambio di fotografie. Carletto chiede al principale un permesso di ventiquattr'ore e fa una scappata a Terracina. Felicetta è proprio bella, buona, savia.

Atto terzo. L'altro giorno, nella cattedrale di San Cesareo di Terracina, Carletto e Felicetta si sono sposati, e come si fa a non accompagnarli coi più cari auguri? Ora sono in viaggio di nozze. Al ritorno, a Milano, apriranno un negozio di frutta e verdura.

Intanto ringraziamo Felicetta di aver regalato un po' a tutti, dopo tante sere vuote e stanche, questa sua storia che è un bel grappolo d'amore e di speranza: un'uva così fuori stagione.

Giancarlo Vigorelli



Rudolf Albert



Lorin Maazel

Due giovanissimi direttori in musiche di Dallapiccola, Veretti, Vogel

Dirige Rudolf Albert

Venerdì ore 21 - Progr. Nazionale

Il direttore stabile dell'Orchestra della radio di Monaco di Baviera, ricco di attività musicale in tournées anche estere, Rudolf Albert è un musicista giovane ed allo stesso tempo ben maturo, agile ed approfondito nel repertorio delle sue esecuzioni, che spaziano agevolmente dalle composizioni classiche agli autori contemporanei, appartenenti anche alle più avanzate od originali tendenze.

Il programma di stasera si apre con una delle più vivaci e curiose Sinfonie di Haydn: la Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 103. Sappiamo come molte delle Sinfonie haydniane abbiano preso un sottotitolo che ne illustra una particolarità del contenuto o della stesura, o che si lega ad una speciale occasione compositiva. Questa Sinfonia «col rullo di timpani» ha infatti una genialissima introduzione, una melodia lenta che probabilmente è derivata da una canzone popolare croata, melodia che è annunciata proprio da un bellissimo rullo di timpani. Alla introduzione è collegato il primo Allegro con spirito che, come l'ultimo Allegro, si snoda nel luminoso e fantasioso stile haydniano. Anche l'Andante ha qualcosa di capriccioso o di umoristico, specie nelle variazioni. Più delicato è invece il Minuetto.

La seconda parte del concerto è occupata da una importante e corposa composizione per coro e orchestra di Antonio Veretti: composizione di cui s'era già avuto occasione di parlare su queste colonne, per la sua presentazione sul Terzo Programma l'autunno scorso.

Ultimati nella composizione il 27 febbraio 1954, a Roma, I sette peccati recano la qualifica di «mistero musicale e coreografico», in quanto l'opera può avere una destinazione ambivalente: quella del concerto, e quella della scena. In-

fatti, oltre alle già avvenute esecuzioni concertistiche a Roma e a Torino, I sette peccati sono stati rappresentati alla Scala, con una intelligente e preziosa coreografia, nella primavera del '56. Mossa l'ispirazione dal «Purgatorio» dantesco, nella costruzione di colpa e penitenza e nella proiezione degli «esempi», Veretti ha quindi articolato musicalmente i temi dei sette peccati capitali, secondo il concetto propriamente dantesco del «contrappasso». Al peccato cioè si oppone la penitenza, ed i relativi piani musicali sono ben distinti. Ogni «peccato» è perciò un pezzo puramente strumentale che, come «forma chiusa» e come linguaggio, segue i canoni del sistema dodecafonico. Ogni «penitenza» è invece un brano per coro a cappella, il cui testo è attinto ai «Salmi». Orchestra e coro si uniscono solo all'inizio ed alla fine dell'opera. Diamo ora, per chiarezza di ascolto, lo schema dettagliato della struttura strumentale e corale dell'opera:

Introduzione per orchestra e coro. - Superbia: «Passacaglia» per orchestra; Canto di penitenza «Mottetto». - Avarizia e Prodigalità: «Scherzo» per orchestra; Canto di penitenza «Corale». - Accidia: «Invenzione canonica» per orchestra; Canto di penitenza «Mottetto». - Ira: «Ostinato» per orchestra; Canto di penitenza «Mottetto». - Invidia: «Aria» per orchestra; Canto di penitenza «Mottetto». - Gola: «Gagliarda» per orchestra; Canto di penitenza «Mottetto». - Lussuria: «Largo» per archi; Canto di penitenza «Corale». - Finale: «Maestoso» e «Inno» per coro e orchestra.

Dirige Lorin Maazel

Sabato ore 21.30 - Terzo Programma

Anche nella attuale serie di concerti che sta dirigendo per la RAI, il giovanissimo Lorin Maazel conferma la versatilità del suo temperamento e della sua intelligenza, pronti alle cose nuove

come all'approfondimento del patrimonio musicale di epoche scorse.

La prima parte del suo programma contiene due importantissime novità, degli autori più «à la page» ed allo stesso tempo alti ed indiscutibili dell'arte musicale contemporanea: Dallapiccola e Vogel.

Di Luigi Dallapiccola vengono presentate le Variazioni per orchestra, che recano la data del 1954, e che vengono in certo modo a ricollegarsi con le composizioni più recenti e più impegnate di Dallapiccola, quali il Quaderno di Anna Libera, o i Canti di liberazione. Le Variazioni però vanno già oltre ogni lavoro precedente, dal punto di vista sia tecnico e formale che di scrittura. Esteticamente, si rifanno ai canoni della musica wagneriana. Più che variazioni di un tema, sono variazioni della serie dodecafonica.

Altra figura eminente della musica contemporanea è Wladimir Vogel, di cui viene ora presentato per la prima volta in Italia, nella interpretazione dell'illustre Gaspar Cassadó, il Concerto per violoncello e orchestra, Russo-tedesco di nascita e di studi (giovannissimo fu notato da Scriabin, e poi fu allievo di Busoni). Vogel si è stabilito in Svizzera, ed a lui fanno capo dense e illuminate correnti culturali e musicali. Specialmente noto da noi per due grossi Oratori, è anche autore di varia musica strumentale, dimostrativa delle più spinte ricerche e conquiste musicali.

Il concerto si completa magnificamente con la Quinta Sinfonia di Beethoven.

a. m. b.

Per assoluta mancanza di spazio la IV puntata della vita di Mozart è rimandata al prossimo numero.

# L'AVVENTURA DELL'USSARO TRAVESTITO DA DOMESTICA

*Un'opera buffa senza recitativi, nella quale il canto è continuo, sopra l'accompagnamento prepotente di un'orchestra ricca di strumenti a fiato*

L'arte di Igor Strawinski è una vera e propria lazza per signori critici. Gli improvvisi scarti, le continue rinnegazioni, le inaspettate riprese del maestro russo offrono materia ideale a chi, per professione, ha obbligo di indagare, di giustificare e spiegare. Lui stesso, Strawinski, il quale spesso volte compie le sue prodezze senza determinati e predisposti piani, senza rendersi d'esse un chiaro conto logico, ma così, guidato da superbo capriccio, da curiosità incessante e da sfrenata fantasia, dà buona corda ai critici e agli esecuti con il suo malizioso gusto di esemplificare, di essere il primo a costringere in termini sistematici, con dichiarazioni e discorsi, i liberi frutti della propria immaginazione e del proprio spirito di avventura. Le « sistemazioni » di Strawinski e i conseguenti affanni degli esecuti per tenerli dietro si accrebbero, naturalmente, allorché il grande compositore, dopo il periodo che potremmo definire di « ricerca dell'originalità » (il periodo culminato in *Petroushka*, *Sagra della primavera* e *Nozze*) si diede



Igor Strawinski

mercoledì ore 21 televisione

a rivivere per conto suo il mondo interiore o il mondo esteriore d'altri autori, si diede a risolvere in maniere nuove problemi generali e antichissimi della composizione, si diede a polemizzare, a suon di note, contro periodi storici, contro personaggi della storia musicale e perfino contro se stesso. Di conseguenza, il grande lavoro dei chiosatori ed esecutori si fece, qui, ancor più grande, ancora più ostinato e, dopo tutto, inutile.

L'opera buffa in un atto *Mavra*, rappresentata per la prima volta all'Opéra di Parigi il 3 giugno 1922, è, fra tante altre creazioni del « secondo », « terzo » e « quarto » Strawinski, una di quelle che più a lungo impiegarono e più a lungo impiegheranno il cervello e la mano dei commentatori. Il maestro, per parte sua, aprì le chiuse ai successivi fiumi d'inchiostrato scrivendo nelle *Chroniques de ma vie* una bizzarra pagina intorno alle ragioni ragionate che lo avrebbero spinto a comporre *Mavra* ed a comporla in quella tal maniera. Dopo aver ricordato come nel 1921, attendendo ad una messa in scena della *Bella addormentata nel bosco* (il celebre balletto di Ciaikovski) egli discutesse molto con Diaghileff sul significato di *opera russa* in vista di stabilire se fossero più russi i *Cinque*, con tutto il loro integralismo retorico da una parte e la loro compiacenza verso temi e ritmi prettamente orientali dall'altra, o non piuttosto Poushkin, Glinka e Ciaikovski

i quali, mantenendo contatti e cercando scambi ideali col resto d'Europa, non avevano fatto che continuare una secolare tendenza ben caratteristica della mentalità moscovita, Strawinski viene a esporre la determinazione di creare un'opera dove la scelta fra le due tendenze (fra i *Cinque* ritenuti sacri depositari del genio russo e fra Glinka-Ciaikovski supposti aberranti) venisse chiaramente dimostrata sul piano pratico. Inutile dire per qual partito

propendesse il maestro. Ai suoi occhi, Mussorgski e compagni portarono anche la colpa di aver prestato orecchio alle seduzioni wagneriane del « dramma in musica » con tutta la sua conseguente « ambigua religiosità ». L'impulso portava dunque Strawinski verso un'idea di opera essenzialmente operistica in cui, dei vari succhi europei colati nella musica russa, fosse sopra tutti presenti quello italiano e quello francese. Inevitabilmente siffatta concezione,

in un artista così moderno, così attuale come Strawinski, doveva portare ad evidenti deformazioni. Non era possibile fare un'opera tutta d'Arie, Duetti e Quartetti, tenere in mente gli splendori del vocalismo ottocentesco, non rinunciare per nulla a un proprio virtuosismo orchestrale confinante con la acrobazia, e non sfociare, alla lunga, in qualcosa di parodistico. D'altra parte, nessuno oserebbe dire che *Mavra* è la parodia

del melodramma romantico, in quanto, dentro l'anima di Strawinski, non v'è traccia di scherzo o disprezzo verso la cosa parodiata. È meglio concludere, con tutte le riserve cui si andò accennando in principio, che questa strana opera nacque dal desiderio fondamentale di produrre una forma esatta, di conquistare una purezza non raggiunta coi precedenti capolavori. Per arrivare a tanto, Strawinski si sottomise anche al sacrificio di rinunciare, in apparenza, alla propria personalità più appariscente.

Come sappiamo, la brillante commedia di Alessandro Pushkin (1798-1837) da cui *Mavra* prende origine, intitolata *La piccola casa di Kolonna*, tratta un motivo importantissimo nella vita piccolo borghese: il motivo delle donne di servizio, della loro importanza e della difficoltà di trovarne di buone. Dopo una breve *Overture*, vediamo la fanciulla Parascia che intona una canzone alla finestra di casa sua e scongiura un uccellino di non trillare per non accrescere la sua malinconia. Appare poi l'Ussaro, innamorato di Parascia, il quale risponde con un'Aria di colore tzigano, forse un omaggio alla sua divisa militare che non si sa se gli eserciti hanno copiato dagli zingari o gli zingari dagli eserciti. Dopo che le voci dei due giovani si sono unite in un duo, la madre di Parascia entra in scena per deplorare la morte della brava vecchia serva *Mavra* e la necessità di rimpiazzarla. Su invito della madre, Parascia si reca dai vicini a cercare una nuova domestica; ma la fanciulla, per far presto e per soddisfare il proprio amore, torna con l'Ussaro travestito da contadina. La madre e un'amica esaminano l'aspirante serva e lo trovano di pieno gradimento.

Rimasti soli, l'Ussaro e Parascia si abbandonano a un esaltante duetto d'amore, sinché la madre, che ha finito di abbiagliarsi, ritorna per condurre la figliola in città. Liberato delle donne, l'Ussaro effonde il suo amore in una rigogliosa romanza e poi si mette a radersi la barba, accompagnato da un ritmo giaristico. Ma sul più bello, Parascia e la madre ritornano e vedono uno straordinario spettacolo; la serva con la faccia insaponata e il rasoio in mano. Ne seguono trabusci, scompigli e svenimenti cui partecipa anche la vicina di casa, mentre l'Ussaro - serva, agilmente, scavalca il davanzale della finestra e sparisce.

Come già dicemmo, nella partitura di *Mavra* non ci sono recitativi: non c'è che un continuo cantare, un continuo gorgheggiare dal principio alla fine sopra l'accompagnamento prepotente di un'orchestra ricca di strumenti a fiato; un'orchestra che procede imperterrita, seria e regolata anche nelle sue capriole.

# Bonucci

**L**a sera della centoventiduesima replica delle «Storie da ridere» date dalla compagnia Bonucci - Tedeschi - Valori-Vitti al Teatro Arlecchino, nella piccola bacheca posta proprio all'ingresso del palcoscenico si poteva leggere il seguente cartello:

*«Gli attori sono graziosamente invitati: a recitare con impegno le ultime repliche dello spettacolo; a rinunciare a qualsiasi spiritosaggine mormorata in scena ad uso esclusivo e derimento dei colleghi; a non ridere in scena; a non aggiungere battute improvvisate, ma ad attenersi strettamente al testo e a quelle battute aggiunte ufficialmente. Grazie! Luciano Mondolfo».*

Non è un attestato di irresponsabilità; non è nemmeno, in fondo, un atto di accusa agli attori; e lo abbiamo riportato perché nessun documento meglio di questo può forse dare l'idea dello spirito che regna nella compagnia diretta dall'ex-regista dei «Gobbi». Con questo spirito la compagnia si è formata, è vissuta fino a oggi, ha ottenuto un successo quasi indiscriminato da parte del pubblico della capitale e, sospeso per qualche settimana il ciclo delle «storie da ridere», ne sta presentando ora uno nuovo, appositamente allestito, per il pubblico della televisione. Quando si pensa al teatro comico generalmente si affaccia l'immagine dell'attore che si presenta in scena lustro, brillante, elettrico, sforna una battuta dopo l'altra da far smascellare la platea e appena dietro le quinte, come si è spenta alle sue orecchie la voce del suggeritore che gli dava quella così irresistibile imbeccata, diventa improv-



Nella casa di Alberto Bonucci, gli attori della compagnia comica diretta da Luciano Mondolfo, al gran completo. Anche con pochi personaggi si può fare del buon teatro. (Ileana Borin, Renato Mainardi, Bice Valori, Gianrico Tedeschi, Alberto Bonucci, Monica Vitti e Francesco Mulè)



Bice Valori e Gianrico Tedeschi



Alberto Bonucci e Francesco Mulè

# Tedeschi Valori Vitti più Mondolfo

*Questa "compagnia minima,, non vuole darci soltanto un generico repertorio di commedie brillanti o di piccoli sketch, ma intende veramente iniziare una tradizione di "teatro comico,, che sia il più classico e, insieme, il più divertente*

visamente squallido, asciutto, scuro e addirittura torvo, da far diventare di cattivo umore perfino il pompiere di servizio. Il comico della compagnia che i romani hanno visto più di tre mesi all'Arlecchino è di diversa lega, e va più in profondità. E' un comico che si avvale di testi, e di testi ben precisi anche (Feydeau, Courteline, Tristan Bernard, a fianco dei mo-

derni Roussin, Tardieu, Jonesco) ma che nasce prima di tutto dalla singolare personalità dell'attore, dalle sue trovate e dalle sue risorse, dalla sua prontezza e dal suo stesso spirito di inventiva. E' un comico che non viene alla luce soltanto sulle tavole del palcoscenico, ma che gli attori sanno far vivere anche dietro le quinte, in camerino, mentre si ripassano la par-

te, perfino quando si fanno la barba. Basta un ago posato su un tavolo, e magari un gomito sulla seggiola di fronte, ed ecco già nasce lo sketch. Lo reciteranno fra loro, così, due minuti, trenta secondi, il tempo di dire quelle quattro battute per esaurire lo spunto, poi arriverà la sarta col costume da Re Sole a cui sono stati ricuciti i bottoni e non ci penserà

più nessuno. L'attore allontana i colleghi e deve pensare a vestirsi perché è di scena; ma tutti e quattro, ora, sono entrati nello spirito col quale fra pochi secondi dovranno far vivere di fronte al pubblico l'atto comico scritto magari un secolo fa. E' questo il segreto del successo ottenuto dalla compagnia? Non sappiamo se sia solo questo, certo bisogna riconoscere

che qualche segreto esiste se lo stesso direttore dell'équipe, e perfino gli attori, sono rimasti sorpresi dalla risposta che il pubblico ha dato alla loro iniziativa. « Quando ci siamo presentati in scena la prima sera — osservava Bonucci — non sapevamo proprio come sarebbe andata a finire. Per la prima parte dello spettacolo potevamo viaggiare sul velluto, ma quando fossimo arrivati a Tardieu, a Roussin, soprattutto a Jonesco io mi aspettavo di veder arrivare le carote ». E invece il risultato singolare dell'esperienza è che il pubblico si è divertito soprattutto davanti ai testi d'avanguardia, e sotto qualche aspetto addirittura scandalosi, dei contemporanei. « La cosa che mi ha fatto più impressione — ci diceva Mondolfo — è stato lo spettacolo pomeridiano del giovedì, frequentato per lo più da un pubblico anziano e non certo avvezzo ai giochi di prestigio degli autori presentati nella seconda parte. Nella versione che hanno saputo dare Tedeschi e la Valori, Bonucci e Monica Vitti, perfino il terribile Jonesco ha strappato gli applausi ».

I testi scelti per la TV, certo, sono diversi da quelli che la compagnia ha recitato fino a ieri in teatro (e riprenderà fra pochi giorni in un giro per le principali città d'Italia): non tutti gli autori, infatti, si adattano al pubblico della televisione; e anche degli autori che si adattano (Bernard, Courteline, Labiche) non tutti i testi si possono portare impunemente dal palcoscenico al teleschermo; ma quello che non è diverso, e anzi resta come nota costante a tradurre nel modo più fedele lo spirito della compagnia, è l'impegno col quale gli attori li portano di settimana in settimana al pubblico televisivo. Un impegno di comicità schietta ma non facile, richiamante il riso più immediato e sempre sottilmente venata di intelligenza, spontanea ma anche cosciente dei propri risultati, aderente al testo e insieme partecipata di tutte le sfumature che la personale inventiva degli attori vi può aggiungere. Il quadrilatero formato da Bonucci, da Tedeschi, dalla Valori e dalla Vitti (« quanta fatica — ci diceva Mondolfo — prima di trovare quattro attori che si intendessero così perfettamente »), insieme coi loro bravi "secondi", non vuole soltanto darci un generico repertorio di commedie brillanti o di piccoli sketch ma intende veramente iniziare una tradizione di « teatro comico », che sia il più classico e il più divertente insieme.

Giorgio Calogno



Alberto Bonucci



Gianrico Tedeschi



Bice Valori



Monica Vitti

# ARIA DI PROVINCIA

Commedia in tre atti  
di Louis Benoit Picard

Louis Benoit Picard aveva gli stessi anni di Napoleone. Era nato difatti nel 1769. Ma non dimostrò nei riguardi delle forme teatrali la medesima intraprendenza che mosse il suo coetaneo a correggere la geografia e la storia d'Europa. È noto che non vi fu mai nelle lettere francesi periodo più calmo di quello corrispondente alla Rivoluzione e al Primo Impero. Come accade sovente, i tentativi rivoluzionari nel campo dell'arte avevano preceduto di una generazione il subbuglio politico: vedi Rousseau, Diderot, Beaumarchais. Per conto, mai i classici greco-latini vennero imitati con tanta diligenza, mai assen-

*L'autore, contemporaneo di Napoleone, sconosciuto o quasi ai nostri pubblici, sviluppa in questa opera i motivi di una satira piccante dei costumi della provincia francese*

Giacobini e Girondini si sbrano e dall'esito del loro conflitto escono i nuovi lineamenti della storia del mondo, la gran parte di Parigi seguita a interessarsi al teatro leggero e magari si accapiglia in nome di una moda o di una satira di costume; almeno finché ne ha la possibilità materiale.

Per tornare al Nostro, il suo scarso impegno nei confronti della storia contemporanea gli tornò poi utile; dal momento che gli permise di sopravvivere, lui e la sua opera, al mutare dei regimi — repubblicana, impero, restaurazione — con la solita fatica di qualche superficiale variante alle trame e della correzione di un paio di finali sfuggitigli di penna per giovanile ardore.

Si è detto che il tempo in cui Picard fu attivo non spicca con particolare risalto nel panorama del teatro francese. Bisogna aggiungere però che in quella prospettiva pianeggiante egli figurava e in parte tuttora figura come una montagna. Sconosciuto o quasi ai nostri pubblici, in Francia è notissimo, ed anche oggi rappresentato. E se non lo si colloca più, come una volta, sul piano di Molière, vero è che il primo a indignarsi di questo raffronto fu proprio il buon Picard che con esemplare modestia asseriva di essere legato e perso nel suo tempo almeno quanto Molière era stato signoreggiato

e oltrepassato il suo. Ma una nota comune, obiettivamente, la si può riscontrare nei due: ed è il formidabile istinto teatrale, la vocazione esclusiva, il destino di commediante che, vittorioso sui contrastati esordi, sposò Picard al palcoscenico durante l'intera vita come attore, autore, direttore di compagnia.

La *petite ville*, nell'adattamento di Pezzati e Mattolini ha preso il nome di « Aria di provincia » ed è forse la sua commedia più famosa; ed anche la meglio riuscita. Si tratta di una satira dei costumi provinciali e insieme della idealizzazione che ne opera il cittadino stanco della corrotta e sofisticata vita metropolitana. I temi che sviluppa e i personaggi in cui sono calati sono abbastanza ovvii e generici: gelosia, grettezza, avarizia, millanteria, maldicenza, litigiosità ecc.; la matura zitella che bamboleggia vagheggiando l'imeneso, la madre aggressiva in caccia di marito per la figlia falsamente ingenua, il rodomonte campanilista, la civetta prudente e in fondo calcolatrice, e così via: situazioni e caratteri tipizzati, convenzionali, che non hanno una resa poetica universale ne esprimono in modo inconfondibile, individualizzante, una determinata situazione storica. In più la vis comica non è esplosiva e l'intrigo non svela una inventività sorprendente. Ma nella commedia scorre senza sosta una

vena di garbata ironia, di sorridente umorismo, di grazia; il taglio è perfetto, lo stile senza cadute, la teatralità, nel genere, impeccabile; in altri termini, un piccolo capolavoro. Ai suoi tempi (1801) parve una satira rovente; la provincia reagì contro il suo ritratto in più modi, la stampa aprì una polemica, il bravo Picard rischiò di essere processato per diffamazione. Egli figurava nello spettacolo come autore, capocomico, e interprete del ruolo di Paul Vernon.

Desroches, ferito dal supposto tradimento dell'amata madame Belmont, fuggì lontano da Parigi, sentina di vizi, accompagnato dall'amico Delille. In una cittadina di provincia dove il caso gli impone una sosta egli crede di riacquistare fiducia nella vita e negli uomini, di respirare finalmente aria pura. Ovviamente, man mano che quella società gli svela il suo volto, egli si trova di fronte ai medesimi vizi umani, esasperati anzi dal ristretto ambito in cui si agitano e dalla grettezza provinciale con cui sono esercitati. Ed egli rischia di essere maritato a forza con una stagnante fanciulla che la sua miopia gli aveva fatto trasfigurare; corteggia una frivola gentildonna ed è sfidato a duello dal suo vagheggiato locale e messo alla porta dalla dama, timorosa del pubblico scandalo; è lusingato per interesse e respinto sdegnosamente appena il fraggio dell'utile sfuma in più, la provincia lo tedia con la sua limitazione, arretrezza e mancanza di spirito. Buon per lui che madame Belmont, a torto sospettata di tradimento, l'ama ancora e lo ha seguito nel suo esilio; con la complicità dell'amico Delille, se lo riporterà a Parigi, sentina di vizi, ma patria della libertà.

Fabio Borrelli

lunedì ore 21,15 secondo programma

drini furono conati con altrettanta serietà come durante il Terrore. Mentre l'invettiva sanguinosa sgorgava dalle labbra sottili di Robespierre, il teatro in genere servava la sua tradizionale retorica, chiuso nelle formule sperimentate. Picard debutta sulla scena delle Tuileries con un atto in prosa, recitato dalla « Troupe de Monsieur », alla fine del 1789: l'anno degli Stati Generali, della presa della Bastiglia, della dichiarazione dei diritti dell'uomo. Il lavoro — per la cronaca preceduto da tredici fratelli sfortunati — ebbe successo; s'intitolava *Le Barbiage dangereux*, vale a dire « la celia pericolosa », è in verità non era più serio o azzardoso del suo titolo. Ciò vale a dimostrare come la vegetazione umana, il sottobosco, resista nelle sue abitudini e predilezioni quali che sia la trama che altri tesse per lei. Mentre



**TEDDY RENO SPOSO TV** Durante la trasmissione televisiva « Canzoni al caminetto » del 5 febbraio, Teddy Reno ha voluto sorprendere i suoi ammiratori dando loro, senza alcun preannuncio, la notizia delle sue nozze già avvenute. Ed ha anche presentato alla folla dei telespettatori la sposa, Livia Prottili, una giovane studentessa di Milano.

Un radiodramma di Günther Eich

## LE RAGAZZE DI VITERBO



Günther Eich

Poeta e novelliere (nel 1950 ha vinto il premio « Gruppe 47 » e nel 1951 il premio letterario dell'Accademia Bavarese), Günther Eich « tra le figure di maggior rilievo che viventi la radiodrammaturgia tedesca e mondiale. Nel 1929, aerea ventidue anni, scrisse il suo primo lavoro per il microfono — quasi un pioniere, dunque — e per il microfono continua a scrivere ancor oggi. Di lui gli ascoltatori italiani conoscono già Sotto il pero (tratto da una novella di Theodor Fontane) e conosceranno presto Sabath; ambedue le opere, popolate di paure, spettri ed esseri soprannaturali, svolte sullo esemplare binario realtà-fantasia, denunciano la loro discendenza dalla grande vena post-romantica tedesca e mostrano uno scrittore sensibile, pur nella sua moderna consapevolezza, ai fantastici motivi medioevalisti della tradizione germanica.

Realtà ed immaginazione sono i due piani su cui si svolge anche questo radiodramma. Le ragazze di Viterbo: due storie, quella realistica e quella immaginaria, che si intrecciano, si compenetrano, si completano, traendo dalle possibilità del mezzo radiofonico motivi di poetica suggestione.

Ottobre 1943; il signor Oldenburg e la sua giovane nipote Gabriella, braccati dai nazisti, si sono rifugiati in una casa di Berlino. Le loro poche speranze sono come sommerse dalle paure, dagli incubi che riempiono le lunghe giornate prive del conforto di quei momenti di confidenza e di allegria che troviamo invece oggi il confronto a « Dobbio » nel celebre Diario di Anna Frank. Questa la storia « vera ». Quella « immaginata » si delinea invece attraverso alcuni sogni del nonno, ispirati da una notizia di cronaca letta su un vecchio giornale: « Scolaresca femminile guidata da un giovane professore si smarrisce nelle catacombe di Viterbo ». Pochi metri quadrati a Berlino, chilometri di tortuose gallerie sotterranee in Italia. Ma la situazione è simile: due « smarrimenti », due ansie di luce nelle tenebre. E per ambedue le paure sarà la fede in Dio a rischiarare il difficile cammino. Oldenburg e Gabriella troveranno in Lui la forza per affrontare serenamente il nemico che già batte furioso alla porta.

e. m.

giovedì ore 21,15 programma nazionale

# IL RIGIDO DESTINO delle sorelle Rozeno

**S**iste di Roma fin de siècle un'immagine dominante, quella che Gabriele d'Annunzio ha disegnato nel *Piacere*. «L'anno moriva, assai dolcemente. Il sole di San Silvestro spandeva non so che tepor velato, mollissimo, aereo, quasi primaverile nei cieli di Roma. Tutte le vie erano popolate come nelle domeniche di maggio». Su la piazza Barberini, su la piazza di Spagna una moltitudine di vetture passava in corsa traversando; e dalle due piazze il romorio confuso e continuo saliva alla Trinità dei Monti, alla via Sistina... Il ritratto della città è morbido e sontuoso come sono i tardi autunni romani, e contiene gli elementi di un codice estetico e morale che, se non nella realtà storica, operò certo nell'immaginazione di una certa società italiana, durante il ventennio bizantino che conclude il secolo.

Il *Piacere* è dell'89: sia nella vicenda personale del D'Annunzio che nel quadro generale della letteratura italiana in quello scorcio critico può essere considerato come un tentativo di procedere oltre certe angustie

*Scritto nel 1890, questo dramma lo si direbbe, oggi, di costume, nel senso che isola e analizza alcuni vizi predominanti e tipici*

glio delle scene che nel gusto (per altro un po' andante) della meticolosa rilevezione ambientale. E' una commedia che oggi si direbbe di costume, nel senso che il suo proposito primario sembra quello di isolare alcuni vizi predominanti e tipici e di analizzarli con spietatezza sì, ma con una spietatezza implicate, mi pare, un'accesa passione pedagogica. Voglio dire che le tre sorelle Rozeno non esistono nell'immaginazione dell'autore, e per conseguenza nella commedia, se non in quanto esercitano la deplorabile professione del meretricio: aride e vane, futili, fredde e malvage quel tanto ch'è richiesto dal giusto giudizio dei galantuomini, si muovono, parlano e decidono secondo un predeterminato schema: fisso, irremovibile. L'autore non ammette per loro possibilità di crisi e di salvezza. Il loro destino è rigido, non si piega neppure alle più patetiche e struggenti congiunture.

Clarissa, una delle tre Rozeno, è la madre di Lidia, dolce creatura diciottenne. La sua preoccupazione fondamentale è quella di spingere la figlia sulla strada già da lei brillantemente percorsa, e di ricavarne il

massimo beneficio economico. Perciò Lidia è, con ogni sorta di persuasioni e con l'intervento di svariati e interessanti mediatori, spinta tra le braccia di un vecchio principe disposto ad una aristocratica munificenza (e del resto non privo, per quel che la commedia lascia intravedere verso la fine, di umana generosità). Ma il carattere malinconico, l'insofferenza all'ambiente in cui è cresciuta, la ripugnanza per il senile amante spingono la giovinetta a innamorarsi di uno studente, squattrinato e d'animo poco raccomandabile: se è vero che alla fine, dopo aver tentato di gettarla, per disfarsene, tra le braccia di un amico, nega di essere il padre del bambino che ella ha in grembo. Alla povera Lidia non resta che buttarsi nel canale (da Roma, nel IV atto, l'azione si è trasferita a Venezia): cosa che effettivamente fa; e sul suo gesto di ribellione si chiude il lavoro.

Basta questo breve riassunto a lasciare intravedere quella meccanicità di impianto e di svolgimenti che impedisce a *Le Rozeno* di essere una commedia veramente cospicua nel quadro del nostro teatro di fine ottocento e di proporre una soluzione esemplare dei presupposti della poetica verista. La passione moralistica non fornisce all'autore strumenti abbastanza acuminati per penetrare oltre la scorza di una realtà ben altrimenti complessa della rappresentazione che *Le Rozeno* ci offre: una realtà squallida ma mobile, sciagurata ma intensa; un'immagine viva della quale la nostra letteratura saprà esprimere forse solo quarant'anni più tardi, col primo romanzo di Alberto Moravia, con *Gli indifferenti*.

Angelo Romano

## ISTANTANEE



*Carlo d'Angelo  
l'uomo che non ride*

**V**erso la conclusione di uno dei suoi più famosi romanzi, Victor Hugo giunge a far piangere, e come piangere, Gwynplaine, l'uomo che ride: ma sembra una impresa molto più difficile portare a ridere, o anche soltanto sorridere, un uomo come Carlo d'Angelo. Siamo stati quasi tre ore a chiacchiere con lui, da angolo ad angolo dello stesso divano, o scorrendo insieme gli scaffali della sua biblioteca di teatro, dove non mancano neppure i piccoli cow-boys a cavallo a tenere ferme le edizioni di Shakespeare e dove un Orlando dell'Opera dei pupi pensava saggianamente sopra Calderon de la Barca: ma neppure l'improvvisa irruzione della piccola Cristina con l'orsacchiotto è riuscita a strappare una increspatura di labbra da quel volto così contenuto, e sorvegliato in ogni momento. Un carattere chiuso, dunque? Solitario e addirittura tetto, qualcuno potrebbe pensare. In realtà nessuno più di Carlo d'Angelo è disposto alla conversazione, ed egli non trova difficoltà a instaurare anche dopo pochi minuti un tono amichevole, familiare, quasi confidenziale pure col giornalista che lo bersaglia delle domande più disparate.

Tutta quella grinta, forse, quella fronte scura e aggrondata, quasi quel cipiglio che lo fa cercare da produttori e impresari ogni volta che c'è da coprire la parte di un «duro», non sono altro, in fondo, che il segno della sua singolare, quasi pervicace serietà di temperamento. Una serietà serietà a prova di fuoco e così ostinata che finisce per rovesciarsi su lui quasi come una condanna: quando va al cinema, per esempio (uno dei pochi divertimenti che si concede) e ne esce regolarmente col mal di testa per lo sforzo di concentrazione fatto su tutte le inquadrature («La macchina avrebbe dovuto muovere da sinistra a destra»). «Il doppiatore ha fatto cadere la a aperta mentre le labbra di James Mason si stavano chiudendo» e prima di rincasare è costretto a passare in farmacia per prendersi un cachet. O quando gli farebbe piacere, una volta tanto, essere chiamato per un risò leggero, magari in una commediola da quattro soldi, ma dove non ci sia da tirar fuori la grinta: ed è l'unico caso in cui nessuno lo verrà a cercare. Sulla sua scrivania c'è una foto di scena, è un primo piano, ma il trucco ha così sfiorato il volto che stentiamo a riconoscere l'attore: si direbbe un gangster, o meglio ancora un trafficante di schiavi. Guardiamo non senza un certo turbamento il padrone di casa: «Vede quali sono le mie parti? o l'Arcivescovo o il farabutto». Due tipi di personaggio piuttosto diversi, ma l'attore si presta volentieri all'uno come all'altro. Molti ricordano il suo Arcivescovo di Assassino nella cattedrale e tutti, indistintamente, il reverendo John Hale del Crogiuolo, forse l'interpretazione più celebre della sua carriera: ma d'Angelo è un uomo che crede con convinzione a tutto quello che fa; e quando non ha l'occasione di essere un grande Arcivescovo, cerca almeno di essere un grande farabutto, come nel Giuda, di Pagnol. Un farabutto deciso, completo, ineccepibile. Il farabutto più serio che sia mai stato dato di vedere sui palcoscenici o sugli schermi.

Giorgio Calogno

Carlo d'Angelo, nato a Milano da padre napoletano e madre fiorentina, ha compiuto solo i giorni scorsi il suo trentottesimo anno: ma l'elenco delle sue interpretazioni in teatro, al cinema, in doppiaggio e ora anche alla TV occupa già parecchie pagine dell'album personale. Alla radio egli vanta quindici anni di ininterrotta attività, quasi sempre protagonista di importanti opere, particolarmente del teatro elisabettiano. Dallo scorso novembre è titolare alla Accademia di arte drammatica della cattedra di recitazione in versi e dialogo e fu già di Mario Pelosini, Vittorio Gassman e Annibale Ninchi.



Camillo Antona Traversi

**martedì ore 21  
progr. nazionale**

della poetica verista (fortemente intonata, da noi, di colori regionali e vernacoli) mediante la formulazione di una morale e di una lingua aristocratiche desunte dalle convenzioni della letteratura europea. Fa un certo effetto mettere a raffronto questa immagine di Roma, carica di succhi decadenti e di raffinati saporì, con quella, tanto più squallida se non più concreta, che vediamo sopravvivere tra le quinte volutamente polverose del teatro borghese e naturalista.

La Roma che fa da sfondo a tre quarti dell'azione de *Le Rozeno* di Camillo Antona Traversi è ben la stessa in cui cammina, con maestà insinuante, Elena Muti: voglio dire le stesse strade, le stesse piazze, la stessa gente, lo stesso sole; ma, vista dall'interno di un appartamento borghese, non ha nessuno di quegli splendori molli, nulla di quella maestà sensuale, di quella corrotta grazia; è una città cupa e tortuosa, dove intrighi e dissolutezze si consumano senza bagliori (neppure gli artefatti bagliori dell'estetismo) e dove gli individui pagano le proprie passioni a prezzo di una solitudine disperata anche quando è inconsapevole. Si sente cioè la differente qualità delle spinte espressive: un vitalismo mediato da filtri letterari in D'Annunzio; un moralismo condizionato da intenti pratici ed oratori nell'Antona Traversi e in genere nei commediografi del tempo, da Praga a Rovetta e a Giacosa; quasi un deflusso, in moduli prosastici e narrativi, degli ideali che avevano liricamente animato la nostra letteratura nel corso del risorgimento.

Scritta nel '90, la commedia delle sorelle Rozeno e della loro nipote Lidia rivela subito le sue ascendenze letterarie, sia nella trama che nel ta-

## Assicurazione artigiani - Modalità di versamento dei contributi

La Direzione Generale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, nell'intendimento di facilitare agli iscritti all'assicurazione artigiani le operazioni di versamento dei contributi, è venuta nella determinazione di estendere a detto ramo di assicurazione il sistema di versamento a mezzo marche assicurative e di decentrare la tenuta dei conti individuali alle Sedi situate nel capoluogo della provincia di residenza degli iscritti.

Per l'attuazione di quanto sopra, gli assicurati dovranno attenersi alle seguenti istruzioni:

a) non sono più ammessi versamenti di contributi a mezzo c/c postale; il buocchetto dei bollettini ancora in possesso degli iscritti deve essere pertanto distrutto;

b) il versamento dei contributi dovrà, d'ora in poi, essere effettuato mediante l'applicazione di marche sull'apposito libretto che sarà inviato agli iscritti dalla Direzione dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale; sulla seconda pagina del libretto sarà trascritto l'ammontare dei versamenti effettuati a mezzo c/c postale, sino alla data dell'invio di esso;

c) l'applicazione delle marche, in vendita presso le Sedi Provinciali dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale o presso qualsiasi Ufficio Postale, deve essere fatta unicamente a cura dei predetti Uffici, contro pagamento dell'importo delle medesime;

d) l'annullamento delle marche deve essere effettuato esclusivamente con il timbro tondo a calendario della Sede Provinciale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale o dell'Ufficio Postale, presso i quali viene versato l'importo corrispondente alle marche stesse;

e) le marche da usarsi sono quelle in distribuzione per i domestici e quelle per la prosecuzione volontaria dell'assicurazione generale obbligatoria per l'invalidità, vecchiaia e superstiti;

f) ogni due anni il libretto dovrà essere riconsegnato alla Sede Provinciale dell'Istituto per il ritiro dei foglietti con marche e per l'accreditamento del relativo importo sul libretto stesso;

g) il libretto con le marche dovrà essere inviato all'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale a mezzo di assicurata, o presentato personalmente, ad evitare disguidi, in quanto le marche in questione sono l'unica ed insostituibile prova dei versamenti effettuati;

h) per tutto quanto riguarda l'assicurazione, l'iscritto dovrà d'ora in poi rivolgersi alla Sede provinciale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, competente per territorio, presso la quale è stata decentrata la sua posizione assicurativa.

Si rende noto, inoltre, che sulla copertina del libretto di assicurazione, inviato all'assicurato, sono riportate dettagliatamente le istruzioni riguardanti le modalità dei versamenti; sono riassunti gli scopi e le caratteristiche dell'assicurazione e sono trascritte le norme e le tariffe per il calcolo delle pensioni.

Si avverte, infine, che l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale declina ogni responsabilità circa i contributi che l'assicurato, nonostante l'avvertenza comunicatagli dall'Istituto predetto, continuasse eventualmente a versare con il sistema dei bollettini di c/c postale.

### Lo sportello

Valentini Luigia - Roma

Le rettifiche dei dati anagrafici sui documenti assicurativi (libretto personale - tessere) possono essere fatte, su esplicita richiesta dell'interessato alla Sede provinciale dell'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale, in qualsiasi momento e, come termine ultimo, in occasione della presentazione della domanda di pensione.

Al sensi della legge 4 aprile 1952, n. 218, i contributi sono dovuti per tutti i lavoratori retribuiti, quali ne siano la qualifica, la nazionalità, il sesso e l'età e, pertanto, anche nei confronti dei lavoratori in età superiore ai 55 anni, se donne e ai 60 anni, se uomini. Sempre a norma della precitata legge, la pensione di vecchiaia decorre dal primo giorno del mese successivo a quello nel quale è stata presentata la domanda.

Rossi Amerigo - Udine

Per legge non può essere assicurato presso l'Istituto Nazionale della Previdenza Sociale chiunque sia assicurato, per il medesimo periodo, presso la Cassa di Previdenza degli Enti locali.

Giacomo De Jorio



# UNA VITA ESEMPLARE

*Francis Watson e Maurice Brown hanno realizzato un profilo efficace, vivissimo, dal quale emergono le ansie e gli umori del Mahatma, le sue intolleranze e le sue ingenuità: non un ritratto, ma l'interpretazione di una delle personalità più rilevanti del nostro tempo*

Gandhi perseguì per tutta la sua vita il fine di una perfezione morale, di una purificazione — come egli la intendeva — che incenerisse il male, l'errore, senza l'ausilio di forze esterne coercitive, ma con la sola presenza dell'amore. Questa altissima espressione di fede indusse Romain Rolland nella sua biografia su Gandhi a definirlo senz'altro il più grande santo moderno del Cristianesimo.

Ma più complessa senza dubbio è la figura di Gandhi, continuamente in bilico tra la meditazione dell'uomo di fede e la decisione del politico, se ancor oggi, pur rinunciando alla suggestiva interpretazione del Rolland, non si riesce a stabilire il confine tra la sua preoccupazione mondana e il suo rigore mistico, qualche volta frasteso persino come fanatismo.

D'altronde la vita inquietata di Gandhi, ben lungi dal vecchio cliché del profeta, del santone, è il segno di una coscienza del tutto moderna che non trova dinanzi a sé punti fermi sui quali far leva, ma li costruisce, li sperimenta, li cambia sovente a prezzo di un gioco spericolato nel quale tuttavia va costantemente difesa una onestà di scelta per un impegno totale che si lega al rapporto comune con

gli altri. E Gandhi comprese tale rapporto, lo seguì fedelmente per tutta la sua esistenza, sempre tormentato dall'ansia di donare tutto se stesso come uomo di fede e come uomo del suo popolo.

Nato a Porbandar il 2 ottobre 1869 Gandhi compì i primi studi in India, quindi andò in Inghilterra dove si laureò in giurisprudenza. E' di quel tempo la sua scoperta della Bibbia come di un libro universale di meditazione. Tornato in India per esercitarvi la professione di avvocato nel 1891, dopo pochi

sabato ore 19.30 terzo progr.

anni per una causa commerciale va a Pretoria (Africa del Sud): qui trova una grande comunità indiana (musulmani e indu) in condizioni miserrime di esistenza. La sua via è decisa: abbandonerà la professione senza rimorsi, o in ogni caso se ne varrà unicamente per portare aiuto al suo popolo. Fonda un giornale, l'«Indian Opinion», promuove circoli educativi e raccoglie attorno a sé (1904), nel suo ashram (ritiro) presso Durban, una colonia agricola che dovrebbe vivere dei prodotti del proprio lavoro

(forse questo sull'esempio di Tolstoj del quale condivideva l'amore per la natura). Attivissimo, lotta per la sopravvivenza della comunità indiana in Sud-Africa, ma anche prevede il grande momento della indipendenza per l'India. Leale verso l'Inghilterra, durante la guerra anglo-boera è a capo di una unità della Croce Rossa, e più tardi si prodiga negli ospedali per arginare una grave epidemia di peste nera. Contro una legge del governo sud-africano sulla tassa pro capite di tre sterline per ogni membro della comunità indiana senza lavoro (1906), Gandhi proclama il satyagraha (letteralmente: insistere per la verità), un atto collettivo di disobbedienza nei termini di una risoluta anche se passiva difesa dei diritti umani. Nonostante torbidi e repressioni, del resto mai condivisi da Gandhi, il suo gesto ottiene un significativo riconoscimento con la abrogazione della legge (1914).

Tornato in India (1915) Gandhi partecipa — da prima restando nel suo ritiro di Ahmedabad e poi visitando tutto il suo Paese — al Movimento per l'indipendenza nazionale, essendone presidente e guida spirituale. Più volte arrestato dagli inglesi subisce un clamoroso processo (1922) dove rinuncia a difendersi dalle accuse ritenendole ben-

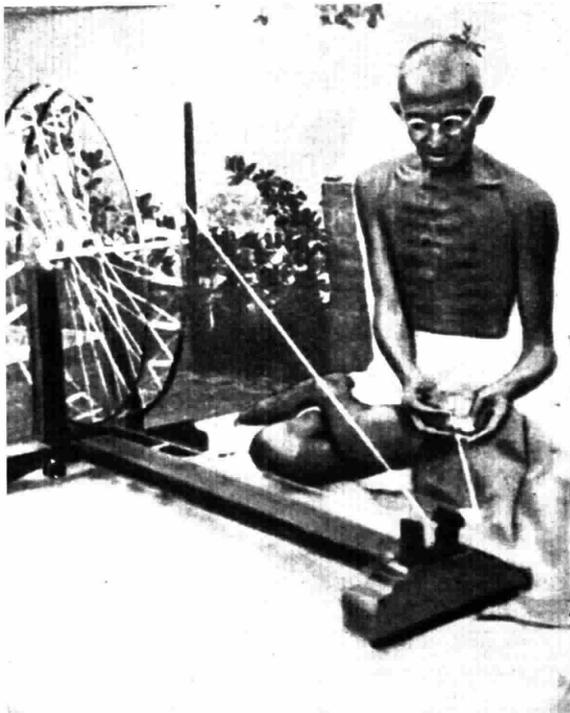
si giuste ma tali da non coinvolgere la sua missione politica. Più tardi, dopo vari Congressi nei quali veniva riaffermata la necessità di indipendenza per l'India, e dopo non pochi digiuni rimasti famosi come protesta pacifica contro l'intransigenza britannica, Gandhi indisse una grande campagna di disobbedienza civile: in quella occasione egli, con 72 volontari si portò dalla sua residenza di Ahmedabad, con una estenuante marcia attraverso mezza India, fino al mare a nord di Bombay, per protesta contro la legge di monopolio del sale (l'avvenimento è conosciuto appunto come "Marcia del sale"). Ancora arrestato più volte (1930-33-42), si ritirava dal Congresso a favore di Nehru, sempre continuando tuttavia, senza mai darsi tregua, la sua difficile opera di pace tra gli indù e i musulmani del suo Paese, e affrontando per questo i più gravi sacrifici. Il 17 settembre 1947, quando dopo lunghe trattative con l'Inghilterra, l'India raggiunse la sua indipendenza nazionale, Gandhi non partecipò alla grande gioia popolare ma si raccolse nella meditazione della preghiera giudicando che finché l'India non si fosse tolta dalla schiavitù della miseria, non poteva considerarsi libera. Pochi mesi dopo — il 30 gennaio 1948 — mentre si recava come di consueto tra i suoi fedeli per la preghiera, veniva ucciso da un affiliato alla setta degli indù ortodossi.

Di quest'uomo estremamente puro — che non volle mai l'appellativo di Mahatma (grande anima) con il quale d'altronde è universalmente conosciuto — è difficile, come si diceva, tracciare un ritratto da commemorazione, e per-

sino ingiusto. Francis Watson e Maurice Brown, sensibili alla complessa figura di Gandhi, ne hanno realizzato un profilo efficace, vivissimo, con una serie di interventi di persone, amiche e avverse (che vissero e operarono con lui) nei quali si raccolgono assieme alle testimonianze storiche più attendibili, soprattutto gli umori e le ansie dell'uomo Gandhi, le sue intolleranze, i suoi taglienti motti di spirito, le sue ingenuità: insomma non un ritratto, ma il riconoscimento di una presenza della personalità di Gandhi nel nostro tempo.

Di Gandhi certamente è importante ricordare la esemplarità, la nobile lezione di vita. Una ricerca costante della verità, una profonda fedeltà a se stesso e agli altri, una fede fuori da ogni controllo razionale che ne qualifichi il raptus secondo schemi di principio e contro di essi, appunto, il franco abbandono alla preghiera; un estremo impegno con la realtà, una chiara discriminazione dei compiti a ciascuno spettanti e la perentoria richiesta di una resa efficiente per tutti, ma anche una tenace volontà di rinnovamento sociale per quegli strati di popolazione ricattati, nella loro inverosimile miseria, dalla carità individuale, sporadica e oltraggiosa; una lotta spietata contro le imposizioni e i settarismi, quindi contro leggi ingiuste e risentimenti personali: tutto questo in un'anima candida (che si ebbe la venerazione di milioni di fedeli) e insieme nella vigile coscienza di un piccolo uomo votato alla fondazione della unità spirituale del suo popolo, oltre che alla conquista politica della nazione.

**Homolo Runcini**



Gandhi all'arcolato

*gratis*  
**mille paia di calze**  
**al giorno!**



**STRAORDINARIO CONCORSO**  
**TRIM**

**Regolamento**  
**del Concorso**

Dal 4 febbraio al 4 maggio 1957 verranno sorteggiate ogni giorno mille paia di Calze Omsa 60 aghi e 100 cravatte Germani Scappino (Et. Rubino) tra le acquirenti di Trim Casa, il detersivo che lava i piatti da sè.

I premi verranno spediti giornalmente al domicilio delle vincitrici.

Coloro che vinceranno le Calze potranno partecipare al sorteggio mensile della Pelliccia di Visone canadese del Concorso Omsa.

Per partecipare all'estrazione giornaliera TRIM spedite 1 bollino riprodotto il "gallo" od il prezzo della confezione da L. 100; oppure 2 bollini riprodotto il "gallo" od il prezzo della confezione da L. 50.

Incollate i bollini su cartolina postale, aggiungete il vostro nome, cognome e indirizzo e spedite a: Concorso Trim - Via Piranesi, 2 - Milano.

Ogni cartolina partecipa ad una sola estrazione giornaliera.

*ogni giorno mille donne felici!*  
**TRIM**

## Povere bestie

**M**altrattare le bestie è reato. Sarebbe indispensabile che tutti lo sapessero, ma sarebbe comunque opportuno che chi lo sa se ne ricordasse, allorché vede qualche altro maltrattare un animale: e che agisse in conseguenza.

A termini dell'art. 727 cod. pen. si applica l'ammenda da 800 a 24.000 lire a chiunque crudelmente verso animali, li sottopone senza necessità ad eccessive fatiche o torture, li adopera in lavori che non possono fare per malattia o per età, li sottopone in pubblico o in vista del pubblico a esperimenti tali da destare ribrezzo. La pena è aumentata, se gli animali sono adoperati in giuochi o spettacoli pubblici che importino strazio o servizi. E se il colpevole dei maltrattamenti è un conducente di animali che risulti contraventore abituale o professionale, la condanna importa anche la sospensione dall'esercizio del mestiere.

A questa norma fondamentale del codice penale altre se ne comettono, contenute in leggi speciali e intese a reprimere o a disciplinare, sopra tutto, gli esperimenti di vivisezione, che la coscienza sociale sarebbe incline a condannare radicalmente, se la scienza non li esigesse a gran voce. Ma l'art. 727 non ha, in fondo, bisogno di complementi: pur nella sua brevità, esso è formulato in modo tale da reprimere le azioni di maltrattamento di animali in un raggio davvero vastissimo.

Quel che forse difetta alla citata norma del codice penale è la robustezza della pena. L'esperienza ha indotto più volte a constatare che la forza intimidatrice dell'ammenda da 800 a 24.000 lire è, ai nostri tempi, minima. Ed infatti, a prescindere dai molteplici presumibili casi di evasione ai rigori del codice, vi è da rilevare che i processi penali per maltrattamenti di animali sono tuttora numerosissimi e non sembrano affatto voler diminuire. Se una diminuzione si constata, è del tutto apparente: essa non dipende tanto dal difendersi di un senso di umanità verso le povere bestie, quanto dalla forte diminuzione degli animali (specie quelli da tiro) in circolazione.

Forse, insomma, una congrua correzione in aumento alle pene stabilite dall'art. 727 cod. pen. varrebbe a sostenere l'azione meritoria, che svolge in Italia l'Opera per la protezione degli animali.

## Risposte agli ascoltatori

**Enzo B. (Torino).** — Il trafiletto su « la legge e i domestici », pubblicato sul *Radiocorriere* di alcune settimane fa, fu proprio determinato da numerose lettere di radioascoltatori, che volevano più precisi ragguagli in ordine ad un argomento di cui avevamo parlato nella trasmissione radiofonica dell'Avvocato di tutti.

**Salvo T. (Portici).** — Quando vi è un « piano regolatore », debitamente compilato e approvato, c'è poco da ribellarsi. L'art. 869 cod. civ. stabilisce tassativamente che i proprietari di immobili debbono, in tal caso, osservare le prescrizioni del piano stesso nelle costruzioni e nelle riedificazioni o modificazioni delle costruzioni esistenti.

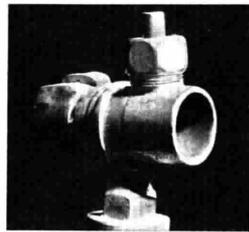
**Carlo N. (Brescia).** — Non credo che Ella possa ora, a contratto concluso, pretendere dal Suo inquilino che la pigione sia pagata il giorno 20 del mese, anziché a fine mese. Visto che nulla è stato specificamente stabilito al riguardo, si deve ritenere tacitamente inserita nel contratto la « clausola d'uso » del pagamento a fine mese (art. 1340 cod. civ.).

**Alfonso C. (Bologna).** — Visto che l'assegno bancario Le è stato girato in bianco, cioè con la semplice firma del girante, Ella può: o riempire la girata col Suo nome o con quello di altra persona; o girare l'assegno di nuovo in bianco o a persona determinata; o trasmettere l'assegno a un terzo, senza riempire la girata in bianco e senza girarlo.

a. e.

L'oggetto non è più misterioso ma ce n'è

# ALLA SESTA PUNTATA DI IL "COSO", HA CAPITOLATO



Il « coso » non più misterioso: sappiamo infine che è un interruttore automatico di sicurezza per batteria

**Q**ualche minuto prima dell'ultima trasmissione di *Telematch* volevamo avvicinare Enzo Tortora per fargli una domanda. Non ci siamo riusciti. Il presentatore brillante e disinvolto che tutti i telespettatori conoscono quella sera era quasi intrattabile. Nervoso, eccitato, sembrava aver perso la calma. L'oggetto misterioso aveva resistito a Frascati, a Tivoli, a Pinerolo, a Varese, a Torre Annunziata; il segreto intorno a quell'accidente rotante sulla piattaforma durava ormai da un mese e mezzo e man mano che il premio saliva e che si moltiplicava intorno ad esso la curiosità (« l'interesse ») del pubblico, la vita dell'unico depositario di questo segreto si era fatta più difficile, nelle ultime settimane addirittura impossibile. Il presentatore doveva difendersi persino dalle telefonate degli amici o dei colleghi d'ufficio che cogliendolo a bruciapelo mentre era lontano dall'atmosfera di mistero e quindi meno in guardia potevano fargli tradire quel nome terribile. Quando il « coso » stava per arrivare al milione, fu neces-

sario un consulto fra i dirigenti della televisione. L'elenco delle risposte sbagliate era lì a dimostrare che i concorrenti avevano toccato ormai tutti i campi, tranne l'unico verso il quale avrebbero dovuto indirizzarsi: quello dell'elettricità. Fu così deciso che, raggiunto il milione, Tortora avrebbe dato delle prime indicazioni in modo da orientare meglio i concorrenti successivi. Quando ebbe inizio il collegamento con Cittadella di Padova, domenica sera, si capì subito che i volenterosi veneti (e anche non veneti) avevano tenuto molto conto di una di queste indicazioni, ma

prendendola alla rovescia. Tortora aveva infatti sottolineato la risposta di quel concorrente di Torre Annunziata che aveva detto interruttore per sismografi, livello di sismografi, macchine sismografiche. Il presentatore era deluso e si preparava a chiudere la trasmissione con un nuovo suggerimento. Cominciò il collegamento finale per le tre sacramentali risposte: « Interruttore per termografo », disse la prima persona. No. « Raccordo a prese ». No. La cifra sale a 1.400.000. L'ultimo concorrente. Si chiama Nello Urbano viene da Pescara e ha fatto un viaggio in Francia per sco-



L'avvocato Mario Barbarulo è il primo napoletano che si sia presentato a *Telematch*: un concorrente curioso che ha saputo mettere in difficoltà il pur disinvolto Silvio Noto, presentatore di « Passo o vedo ». L'avvocato Barbarulo è un aficionado dell'azzardo e ci ha confidato di non lasciarsi mai sfuggire l'occasione di un salto a Sanremo dove però finisce sempre coi ricami. Più proprio dunque il tappeto verde degli studi televisivi dal quale egli si è ritirato invitato con duecentotrentamila lire in gettoni d'oro



Per imparare tutti sugli animali, Milly Calderera aveva percorso ripetutamente le sezioni dello « zoo » e si era recata da Angelo Lombardi decise ad affrontare i pericolosi « amici » pur di approfondirne la conoscenza. Milly non sospettava giacché le orecchie di un elefante africano avrebbero potuto tradirla ed anche il « braccio » non si preoccupò quando Enzo Tortora fece alla compagnia quella insidiosa domanda: Raoul Dal Bianco si trovò colto di contropiede e al tiro a segno la mira non fu precisa. Nel pomeriggio, in prova, aveva fatto quaranta centri su quaranta. La sera però fallì tre colpi su sei: uno di troppo. « Mente » e « braccio » hanno dovuto accontentarsi così del premio di consolazione (80 mila lire). Peccato! Una simpatica coppia che i telespettatori avrebbero voluto vedere per qualche altra domenica

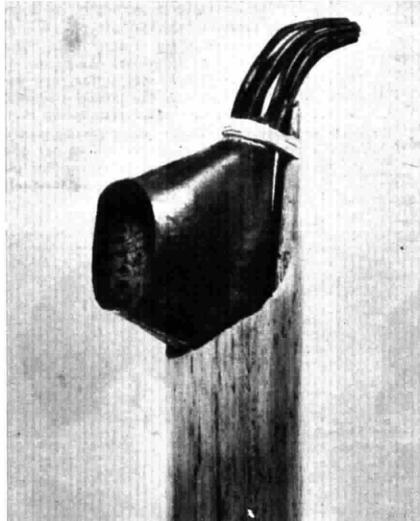
prive l'identità dell'infernale oggetto. « Dica la sua risposta ». « Interruttore automatico per batteria ». Tortora non si ricordò più di essere un presentatore televisivo che deve conservare la calma prima di tutto e in ogni situazione. Pensò probabilmente al sonno che avrebbe recuperato; alla pace in casa, agli amici dai quali non avrebbe più dovuto difendersi, al telefono, alla posta, al portiere e magari allo sguardo di sua moglie: tanta fu l'esplosione con la quale, per la prima volta dopo sei settimane poté finalmente dire « Sì! La risposta è esatta! ». Alla fine della trasmissione, ritrovato nel corridoio dei camerini, era di nuovo gentile, trattabile, cordiale e disinvolto, la persona più amabile del mondo. Non pensava, probabilmente, a quel secondo oggetto che solo qualche minuto prima la camera 3 aveva inquadrato, per il nuovo tormento dei telespettatori. Per domenica prossima l'appuntamento è a Empoli.

a. e.

# TELEMATCH



L'uomo che ha restituito sonni placidi a migliaia e migliaia di telespettatori. Eccovi, raggiante, il signor Nello Urbano di Pescara: la storia di Telematch lo ricorderà come colui che ha dato un nome al primo « caso ». Il signor Urbano ha quarant'anni: arruolatosi nell'Arma dei Carabinieri nel 1935 si congedò col grado di brigadiere, a Genova, nel 1952. Ha fatto il ginecologo a Roma e frequentato una scuola di regia, a Pescara. Attualmente fa il rappresentante di tessuti. La somma vinta affretterà probabilmente le nozze del trionfatore di Telematch che ha una fidanzata in Francia in triplicante attesa. Nella foto, accanto al signor Urbano, il telecronista Renato Tagliani che ha seguito il « caso » nei suoi viaggi per l'Italia dal Lazio, alla Campania, al Veneto



Il « caso » misterioso numero due: escluso che possa essere un osservatorio astronomico, una coronata, una formazione di dischi volanti, una costata alla fiorentina, un turbocattore superonico, una bomba ad orologeria, un elettrocardiografo, una trota alla mionese o molti altri oggetti strani che nulla possono avere in comune con l'immagine che presentiamo cosa (od anzi « caso ») dunque mai potrà essere?

Nel richiedere un responso c'è chi intende conservare l'anonimo. E fin qui nulla di male se non si dovesse tener conto che tutti i particolari, anche minimi, di una scrittura servono al grafologo per il suo esame. Figuriamoci poi quanto sia utile la firma essendo proprio il marchio inconfondibile che ognuno di noi imprime, più o meno consciamente, alla propria personalità di fronte al mondo.

Tant'è vero che in molti scritti la firma presenta un aspetto totalmente diverso dal testo; e nel tipo stesso di reazione cui l'individuo soggiace nel presentare il suo « io », si ha un importante elemento orientativo. Ne accenno qui, e per la prima volta, vedendo il prevalere delle richieste col solo pseudonimo, il quale (è ovvio) non sostituisce la firma come interasse tecnico-psicologico. Sarò grata ai miei amici lettori se vorranno tener conto di questo mio avvertimento, nel loro stesso interesse, sicuri che correndo alla richiesta del loro nome e cognome non si prestano a soddisfare una banale curiosità, ma offrono quanto di meglio occorra per l'esito totale del referto. Basta consultare qualche buon trattato grafologico di studio per avere le più convincenti chiarificazioni al riguardo.

### PICCOLA POSTA

*mi e in di si o*

Abbonato 13 B — Stia attento a non dissolvere nel vuoto le magnifiche disposizioni di cui madre natura l'ha fornito. E' la prima impressione che si può avere dalla sua ottima grafia ma troppo estesa in larghezza per far credere ad una possibilità nell'individuo, di concentrare le proprie forze ad un preciso scopo. La sua mente agile e pronta, fervida di fantasia e di aspirazioni, il suo animo ansioso di scambi affettivi sono quanto di meglio si possa desiderare, per entrare nella vita a passo sicuro; non c'è da dubitarne. Sempre che l'esuberanza e l'impetuosità giovanile non portino alla dispersione ed alla superficialità. E che il sentirsi dotato non crei presunzioni. A questo patto... l'avvenire è suot-

*perché impossibile*

Strano 19 — Scenda, scenda senza indugio sulla terra, qualsiasi sforzo le costi, qualsiasi riluttanza ne provi la sua natura eccessivamente spiritualizzata. Poco che faccia lei dileguare nell'astratto e non avverte più il pericolo di trovarsi solo e sperduto in un mondo irreali. La sua estrema delicatezza interiore (evidentissima nella scrittura) non è più soltanto la particolare disposizione di una mentalità raffinata e di un animo sensibile, ma fa parte di un tutto organico poco vitale, di un sistema nervoso acuitizzato, di un carattere insofferente di ogni contatto. Programma urgente: curare il fisico per renderlo più forte, aprire gli occhi sulla vita accettandone il bello ed il brutto con umana comprensione, non voler essere diverso dagli altri, scaldare il cuore a qualche buona fiamma. Niente solitudine, più distrazione, meno studio. Se no, sono guai.

*vergata su carta*

Hibericus — Anche attualmente per l'esame della scrittura si richiede carta non rigata, perché fin dai primordi della scienza grafologica non si è trascurato la direzione del tracciato (ascendente, discendente, rettilineo) come elemento importante caratterologico. Non è richiesto invece uno speciale colore d'inchiostro; anzi lasciando facoltà di scelta si ha qualche indicazione non trascurabile sullo scrivente. Il suo temperamento? In poche parole: attivo, persistente, non troppo malleabile ma spontaneo di sentimento, sempre teso verso scopi precisi, basato sulla rettitudine morale, ravvivato da uno spirito chiaro, imparziale nei giudizi, insofferente di compromessi a tutto suo danno pratico.

*molto differente dall'altro.*

Noemi e il fidanzato — Non occorre un occhio molto acuto per accorgersi della rilevante diversità delle due grafie, con chiara analogia ai loro opposti caratteri. Ed il mio esame sarebbe di scarsa utilità se volessi limitarsi a porre in rilievo quello che entrambi sanno indubbiamente meglio di me, cioè: la reciproca attrazione che nasce dalla legge di compenso. Lui: agitato, estroso, prepotente, mutevole; lei: controllata, meticolosa, costante, metodica. Quale migliore fusione per trovare l'equilibrio? Devo invece segnalare, guardando più addentro alle loro grafie, l'origine di un possibile disaccordo per due difetti in comune: 1) scarsa arrendevolezza, quindi resistenza ostinata sulle proprie posizioni, anche se con diverso contegno; 2) attitudine alla difidenza reciproca che induce l'una al riserbo, l'altro alla simulazione, allorché basterebbe uno slancio spontaneo per schiarire l'orizzonte.

*che dopo aver ottenuto*

Perditempo — Ho preso in esame i suoi due scritti e posso dirle che lei, in grafologia, è, quel che sarebbe in medicina: « un caso clinico non comune ». Soggetto scomodo da affrontare, difficile da convincere, tuttavia interessante. Nessuna indicazione d'età, ma uomo anziano senza dubbio, per quello che mi dice il tracciato grafico (tremante, incerto o precipitato). Temperamento biologico: sanguigno-bilico, con manifestazioni alterne d'inibizione e d'impulsività, di dubbi e di entusiasmi, di attività e di stanchezza, di umore asprigno e di malinconia, sempre in lotta cogli altri e con se stesso, pronto alle reazioni violente ma effimere. Sarebbe un'ottima persona se riuscisse a moderarsi, ad evitare errori di comportamento. E si convince che il mio responso non è per nulla influenzato da quanto mi ha scritto.

*la loro costretta a*

Maura — Ardua in ogni caso e per chiunque la lotta tra il cuore e la ragione, tutto sta a vedere come l'individuo riesce a sostenerla e quali dei due contendenti è il più forte. Nessun dubbio che in lei, malgrado le nostalgia ed i rimpianti prevalga il ragionamento pratico e l'ambizione del rango sociale. La sua scrittura alta, controllata, con finali abbassate sotto la riga e tagli delle « t » poderosi afferma il desiderio di conquista, la volontà dominatrice ed il freno moderatore sui propri istinti. Soltanto l'arrovesciamento a sinistra (nella direzione grafica) dice la riluttanza dell'animo verso le persone e l'ambiente in cui le tocca vivere e la barriera che trova tra sé e gli altri. Ma chissà, che riesca a trionfare anche di questo.

*responsi esaltano le*

Mario C. — Non credo di essere nel numero dei grafologi che si propongono solo d'incensare il pubblico. Comunque non mi si è mai verificata la necessità di gratificare di « deficiente » o di « delinquente » colui che mi scrive, forse appunto perché quelle due categorie di individui non si occupano di grafologia. Per essere obiettiva anche con lei... feroce, devo dirle che nel complesso non c'è niente per ora, nella sua scrittura, che la distingua dalla massa. Qua e là qualche buon segno di gusto culturale, di agilità mentale ed di fervore psichico non sono sufficienti a rivelare una personalità ed a far prevedere un suo vero successo in avvenire. Si perde in riflessioni e divagazioni, è ancora alla ricerca di puntelli più solidi ed i conflitti emotivi son tutt'altro che superati. Poco maturi i suoi 25 anni. Provveda.

*Teuta 4/5 Fausto*

Pulvis — Bastano le poche righe mandate in esame, per scorgere nel tracciato ampio, deciso ed armonico, che lei è dotata di quel raro dono del « saper vivere » che scaturisce dall'intelligenza, dalla cultura, dal cuore e dalla buona educazione. Il suo comportamento affabile, largamente comprensivo, ma volitivo e fermo, può conciliare prontamente la simpatia e la considerazione altrui, permettendole di tenere ovunque un posto di privilegio. Se cogli estranei sa limitarsi a rapporti di cortesia, cogli intimi è generosa di sentimento, di dedizione, pur senza debolezze e blandie. Non si creda con tutto ciò di conoscerla a fondo o di poterla dominare poiché, malgrado il suo desiderio di chiarezza, è abbastanza, avveduta per ritrarsi di fronte alle indagini indiscrete e troppo sicura di sé per lasciarsi influenzare. Non credea che voglia lusingarla, il mio esame è obiettivo.

*imbroglione e l'esaminatore,*

Gioiatta - Venezia — Alla sua domanda, se credo davvero possibile in grafologia un giudizio sulla personalità dello scrivente rispondo con un'altra domanda: « E lei chi è intelligente e colto mi dice che ci starebbe a fare questa scienza se non per ottenere tale risultato? ». Facciamo una prova su di lei. Che sia ottimamente dotato nessun dubbio, e che possa far strada lo rivela, fra l'altro, quel suo spavaldo colpo di frusta che vorrebbe essere il taglio delle « t » minuscole, segno dominante e costante nel suo grafismo. Non solo ha volontà di superare gli ostacoli ma è impaziente di acquistare indipendenza d'azione e deciso a difendersi da chiunque volesse intralciarle il cammino. Sarà un uomo pratico e combattivo, tenace ed egocentrico, scaltro quanto occorre per fare i propri interessi e niente disposto a lasciarsi sottomettere. Ha mentalità e carattere pienamente consensi ai tempi; è capace di guardare in faccia la realtà senza spaventarsene.

Lina Fagnella

Tutti coloro che desiderano ricevere una risposta in questa rubrica, sono pregati d'indirizzare le loro richieste presso: Redazione Radiocorriere, corao Bramante, 20 - Torino.

Dalla mitologia alla geofisica lo scibile di "Lascia o raddoppia,,  
**IL "SAPER TUTTO,, DEL GIOVEDÌ SERA**



Elda Novani, la cameriera «mitologica». Le sue boutades sono spiritosissime: non si capisce se nascono da pura ingenuità o da malizia sbarazzina



La zazzera di Maria Welda Ponti sale di giovedì in giovedì le scale della popolarità. Forse una capigliatura come questa sarebbe piaciuta ai pittori di cui la simpatica operaia conosce vita morte e miracoli

Come vedono le padrone di casa, quelle signore che passano metà della giornata al telefono per mettere a punto con le amiche il drammatico assillante problema delle donne di servizio, l'ascesa nei cieli di Lascia o raddoppia di Elda Novani, la giovane cameriera esperta in mitologia?

Tempo fa il pittore Novello, in una delle sue ormai celebri vignette, aveva lucceggiato con l'acutezza che gli è propria l'annichilimento subito da una famiglia borghese all'annuncio che la domestica si sarebbe presentata al telex in una materia che la maggior parte dei componenti aveva ormai relegata in uno sperduto cassetto della memoria. Stupore fra l'elemento maschile; nella padrona di casa, un volto accigliato e allarmato che non presagiva nulla di buono, mentre la «pietra dello scandalo» usciva dalla comune con la zuppiera tenuta in alto come un'offerta.

Chi ha voluto portare più a fondo l'indagine fra le datrici di lavoro ha constatato un diffuso

senso di scoramento. «Le pretese oramai andranno alle stelle — ha detto qualcuna — se erano già così difficili con il governo della casa e con la cucina, cosa faranno adesso che conoscono i sonetti di Cavalcanti, la Divina Commedia e le dodici fatiche d'Ercole?». Altre si preoccupano, e giustamente, del riflesso di questo nuovo stato di cose nei confronti dei figli. Molte padrone di casa infatti non sono andate al di là delle prime tre classi dell'istituto magistrale: ve l'immaginate la vergogna di dover chiedere alla donna di servizio non più un caffè o un fazzoletto stirato, ma la data della battaglia di Gavinana o la differenza che esiste fra l'apocope e la sineddoche per poter fare una certa figura con i ragazzi che vanno a scuola? Dopo l'obbligo di legge della tredicesima mensilità e quello delle marche assicurative d'invalidità e vecchiaia non ci poteva essere per queste tartassate padrone di casa situazione più

Filippo Raffaelli

(segue a pag. 40)



Un altro volto noto ai frequentatori del Casinò di Saint Vincent: quello di Marino Roncarati, portiere d'albergo nella cittadina valdostana. La geofisica è il suo hobby



Gino Lena, livornese ceramista filodrammatico e, nella grande boucle di Lascia o raddoppia, esperto in letteratura italiana. Una specie, si direbbe, di cumulo di cariche



Il giornalista napoletano Carlo Cerasuolo prosegue con bella sicurezza la sua marcia verso il massimo traquardo. Per lui, il gioco del calcio sembra non aver misteri



Giorgio Floridia, falegname e appassionato di architettura, ha fatto conoscere all'Italia intera un paese siciliano quasi sconosciuto: Nisacemi. Si impara sempre qualche cosa

# Sottovoce

Lettrici. «Sottovoce» risponderà, nel limite del possibile, a ogni Vostra lettera. Se desiderate nomi o indirizzi o indicazioni particolari, abbiate la compiacenza di unire il Vostro indirizzo preciso, perché la risposta Vi giungerà privatamente. Per disegni, consigli e per risposte varie, basterà un pseudonimo e un po' di pazienza perché lo spazio è poco e Voi siete, invece, molte. Questa rubrica è aperta a tutte e a tutte, sempre, cercherà di rispondere la vostra affezionatissima

ELDA LANZA

**Mary - Mistretta** — Desidero farmi un tubo di maglia che abbia varie funzioni: cappuccio, fascia-collo, collo tartaruga, ecc. Può insegnarmi il modo migliore per eseguirlo?

Non io, cara amica. Ma la signora Marchisio Zorio, che lei ricorderà certamente come valida collaboratrice di *Vetrine* per i lavori a maglia. Ecco infatti la fotografia che riproduce una bella creazione di «Erika» e la spiegazione chiarissima della signora Zorio.



Il tubo è formato da due pezzi. Eseguito in lana sport. Ferri n. 3. Maglia costa: 1 p. diritto, 1 p. rovescio. Davanti: p. 146, lavorare per 6 ferri; al 7° ferro lasciare al centro 3 punti (1 p. dir., 1 p. rov., 1 p. dir.), ai lati di questi tre punti per 14 volte, sempre sul ferro che rappresenta il diritto del lavoro, eseguire una diminuzione prendendo 3 p. insieme. Lavorare i punti rimasti (89 p.) per 120 ferri; intrecciare.

Dietro: p. 82, a 30 ferri ridurre i punti a 60 (22 p. diminuiti sullo stesso ferro), proseguire per 120 ferri; intrecciare.

Dimensioni in cm.: base cm. 36; collo cm. 21; altezza totale cm. 46.

## STRANE USANZE

**C. C. - Padova** — Una mia amica, portandomi dei confetti e annunciandomi il suo matrimonio, mi ha chiesto in cambio dei fiori. Non essendo stata invitata al matrimonio, non ho aderito alla richiesta: ho fatto male? Strane usanze, a Padova. Strane, soprattutto, perché credevo di conoscere il gentile ed educato tradizionalismo dei padovani. O forse sono soltanto usanze in voga nel vostro cerchio di amicizie? Da quando si portano dei confetti e si chiedono, tout court, in cambio dei fiori? E da quando, ancora, si ricevono dei confetti accompagnati da una visita, e non si mandano almeno dei fiori, con o senza invito? Difficile, come vede, dirle se ha fatto bene o male: in quello strano protocollo che lei mi ha descritto spero che di giusto ci sia almeno stato il matrimonio. Tutto il resto sembra tirato fuori dal codice della giungla e non è di mia competenza.

## MIOPIA EREDITARIA

**Incerta** — Sto per sposare un ragazzo miope e poiché anch'io ho una leggera miopia sono assalita da un dubbio: la miopia è ereditaria? I nostri figli saranno dunque miope? Può questo difetto turbare la nostra felicità? Nessun medico, da me interpellato, ha potuto rispondere con matematica certezza al suo interrogativo. Tuttavia il buon senso e un certo numero di «casi» porterebbe a credere che due genitori miope mettano al mondo più facilmente — badi più facilmente e non assolutamente ai figli miope di quanto non possa accadere a genitori normali? Anche se ciò fosse esatto, che cosa cambia? Se lei, miope, sposasse un uomo normale, non potrebbe avere ugualmente un figlio miope? Le sembra un motivo sufficiente per turbare la sua prossima felicità? Anche lei ha questo difetto: e la sua esperienza diretta non

le ha insegnato niente? Oggigiorno portare gli occhiali non è più un complesso per nessuno, ma solo una civetteria di più. E poi: al momento in cui sarà il caso di parlarne, per i suoi figli chissà che cosa la tecnica moderna avrà inventato in questo campo. La nostra è l'epoca degli occhiali con i brillantini. Quella dei nostri figli magari sarà l'epoca degli occhiali obbligatori. E sia serena, gentile amica. E sia tanto tanto felice.

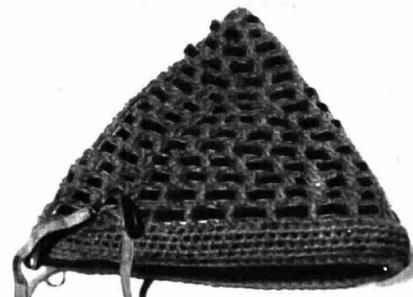
## L'UOVO DI COLOMBO

**L. C. - Bellissima signorina** — Ho dodici anni e ho il vizio di mettere sempre le dita in bocca. Naturalmente non riesco a farmi crescere le ughie: come devo fare? C'è qualche sistema?

Sì, cara. Alla tua età, tagliartele con le forbici. In generale: non metterle in bocca.

**Vanna L. - Milano** — Sono alta un metro e sessanta e ho un complesso di inferiorità davanti alle mie amiche che sono tutte più alte di me. C'è una cura che possa farmi crescere almeno cinque centimetri? E sono proporzionate le mie misure?

Anche per lei, Vanna, si tratta di un uovo di Colombo: poiché è impossibile crescere a volontà, se proprio soffre tanto, non le sembra più facile cambiare amicizie e scegliere ragazze alte uno o due centimetri meno di lei? Evidentemente lei giudica la gente con il metro, per cui invece di preoccuparsi della loro sincerità, prima di ammettere nel suo cerchio delle nuove amiche, si affretti a misurarle: così guarirà dai suoi complessi. I quali complessi, mi creda, sono proprio gravi. Anche le sue misure, a diciassette anni, sono esatte. Dopo dimagrirà un po' e sarà perfetta: soprattutto se si farà passare le fismes della statura. Altrimenti sarà perfetta, ma solo di corpo.



## ALL'UNCINETTO E AI FERRI

**A tutte** - Il cappellino da sera in lana nera e nastri di velluto, potrete ottenerlo seguendo le relative spiegazioni della signora Sembeni. E' un lavoro all'uncinetto di semplice realizzazione e di sicuro effetto.

gr. 50 lana a 4 capi - m. 6 di nastro di velluto del n. 1 1/2. Il cappellino, a cono, è costituito da maglie alte, alternate da due punti di catenella che formano i classici «buconi» come vengono definiti nel gergo dell'uncinetto. Si inizia con 6 punti di catenella chiusi a cerchio con un punto basso e, dentro al cerchio, si lavorano 6 «buconi» (1 punto alto e 2 punti di catenella - 1 punto alto e 2 punti di catenella ecc. ecc.). Composti i primi 6 «buconi» lavorando la maglia alta entro i 2 punti di catenella del primo «bucone» si completa il secondo giro raddoppiando i «buconi» precedenti, portandoli a 12. Si ha così l'inizio del cono e si continua a lavorare per 7 giri aumentando 1 «bucone» ogni 6. Per altri 5 giri l'aumento si fa di 1 «bucone» ogni 12 e si ottengono 14 giri in totale. Il 15° giro si lavora senza aumenti. Il cono, dal vertice al termine del 15° giro, misurerà cm. 20.

Raddoppiare il filo di lana ed eseguire il bordino finale con 4 giri di punto basso, lavorando 2 maglie basse entro le 2 maglie di catenella. Riprendere il lavoro alla base del 1° giro di punto basso e inflare l'uncinetto da destra verso sinistra ottenendo un nuovo giro di maglie basse sul giro precedente. Fare altri 3 giri che comporranno il bordino come il precedente e unire le 2 parti con 1 punto ad ago, leggero e nascosto. Inflare il nastro di velluto, iniziando dalla base del cono, utilizzando i buconi — a spirale — come un cono passanastro.



## Questa è economia!

Per una famiglia di poche persone, come la nostra, non vi è convenienza a preparare una zuppa di verdura, perchè tra la spesa per l'acquisto degli ortaggi, il gas e la perdita di tempo, la zuppa viene a costar cara! Io, in cinque minuti, preparo e servo in tavola una ZUPPA CIRIO, che piace tanto a tutti e costa pochissimo.

## Provala anche tu!

**Economia** - le Zuppe Cirio costano meno di quelle preparate in casa.

**Rapidità** - basta riscaldarle, sono pronte in cinque minuti.

**Sapore** - cucinate «alla casalinga» da un cuoco famoso.

**Varietà** - sono sei: pomodoro, piselli, sedani, asparagi, ortaggi misti, fagioli.



Pronte in 5 minuti...  
le zuppe

# CIRIO

DALM

e. i.

## Pastiglie per i diabetici

**L**e pastiglie per la cura del diabete hanno occupato da alcuni giorni il loro posto negli scaffali delle farmacie. Dopo un periodo di sperimentazione durato qualche anno le autorità sanitarie hanno ravvisato l'opportunità che la nuova terapia possa essere normalmente prescritta dai medici. Gli antidiabetici da somministrare per bocca vengono dunque ad aggiungersi a quello che da oltre trent'anni costituisce il fondamentale, anzi l'unico farmaco specifico, cioè l'insulina.

Diciamo aggiungersi, e non sostituire, in quanto effettivamente di sostituti dell'insulina non si può parlare. E' ben vero che in molti casi l'insulina potrà essere esclusa completamente e il diabetico troverà il suo equilibrio con le sole pastiglie, ma in altri casi l'insulina potrà semplicemente essere ridotta, ed in altri ancora continuerà a rappresentare l'unico medicamento possibile. In altre parole ogni diabetico dovrà essere studiato e, secondo le sue condizioni, l'età ed altre circostanze, il medico vedrà se esistono le indicazioni per passare dal trattamento insulinico a quello per bocca.

Qualcuno forse potrebbe domandarsi per quale ragione i nuovi farmaci antidiabetici abbiano suscitato tanto interesse, e tanta aspettativa, dal momento che l'insulina aveva ormai risolto — almeno da un punto di vista pratico, nel senso di permettere al diabetico un'esistenza pressoché normale, pur non determinandone la guarigione — il problema della cura della malattia. Il fatto è che l'insulina ha un'infinità di benemerite ma almeno una cosa le si doveva rimproverare: quella di essere somministrabile soltanto per iniezione. In genere il diabetico deve praticarsi quotidianamente una o più iniezioni, e quest'obbligo finiva spesso per essere considerato una schiavitù quasi insopportabile.

D'altronde si è visto che in taluni casi le pastiglie possono riportare il diabetico in una condizione d'equilibrio addirittura migliore di quanto facesse l'insulina. Il passaggio alla nuova terapia è quindi giustificato non solo dalla via di somministrazione, molto più accettata ai diabetici, ma talora anche da un sostanziale beneficio clinico.

Dovrà però essere un passaggio prudente: se il fabbisogno d'insulina era elevato, o anche soltanto medio, occorre che esso avvenga in ambiente ospedaliero, per la necessità di controlli e di sorveglianza in un primo tempo; se il fabbisogno d'insulina era leggero il passaggio potrà essere effettuato anche ambulatoriamente, ma soltanto in condizioni particolarmente favorevoli.

Le controindicazioni essenziali alla cura per via orale sono: i casi di diabete nei giovani, cioè sotto i 40 anni, la presenza di gravi disturbi funzionali del fegato e dei reni, lo stato di gravidanza e le forme di diabete in cui lo scompenso del ricambio degli zuccheri è molto accentuato.

Inoltre, al pari di quanto si verificava per l'insulina, in ogni caso è sempre indispensabile mantenere la dieta adatta. Insomma non è modificata per nulla la norma fondamentale per cui il diabetico può vivere come una persona sana, senza sofferenze e disturbi, soltanto a patto di non trascurarsi in alcun senso.

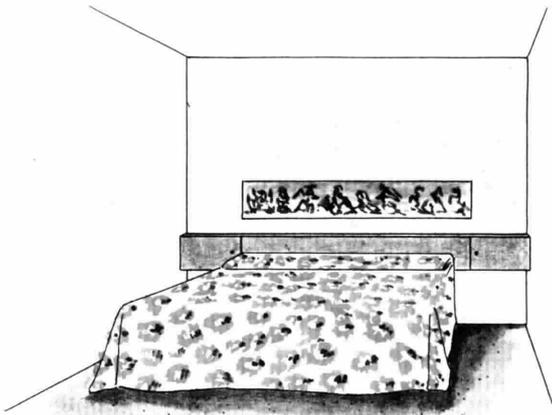
Malgrado le limitazioni che abbiamo ricordato, un numero elevato di diabetici potrà valersi dei nuovi preparati. E perciò bisogna riconoscere che questa scoperta è una tappa importante nella storia della cura di questa grave e diffusa malattia.

Dottor Benassisi

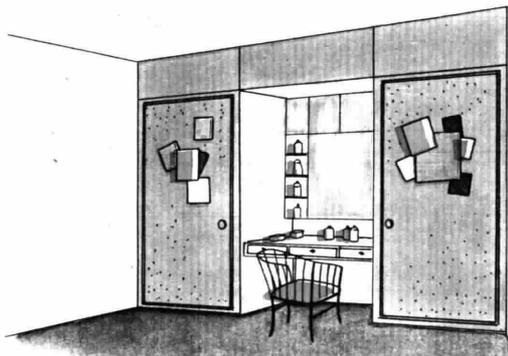
# Una camera matrimoniale

Il lettore Vetta Guerrino, di Trieste, ci ha scritto, pregandoci di pubblicare alcuni schizzi di una camera da letto matrimoniale composta da un grande armadio, un letto, una toilette. L'argomento è già stato, più volte, trattato nella nostra rubrica ma, trattandosi di ambientare un locale di area alquanto ridotta, ci sembra che l'insistervi possa essere di interesse comune per tutti i lettori. La limitatezza dello spazio è certamente un problema attuale, problema che ci obbliga a ridurre e a semplificare sempre di più l'arredamento degli alloggi, soprattutto nelle camere da letto.

Il caso qui illustrato prevede un armadio sistemato sulla parete più lunga (4 metri circa). La parte superiore serve per la sistemazione delle cose di uso non giornaliero. Tra i due corpi laterali, laccati in grigio pallido, è ricavata una toilette composta da una mensola a cassette e da un grande specchio appoggiato



Il letto, col mobiletto-mensola



L'armadio-toilette

alla parete. La nicchia della toilette è rivestita di stoffa unita o a fiori. Stampe antiche sono incollate in artistico disordine sulle porte degli armadi.

Il letto appoggia su di un mobiletto-mensola, che corre lungo la parete più stretta. Il mobiletto è composto da un lungo elemento portariviste, in corrispondenza della testiera; ai lati due comodini chiusi da sportelli. L'elemento portariviste può essere anche chiuso da uno sportello superiore ed essere utilizzato diversamente. Sul letto una riproduzione fotografica di un quadro sacro, lunga e stretta. La coperta in cinto a fiori. Due poltroncine, possibilmente antiche, e un tappeto-moquette, completano l'arredamento della camera.

Achille Molteni

## Variazioni sul filetto

MANGIAR BENE

### FILETTO ALLA MAITRE D'HOTEL

**Occorrente:** Per ogni fetta di filetto del peso di circa 150 gr.: 15 gr. di burro, qualche foglia di prezzemolo, un pizzico di sale, qualche goccia di limone, una fettina di limone, una fetta di pan-carré alta circa due dita, burro per friggere quanto basta.

**Esecuzione:** Liberare le fette di filetto dall'eventuale pellicina e dal grasso. Legatele ciascuna con uno spago sottile che giri tutto attorno al bordo. Mettete a scaldare la griglia appena unta di olio a fuoco vivo. Intanto in una tazzina lavate con un cucchiaino il burro insieme al sale, al prezzemolo tritato finemente e a qualche goccia di limone, fino a ottenere un impasto morbido e omogeneo. Poi frigate rapidamente le fette di pan-carré nel burro. Mettete la carne sulla griglia e fatela rosolare a fuoco vivo da tutt'e due le parti per pochi minuti. Fate scaldare il piatto di portata (tuffandolo nell'acqua calda e poi asciugandolo), spalmate sopra metà del burro lavorato, disponete le fette di pan-carré fritte, sopra mettete le fette di filetto abbrustolite e nel centro di ogni fetta appoggiate un mucchietto di burro lavorato.

Nel mezzo di ogni mucchietto infilate una fettina di limone tagliata sottilissima. Se volete potrete sprizzare i mucchietti di burro lavorato da una siringa munita di bochetta, cannellata. La carne va salata in tavola.

### RICETTA DI VETRINE

#### FILETTO ALLA WORONOF

**Occorrente:** Per ogni fetta di filetto del peso di circa 150 gr.: 15 gr. di burro, un cucchiaino di senape, un cucchiaino di salsa di pomodoro piccante, due cucchiaini di salsa Worcester, un bicchierino di cognac, un pizzico di sale.

**Esecuzione:** Per fare questa preparazione accertatevi che il filetto sia di prima qualità e che le fette siano alte circa due dita. Liberare le fette dall'eventuale pellicina e dal grasso e schiacciatele, non con il batticarne, ma con la semplice pressione del palmo della mano. Ora preparate la salsa Woronof: per ogni fetta di carne, mescolate in una tazzina un cucchiaino di senape, un cucchiaino di salsa di pomodoro piccante (si trova già confezionata in bottigliette), due cucchiaini di salsa Worcester (anch'essa già confezionata in bottigliette che si comprano nelle salumerie), e un bicchierino da liquore di cognac. Mescolate per amalgamare molto bene tutti gli ingredienti. Portate sul fornello una profiola (o una pentola pesante) e metteste 15 gr. di burro per ogni fetta di filetto. Non appena il burro si è rosolato, disponete le fette di filetto e fate abbrustolire rapidamente da una parte e poi dall'altra a fuoco vivo. Salate, pepate e poi versate sopra la salsa Woronof. Coprite, abbassate il fuoco e fate cuocere per 5 minuti.

E' bene preparare all'ultimo momento prima di andare in tavola.

L. d. r.

# GLI ASTRY INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

Pronostici valevoli per la settimana dal 17 al 23 febbraio

**ARIETE**  
21.III - 20.IV

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Andrete in collera per una mancata correzione commerciale di cui raterete vittima. Fatevi sentire, ma con taccia.

**TORO**  
21.IV - 21.V

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Non andate sulle furie all'impazzata, fate le vostre ragioni con intelletto logico e sereno.

**GEMELLI**  
22.V - 21.VI

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Solleverete la ribellione, le vostre parole saranno ascoltate e si prenderanno i provvedimenti del caso.

**CANCRO**  
22.VI - 23.VII

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Fate le cose con energia e calma, avete dei fucili puntati alla schiena e non è prudente esporsi troppo.

**LEONE**  
24.VII - 23.VIII

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

In amore vi troverete felici, ma vi disturberanno con supposizioni infondate. Insistete con dei mezzi meno offensivi.

**VERGINE**  
24.VIII - 23.IX

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Potrete finalmente vedere le cose come sono e dare una lezione a qualcuno che si beffava di voi.

**BILANCIA**  
24.IX - 23.X

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Vigilate per la vostra generosità affinché non vi costi una delusione ed una frode poco rimediabile.

**SCORPIONE**  
24.X - 22.XI

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Qualunque impresa può essere affrontata con coraggio, ma a patto di non fidarvi degli amici.

**SAGITTARIO**  
23.XI - 22.XII

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Periodo favorevole per indagare e scoprire segreti sepolti in ambienti ardui da sorvegliare.

**CAPRICORNO**  
23.XII - 21.I

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Perdita di un'amicitia a causa di un pettegolezzo. Sarà saggio evitare tutto questo mettendo da parte la superbia.

**ACQUARIO**  
22.I - 19.II

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

I vostri sforzi non saranno accettati, ma dovete insistere per farvi notare e per imporvi definitivamente.

**PESCI**  
20.II - 20.III

Affari: Amari Svaghi Viaggi Lettere

Fatica per ottenere un permesso che poi alla fine servirà a poco. Impiegate meglio il vostro tempo.

Fortuna ☺ contrarietà / sorpresa ☹ mutamenti ☼ novità lieta ✕ nessuna novità ⚠ complicazioni ☹ guadagni ★ successo completo

## I CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

### «Mastro Lesina»

Nominativi dei favoriti dalla sorte per l'assegnazione di venti premi consistenti in 10 bambole (per bambine), 10 orsacchiotti in pelo (per bambini) posti in palio tra i concorrenti che hanno inviato alla RAI la soluzione dell'indovinello messo in onda mercoledì 3 gennaio 1957, durante la trasmissione di «Mastro Lesina».

Soluzione dell'indovinello: il ghiaccio.

Vincino una bambola:  
**Elena Accossato**, via S. Donato, 3 - Fraz. Borgo S. Giovanni - Carmagnola (Torino); **Maria Calcaterra**, via Rosario Scuderi, 11 - Palermo; **Silvia Corradini**, via Cairoli, 61 - Roma; **Luisa Fratucello**, via L. Morelli - Brivarelli, via Monticelli - Fraz. Castiglione della Valle - Marciano (Perugia); **Salvatore Comella**, via Acquasanta 1° Montechiaro, 46 - Palermo; **Giorgio Ferrieri**, viale della Vittoria, 29 - Ancona; **Giuliano Fontana**, via Roma - Zibello (Parma); **Orleto Gasparoni** - Fraz. Ramponzo - Catania; **Vincenzo (Vicenza)**; **Giampietro Previti**, via Piave 8 - Madone (Bergamo); **Enzo Quaglio**, via G. Marconi - Pontecchio Polesine (Rovigo).

Vincino un orsacchiotto in pelo:  
**Pier Celestino Amici** - Serravalle di S. Marino; **Marcello Badalassi**, via Marittima, 94 - Frosinone; **Guido Bortolussi**, via Bandiera Moro, 8 - Palmanova (Udine); **Maria Brizzarelli**, via Monticelli - Fraz. Castiglione della Valle - Marciano (Perugia); **Salvatore Comella**, via Acquasanta 1° Montechiaro, 46 - Palermo; **Giorgio Ferrieri**, viale della Vittoria, 29 - Ancona; **Giuliano Fontana**, via Roma - Zibello (Parma); **Orleto Gasparoni** - Fraz. Ramponzo - Catania; **Vincenzo (Vicenza)**; **Giampietro Previti**, via Piave 8 - Madone (Bergamo); **Enzo Quaglio**, via G. Marconi - Pontecchio Polesine (Rovigo).

### «Zurli mago del giovedì»

Nominativi dei favoriti dalla sorte per l'assegnazione di quattro premi consistenti in quattro libri per ragazzi posti in palio tra i concorrenti che hanno inviato alla RAI l'esatta soluzione di almeno uno dei tre quizze posti durante la trasmissione «Mago Zurli» messa in onda il 31 gennaio 1957:

**Cirello Palumbo**, presso Ufficio Registro - Castellana (Taranto); **Orietta Marri** - Fraz. Camucia - Cortona (Arezzo); **Anna Bellutta**, via Perini, 25 - Trento; **Sergio Gollini**, via Purocello, 3 - Imola (Bologna).

Soluzione dei quizze: *Corsa automobilistica, Le bugie hanno le gambe corte, La bella addormentata.*

### «Classe Anie MF»

Risultati dei sorteggi dal 3 al 9 febbraio 1957.

Hanno vinto un televisore da 17 pollici:

- 3 febbraio: **Vito Gianmoena**, via S. Tommaso, 23 - Dalano (Trento);
- 4 febbraio: **Giuseppina Mendola**, via Libertà - Prizzi (Palermo);
- 5 febbraio: **Vito Bollettino**, via S. Caterina, 2 - Albano di Lucania (Potenza);
- 6 febbraio: **Antonio Vivian**, via G. Matteotti, 11 - Cadrezzate (Varese);
- 7 febbraio: **Stefano Morchio** - Località S. Gaudenzio - Ovada (Alessandria);
- 8 febbraio: **Antonietta Tedesco**, via Torre della Catena - Bar (Benevento);
- 9 febbraio: **Vittorio Magnone**, via Guardia 2-A - Fraz. Tosse - Noli (Savona).

### «La sfinge TV»

Nominativi sorteggiati per l'assegnazione dei premi posti in palio tra coloro che hanno inviato alla RAI entro i termini previsti l'esatta soluzione di almeno uno dei quizze messi in onda durante la trasmissione «La sfinge TV» del 29 gennaio 1957.

Ha vinto un buono acquisto libri per un valore di lire 8000:  
**Luigi Poggessi**, via Agnesi, 19 - Bologna.

Ha vinto un buono acquisto libri per un valore di lire 6000:  
**Walter Francone** - Polistena (Reggio Calabria).

Soluzione dei quizze: *Tosco - Iosco; Formaggio parmigiano.*

### «La radio in ogni scuola»

Assegnazione mediante sorteggio dei cinque premi previsti per la terza estrazione mensile, consistenti in cinque radiorecettori «Classe Anie a modulazione di frequenza» tra gli insegnanti ammessi al concorso «La Radio in ogni Scuola» a seguito delle comunicazioni pervenute entro il 31 gennaio 1957.

Estrazione n. 3 del 5 febbraio 1957. Sono stati sorteggiati:

**Marina Antonini**, insegnante presso la Scuola Elementare di Selci (Rieti); **Ferruccio Costantini**, insegnante presso la Scuola d'Avviamento di Buja (Udine); **Filomena Rendina**, insegnante presso la Scuola Elementare di Santa Maria La Fossa (Caserta); **Domenico Dato**, insegnante presso la Scuola Elementare di Savoca (Messina); **Federico Contini**, insegnante presso la Scuola Media Statale di Lanciano (Chieti).

# Perchè

## I biscotti al Plasmon sono da preferirsi?

**PERCÈ'** per la loro speciale composizione costituiscono un alimento completo, assimilabile e di sapore squisito.

**PERCÈ'** sono ricchi di grassi del latte, vitamine, proteine, (animali e vegetali), sali minerali, ecc.

**PERCÈ'** sono di facilissima digestione, hanno un alto potere biologico e donano energia e vigore.



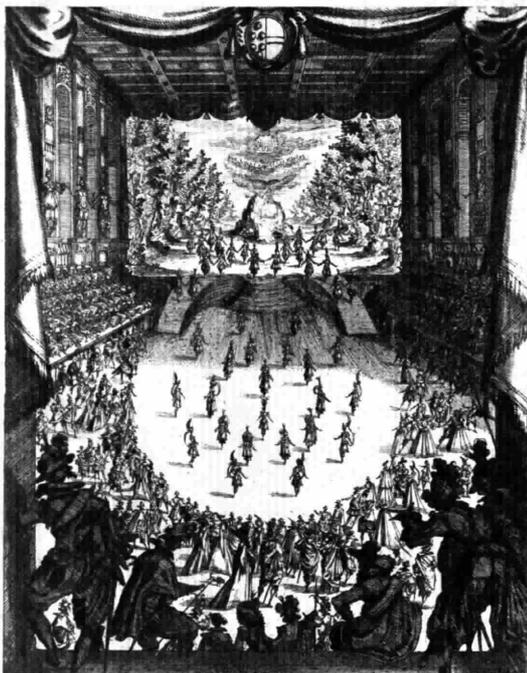
I Biscotti al Plasmon costituiscono un alimento prezioso per i bimbi (anche per lo svezzamento spappolati nel latte) per i convalescenti, per gli ammalati e per tutti coloro che abbisognano di alimentazione ipernutritiva ma che non affatichi gli organi digerenti.

alimenti al **PLASMON** DALL'INFANZIA ALLA VECCHIAIA

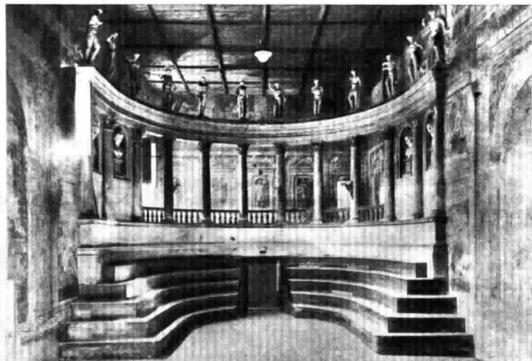
● televisori da 17" a 27"  
● autoradio

# AUTOVOX

● radiorecettori a modulazione di frequenza



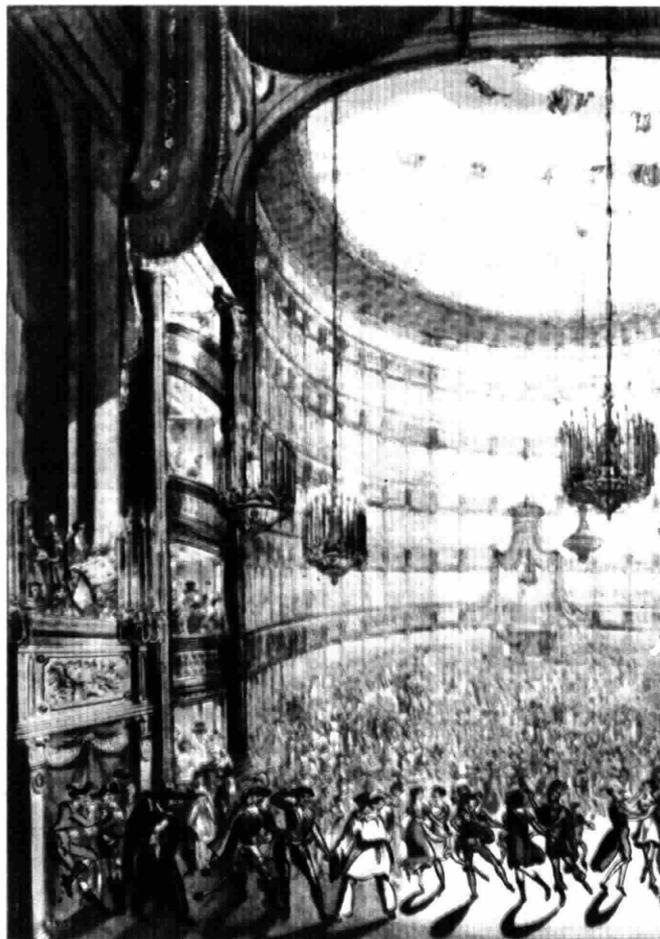
1 Il « Teatro della sala », adattato cioè in una sala preesistente del palazzo signorile, è il primo ambiente teatrale moderno, organizzato funzionalmente. Fulcro del teatro è il palco del principe, situato di fronte al palcoscenico: sul quale però si svolge solo una parte dell'azione (per lo più l'introduzione recitata o cantata), perché il balletto, o, quando c'è, la festa a cavallo, avvengono nello spazio centrale della sala. Gli invitati trovano posto su due ordini di gradoni, paralleli ai lati lunghi di questa, o, quando si tratta di privilegiati, su alcuni seggi disposti a fianco del palco principesco. Uno degli esempi più classici di questo teatro è il mediceo, agli Uffizi di Firenze, costruito dall'architetto Bernardo Buontalenti nel 1585 e che qui vediamo durante una rappresentazione data nel 1616 (la *Liberazione di Tirreno*, balletto di Agnolo Ricci, incisione di J. Callot, Per cortesia dell'Enciclopedia dello Spettacolo)



2 Un importante passo avanti viene compiuto nel secondo Cinquecento col teatro di ispirazione classica, che, pur rifacendosi allo spirito aristocratico del teatro da sala, viene elaborato con criteri architettonici organici, sui quali non ha poca influenza la rivalutazione del trattato di Vitruvio. Non più quindi una sala adattata a teatro, ma un teatro costruito appositamente, con scena fissa, dove la prospettiva ha una parte di primo piano: l'azione drammatica viene limitata esclusivamente al palcoscenico e il pubblico trova posto su una cavea semicircolare a gradoni, con pochi seggi per gli ospiti d'onore nel breve spazio della platea. Esempi tipici di questo teatro sono l'Olimpico di Vicenza, del Palladio, e il teatro di Sabbioneta, che qui vediamo, costruito nel 1589 da Vincenzo Scamozzi. (Per cortesia del Centro di Ricerche Teatrali)

Nonostante tutte le successive innovazioni, gli adattamenti, le polemiche e gli stessi criteri di funzionalità portati dagli architetti del nostro secolo, il classico tipo di sala di spettacolo adottato nei più grandi teatri del mondo è ancor oggi il « Teatro all'italiana », che si andò formando da noi nel periodo barocco utilizzando le esperienze maturate nel precedente periodo rinascimentale. Tre particolarmente sono i tipi di edificio teatrale dai quali esso deriva: il teatro da sala, il teatro di ispirazione classica, il teatro dei tornei, tutti e tre nati nel sedicesimo secolo, e sempre in funzione del divertimento del principe, o al massimo dei suoi ospiti d'onore, invitati e cortigiani. Quando lo spettacolo passa dalla gestione principesca a quella dell'impresario privato, col pubblico che entra a pagamento, e quindi senza discriminazione, nasce il teatro moderno, e con esso l'edificio teatrale nuovo, adeguato a raccogliere le esigenze.

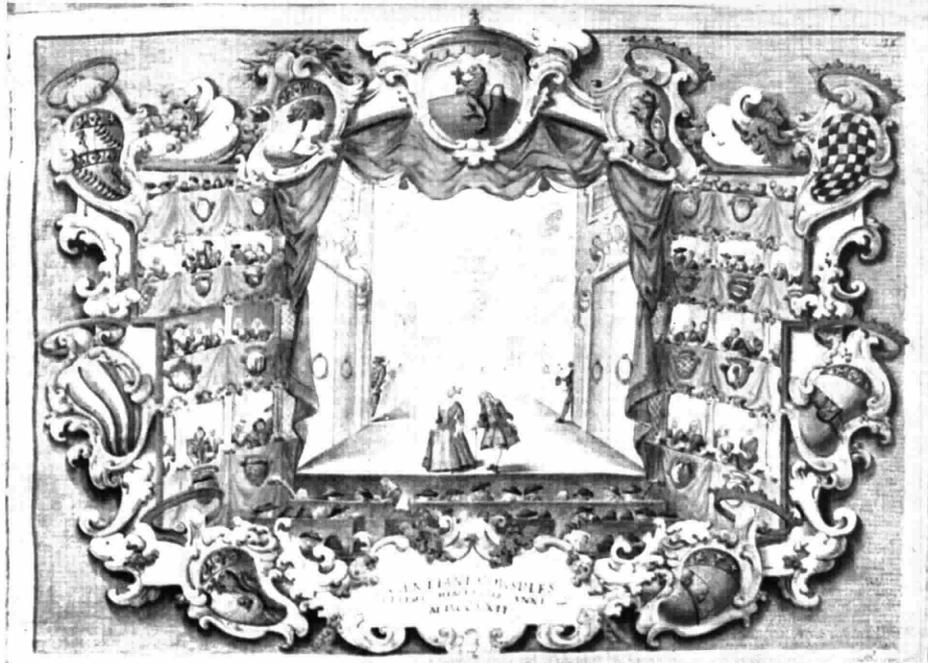
Su questo argomento andrà in onda mercoledì alle 21,20 sul Terzo Programma, una trasmissione a cura di Sandro D'Amico ed Elena Povoledo, per il ciclo « Storia dello Spettacolo ». E di questo argomento noi illustriamo i capitoli principali presentando il « nuovo edificio teatrale » nei tre tipi di sala da cui prende le mosse (fig. 1, 2, 3) e nella soluzione finale a cui giunge fra il Sei e Settecento (fig. 4, 5) e che è ancor viva oggi (fig. 6).



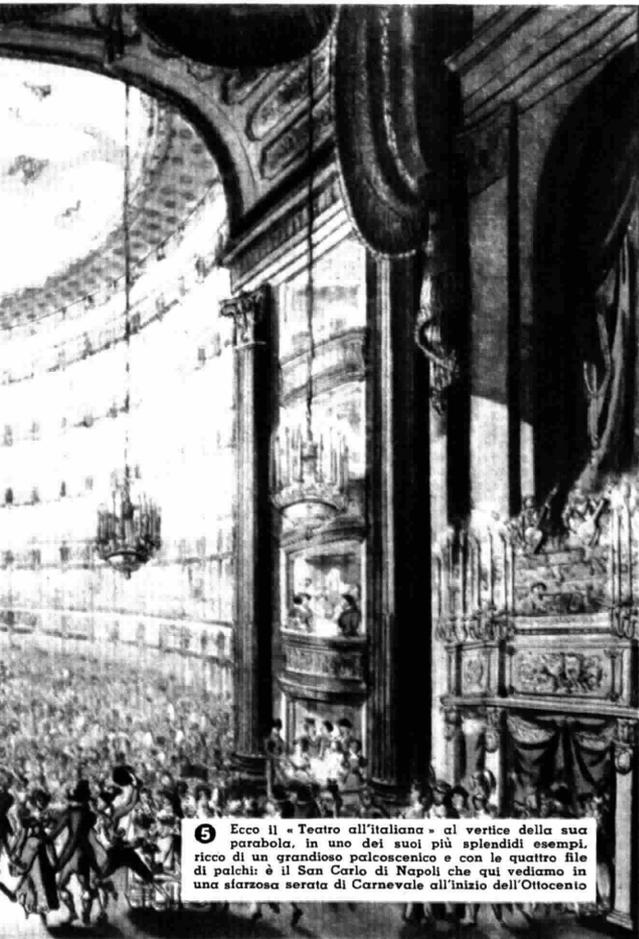
# LL'ITALIANA



3



4



5 Ecco il «Teatro all'italiana» al vertice della sua parabola, in uno dei suoi più splendidi esempi, ricco di un grandioso palcoscenico e con le quattro file di palchi: è il San Carlo di Napoli che qui vediamo in una sfarzosa serata di Carnevale all'inizio dell'Ottocento

3 Con la fine del Cinquecento la giostra, non più cruenta, si è ormai trasformata in festa d'armi, con combattimento combinato e introduzione recitata: ecco nascere quindi il «Teatro per torneo», con lo spazio centrale riservato al combattimento e due palcoscenici disposti l'uno di fronte all'altro per le comparse dei torneanti sui due lati brevi della sala, mentre sui lati opposti (o lungo l'ellisse in case di teatro ovale), sorgono le gradinate, che diventano più tardi tribune coperte e si precisano infine in successive gallerie di palchi, separati e con accesso indipendente: in questa fase troviamo il teatro del torneo a Bologna, nella sala che l'architetto A. Ghenda costruì nel 1639 per il torneo Malvasia e che rimase poi stabile, tanto da essere successivamente utilizzata per rappresentazioni drammatiche. (Miniatura dalle *insignia degli Anziani*. Per cortesia dell'Enciclopedia dello Spettacolo)

4 Una delle più importanti svolte nella storia del teatro è l'inaugurazione del San Cassian, a Venezia (1637) dove il pubblico entrò per la prima volta a pagamento, e che diede poi origine a un trattamento di nuovo tipo, l'opera. Il centro della vita teatrale si sposta così dalla corte all'imprenditore privato, che, dovendo rifarsi delle spese sostenute per organizzare lo spettacolo, ha prima di tutto la preoccupazione di far sistemare il maggior numero possibile di spettatori. Si passa perciò dalla cavea semicircolare classicheggiante alla sala allungata, dove si dispongono i posti a minor prezzo (platea); mentre il pubblico aristocratico può trovare lungo gli ordini superiori il palco indipendente e con accesso separato secondo la soluzione che già prospettava il teatro per torneo; naturalmente a un prezzo superiore, che assicura all'imprenditore un introito cospicuo. La rappresentazione si svolge tutta sul palcoscenico, mentre l'orchestra trova posto in sala, sotto il proscenio, come documenta questa immagine del «Teatro del pubblico» a Bologna, nel 1722. Siamo così arrivati alla struttura tipica dell'edificio teatrale moderno: il «Teatro all'italiana», che manterrà le sue linee sostanziali attraverso i secoli e sarà preso a modello per i teatri di tutto il mondo



6 Ed ecco infine l'arcoscenico del Teatro dell'Opera di Roma, restaurato da Marcello Piacentini nel 1928: il sipario è diviso a metà e si apre sollevandolo ai lati

# POSTARADIO

## Numismatica

"Possiedo una medaglia di bronzo del diametro di 36 millimetri. Sul davanti vi è la figura di un Papa con la seguente iscrizione: Innocent. XI. Pont. Max., e sul retro vi è raffigurata la scena della lavanda dei piedi, e la seguente iscrizione Tu. Dom. Et. Magist. Exemil. Dedi. Vobis. Desidereril sapere da Remo Cappelli di - Lascia o raddoppia - se si tratta di una medaglia rara e quale possa essere oggi il suo valore" (Spina Andrea - Mortara).

La medaglia è probabilmente un riconio, e ritengo che sia quello illustrato al n. 334 nella relazione della R. Zecca del 30 giugno 1939.

Antichissima è stata, nella storia dei Pontefici, la tradizione di coniare medaglie annuali atte a solennizzare la celebrazione dei più memorabili avvenimenti del papato ed affidare alla squillante voce del metallo il compito di tramandare ai posteri la memoria dell'avvenimento. Il primo Pontefice che iniziò la serie di questi meravigliosi, piccoli monumenti storici ed artistici, fu Pio II nel 1460 e, da allora, per ininterrotti cinque secoli, la tradizione fu continuata, tramandandosi, oltre gli avvenimenti, il più perfetto ritratto dei Pontefici. La serie delle medaglie, mai interrotta, ha potuto colmare anche la lacuna che abbiamo nella monetazione pontificia dal 1870, caduta del potere temporale, fino alla Riconciliazione del 1929.

Ma nel corso dei secoli, molto materiale andò perduto e non tutte le medaglie furono reperibili. Per ovviare tali mancanze, già nel 1775, il Pontefice Pio VI cercò di recuperare tutti i conii che erano presso gli incisori e raccoglitori presso la Zecca Pontificia. Riuscì infatti ad acquistare dalla Famiglia Hamerani la più importante raccolta di conii allora esistenti: circa 700 pezzi. Da allora furono sempre continuate le più accurate e diligenti ricerche presso privati e presso eredi di incisori. Fu così messa insieme la quasi totalità dei conii rispecchianti un complesso di piccole opere d'arte, uniche nel loro genere, ed alla cui creazione avevano profuso il loro genio i più valenti maestri del bulino, da Giulio Romano a Benvenuto Cellini, da Gaspare Molo si trasmisero la loro arte.

Ed ecco infine la spiegazione della parola riconio. Questi conii recuperati non furono lasciati inattivi, ma già da Pio IX, che fece dono di una serie di medaglie al Museo di Ferrara, e poi in varie riprese, furono usati per produrre nuovamente migliaia e migliaia di esemplari e si poté diffondere nel mondo la quasi completa serie delle Medaglie Pontificie annuali.

I conii sono rimasti però molto danneggiati dal nuovo lavoro e per quanto non possano più essere usati, il numero delle medaglie coniate ad oggi è stato così grande che il valore di ogni singolo pezzo è di poche centinaia di lire, e ritengo che uno di questi sia il suo. Se poi la medaglia da lei posseduta è un originale, ossia un esemplare coniato a suo tempo, il valore è maggiore; ma questo si può stabilire solo con un accurato e diretto esame della medaglia.

Remo Cappelli

## Il problema delle righe

«Riferendomi alla domanda dell'ing. Turi di Anzenberger alla notizia di ricezione della TV britannica a New York, bisognerebbe chiarire che, anche ammettendo l'azione positiva delle macchie solari che produrrebbero nella nostra atmosfera specie di specchio riflettente delle onde, occorre che l'apparecchio ricevente di quel cittadino americano abbia il complesso di sintesi uguale al complesso di analisi della trasmittente britannica. Vale a dire che l'oscillatore orizzontale deve avere la frequenza di 405 righe, anziché 525 quale è quella dello standard americano (senza parlare della frequenza di quadro). Questo scritto allo scopo di avvisare quegli utenti italiani che volessero tentare la ricezione TV da altri Paesi (o da altri continenti)» (Isaia Scarpatò - Milano).

I tecnici ci hanno confermato che la sua osservazione è esatta. La ringraziamo.

## Madri e figli

«Vi prego di pubblicare le lettere trasmesse nella Domenica delle donne riguardanti il modo di comportarsi delle mamme verso i figli. Ho un fratello di 20 anni e mia madre non sa mai dirgli di no. Sono certa che leggendo quelle lettere, imparerà» (Anna Maria A. - Roma).

Pubblichiamo quelle lettere, non perché impari sua madre, ma

perché impari lei per quanto sarà mamma. La signora Emanuela Gi di Torino ha un figlio di 18 anni che le chiede continuamente soldi senza giustificazione. La signora è consapevole della propria debolezza, ma teme che usando troppa severità, possa perdere la confidenza e l'affetto del figlio. Per questo ha domandato un consiglio alle ascoltrici della Domenica delle donne. Ecco le lettere di risposta che sono state lette. La prima è della signora Elena Esse di Vigevano: «Comprendo, cara signora, le sue preoccupazioni perché sono state anche le mie. Io per parecchio tempo ho tenuto come lei il segreto, sperando che il mio ragazzo cambiasse e potessi risparmiargli i rimproveri del padre. Ma ho sbagliato. Per fortuna mi sono accorta dello sbaglio quando ero ancora in tempo per ripartirlo. L'autorità del padre in queste situazioni è decisiva. Il padre ha tenuto al ragazzo un discorso chiaro, da uomo a uomo, e ha stabilito di dargli una sommetta fissa ogni settimana, per il suo tempo e le sue necessità. Mio figlio, debbo riconoscerlo, da quel giorno è stato ai patti e non è più ricorso a me per sovvenzioni segrete e straordinarie. Ora è padre anche lui e tra non molto si troverà ad affrontare la stessa questione probabile. Sono certa che con suo figlio seguirà lo stesso sistema che noi abbiamo seguito con lui». La seconda lettera è della signora An-

gela Effe di Caserta: «Lei, cara signora, con la sua debolezza finirà per rovinare suo figlio. Le parlo con decisione perché ho provato anch'io, prima di lei, ad essere indulgente in fatto di danari, ma ho dovuto cambiare sistema. Non è vero che quando siamo giustamente severi perdiamo l'affetto e la confidenza dei figli. I nostri ragazzi sono sempre pronti ad approfittare delle nostre debolezze materne, ma quando mostriamo loro di non essere deboli, ci rispettano e ci stimano di più. Non abbia timori: suo figlio, se è stato bene educato, non si procurerà il danaro che non riceverà da lei, ricorrendo a prestiti o a mezzi illeciti. Piuttosto lo farebbe da adulto se lei continuasse a dargli tutto quello che lui chiede e dovesse poi trovarsi a non poter soddisfare con i guadagni le abitudini contratte, in parte anche per colpa sua. Si metta quindi d'accordo con suo marito e decida con lui di dare al ragazzo un piccolo stipendio settimanale. Non gli dia né troppo poco, per non metterlo in imbarazzo di fronte ai suoi compagni di liceo, ma neppure molto, perché deve imparare a spendere con misura e con responsabilità. Lei sa perfettamente quanto può servirgli per il cinema, i giornali, e le altre cose necessarie ad un ragazzo di 18 anni. Faccia i calcoli proprio con lui e gli dimostri che vuole largheggiare. Ma, presa la decisione, esiga che suo figlio non spenda di più. Se gli uomini debbono saper vivere con lo stipendio che avranno, bisogna che da ragazzi imparino ad amministrare il danaro che i genitori danno loro con ragionevolezza».

## Non è così

«Siamo dei telecabbonati e temiamo a farvi giungere le nostre lamentele in merito all'estrazione settimanale dei premi da assegnare a coloro che risultano in regola con i pagamenti. Ci siamo affrettati a pagare il canone fin dai primissimi giorni dell'anno in corso, nella speranza che l'estrazione si sarebbe limitata esclusivamente fra coloro che risultavano al corrente con i pagamenti. Con nostro sommo stupore siamo venuti invece a conoscenza che detta estrazione avviene fra tutti i possessori di apparecchi televisivi, compresi coloro che non fanno alcun soddisfacimento al loro obbligo. Non è giusto e vi ripetiamo il nostro stupore» (Eugenio Petruzzano e Vito De Pascuale - Caserta).

Non stupite perché non è così come voi dite. L'estrazione avviene fra tutti i vecchi e nuovi abbonati, ma se, per caso, uno dei sottorggiati non è in regola con l'abbonamento del 1957, il premio passa al successivo dei tre sottorggiati che sia in regola.

## Il verde nella casa

«Abbiamo scritto due volte all'architetto che fa la trasmissione televisiva il piacere della casa di mostrarla ai fiori e le piante vanno sistemati a scopo decorativo, ma ancora non abbiamo visto niente. Volete sollecitarlo voi?» (Anna e Gustavo Fossi - Ancona).

Il tema che vi sta a cuore sarà affrontato nel numero di marzo. Marzo è un mese più propizio ai fiori e alle piante.

## I giusti

Ho ascoltato sere fa sul Terzo Programma la bella trasmissione dei Giusti di Camus. Per ragioni non dipendenti dalla mia volontà, non ho potuto però sentire il paragrafo di presentazione di Remo Cantoni. Potreste pubblicarli? Almeno le essenziali? (Liliana Cianzio - Brubaglia).

«Nel dramma di Camus — ha detto Remo Cantoni — il problema morale della psicologia e dell'etica dei cosiddetti giusti è delmezzato in tutta la sua tensione drammatica. Camus, che ha sempre difeso in tutta la sua opera gli affetti umani, la tenerezza, l'amore, il tenersi per mano, la dolcezza e la novità dei sentimenti, non ama il mondo oscuro e senza calore dei giusti. Per lui la buona strada è quella che conduce alla vita, al sole. Non si può avere continuamente freddo. Egli rispetta, ma non ama i suoi vicini. Sa che esiste un limite tra l'umano e il disumano, anche se non è facile storicamente rintracciare. Sa che il bene futuro non è così certo da giustificare la violenza e l'odio nel presente. Sa che la violenza chiamerà altra violenza che, come dice Dora, un personaggio del suo dramma, verranno degli altri forse che si sentiranno autorizzati da noi a uccidere e che non pagheranno più con la loro vita. I giusti possono anche essere personaggi di grande statura morale, pronti a pagare con la vita. Nel dramma di Camus, che è una vera galleria di ritratti rivoluzionari, questi votati alla morte sono tutti, per varie ragioni, uomini di non comune nobiltà e purezza. Ma il loro mondo psicologico e morale è tenebra, morte, deserto. Non vi è spazio per la luce, per la vita, per il calore umano. Le propaggandisti dell'universo logico e morale dei giustiziati, arrivati nel nostro presente, nella nostra vita quotidiana. Si farebbe torto a Camus pensando che egli abbia voluto scrivere un pamphlet. Egli ha piuttosto rimeditato e sofferto la situazione vivente, ha rifiutato il marxismo terroristico, collocando fuori del tempo presente, ma avver-tendo come situazione viva nel nostro spazio morale».

## I dischi volanti

«Mi riferiscono che il giorno 17 gennaio, in Radiosera, sono state trasmesse notizie circa la esistenza dei dischi volanti. Questo membro del C.I.R.N.O.S. (Centro indipendente raccolta notizie osservazioni spaziali) vi sarei grato se volesse pubblicare quanto trasmesso in quella occasione» (Silvio Verona - Marina di Pietrasanta).

La notizia trasmessa è questa: «Nella nostra atmosfera volano oggetti dotati di altissima velocità. Nessun mezzo, americano o russo, è capace di raggiungere queste velocità, calcolate dagli apparecchi radar e dagli osservatori. Questa sorprendente notizia è stata fornita dal Contrammiraglio americano Fahney durante una conferenza stampa a Washington, al termine di una riunione della Commissione d'inchiesta nazionale sui fenomeni aerei. Fahney, che ha comandato la Sea Scout 125, è un regolare della Marina americana, ha aggiunto che gli oggetti misteriosi, controllati dai radars, volano in formazione e compiono manovre che sembrano escludere il solo controllo automatico. Caro amico, lei che è un osservatore spaziale osservi bene e quando vede qualcosa ci faccia un segno, per favore».

## Fiesta

«L'anno scorso, il 19 marzo, per ragioni di mia lavoro, mi trovavo a Valencia e incontrai un giornalista della televisione italiana che stava girando un documentario sulla famosa fiesta in onore di San José, cioè San Giuseppe. Ritornato in Italia, ho atteso di vedere trasmesso in televisione quel documentario, ma finora la fiesta non è comparsa. Attendete forse il giorno di San Giuseppe?» (Lino Serantoni - Udine).

Quel documentario fu trasmesso l'estate scorsa in una sera molto calda. Forse lei era uscito di casa per prendere una boccata d'aria ristoratrice. Comunque, la perdita non è irreparabile perché la Fiesta a Valencia, a richiesta di molti altri telespettatori, verrà ritrasmesso il 18 marzo, proprio alla vigilia di San Giuseppe a cui la Fiesta è dedicata.

## Un madrigale

«Durante la trasmissione di Ugentissimo ho ascoltato il madrigale dedicato alla Contessa Maria Teresa Balbiano d'Armenigo. E' grazioso e merita d'essere pubblicato» (Abb. 219798 - Napoli; Aida Secchieri - Napoli; Carmen Genta - Genova).

Contessa, interpretando il desiderio - di mezzo territorio nazionale - depongo ai vostri piedi questo verso, devoto e rispettoso: «Madrigale! No! noi non siete stata popolare; - la poesia qui da noi non tiene dietro - a un cappotto da uomo, blu-oltremare - o a due baffoni lunghi mezzo metro... Con l'incalzare della crisi - or l'Amor proprio non è più di leuca, - ed anche se qualcuno ce l'aveva... - poscia più che l'amor poté il gettone! - Voi non caieste in fondo al precipizio - del post-in-mostra e del marionettismo - Voi usaste solo il Dante del giudizio - e un cucinino di romanticismo... Nella cabina della grande prova - alleggiò il classicismo carducciano - quando Bongiorno chiese piano, piano: - Contessa, cos'è stato la Vita... No, va? - Good bye Contessa. Noi siamo felici - poiché sappiamo tutti, di preciso - che voi non presterete quel sorriso - così regale e dolce ai diffidenti... So che con gli scrosci di imbarazzo - (ove lo sdegno e l'ira non vi vinca) - congederete l'imprendario Trinca - e indicherete l'uscio a Matarazzo. - Grazie! La vostra rapida apparenza - ha dimostrato alla comunità - che è possibile ancor la coesistenza - del Telegioco e della serietà!».

## Tombola e cartelle

Per partecipare al gioco radiofonico della Tombola trovo più pratico l'invio di comuni cartelle da tombola; ma mi è stato riferito che la RAI non le considera valide. E' vero? (A. T. - Bari).

Per essere inteso da tutti i radiodivulatori che come Lei continuano ad inviare alla RAI - Via Arsenale, 21 - Torino, comuni cartelle da tombola, la RAI ha deciso di considerare valide per la partecipazione al gioco, oltre naturalmente a quelle relative ai numeri, anche queste cartelle purché spedite in doppia copia.

## ATTENZIONE

Nel numero 2 del «Radiocorriere» è stato inserito un SUPPLEMENTO con l'elenco delle stazioni radiofoniche a onde medie e a modulazione di frequenza sulle quali possono essere ascoltati, nei giorni feriali, i gazzettini regionali e i notiziari e, ogni domenica, i supplementi di vita cittadina, che andranno in onda nel trimestre gennaio-marzo 1957. Il Supplemento al «Radiocorriere» n. 2 (13-19 gennaio 1957) può essere richiesto inviando L. 25 anche in francobolli, a «Radiocorriere», Via Arsenale 21, Torino.

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.40** *Pressa del tempo per i presentatori*  
**6.45** **Lavoro italiano nel mondo**  
 Saluti degli emigrati alle famiglie
- 7.15** **Taccuino del buongiorno** - Previsioni del tempo
- 7.30** **Culto Evangelico**
- 7.45** **La Radio per i medici**
- 7** **Segnale orario - Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 8.30** **Vita nei campi**  
 Trasmissione per gli agricoltori
- 9** **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
- 9.30** **Lettura** - spiegazione del Vangelo a cura di Mons. Pietro Marchaia
- 9.45** **Notizie dal mondo cattolico**
- 10** **Concerto dell'organista Fernando Germani**  
 Bach: *Partita sopra «Allein Gott in der Höh sei Ehr»*
- 10.15-11** **Trasmissione per le Forze Armate: Lettera a casa**, a cura di Michele Galderi - *Dughela avanti un passo*, a cura di Zioigi - Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Regia di Renzo Tarabusi
- 12** **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
- 12.40** **L'oroscopo del giorno** (Motta)
- 12.45** **Parla il programmatista**  
 Calendario (Antonetto)
- 13** **Segnale orario - Giornale radio** - Previsioni del tempo  
 Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** **Album musicale**  
 Orchestra diretta da Gian Stellari  
*Negli interv. comunicati commerciali*
- 13.50** **Parla il programmatista TV**
- 14** **Giornale radio**
- 14.10** **Miti e leggende** (G. B. Pezzoli)
- 14.15** **Canta Ugo Calise**
- 14.30** \* **Musica operistica**  
 Gluck: *Alceste*, ouverture; Haendel: *Servo* - «Ombra mal fu»; Mozart: *Le nozze di Figaro*, finale dell'opera; Verdi: *Simon Boccanegra*; «Sento avampar nell'anima»; Wolf-Ferrari: *Il segreto di Susanna*, sinfonia
- 15** **Nuovi biglietti di visita** a cura di Franco Antonicelli
- 15.15** **Le canzoni di Antefprima**  
 Amleto Alfieri: *Mezzaluna*; *Amariti*; *Fronna e limone*.  
 Mario Coppola: *Eccola*; *Serenata con tre note*; *Che sbadato* (Vecchina)
- 15.45** **Gian Maria Guarino e la sua orchestra**
- 16** **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A** (Stoek)
- 17** **CONCERTO SINFONICO**  
 diretto da FRIEDER WEISSMANN con la partecipazione della violinista **Erica Morini** e dell'organista **Alessandro Esposito**  
 Wagner: *Tristano e Isotta*, preludio e morte di Isotta; *Fluene* - Concerto, per orchestra; a) Allegro energico, b) Ricercare, c) Presto, turbolento; Mendelssohn: *Concerto in mi minore* per violino e orchestra; a) Allegro molto appassionato, b) Andante, c) Allegro non troppo - Allegro molto vivace; Saint-Saëns: *Sinfonia n. 2 in do minore*, per organo e orchestra; a) Adagio - Allegro moderato - Poco adagio, b) Allegro moderato - Presto - Allegro moderato - Maestoso - Allegro
- Orchestra Stabile del Maggio Musicale Fiorentino  
 Nell'intervallo: *Risultati e resoconti sportivi*
- 19** \* **Musica da ballo**
- 19.45** **La giornata sportiva**
- 20** \* **Voci e stornelli**  
*Negli interv. comunicati commerciali*  
 \* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** **Segnale orario - Giornale radio** - Radiosport

- 21** **Passo ridottissimo**  
 Varietà musicale in miniatura
- LA TOMBOLA**  
 Varietà con gioco a premi di Terzoli, Simoneffa e Zucconi  
 Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana - Orchestra diretta da Angelo Brigada - Presenta **Nunzio Filogamo** Regia di **Giulio Scarnicci** (Omo)
- 22** **VOCI DAL MONDO**
- 22.30** **Concerto del Duo Mainardi-Zecchi**  
 \* Bach: *Sonata n. 1 in sol maggiore*, per violoncello e pianoforte; a) Adagio, b) Allegro, non troppo, c) Andante, d) Allegro moderato; Schubert: *Sonata in la minore*; a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegretto
- Registrazione effettuata l'8-12-1956 al Teatro La Pergola di Firenze, durante il Concerto eseguito per la società «Amici della Musica»
- 23,15** **Giornale radio** - *Questo campionato di calcio*, commento di Eugenio Danese - \* *Musica da ballo*
- 24** **Segnale orario - Ultime notizie** - Buonanotte

**TERZO PROGRAMMA**

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 15.30** **Storia della Cina**  
 a cura di Luciano Petech  
*L'inizio della grande crisi dell'Unità cinese*
- 16** **Arthur Honegger**  
*Petit cours de morale*  
 Jeanne - Adele - Cecile - Irene - Rosemonde  
**Giorgio Federico Ghedini**  
*Quattro strambotti di Giustiniani*  
**Goffredo Petrassi**  
*Lamento d'Arianna*  
 Esecutori: Nicoletta Panni, soprano; Giorgio Favaretto, pianoforte
- 16.20** **Carnevale romano**  
 Programma a cura di Mario Dell'Arco
- 19** **Biblioteca**  
*Fosca* di Iginio Ugo Tarchetti a cura di Giorgio Signorini
- 19.30** **Camille Saint-Saëns**  
*Sinfonia n. 2 in la minore, op. 25*  
 Allegro marcato - Allegro appassionato - Adagio - Scherzo (Presto) - Prestissimo  
 Direttore Leopoldo Casella  
**Igor Stravinsky**  
*Suite n. 2*, per piccola orchestra  
 Marche - Valse - Polka - Galop  
 Direttore Arturo Basile  
 Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli
- 20** **Produzione e impiego dell'energia nucleare in Italia**  
 Ugo La Malfa: *Intervento statale e iniziativa privata nel settore nucleare*
- 20.15** **Concerto di ogni sera**  
 Johannes Brahms (1833-1897)  
*Quartetto in sol minore, op. 25*, per pianoforte e archi  
 Allegro - Intermezzo - Andante con moto - Rondò alla zingaresca  
 Esecuzione del «Quartetto Santoli-quadro»  
 Ornella Puliti Santoli-quadro, pianoforte; Arrigo Pelliccia, violino; Bruno Giuranna, viola; Massimo Amfiteatrof, violoncello
- 21** **Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**

- 13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 La lettura della fortuna**, racconto di Pedro de Alarcon - Traduzione di Dario Puccini
- 13,45-14,30 Musiche di L. v. Beethoven** (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 16 febbraio)

**SECONDO PROGRAMMA**

- 7.50** **Lavoro italiano nel mondo**  
 Saluti degli emigrati alle famiglie
- 8.30** **ABBIAMO TRASMESSO**  
 (Parte prima)
- 10.15** **La domenica delle donne**  
 Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)
- 10.45** **Parla il programmatista**
- 11** **ABBIAMO TRASMESSO**  
 (Parte seconda)
- 11.45-12** **Sala Stampa Sport**
- MERIDIANA**
- 13** **Orchestra diretta da Armando Fragna**  
 Cantano Gianni Marzocchi, Lucia-nza Gonzales e Vittoria Mongardi Loeser-Panzeri: *La mia fortuna*; Paliès-Becaud: *Donne moi*; Chiosso-Van Wood: *Non si può ballare sulle palle*; Abbate-Freed: *Sincerì*; Garinei-Giovannini-Kramer: *Luna Sannese*; Valleroni-Marini: *Donne e pistole* (Alberti)  
 Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13.30** **Segnale orario - Giornale radio**

- Bollentino della transitabilità delle strade statali
- Urgentissimo**  
 di Dinc Verde (Mira Lanza)
- 14-14.30** **Il contagocce: Forse che sì, forse che no**, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scottò (Simmenthal)
- Girodola di canzoni**  
*Negli interv. comunicati commerciali*
- 15** **Sentimento e fantasia**  
 Piccola antologia napoletana, a cura di Giovanni Sarno
- 15.30** \* **Il discobolo**  
 Attualità musicali di Vittorio Zselli  
 (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- POMERIGGIO DI FESTA**
- 16** **VIAVAI**  
 Rivista in movimento, di Mario Braccacci  
 Regia di Amerigo Gomez
- 17** **MUSICA E SPORT**  
 \* Canzoni e ritmi (Te Lupton)  
 Nel corso del programma:  
 Radiocronaca della Gran Corsa di Siepi di Roma dall'Ippodromo delle Capannelle

- 18.30** **Parla il programmatista TV**  
 \* **BALLATE CON NOI** (Alemana)
- 19.15** \* **Pick-up** (Ricordi)
- INTERMEZZO**
- 19,30** \* **Argento vivo**  
*Negli interv. comunicati commerciali*  
 Sfiogliando la radio  
 Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)

- 20** **Segnale orario - Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
 Varietà musicale in miniatura

**SPETTACOLO DELLA SERA**

- Riviste in passerella**
- UNA NOTTE A MONTECARLO**  
 Rivista d'azzardo di Giovanni Grimaldi  
 Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 Realizzazione di Maurizio Jurgens
- 21.15** **L'IMPAREGGIABILE ENRICO**  
 L'impavventura musicale di Paolo Menduni, presentata da Enrico Vianis e Marina Bonfigli - Realizzazione di Dante Raiteri (Nestlé cioccolato)
- 22.15** **Carlo Romano presenta**  
**I RACCONTI DEL PRINCIPALE**  
 Radiocomposizione di Marco Visconti, da Cecov  
 V racconto: *Letture pericolose*
- 22.30** **DOMENICA SPORT**  
 Echi e commenti della giornata sportiva
- 23-23.30** \* **Musica per i vostri sogni**



Il maestro Frieder Weissmann, oriundo tedesco, direttore dell'Orchestra Filarmonica di Cuba. A lui è affidato il concerto sinfonico che viene trasmesso questo pomeriggio alle 17 sul Programma Nazionale

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
 23.35-0.30: Musica leggera e canzoni - 0.36-1: Veechi motivelli - 1.06-1.30: Musica da ballo - 1.36-2: Canzoni da film e riviste - 2.06-2.30: Musica operistica - 2.36-3: Musica leggera - 3.06-3.30: Musica sinfonica - 3.36-4: Parata di Nozze - 4.06-4.30: Musica operistica - 4.36-5: Canzoni napoletane - 5.06-5.30: Musica da camera - 5.36-6: Complessi caratteristici - 6.06-6.40: Ritmi e l'altro breva notiziari.

# LA DOMENICA SPORTIVA



## Campionato di calcio XX Giornata Divisione Nazionale Serie A

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| BOLOGNA (18) - ATALANTA (17)  |  |
| FIorentina (23) - TORINO (14) |  |
| INTER (22) - NAPOLI (21)      |  |
| JUVENTUS (19) - GENDA (18)    |  |
| LANEROSI (15) - LAZIO (22)    |  |
| PALERMO (15) - MILAN (27)     |  |
| ROMA (18) - UDINESE (18)      |  |
| SAMPDORIA (22) - SPAL (16)    |  |
| TRIESTINA (17) - PADOVA (18)  |  |

## Serie B

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| ALESSANDRIA (24) - CATANIA (26) |  |
| BARI (18) - VERONA (26)         |  |
| LEGNANO (12) - MESSINA (19)     |  |
| MARZOTTO (17) - BRESCIA (24)    |  |
| MODENA (14) - PARMA (16)        |  |
| NOVARA (21) - TARANTO (16)      |  |
| SAMBENEDESE (12) - COMO (21)    |  |
| SIMMENTHAL (19) - CAGLIARI (21) |  |
| VENEZIA (21) - PRO PATRIA (15)  |  |

## Serie C

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| CARBOSARDA (14) - MOLFETTA (12)  |  |
| CATANZARO (17) - SANREMESE (12)  |  |
| CREMONESE (21) - SIENA (18)      |  |
| LIVORNO (14) - PRATO (20)        |  |
| PAVIA (21) - VIGEVANO (27)       |  |
| REGGIANA (22) - MESTRINA (22)    |  |
| REGGINA (19) - TREVISO (16)      |  |
| SALERNITANA (25) - BIELLESE (21) |  |
| SIRACUSA (15) - LECCO (22)       |  |

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, C.

I numeri fra parentesi indicano la posizione in classifica delle varie squadre

## TELEVISIONE

domenica 17 febbraio

### 10.15 La TV degli agricoltori

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

### 11 — S. Messa

**11.30 Mutrans Es Sudan**  
Rievocazione di Mons. Daniele Comboni, fondatore delle Missioni Africane, nel 75° della morte

**Libri per un mese - La posta di Padre Mariano**

**15 — Pomeriggio sportivo**  
Ripresa diretta di un avvenimento agonistico  
Indi:

### Il paese dei purosangue

*Inchiesta filmata sul Centro di allenamento invernale per i cavalli nei pressi di Pisa. Quest'anno il Centro accoglie oltre duecento cavalli delle più note scuderie (Dormello, Olgiata, Ticino, Razza del Soldo, ecc.). La vastità, le attrezzature, la bellezza del luogo, hanno reso il Centro famoso in tutto il mondo.*

### 17.30 I pascoli d'oro - Film

Regia di Joseph Kane

Produzione: Republic Pictures

Interpreti: Rod Cameron, Arleen Whelan, Forrest Tucker

### 18.55 Notizie sportive

**20.30 Telegiornale**

**20.50 Carosello**

(Nestlé - Cirio - Palmolive - Esso Standard Italiana)

### 21 — Telematch

Programma di giochi presentato da Enzo Tortora e Silvio Noto  
Realizzazione di Piero Turchetti

**22 — Ricordo di Arturo Toscanini**

**22.30 Telefortuna**  
Estrazione dei premi settimanali tra gli abbonati

### 22.35 Cineselezione

Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra:

**La Settimana Incom - Film Giornale Universale - Mondo Libero**

A cura della INCOM

### 23 — La domenica sportiva

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata e

**Replica Telegiornale**



Rod Cameron, protagonista del film *I pascoli d'oro*, in onda alle ore 17.30

## Novità a Telematch

## Dopo «Trovateli tutti», «Cercate l'errore»

Con la quinta ed ultima carrellata di oggetti, il gioco di « Trovateli tutti » ha concluso il suo ciclo ed è stato sostituito, domenica scorsa, da quello di « Cercate l'errore ». La serie dei trenta oggetti presentati la sera del 3 febbraio era anche più difficile di quelle precedenti, ma neppure questa volta sono mancati i primi della classe che hanno saputo veramente trovarli tutti, per bravura loro o per l'ausilio di qualche soccorrevole fotoreporter: tre persone esattamente, fra quante hanno inviato la risposta entro il giorno stabilito e fra le quali il sorteggio dei premi ha stabilito la seguente graduatoria:

1) **Maria Altadonna**, via Lagrange 1, Roma (televisore o frigorifero);

2) **Maria Farri**, via della Scrofa 64, Roma (giradischi a tre velocità);

3) **Maria De Pretis**, via Livorno 13, Torino (apparecchio radio MF).

I trenta oggetti passati in rassegna dalla telecamera erano, nell'ordine: 1) Trappola per topi; 2) Spugna da bagno; 3) Trapano elettrico; 4) Fischiello; 5) Damina; 6) Cazzuola da muratore; 7) Bottiglia da latte (un litro); 8) Giraffa; 9) Apparecchio radio; 10) Cane di pezza; 11) Martello; 12) Portacarte da scrivania; 13) Coltello a mezzaluna; 14) Penna d'oca; 15) Metro di legno; 16) Serratura; 17) Conchiglia; 18) Giornale illustrato; 19) Vaso da fiori; 20) Pipa; 21) Cornetto acustico; 22) Tampone assorbente; 23) Cervio; 24) Elenco telefonico; 25) Molletta da bucato; 26) Uovo; 27) Carabina; 28) Portasigarette da tavolo; 29) Rotella a compasso (per piede di mobile); 30) Oliatore per macchina da cucire.



## Ah... se avesse preso in tempo il Formitrol!

Avrebbe evitato quel potente mal di gola che non lo lascia quasi respirare.

Date in tempo il Formitrol ai vostri bambini, se volete difenderli dai malanni invernali.

L'uso anche prolungato del Formitrol non dà luogo ad alcun disturbo.

Il Formitrol piace ai bambini per il suo gradevole sapore aromatico.

# Formitrol

chiude la porta ai microbi



DR. A. WANDER S.A. VIA MEUCCI 39 MILANO



Ascoltate oggi alle 13 sul Secondo Programma l'Orchestra diretta da ARMANDO FRAGNA  
Programma organizzato per la Società **STREGA ALBERTI**  
Benevento

## UN LIBRO NECESSARIO

G. GIUSTI - G. CAPPONI

## DIZIONARIO DEI PROVERBI ITALIANI

Pag. 484 + XXXIII L. 2500

VERONELLI Editore - Via C. Crivelli 26, MILANO

— Telefono 554-722 —

IN TUTTE LE LIBRERIE

Messaggerie Italiane S.p.A. - Via Lomazzo 52, Milano  
Distributore Esclusivo



**AMBRA**  
MARCA DEPOSITATA  
CERA PERFETTA  
PER PAVIMENTI  
MOBILI - LINOLEUM

# LOCALI

**SARDEGNA**  
**8,30 Per gli agricoltori sardi** (Cagliari 1).  
**12 Ritmi ed armonie popolari sarde**, rassegna di musica folkloristica a cura di Nicola Volante (Cagliari 1 - Sassari 2).

**SICILIA**  
**18,45 Sicilia sport** (Catania 3 - Palermo 3 - Messina 3).  
**20 Sicilia sport** (Caltanissetta 1).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
**11-12,40 Programma altoatesino** - "Sonntagsevangelium" - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der Sender auf dem Dorfplatz - Nachrichten zu Mittag - Programmwirtschaft - Letztzuwenger - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Merano 2 - Plose II).

**12,40 Trasmissione per gli agricoltori** in lingua italiana - Coro «Dolomiti» di Trento (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Merano 2 - Plose II) - Trento 2 - Paganella II - Plose II).

**19,30 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Merano 2 - Plose II - Trento 2).

**20,35 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Nachrichten am Abend - Sportnachrichten - «Morgenland» - Komodie in 3 Akten von Carlo Goldoni - Deutsche Übersetzung von Lolo Larner - Regie: K. Margraf - Tanzmusik (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Merano 2 - Plose II).  
**23,30 Giornale radio in lingua italiana** - Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Merano 2 - Plose II.

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**  
**7,30-7,45 Giornale triestino** - Notizie della regione - L'andante - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo - Trieste 1 - Trieste 2 - Gorizia 2 - Gorizia 1 Udine 1 - Udine 2.

**9 Servizio religioso evangelico** in lingua italiana - Trieste 1 - Tino Ranieri (Trieste 1).

**9,40 A tempo di valzer** (Dischi) Trieste 1.

**10,11,15 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto** - Trieste 1.

**12,40-13 Gazzettino giuliano** - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Trieste 2 - Gorizia 2 - Gorizia 1 - Udine 1 - Udine 2).

**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - La settimana giuliana - 13,50 **Canzoni**; Zecchi - Sta vecchia battono - Macchi - La bora - Teser - Nardin - A la potoca - 14 **Giornale radio** - Ventiquattrore di vita politica italiana - 14,30 **Giornale giuliano** - Il mondo dei profughi - 14,30 «I due paesi», avventure in un'isola in patria, a cura di Mario Castellacci (Venezia 3).

**20,15 La voce di Trieste** - Notizie della regione, notiziario sportivo, bollettino meteorologico - Trieste 1 - Trieste 1 - Gorizia 1 - Udine 1.

**21,05 Gli estranei**, quattro atti e cinque quadri di Dino Dini - Compagnia di prosa di Trieste della «Radiotelevisione Italiana» con Angelo Calabrese, Ovidio Assiagio, giudice a riposo - Angelo Calabrese - Emanuello Natalia, Giorgio, Endrich, suoi figli - Clara Marini, Lino, Dina, Zaira - Ani Solaro, Mario Mariani - Antonio Presenti, capo ufficio amministrativo - Emilia - Ferraro - Giannetta - Impiegato della fabbrica (Nini Penco) - Umberto, ufficiale, marito di Natalia - Ruggero Winter - Olga, vedova di casa di Giannetta (Amalia Micheluzzi) - Maddalena, vecchia sarda degli Assiagio (Gina Furoni) - Daxini, impiegato alla fabbrica (Mimmo Lovecchio) - Un fattorino (Luciano Del Mestri) - Allestimento di Guido Rolla (Trieste 1).

**22,35-23,15 Concertino**, orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)  
**8 Musica del mattino** (Dischi) - Commentario - 8,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 9 Trasmissione per gli agricoltori.

**10 Santa Messa dalla Cattedrale di San Giusto** - 11,30 Ora Cattolica - 12 Teatro dei ragazzi - 12,30 Concerto di musica popolare (Dischi).

**13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico** - 13,30 Annuncio di cronaca - 14,15 Segnale orario, notiziario - 16 Canzonette e ritmi - Orchestra Adami - 17 Cori sloveni - 18 Beethoven Concerto per violino e orchestra op. 61 (Dischi) - 19,15 Arti e mestieri.

**20 Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Puccini Madama Butterfly, opera in due atti (Dischi) - 21,15 Segnale orario, notiziario - 23,30,24 Melodie notturne.

# RADIO VATICANA

Tutti i giorni: 14,30 Notiziario (m. 48,47; 31,10; 196; 384); 15 Orizzonti cristiani - Rubrica - Musica (m. 48,47; 31,10; 196; 384); Domenica 9,8 Messa latina in collegamento con la RAI (m. 48,47; 41,21; 31,10); Giovedì: 17,30 Concerto (m. 41,21; 31,10; 25,67; 196); Venerdì: Trasmissione per gli agricoltori (m. 48,47; 41,21; 31,10; 196).

# ESTERE

**ANDORRA**  
 (Kc/s. 998 - m. 300,61; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

**19,15 Notiziario per signore** - 20,12 Ore vi prende in parola - 20,17 Il Bar Pernod - 20,30 Come va da voi? - 20,35 Fatti di cronaca - 20,40 La Borsa - 20,45 Il vostro umore - 21,15 C'era una volta - 21,30 Il gran giuoco, con Yvonne Solal e Pierre Dantou - 22 Grande parata - 22,35 Canzone - 22,30 Music-Hall - 23,03 Ritmi - 23,45 Buona sera amici! - 24-1 Notizi stellari.

**BELGIO**  
**PROGRAMMA FIAMMINGO**  
 (Kc/s. 926 - m. 324)

**18 Debussy**: Preludi - 19 Notiziario - 20 Radiocronaca - 21,05 Frammenti da operette - 22 Notiziario - 22,10 Musica sinfonica - 22,55 Notiziario - 23,05-24 Musica da ballo.

**FRANCIA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
 (Marselle I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

**17,45 Concerto** diretto da Rudolf Albert Salissa da ansa Francia Bernusson - Schubert: Sinfonia incompiuta, Mendelssohn: Concerto n. 2 in re minore per clavicembalo e orchestra; Ravel: Ma Mère l'Oye, R. Strauss: Till Eulenspiegel - 19,30 **Musiche di Liszt** interpretate da Jean-Louis Kroll; al suono d'amore n. 3 in la bemolle maggiore di N. Paganini - 20,30 **Dischi** - 20,40 Interpretazioni del clarinetista Anton van Bouvier e del pianista Anzani, Wasowski, Debussy, Chopin a cura di Louis V. - 19,45 Notiziario - 20 Concerto di musica leggera diretto da Armand Bernard - 20,30 «Le Prédigieux Petit Canard», commedia inedita di Claude Aveline - 22 Settanta-cinque anni fa nasceva James Joyce», documentario sonoro di Alain Trutat - 19,45 - 22,55 **Francis Poulenc**: al Suite francese per pianoforte, interpretato da Germaine Smezi, al Trio per arpa, flauto e fagotto, eseguito dal Trio Alys, L'Interpretazioni di Le Bestiaire nell'interpretazione della cantante Lina Ben Sedira, di Sestetto per quintetto di fiati e pianoforte, eseguito dal complesso strumentale di fiati di Parigi e da Roger Boutry - 23,46-24 Notiziario.

**PROGRAMMA PARIGINO**  
 (Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Tarbes I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marselle I Kc/s. 1071 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1402 - m. 213,8)

**19,33 «Battibeco»** a cura di Edmond Meunier - 20 Notiziario - 20,30 «Non credete alle vostre orecchie», grande concorso radiofonico - 21,05 «Le fleur de dimanche», di Michel Polca, con Jacqueline François - 21,40 «Antea», di Michel Polca - 22,35 **Mario Castelnuovo-Tedesco**: Allegro con spirito, interpretato dalla chitarrista Ida Presti - 22,40 Notiziario - 22,45-23,30 «Prez le Choc», a cura di Robert Beauvais e Christian Garros - diretto da William Llewellyn - 20

# RADIO - domenica 17 febbraio

## CUOR DI CAPO UFFICIO



— Caro Rossi, in questo momento non è assolutamente il caso di parlare d'aumento di stipendio, ma se vi può servire un piccolo prestito...

**PARIGI-INTER**  
 (Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

**19,15 Notiziario** - 19,45 Varietà - 20 Vita parigina - 20,30 «Il mondo questo avventura», a cura di Bertrand Flornoy e Pierre Brive - 21 Serata organizzata dal Comitato Nazionale dell'Alleanza delle Unioni Cristiane della gioventù francese. Orchestra dei Concerts Pasdeloup diretta da Pierre Dervaux - Bach: Suite in re; Grieg: Concerto II tempo; Beethoven: Quinta sinfonia in do minore; Hagger, al Pacific 231 - 21 Canfi del XVI secolo - 22,30 Collegamento con la Radio Australia - 22,15 «Il bel Donbuis plus» - 23,25 Notiziario - 23,30-24 Musica da ballo.

**PROGRAMMA LEGGERO**  
 (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stozioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

**19 Rivista musicale** - 19,30 «Londra mi appartiene», di Norman

Collins. Adattamento radiofonico di Howard Agg. Settimo episodio - 20 Notiziario - 20,20 Max Jaffa e l'orchestra Palm Court con il cantante Ian Wallace - 21,30 Canti sacri - 22 Parata di stelle - 23 Notiziario - 23,30 Semprini al pianoforte - 23,45 Dischi presentati da Sam Costa - 0,55-1 Notiziario.

## ONDE CORTE

| Ore   | Kc/s. | m.    |
|-------|-------|-------|
| 5,30  | 8,15  | 6010  |
| 5,30  | 8,15  | 7260  |
| 5,30  | 8,15  | 9410  |
| 5,30  | 8,15  | 12095 |
| 7     | 8,15  | 15070 |
| 10,30 | 17,15 | 15110 |
| 10,30 | 17,15 | 21470 |
| 11,30 | 17,15 | 21470 |
| 11,30 | 17,15 | 25720 |
| 11,30 | 17,15 | 15070 |
| 12,00 | 12,15 | 9410  |
| 12,00 | 12,15 | 12040 |
| 17,00 | 22,00 | 12095 |
| 18,30 | 22,00 | 9410  |
| 19,30 | 22,00 | 7150  |

**6 Concerto del soprano Lois Marshalf** e del pianista Ernest Lush - 8,15 Melodie vecchie e nuove - 8,45 Concerto Montmartre diretto da Henry Krein - 10,30 Musica di Smetana - 10,45 Melodie interpretate da artisti del Commonwealth - 12,30 La mezz'ora di Tony Hancock - 13 L'orchestra Bernard Morshin, la cantante Julie Dawn e il quartetto Freddie Phillips - 15,15 Haendel-Jacob: Concerto per organo n. 9 in si bemolle; Malcolm Arnold: Concerto per organo - 16,15 «Vita con il Lyon», varietà - 17,45 Orchestra Edmond Ros - 19,15 Complesso «The Charveliers» diretto da Ron Peters - 20,30 Varietà - 21,15 Semprini al pianoforte - 21,30 Canti sacri - 22 Notiziario - 23 Otto melodie di Hugo Wolf, interpretate dall'orchestra Victor Silvester - 23 Musica di Smetana - 23,15 Rivista.

**SVIZZERA**  
**BEROMUNSTER**  
 (Kc/s. 529 - m. 567,1)

**19,30 Notiziario** - 19,40 Le compagne di Mont-St. Michel - 19,43 Musica leggera di città di parti - 20,15 Viaggio in alto mare con la seneca «Cho», documentario a cura di Paul Schenk - 21,30 Il mare in poesia e musica - 22,15 Notiziario - 22,20-23,15 Concerto del pianista

Paul Baumgartner - Schumann: Sonata in sol minore; Liszt: Il mormorio del bosco e la ridda degli gnani; Brahms: Sonata in do maggiore.

**MONTECENSI**  
 (Kc/s. 557 - m. 568,6)

**8,15 Notiziario** - 8,20 Almonaco sonoro - 8,45 Svegliamo dolcemente - 9,15 «La grande fiamma», ritratto di Leonard Cheshire, pilota britannico, trasciato da Daniela Colombo - 9,45 Formazioni popolari - 10,15 Pagine inedite, di Wladimir Palov - 10,30 Ciaikow - 10,35 «Il grande concerto», a cura di Adriano Soldini - 11,23 Canto Ambrosiano di Sequenza - 11,30 Genesis - 11,35 L'espansione religiosa nella musica - 12,12 Turina: Donzofantascie - 12,15 «Berlino», le spetture di La rose - 12,30 Notiziario - 12,40 Musica varia - 13,15 «Il corriere del quiz», a cura di Corrado Bruni - 13,45 Quintetto moderno diretto da Iler Pattocini - 14 Il microfono risponde - 14,30 Rassegna musicale notturna - 15 Dischi - 15,15 Sport e musica - 17,15 La domenica popolare - 18,15 Elgor: Concerto in mi minore, op. 85, per violoncello e orchestra, diretto da Sir Malcolm Sargent - Solista: Paul Tortelier - 19,15 Notiziario - 19,20 Passarella di motivi nati - 19,45 Giornale sonoro della domenica - 20,15 Schubert: Quattro improvvisi op. 90, interpretati dal pianista Lang - 1 Allegro molto moderato (da minore) - 2 Allegro (mi bemolle maggiore) - 3 Andante (sol bemolle maggiore) - 4 Allegretto (la bemolle maggiore) - 20,45 «Trompoli», commedia in tre atti e un preludio di Sergio Pugliese - 22,10 Melodie e ritmi - 22,30 Notiziario - 22,40-23 Attualità culturali.

**SOTTENS**  
 (Kc/s. 764 - m. 393)

**19,15 Notiziario** - 19,50 «Marrakech», a cura di Jean Mazel e Jean-Pierre Goretto - 20,15 La Svizzera è bella: «Morges», a cura di Raymond Calbert - 21,10 «Zamore», di Georges Neveux - 22,30 Notiziario - 22,35 «Poema-Circus», trasmissione poetica di Jean Ber, presentata da Marguerite Cavodassi e dall'Autore - 22,50 Dischi - 23,05-23,15 Radio Lassama vi dà la buona sera!

**è SQUIBB**  
**ecco perchè**  
**è il mio**  
**dentifricio**

È a base di SEAKEM e contiene IDROSSIDO DI MAGNESIO che combatte l'acidità batterica e ostacola le carie. Usatelo: avrete denti bianchi, ed alito fresco.

**Ricordate, però, queste 7 norme:**

- 1- Lavatevi i denti dopo i pasti, soprattutto la sera.
- 2- Mangiate frequentemente, a morsi, una mela non sbuccata. Rinforza le gengive.
- 3- Usate lo spazzolino dall'alto verso il basso per i denti superiori e dal basso verso l'alto per gli inferiori.
- 4- Recatevi almeno due volte l'anno dal vostro dentista per una visita di controllo.
- 5- Se avete le gengive delicate massaggiatele con la dita usando un po' di dentifricio.
- 6- Usate uno spazzolino angolare che consente una pulizia completa dei molari.
- 7- Scegliete un dentifricio di fiducia: puro, efficace, ed uniforme.

**TUBO GRANDE LIRE 200**

**SQUIBB**  
 puro, efficace, uniforme

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7 **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Domenica sport \* Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7.55) (Motta)
- 8-9 **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico**  
\* Crescendo (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 10.30 **Da Milano: Radiocronaca dei funerali di Arturo Toscanini**  
Radiocronista Emilio Pozzi
- 11.30 **Musica sinfonica**  
diretta da Carlo Zecchi  
Schubert-Liszt: *Marcia ungherese*; Brahms: *Serenata n. 2 in la maggiore op. 16*; a) Allegro moderato, b) Scherzo (Vivace), c) Adagio non troppo, d) Rondò (Allegro)  
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli
- 12.10 **Orchestra diretta da Gian Stellari**  
Cantano Clara Vincenzi, Ugo Molinari, Tullio Pane, Tonina Torrielli e il Poker di voci  
Garnel - Giovannini - Kramer: *Carlo, non farlo*; Rubino-Poggiali: *Dimitria*; Flascaron: *Lucia Luci*; Fer-mund: *Bergere*; Amoureux: *Ken Darby*; *Fermata d'autobus*; Morbelli-Brodsky: *Serenade*; Panzeri-Loes-ser: *Bella pupa*; Bisogni - Rubino-D'Esposito: *Ni poco 'e bene*; Beretta-Lucichina: *Papagayo*; Pinchi-Ceragioli: *Nessuna cosa al mondo*; Misselvia-Brown: *Sette lunghi giorni*; Petruzzelli: *Sambetta*
- 12.50 **Ascoltate questa sera...**  
Calendario (Antonetto)
- 13 **Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo**  
Carillon (Monetti e Roberts)  
Il tallamanc  
Piccola storia della Fortuna
- 13.30 **Album musicale**  
\* Archi in vacanza  
Negli interv. comunicati commerciali  
Miti e leggende (13.55) (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio - Listino Borsa di Milano**
- 14.15-14.30 **Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo - Cronache d'arte da Firenze, di Renzo Federici**
- 16.20 **Chiamata marittimi**
- 16.25 **Previsioni del tempo per i pescatori**
- 16.30 **Le opinioni degli altri**
- 16.45 **Canta Marisa Colomber**  
con il complesso diretto da Francesco Ferrari
- 17 **\* Curiosità musicali**
- 17.30 **La voce di Londra**
- 18 **Musiche di Giulia Recli**  
1) Dalla *Sonata «Tre tempi»*, per violino e pianoforte; a) Andante calmo - Molto cantabile, b) Allegro - Ampio ed energetico; 2) *Liriche*, per canto e pianoforte; a) Canto il vibrante nella notte, b) Canto di mare, c) Veglia materna, d) Invocazione, e) Nel silenzio una voce canta, f) Le campanelle  
Esecutori: Luciana Gaspari, soprano, Mario Caporaloni, pianoforte, Pierluigi Urbini, violino
- 18.30 **Università internazionale Guglielmo Marconi**  
Francesco Zagari: *La variazione della rotazione della Terra*
- 18.45 **Le canzoni della Fortuna**  
con le orchestre dirette da Armando Fragna, Angelini e Gian Stellari  
Cantano Tonina Torrielli, Gino Latilla, Ugo Molinari, Carla Bino, Nunzio Gallo, Luana Sacconi e Gianni Ravera  
Mascheroni: *Adoramenti così*; Bixio: *Buon anno... buona fortuna*; Galdieri-D'Anzi: *Mattinata fiorentina*

- na; Rossi: *Portame 'ncieme a te*; Natli-Godini; *Credimi*; Ramono: *Bacio le tue lacrime*; Di Lazzaro: *Reginella campagnola*
- 19.15 **Congiunture e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30 **L'APPRODO**  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti  
I racconti dell'Approdo: *Domenica ad Atene*, di Giuseppe Cassieri - *Poesie*, di Antonio Manfredi - Note e rassegne
- 20 **\* A tempo di valzer**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buitoni Sanssepulcro)
- 20,30 **Segnale orario - Giornale radio - Radiosport**
- 21 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura
- CONCERTO VOCALE STRUMENTALE**  
diretto da NAPOLEONE ANNOVAZZI  
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi con la partecipazione del soprano Magda Olivero e del tenore Pier Miranda Ferraro  
Wolf Ferrari: *Le donne curiose*, ouverture; Puccini Turandot: «Nessun dorma»; Charpentier: *Luisa*: «Da quel giorno»; Verdi: *Il Trovatore*: «Ah! sì, ben mio»; Alfano: *Risurrezione*: «Dio pietoso»; Zandonai: *Giulietta e Romeo*, Danza del torchio; Verdi: 1) *La forza del destino*: «Oh! tu che in seno agli angeli»; 2) *La Traviata*: «Addio del passato»; Puccini: *Tosca*: «E lucevan le stelle»; Cilea: *Adriana Lecouvreur*: «Io son l'umile ancella»; Wagner: *Rienzi*, ouverture  
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino
- 22.30 **L'atomo della salute**  
Documentario di Roberto Costa
- 23 **\* Incontri: Burl Ives**
- 23,15 **Giornale radio - \* Musica da ballo**
- 24 **Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte**

TERZO PROGRAMMA

- 19 **Karl Stamitz**  
(realizz. Arcidiacono)  
*Sonata in re, per viola d'amore e pianoforte*  
Adagio - Allegro - Adagio - Minuetto con variazioni  
Esecutori: Aurelio Arcidiacono, violata; Alberto Bersone, pianoforte  
Paul Hindemith  
*Sonata n. 1, op. 25, per viola sola*  
Largo risoluto - Molto lento - Furioso e selvaggio - Lento con molta espressione  
Violista Aurelio Arcidiacono
- 19.30 **La Rassegna**  
*Teatro*, a cura di M. R. Cimnaghi  
Il ritorno del grande O'Neill - «Cultura e anticultura» nel nostro teatro - Da «Piccola città» a «Veglia d'armi», itinerario di una nuova sensibilità
- 20 **L'indicatore economico**
- 20,15 **Concerto di ogni sera**  
F. Mendelssohn (1809-1847): *Calma di mare e viaggio felice*, ouverture op. 27  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi  
A. Borodin (1834-1887): *Sinfonia n. 2 in si minore* (rev. Rimsky Korsakof-Glazunof)  
Allegro - Scherzo (Prestissimo) - Andante - Finale (Allegro)  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Wolfgang Sawisch
- 21 **Il Giornale del Terzo**

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13 **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20 **Antologia** - Da «De Rebus Siculis decades duae» di Tommaso Fazello: «Profilo di Archimede»
- 13,50-14,15 **Musiche di J. Brahms** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 17 febbraio)

MATTINATA IN CASA

- 9 **Effemeridi - Notizie del mattino**  
Il Buongiorno
- 9.30 **Le canzoni di Antepirma**  
Due autori e sei canzoni nuove  
Luigi Pagano: *Rosa Stella*; *Il carosello della felicità*; *Lettera nel fuoco*  
Amedeo Olivares: *O guaglione all'estero*; *In fondo al nostro cuore*; *Salutami Napoli (Vecchina)*



Il maestro Luigi Pagano, autore di tre nuove canzoni che figurano nel programma in onda alle ore 9.30

- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
Giornale di varietà (Omo)

MERIDIANA

- 13 **Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957**  
Orchestra di jazz sinfonico diretta da Armando Trovajoli  
Cantano Natalino Otto, Gloria Christian, il Poker di voci, Flo Sandon's e Luciano Virgili  
Umiliani: *Sono un sognatore*; Panzeri-Mascheroni: *Casetta in Canada*; Da Vinci-Lucidi: *Estati*; Rivino-cenzi: *A poco... a poco*  
Flash: *Istantanee sonore* (Palmolive - Colgate)

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

- 21.20 **Chiesa e Impero nell'età di Gregorio VII**  
a cura di Cinzio Violante  
IV. Gregorio VII ed Enrico IV
- 22 **Leos Janacek**  
*Taccuino di uno scomparso* (Taggebuch eines verschollenen)  
Solisti: Vera Presti, mezzosoprano; Tommaso Spataro, tenore; Armando Renzi, pianoforte  
Coro di voci femminili, diretto da Nino Antonellini
- 22.30 **Comunicazioni e sviluppo industriale in Calabria**  
Documentario di Antonio Federici
- 23 **Antonio Vivaldi**  
*Concerto in re maggiore*, per flauto e archi (del Cardellino)  
Allegro - Largo - Allegro  
Flautista Arturo Danesin  
*Concerto in la maggiore*, per archi e cembalo (rev. Ephrikan)  
Allegro molto - Andante molto - Allegro  
Esecuzione del Gruppo Strumentale da Camera di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Armando Gramigna, Lorenzo Lugli, Galeazzo Fontana, Umberto Rosmo, Luigi Pocaterra, Arnaldo Zanetti, violinisti; Ugo Cassiano, Enzo Francianci, violi; Giuseppe Petri, Giuseppe Ferrari, violoncelli; Werther Benzi, contrabbasso; Alberto Bersone, pianoforte

- 13.30 **Segnale orario - Giornale radio - \* Ascoltate questa sera...**
- 13.45 **Il contagocce: Forse che si forse che no**, fantasia di Diego Calcano, presentata da Giovanna Scotti (Simmenthal)
- 13.50 **Il discobolo**  
(Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55 **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30 **Parole e musica**  
Un programma di Bernardini e Ventriglia
- 15 **Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali**
- 15.15 **\* Auditorium**  
Rassegna di musiche e di interpreti (Vicks VapoRub)

POMERIGGIO IN CASA

- 16 **TERZA PAGINA**  
Francesco Carnelutti: *La voce di San Giorgio*; *Miserie del processo penale - Tavole fuori testo*, a cura di Roberto Lupi; Schubert
- 16.30 **Terza**  
Remano di Neera - Adattamento di Dino De Palma - Regia di Marco Visconti - Prima puntata
- 17 **ASTROLABIO**  
Rassegna di varietà
- 18 **Giornale radio**  
Tempi moderni  
Settimanale per i ragazzi  
Realizzazione di Italo Alfaro
- 18.35 **Grandi interpreti ai nostri microfoni**  
Quartetto Italiano  
Mozart: *Quartetto in fa maggiore K. 589*; a) Allegro moderato, b) Allegretto, c) Minuetto, d) Allegro (Paolo Borzini, primo violino, Elsa Pegreffi, secondo violino, Piero Farulli, viola, Franco Rossi, violoncello)
- 19 **CLASSE UNICA**  
Franco Briccio: *La rivoluzione industriale dell'800*; Entrano in campo i tedeschi  
Giorgio Zunini - *Psicologia degli animali*: Il pettirosso e il «territorio» degli animali

INTERMEZZO

- 19,30 **\* Van Wood e il suo complesso**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20 **Segnale orario - Radiosera**
- 20.30 **Passo ridotto**  
Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

- RECENTISSIME  
Nuove canzoni presentate da Bruno Canfora, Armando Fragna e Carlo Savina (Frank)
- 21.15 **Palcoscenico del Secondo Programma**  
**ARIA DI PROVINCIA**  
di Louis Picard  
Traduzione e adattamento di Mario Mariani e Mario Pezzati  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana con Giuseppe Rinaldi  
Desroches Giuseppe Rinaldi  
Deille Warner Bentivegna  
La signora Belmonte Marina Spada  
Giuliana Corbellini  
Dubois Corrado De Cristofaro  
Il signor Riffard Giorgio Piamonti  
Il signor Vernon Corrado Gaipa  
La signora Senneville, giovane vedova Renata Negri  
La signora Gulbert Wanda Pasquini  
Nina Vernon Marina Spada  
Denise Gulbert Marina Dolfin  
François, domestico in casa Gulbert Umberto Brancolini  
Regia Umberto Benedetto (vedi articolo illustrato a pag. 14)
- 22.45 **Ultime notizie**  
Jackie Gleason e la sua orchestra
- 23.15-23.30 **Siparietto**

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma - 2 su kc/845 pari a metri 355  
23,35-0,30: Ritmi e canzoni - 0,36-1,30: Musica da ballo - 1,36-2: Canzoni - 2,04-2,30: Musica sinfonica - 2,34-3: Parata d'orchestra - 3,04-3,30: Musica leggera - 3,36-4: Musica operistica - 4,04-4,30: Canzoni napoletane - 4,36-5: Musica da camera - 5,04-5,30: Musica operistica - 5,36-6: Musiche da film - 6,04-6,40: Canzoni - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notizie.



## TERESA

di Neera

Anna Radius Zuccari, conosciuta nel mondo delle lettere con lo pseudonimo di Neera, ha scritto molti libri (romanzi ed altro) di tendenza dichiaratamente moralistica, i quali tutti, come giustamente ha osservato taluno, «presentano un'intima coerenza, o serietà, o pensosità che la isolano fra le narratrici della seconda metà dell'Ottocento e i primissimi anni del Novecento». Fra i romanzi, il più felice è indubbiamente *Teresa*, scritto nel 1896, quando Neera aveva toccato i quarant'anni. La protagonista è una di quelle creature che la vita, quasi avesse in dispregio, in odio buoni, condanna ad una perpetua rinuncia, ad un sempre rinnovato sacrificio di sé in cambio della onestà, della pazienza, della rassegnazione e d'altre sublimi virtù ch'esse portano in cuore come una condanna, e sventolano come un'onorata bandiera sulla quale sta scritta con le lagrime la parola «dovere». Soldati di una battaglia perduta in pazienza, che si concluderà soltanto con la morte; ma non per questo meno fermi nell'affrontarla senza indietreggiare. Eroina dunque, Teresa, che s'è arruolata volontaria nelle file di quel nobile e pur triste esercito; eroina, e vittoriosa di fronte ai valori ch'essa incarna

Ore 16,30 - Secondo Programma

e difende, ma perpetuamente sconfitta nel gioco amaro e duro della vita. Teresa è la primogenita di un ricevitore delle imposte che ha tutto puntato sull'unico maschio: Carlino. Essa appartiene a quella piccola borghesia che, al di là di ogni facile irrisoltezza, è la più strenua custode della virtù; ma non può fare a meno di innamorarsi di Egidio Orlandi, un caposcarico. L'ama con la silenziosa, devota, tenace fermezza del suo cuore semplice e puro; e a lui sacrifica la giovinezza, sempre aspettandolo, sempre sperando in lui, e rinunciando per lui ad altri partiti ben più convenienti. Lui, Egidio, non è cattivo, anzi è pieno d'ingegno e di iniziative; ma non riesce mai a farsi una solida posizione e ad ottenere perciò dal padre della ragazza il consenso alle nozze. Muore la madre di Teresa, si sposano le sorelle, muore infine anche il padre, ucciso dalla delusione che Carlino gli ha dato con uno sciagurato matrimonio, ma Teresa è sempre lì, ad aspettare e ad assolvere i suoi doveri di famiglia, rassegnata e forte come una vestale. E quando Egidio manderà a chiamarla, perché è malato, povero, fallito, Teresa correrà da lui ora che è rimasta sola. Offrirà dunque ancora una volta la sua libertà e la sua ormai sfiorita giovinezza sull'altare dell'amore e del dovere.

©. S.

## TELEVISIONE

lunedì 18 febbraio

**10.15** Ripresa diretta dei funerali di Arturo Toscanini

**17.30** La TV dei ragazzi

a) *Gran pavese*

Battaglie celebri sul mare: *Salamina*  
A cura di Emilio Francardi

Realizzazione di Alda Grimaldi

b) *Zeffirino e il Mago Saponone*

Fiaba di Luciano Fogore  
Registrazione effettuata il 23-11-1955

**18.40** La domenica sportiva

Risultati, cronache filmate

e commenti sui principali avvenimenti della domenica

**20.30** Telegiornale

**20.50** Carosello

(Colgate - Pasticca del Re Sole - Monda Knorr - Stock)

**21** — Telesport

**21.15** La carrozza d'oro

Film - Regia di Jean Renoir

Produzione: Panaria Film

Interpreti: Anna Magnani - Duncan Lamont, Paul Campbell

**22.45** Inchiesta giornalistica di attualità

**23.15** Replica Telegiornale

Un film di Jean Renoir con Anna Magnani

## La carrozza d'oro

La guerra ha influito profondamente su Jean Renoir, il famoso regista figlio del pittore Auguste, Jean, prima che Hitler scatenasse la morte e la distruzione, aveva consegnato alla storia del cinema opere decisamente polemiche, tra cui *La grande illusione* (che rimane forse il suo capolavoro), *La Marseillaise* — girato all'epoca del Fronte Popolare, — *La règle du jeu*, in cui satirizzava una società in pieno sfacelo. Poi gli anni del massacro, trascorsi in terra americana; anni in cui Renoir comprese che il mondo, piagato da tante ferite, lacerato da tante distinzioni aveva bisogno solo di parole d'amore. E, finita la guerra, si recò in Italia dove girò *Il fume*; e venuto in Italia realizzò *La carrozza d'oro*.

Presi a prestito da Merimée alcuni personaggi ed un intrigo, scrisse, insieme con J. Kirkland, uno scenario che, modificando nel dettaglio e nell'epidica la storia della Pericholle raccontata anche da Thornton Wilder in *Il ponte di Saint Luis Rey*, esaltava i migliori sentimenti umani. In *La carrozza d'oro* egli narra, infatti, la storia apparentemente umoresca dell'attrice Camilla, che, giunta insieme con una compagnia di comici dell'Arte italiani in una colonia spagnola (l'azione è situata nel XVIII secolo) ottiene il successo come diavolata Colombina. Di lei è innamorato Felipe, che vorrebbe strap-

parla al teatro per farne sua moglie; di lei si innamora Ramon, un celebre torero che riesce ad interessarla; di lei, infine, si innamora il Viceré, che ne diviene l'amante, dopo aver mortificato la propria favorita. Ma questa non si arrende e, insieme con un gruppo di nobili, ordisce intrighi per far destituire il Viceré e informa il Vescovo che a Camilla è stata regalata la Carrozza d'oro vice reale. Tuttavia Camilla dipanerà l'intricata matassa, offrendo al Vescovo la carrozza d'oro che servirà per portare il Santissimo ai moribondi e proponendosi di dedicarsi solo al teatro — la sua unica, vera, autentica passione dopo aver respinto tutti e tre gli spasimanti. Su questa favola Renoir ha costruito un film che vive tutto in funzione della smagliante cornice: delle seriche vesti, dei velluti preziosi, della saporosa ed insieme preziosa rievocazione della Commedia dell'Arte. E al centro della cornice si muove, piena di prepotente vitalità, tutta slanci e passione, ineguagliabile, Anna Magnani, coadiuvata da eccellenti attori che rispondono ai nomi di Duncan Lamont, Paul Campbell, Odoardo Spadaro, Gisella Matthews, Nada Fiorelli e Michael Torr. Un'opera, quindi, di alto valore formale, che non potrà non essere apprezzata dai telespettatori.

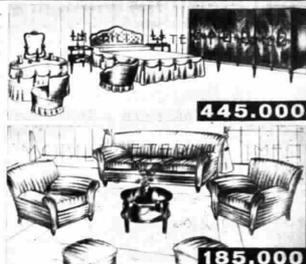
caran.



Anna Magnani nel film in onda questa sera

## CLASSICI DELLA DURATA

VISITATE LA MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Una visita vale il viaggio. Ingresso gratuito. Concorso spese di viaggio. Aperta feriale ed anche mattina festivi. Vendita contanti ed a credito. Rate fiduciarie. CHIEDETE OGNI STESSO catalogo illustrato R.C. 77 inviando L. 100.



445.000

185.000

MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA - CARRARA

## CLASSE UNICA



E' uscito il volume n. 55 di Classe Unica

Gino Bergami

## IMPARARE A NUTRIRSI

Lire 250

In forma viva e pur scientificamente rigorosa l'Autore — Ordinario di Fisiologia Umana all'Università di Napoli — espone alcune pratiche cognizioni per apprendere a nutrirsi secondo i razionali criteri della dietetica moderna.

Il volume, arricchito da un'utile documentazione sul "fabbisogno" dell'organismo umano dei principali elementi nutritivi a seconda dell'età, del sesso, del peso e delle attività svolte, potrà essere un'utile guida per combattere i pregiudizi e le prevenzioni più diffuse nel campo dell'alimentazione.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alle EDIZIONI RADIO ITALIANA, via Arsenale, 21 - Torino.

(Stampatrice ILTE)

# CLASSE UNICA

Ricordiamo che il ciclo di trasmissioni di Classe Unica su

**LA RIVOLUZIONE INDUSTRIALE DELL'800**  
a cura di FRANCO BRATTICO sarà raccolto in volume dalle EDIZIONI RADIO ITALIANA

## LOCALI

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Marano II - Merano 2 - Plose II).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationaler Rundfunkuniversität: «Neue Wege der Psychologie. Das Problem des Bewusstseins» von Prof. Rothacker, Bonn - Klaviermusik von: Dmitri Cabolevsky, Sonate nr. 3 - Musikalische Einlage - Katholische Rundschau (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Marano II - Merano 2 - Plose II).

19,20-20,15 Der Sender auf dem Dorplatz - Nachrichtendienst (Bolzano III).

### VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,34 Musica sinfonica: Haydn; Sinfonia infantile; Respighi; Gli uccelli - 14 Giornale radio - Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Corpo sette, rassegna stampa del lunedì (Venezia 3).

14,30-14,40 Tergo pagina - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

### In lingua slovena

(Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi) - calendario - 7,15 Segnale orario - Notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera (Dischi, toccino del giorno) - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

11,30 Orchestre leggere (Dischi) - 12 Mondo e vita - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica di Johann Strauss (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa - 14,45-15,15 Classe Unica - 15,30 Melodie gradite (Dischi).

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Quintetto Lisinski - 21 Scienza e tecnica - 21,15 Capolavori di grandi maestri (Dischi) - 22 Bollette slovene - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Melodie notturne (Dischi).

## ESTERE

### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

19,15 Novità per signore. 20,12 Omo vi prende in parola. 20,25 Come va da voi? 20,30 Nuove vedette. 20,35 Fatti di cronaca. 20,43 Ariezza. 20,48 La famiglia Duranton. 21 Musica piacevole. 21,15 Marlini Club. 21,45 Venti domande. 22,15 Concerto. 22,35 Music-Hall. 23,02 Rimi. 23,45 Buonsera, amici. 24,11 Musica preferita.

### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE (Parigi I Kc/s. 710 - m. 422,5; Marseille I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,41)

19,30 La Voce dell'America. 19,50 Notiziario. 20 Concerto diretto da Manuel Rosenthal. Solista: violinista Lela Bissac. Grétry: Zé-

## \* RADIO \*

# lunedì 18 febbraio

MONTECENI (Kc/s. 557 - m. 568,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,45 Musica vocale. 13,15 Orchestra Guy Marocco. 13,25-14 Interpretazioni del violinista Jacques Thauvry. 14,30 Notiziario. 14,45 Musica vocale. 15,15 Orchestra Guy Marocco. 15,25-16 Interpretazioni del violinista Jacques Thauvry. 16,30 Notiziario. 16,45 Musica vocale. 17,15 Orchestra Guy Marocco. 17,25-18 Interpretazioni del violinista Jacques Thauvry. 18,30 Notiziario. 18,45 Musica vocale. 19,15 Orchestra Guy Marocco. 19,25-20 Interpretazioni del violinista Jacques Thauvry. 20,30 Notiziario. 20,45 Musica vocale. 21,15 Orchestra Guy Marocco. 21,25-22 Interpretazioni del violinista Jacques Thauvry. 22,30 Notiziario. 22,45 Musica vocale. 23,15 Orchestra Guy Marocco. 23,25-24 Interpretazioni del violinista Jacques Thauvry.

mi re e Azor, suite da balletto (orchestra Thomas Beecham); Brahms: Concerto per violino e orchestra; André Jolivet: Suite transoceanica; R. Strauss: Salomé, danza del sette veli; 21,40 «Belle Lettres»; rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet; 22,20 Valzer per due pianoforti interpretati da Arthur Gold e Robert F. Zedde; Georges Auric: Valzer; Henri Sauguet: Valzer breve; Germaine Tailleferre: Valzer in re; 22,30 Problemi europei; 22,50 «A che punto è la musica contemporanea italiana?»; 23,20 Mozart: Concerto per due pianoforti e orchestra in mi bemolle maggiore, K. 365, diretto da Fritz Lehmann; Solisti: Carl Seaman e Andor Foldes; 23,46-23,59 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO (Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218,7; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,15 Tre chitare a Parigi; «Nicolas Alfonso, Alirio Diaz e Narciso Yepes»; 19,30 «Triomfi»; «Tant que je vivrai seul»; 19,35 Orchestra Raymond Emmerichs; 20 Notiziario; 20,20 «Tra parentesi»; di Lise Elina e Georges de Gournes; 20,30 «Alla scuola delle vedette»; a cura di Aimee Morfimer; 21,20 «Poeti, ai vostri lutti!»; a cura di Philippe Souppault e Jean Chouquet; 21,45 Colloqui con Henri Jeanson, a cura di Lucien François-Royaud; 22,15 «L'Acteur Omnibus»; di Barbier e «L'Homme-instrument»; di Robillard; 22,45 «Michel Droit»; a cura di Pierre Lhote; 22,57-23 Ricordi per i sogni; di Germaine Sablon e Pierrette Leconte.

PROGRAMMA NAZIONALE (North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19, Notiziario. 20 Concerto orchestrale. 21,15 «The Spice of Life», varietà musicale. 22 Notiziario. 22,15 «Il soldato Angelo», di Eric Linklater. Versione radiofonica di Eric Ewens. 24 Notiziario. 0,08 Retoscato parlamentare.

PROGRAMMA LEGGERO (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 L'orchestra Eric Jupp e i cantanti Beryl Topleman e Bryan Johnson. 19,45 «La famiglia Archer»; di Webb e Mason. 20 Notiziario. 20,30 «Casa sapete?»; e «Casa desiderate sapere?»; 21 «The Gaon Show», varietà. 21,30 Lo specchio del tempo. 22 Variazioni musicali. 23 Notiziario. 23,25 Concerto vocale-instrumentale diretto da Maurice Miles. 24 «Dear Madam»; di Stella W. Patterson. Sedicesimo puntata. 0,15 Oscar Rabin e il suo banda con Shirley Jackson. Mel Gayner. Johnny Worth e il quartetto David Ede. 0,55-1 Notiziario.

Tema e variazioni, bi Canzoni e danze in re; 9) sui temi popolari catalani. 22,30 Interpretazioni del concertista Maria Teresa de Noronha. 23 Notiziario. 23,05 Trio San José e Trio Covaleas. 23,15 Selezione di arie dall'opera Show Boat, di Kern. 23,30-24 Musica da ballo.

### MONTECARO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 497,1; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,31 Come va da voi? 19,36 La famiglia Duranton. 19,45 Notiziario. 20 Uncia radiafonica. 20,30 Venti domande. 20,45 «L'offerta»; 21 Un milione in contanti. 21,20 Rossigna universale. 21,35 Club del buon umore. 21,45 «Domizola»; di Alain; interpretato da Bob Martin e dall'orchestra Raymond Lesénéchal. 22 Notiziario. 22,07 Dischi preferiti. 23 Notiziario. 23,05-23,35 Hour of Revival.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19, Notiziario. 20 Concerto orchestrale. 21,15 «The Spice of Life», varietà musicale. 22 Notiziario. 22,15 «Il soldato Angelo», di Eric Linklater. Versione radiofonica di Eric Ewens. 24 Notiziario. 0,08 Retoscato parlamentare.

PROGRAMMA LEGGERO (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 L'orchestra Eric Jupp e i cantanti Beryl Topleman e Bryan Johnson. 19,45 «La famiglia Archer»; di Webb e Mason. 20 Notiziario. 20,30 «Casa sapete?»; e «Casa desiderate sapere?»; 21 «The Gaon Show», varietà. 21,30 Lo specchio del tempo. 22 Variazioni musicali. 23 Notiziario. 23,25 Concerto vocale-instrumentale diretto da Maurice Miles. 24 «Dear Madam»; di Stella W. Patterson. Sedicesimo puntata. 0,15 Oscar Rabin e il suo banda con Shirley Jackson. Mel Gayner. Johnny Worth e il quartetto David Ede. 0,55-1 Notiziario.

### ONDE CORTE

| Ore           | Kc/s. | m.    |
|---------------|-------|-------|
| 5,30 - 8,15   | 6010  | 49,92 |
| 5,30 - 8,15   | 7260  | 41,32 |
| 5,30 - 8,15   | 9410  | 31,88 |
| 5,30 - 8,15   | 12095 | 24,81 |
| 5,30 - 8,15   | 15070 | 19,80 |
| 10,30 - 17,15 | 15110 | 19,85 |
| 10,30 - 18,30 | 21630 | 13,87 |
| 10,30 - 17,15 | 21470 | 13,97 |
| 11,30 - 17,15 | 25720 | 14,15 |
| 11,30 - 17,15 | 15070 | 19,81 |
| 12,00 - 12,15 | 9410  | 31,88 |
| 12,00 - 12,15 | 12040 | 24,92 |
| 12,00 - 12,15 | 12095 | 24,80 |
| 18,30 - 22,00 | 9410  | 31,88 |
| 19,30 - 22,00 | 7150  | 41,96 |

8,30 Dischi presentati da Duff. 10,30 Musica di Smetana. 10,45 Orchestra - Sandy Macpherson. 11,30 Musica per chi lavora. 13 Banda Internazionale dell'Esercito della Salvezza. 14,15 Nuovi dischi. Svezia da concerto presentati da Jeremy Noble. 15,15 Varietà musicale. 16,15 «Romanzo» di Emma Smith. 16,45 Musica per organo. 18,30 Dischi presentati da Lilian Duff. 19,30 «The Little Walls»; di Winston Graham. Adattamento di Denzil Roberts. 21 episodio. 21,15 Concerto diretto da Gordon Clifton. Solista: pianista Jean Harvey. 21,15 «The Spice of Life», rivista. 22 «The Gaon Show», varietà musicale. 23,20 Nuovi dischi. Musica leggera. presentati da Ian Stewart.

### SVIZZERA

BEROMUNSTER (Kc/s. 529 - m. 567,1)

19 Il corso del lunedì «Invocazione»; 131. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto di musica richiesta. Nell'intervallo (20,30-20,45) La nostra buca delle lettere. 21 «Cent'anni fa», dalla vita di una famiglia di Basilea, radiocommunicazione di Gertrud Lendarff. 31. 21,40 Job, Seb. Bach: Sei suites anglesi, eseguite dal concertista Edgar Müller. 21,55 Vivaldi: Concerto in la maggiore per viola d'amore e archi. 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna settimanale dei più bravi. 22,30 Versi di Holderlin messi in musica da compositori contemporanei. 23-23,15 Sem Dresden: Ballate per orchestra.

### STOTTEN

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,45 Avenir de Montred: Manhattan sketches. Suite 20 «Morte nelle nuvole»; romanzo di Agatha Christie. Adattamento di Gertrud Lendarff. 21,15 Musica senza frontiere. Gala di varietà internazionale realizzata da Gunter Krenz nell'Auditorio della Westdeutscher Rundfunk di Colonia. 22,05 «L'ombra dei tempi indù»; a cura dell'esperta Alexandra Dreyer. 22,30 Notiziario. 22,35 Rassegna della televisione. 22,55-23,15 Musica del nostro tempo.

L'organizzazione **embassy** l'ambasciatore del tango **Eduardo Bianco** i fuoriclasse della **Milan College Jazz Society** ed altri 2 dischi di grande attualità

**30 minuti di musica a sole 1400 Lire**

| E. E. 008                                | E. E. 008                          | E. E. 008                                     |
|--|------------------------------------|---|
| <b>EDUARDO BIANCO</b> e la sua orchestra | <b>MILAN COLLEGE JAZZ SOCIETY</b>  | <b>STRAUSS &amp; C. UNA FISA UNA CHITARRA</b> |
| <b>BANDONEON ARABALLERO</b> Tango        | <b>BLUES MY NAUGHTY</b> Fox        | <b>SONATA</b> Medium Tempo                    |
| <b>GAIO DEL FIELO</b> Tango              | <b>LONESOME ROAD</b> Slow          | <b>SUL DEL DANUBIO</b> Blu Valzer             |
| <b>NOTTURNO</b> Tango                    | <b>WEARY BLUES</b> Swing           | <b>LA PALOMA</b> Tango                        |
| <b>DERECHO VIEJO</b> Tango               | <b>ST. LOUIS BLUES</b> Medium      | <b>VITA D'ARTISTA</b> Valzer                  |
| <b>PLEGARIA</b> Tango                    | <b>GEORGIA ON MY MIND</b> Slow     | <b>OCCHI MEI</b> Fox                          |
| <b>NON ESTEBAN</b> Tango                 | <b>I'VE FOUND A NEW BABY</b> Swing | <b>ONDE DEL DANUBIO</b> Valzer                |
| <b>AMARGURAS</b> Tango                   |                                    | <b>NOTTURNO</b> Slow                          |
| <b>TORREDA</b> Pasodoble, Seguidilla     |                                    | <b>ROSE DEL SUD</b> Valzer                    |
|  |                                    | <b>SONO D'AMORE</b> Fox                       |
|  |                                    | <b>SOPRA LE ONDE</b> Valzer                   |

INVIAE l'importo a mezzo vaglia o assegno bancario o, preferibilmente, versato gli imporsi sul n. CONTO CORRENTE 3/6463 MILANO citando soltanto il numero di catalogo dei dischi desiderati. Riceverete quanto richiesto, FRANCO DOMICILIO, in accurato solido imballo, senza alcuna altra spesa. Per ragioni organizzative si prega prendere nota che NON SI SPEDISCE CONTRASSEGNO.

esclusivista per l'Italia **ITALMUSICA - Corso Genova, 22 - MILANO**

**TUTTO IL REPERTORIO "EMBASSY" E IN VENDITA A L. 1.400 (PER OGNI DISCO) ANCHE PRESSO I SEGUENTI CONCESSIONARI:**  
BERGAMO: PIETRO SANA & FIGLI Viale Roma, 80 Tel. 24.931 — BRESCIA: ANGELO BENASI Corso Palestro, 37 Tel. 30.603 — CREMONA: LA CARTOMUSICA Via C. Monteverdi, 6 Tel. 2919  
BERGAMO: VINCENZO PAGANINI Via XX Settembre, 87 Tel. 36.046 IMPERIA P. M.: BOTTEGA DELLA MUSICA LEPIRE Via Saffi, 4 Tel. LA SPIGA: DE BERNARDI dischi musicali P. M.: P. M. 24.208 — MODENA: Cav. PIETRO BISSORI Via Emilia, 181 Tel. 24.101 — TORO, 34 Tel. 22.133 — NOVARA: OLIVIERI & C. Corso Cavour, 12 Tel. 22.684 — PAVIA: SORELLE ROVIDA  
MUSICHI Strada Nuova, 18 Tel. 21.721 — PIACENZA: LA MUSICALE Corso Vitt. Em. 155 Tel. 22.26 — REGGIO EMILIA: MUSICAL DISCO Via Farini, 1 Tel. 21.535 — SAN REMO: FOYER DELLA  
MUSICA Via C. A. Passera, 3 Tel. 80.783 — SAVONA & G. SPERATI & FIGLIO Corso Italia, 231 Tel. 22.449 — SONDRIO: PATRON RADIO Piazza Campello, 2 Tel. 25.60 — TORINO: EGIDIO  
CIPRIANI Via Lagrange, 47 Tel. 41.803 — VERCELLI: BELLI VIRGINIO Via Lavini, 13 Tel. 32.80

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.40** Precisioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7.45) (Motta)
- 7.50** **Le Commissioni parlamentari**  
Rassegna settimanale
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Crescendo** (8.15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** **La Radio per le Scuole**  
per la III, IV e V classe elementare:  
\* **Fiore**, di Giuseppe Fanciulli - Adattamento radiofonico di Gian Francesco Luzi - Terza puntata
- 11.30** \* **Musica da camera**  
Haydn: *Trio*, per il corno da caccia in mi bemolle maggiore: a) Moderato assai, b) Finale (Allegro molto) (Franz Koch, corno; Wolfgang Schneiderhan, violino; Nicolas Hübner, violoncello); Beethoven: *Quartetto in do maggiore*, n. 3, op. 39, per archi: a) Introduzione (Andante con moto) - Allegro vivace, b) Andante con moto, quasi allegretto, c) Minuetto grazioso, d) Finale (Allegro molto) (Esecuzione del Quartetto Paganini)
- 12.10** **Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci**  
Cantano Franco Ricci, Mario Abbate, Antonio Besurto, Pina Lama, Enzo D'Ambrosio, Tullio Pane e Tina De Paolis  
Mallozzi-Ruocco: *Chella ca sfomma 'e rose*; Acampora-Buonafede: *Su spiro 'e marejaro*; Specchia-Capotosto: *Pe' suonò*; Da Vinci-Annamauri: *Trascuratella*; Mallozzi-Ruocco: *Bella d'è suonno*; Casalini: *Fricciarella*; Accinni-Braga: *'A gataio*; Druyat-Rossetti: *Via d'ammore*; Cappillo-Rendine: *T'è piaciuta*
- 12.50** \* **Ascoltate questa sera...**  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** **Album musicale**  
Musica operistica  
Nell'intervallo comunicati commerciali  
Miti e leggende (13.55) (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - **Cronache musicali**, di Giulio Confalonieri
- 16.20** Chiamata marittimi
- 16.25** **Previsioni del tempo per i pescatori**
- 16.30** Le opinioni degli altri
- 16.45** **RECENTISSIME**  
Nuove canzoni presentate da Bruno Canfora, Armando Fragna e Carlo Savina
- 17.30** **Ai vostri ordini**  
Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 18** **Stagione Sinfonica Pubblica dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli** in collaborazione con la Radiotelevisione Italiana  
**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da OTTO VON MATZERATH  
con la partecipazione della violinista Lina Lama  
Haendel (rev. Max Seiffert): Concerto grosso in la maggiore n. 11 op. 6. a) Andante - Largo e staccato - Allegro, b) Largo e Staccato - Andante, c) Allegro; Haendel (rea-

- lizz. e orhestr. di Casadesu): Concerto in si minore, per viola e Orchestra: a) Allegro moderato, b) Andante ma non troppo, c) Allegro; Haydn: *Sinfonia in re maggiore n. 104*: a) Adagio - Allegro, b) Andante, c) Menuetto, d) Allegro; Francaix: *Serenata*, per piccola orchestra: a) Vivo, b) Andantino con moto, c) Un poco allegretto, d) Vivace  
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana  
Nell'intervallo:  
Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 19.30** Fatti e problemi agricoli
- 19.45** **La voce dei lavoratori**
- 20** **Girandola di canzoni**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* **Una canzone di successo** (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
*Teatro verista italiano*  
Presentazione di Giorgio Prosperi
- LE ROZENO**  
Commedia in quattro atti di Camillo Antona Traversi  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Clarissa Rozeno Margherita Bagni  
Lidia Adriana Parrella  
Matilde Rozeno Gemma Griarotti  
Valentina Rozeno Maria Teresa Rovere  
Irma Gianna Pacetti  
Giacomo Suardi  
Enrico Valenti Augusto Mastrantoni  
Giorgio Naldini Ubaldo Lay  
Dario Dolci Dario Dolci  
Ugo Franchi Adolfo Geri  
Marchesino Castelli Riccardo Cucciolia  
Cavaliere Stoppini Giovanni Cimara  
Stefano Zucchelli Giotto Tempestini  
Marietta Zoe Incrocci  
Un fattorino di piazza Corrado Lamoglie
- Regia di **Giuglielmo Morandi** (vedi articolo illustrativo a pag. 15)
- 22.45** **Helmut Zacharias e la sua orchestra**
- 23,15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - \* **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

**TERZO PROGRAMMA**

- 19** **Origini ed esperienze della scuola attiva**  
IV. *Ovide Decroly*  
a cura di Francesco De Bartolomeis
- 19.30** **Novità librarie**  
*History of Modern Criticism* di René Wellek  
a cura di Roberto Giammanco
- 20** **L'indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
J. S. Bach (1685-1750): *Sonata n. 2 in la minore*, per violino solo  
Grave - Fuga - Andante - Allegro assai  
Violinista Henryk Szeryng  
F. J. Haydn (1732-1809): *Quartetto in do maggiore*, op. 54 n. 2  
Vivace - Minuetto, Allegretto - Finale, Adagio, Presto, Adagio  
Esecuzione del «Quartetto Kroll»  
William Kroll, Louis Grafer, violinisti; Nathan Gordon, viola; Avron Twerdowsky, violoncello
- 21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **La poesia popolare**

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13.20 **Antologia** - Da «Viaggio in Italia» di Wolfgang Goethe: «Visita alla famiglia di Cagliostro»  
13.50-14.15 **Musiche di Mendelssohn e Borodin** (Replica del «Concerto di ogni sera» di lunedì 18 febbraio)

**SECONDO PROGRAMMA**

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **Effemeridi - Notizie del mattino**  
**Il Buongiorno**
- 9.30** **Canzoni in vetrina**  
(Compagnia Italiana Liebig)
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
Giornale di varietà (Omo)
- MERIDIANA**
- 13** **K. O.**  
Incontri e scontri della settimana sportiva («Amaro Cora») - Flash: istantanee sonore («Palmolive-Colgate»)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - «Ascoltate questa sera...»
- 13.45** **Il contageocce: Forse che sì, forse che no**, fantasia di Diego Calcega presentata da Giovanna Scottò (Simmenthal)
- 13.50** **Il discobolo** (Prodotti Alimentari Arrigoni)



La violinista Lina Lama, che partecipa al concerto sinfonico diretto dal maestro Otto von Matzerath, trasmesso questo pomeriggio alle 18 dal Programma Nazionale

- 13.55** **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30** **Schermi e ribalte**  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14.45** **Un po' di ritmo con Gianni Safred**
- 15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino

- meteorologico e della transitabilità delle strade statali  
**Giragiramondo**  
Guida musicale del saper vivere internazionale (Vicks Sciroppo)
- 15.45** **La fisarmonica di Peppino Principe** (Vicks Sciroppo)
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **I FIGLI DEL CIELO**  
Radiodramma di Tito Guerrini  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Marco Visconti
- 17** **CONCERTO VOCALE STRUMENTALE** diretto da NAPOLEONE ANNOVAZZI  
con la partecipazione del soprano **Magda Olivero** e del tenore **Pier Miranda Ferraro**  
Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino (Replica dal Programma Nazionale)

- 18** **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
**La spia**  
Romanzo di Benimore Cooper - Adattamento di Mario Vani - Regia di Pinioli - Quarto ed ultimo episodio
- 18.30** \* **Ritmi del XX secolo**
- 19** **CLASSE UNICA**  
**Leopoldo Elia - Il cittadino e la Pubblica Amministrazione**: Il vantaggio di scegliere i regolamenti  
**Rinaldo Ossola - Le invenzioni nella storia della civiltà**: Il primo automatismo: la trappola

**INTERMEZZO**

- 19,30** **Orchestra diretta da Gian Stelari**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Il falismano**  
Piccola storia della Fortuna
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 20.45** **RIBALTA TASCABILE**  
Voci e musiche in passerella, a cura di Guido Castaldo (Vechtna)
- 21.15** **Mike Bongiorno presenta TUTTI PER UNO**  
Programma di quiz a premi con la partecipazione degli ascoltatori  
Realizzazione di Adolfo Perani («Torelli»)
- Al termine: **Ultime notizie**
- 22.15** **TELESCOPIO**  
Quasi giornale del martedì
- 22.45** **Strettamente confidenziale**  
Un programma di Julia De Palma
- 23-23.30** **Siparietto**  
**Il Barbagliani**  
Rivista notturna di Silvano Nelli - Regia di Umberto Benedetto

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23.35 alle ore 6.40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23.25-0.30: Musica da ballo e complessi caratteristici - 0.36-1: Ritmi e canzoni - 1.06-1.30: Musica da ballo - 1.36-2: Canzoni - 2.06-2.30: Musica operistica - 2.36-3: Canzoni napoletane - 3.06-3.30: Musica da camera - 3.36-4: Musica leggera - 4.06-4.30: Musica operistica - 4.36-5: Musica sinfonica - 5.06-5.30: Parata d'orchestra - 5.36-6: Musica salon - 6.06-6.40: Ritmi e canzoni - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

REUMATISMI?

**ALGO! STOP**  
**ALGO! STOP**  
 FA BENE IN FRETTA



**UN TELEVISORE IN OGNI CASA**  
 con sole 2.900 lire al mese

Anche un BAMBINO può costruire un TELEVISORE funzionante ed economico con i FUMETTI TECNICI. I tecnici TV in Italia sono pochi, perciò richiestissimi. Siate dunque fra i primi: Specializzatevi in TELEVISIONE con piccola spesa rateale e con un'ora giornaliera di facile studio. La Scuola DONA nel Corso TV: TELEVISORE 17" o 21" con mobile, OSCILLOGRAFO a Raggi Catodici o VOLTIMETRO elettronico. Altri corsi per Radiotecnico - Metarista - Disegnatore - Radiotelegrafista Eletttricista - Elettrotecnico - Capomaestro - Tecnica TV - Meccanico - ecc. INDICARE SPECIALITÀ PRESCELTA. Richiedete Bollettino - R a SCUOLA POLITECNICA ITALIANA informativo gratuito allo: Viale Regina Margherita, 294/R - ROMA ISTITUTO AUTORIZZATO DAL MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE l'unica Scuola che adotta il metodo pratico brevettato americano dei

**FUMETTI TECNICI**

QUESTA SERA  
 alla TV **20,55** ore  
**PER GUIDARE MEGLIO**  
 programma speciale  
 per gli automobilisti  
 presentato da Giovanni Canestrini

CONTRIBUTO  PER LA SICUREZZA DEL TRAFFICO

Jole Giannini

## PASSAPORTO

L'inglese alla TV

Lire 1200

Il manuale, redatto con nuovissimo metodo didattico, consente di seguire con maggior profitto le lezioni di lingua inglese tenute da Jole Giannini alla televisione ogni lunedì e giovedì alle 18,15

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alle EDIZIONI RADIO ITALIANA, Via Arsenale 21, Torino.

(Stampatrice ILTE)

### 17.30 La TV dei ragazzi

- a) **Passaporto**  
 Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini  
 b) **Centomila perché**  
 Risposte a centomila domande

### 18.40 La sfinge TV

Rassegna di giochi e curiosità enigmistiche a cura di G. Aldo Rossi

### 19.10 Replica Telesport

### 20.30 Telegiornale

### 20.50 Carosello

(Macchine da cucire Singer - Sarti - Shell Italiana - L'Oreal)

### 21 La Compagnia comica Bonucci-Tedeschi-Valori-Vitti presenta:

#### IL PITTORE ESIGENTE

di Tristan Bernard  
 Traduzione di Luciano Mondolfo

### Personaggi ed interpreti:

Hotzeplotz Alberto Bonucci  
 Il signor Gomois Gianrico Tedeschi  
 La signora Gomois Bice Valori  
 Lucia Monica Vitti  
 Enrico Francesco Mutè  
 La signora Tourillon Ileana Borin

La cameriera Giovannella Di Cosmo  
 Un operaio Dino Rosaspina  
 Regia teatrale di Luciano Mondolfo

Ripresa televisiva di Antonello Falqui

(vedi fotoservizio a colori alle pagg. 12-13)

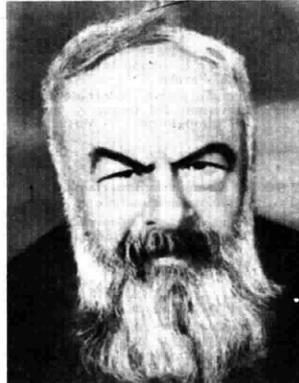
### 21.30 L'abbonato della settimana

**21.35 Viaggi musicali**  
 con Julia De Palma

**21.55 Sistema o catenaccio?**  
 a cura di Antonio Ghirelli e Sergio Valentini

### 22.25 Nuovi film italiani

**22.40 Replica Telegiornale**



Tristan Bernard, autore della commedia *Il pittore esigente* programmata alle 21

La questione più controversa del gioco del calcio

# SISTEMA O CATENACCIO

Il calcio è diventato una scienza esatta, piena di formule, di schemi e di trattati: le partite sono preparate dai tecnici con uno studio astruso che sta tra l'alta matematica e la strategia da scuola di guerra. La « tattica » è ormai la parola di moda, e il football s'è trasformato in un congegno così arduo e complicato da far sostenere a molti che non si tratti più di un gioco. In verità, non è stato sempre così. In principio, ossia nel periodo iniziale della enorme diffusione del calcio, era il metodo, espressione di un gioco istintivo che oggi è concesso esclusivamente ai ragazzini nei prati della periferia: niente schemi preordinati, nessuna preoccupazione nel marcamento degli avversari, ma azioni in linea, fitte di passaggi laterali, di finenze statiche. Il cervello della squadra metodista era il centro-mediano, le azioni risolutive erano affidate al centroavanti, tutto era semplice come in un western. E col metodo si continuò a giocare in molti paesi, come da noi, fino all'ultima guerra, o addirittura fino al più recente dopoguerra, come in Austria. Altrove, però, si andava maturando una specie di rivoluzione tattica in

diretta dipendenza di una modifica al regolamento che allora (nel 1925) era apparsa quasi trascurabile: la modifica della regola del fuori gioco. Riducendo da tre a due il numero degli avversari che un attaccante deve avere tra sé e la porta al momento in cui gli viene lanciato il pallone, la nuova regola avvantaggiava enormemente gli attaccanti. Infatti l'anno seguente, in Inghilterra ci fu una vera strage di portieri. Un giocatore dell'Arsenal, Buchan, e il suo « manager », Chapman, intuirono la ragione del singolare fenomeno e studiarono un accorgimento atto a restituire saldezza alla difesa: arretrato, anzi incastrato tra i terzini, il centro-mediano perse le sue caratteristiche di suggeritore per trasformarsi in un gendarme. I terzini, a loro volta, prendevano in cura le ali lasciando ai mediani laterali il compito di controllare gli interni avversari e di cooperare con quelli della propria squadra nella fase offensiva.

Era nato, così, il sistema inglese. Quindici anni dopo, una brillante esibizione della Nazionale bianca a Milano convinse i primi tecnici dell'efficacia del nuovo schieramento: tra i primissimi Fulvio Bernardini. Se ne ebbero anche sporadiche ap-

plicazioni, come quella del Genoa di Barbieri, trapiantato di peso in Nazionale nell'infuata partita del novembre '39 a Berlino. Solo nel dopoguerra, ed in coincidenza con la fioritura del grande Torino, il sistema dilagò travolgendo ogni resistenza. Non al punto, tuttavia, da conquistare l'ambiente che volta a volta gli ha opposto reazioni sentimentali, carenze tecniche di giocatori (accentuate dalla sciagura di Superga), refrattarietà del temperamento nazionale. Così si spiega l'attuale fioritura del tatticismo, che è in definitiva la ricerca di un rimedio per rendere ancora più ermetiche le difese, talora rinunciando a priori alla possibilità di svolgere un gioco proprio (« catenaccio »), tal'altra puntando sul controllo di metà campo che non esclude la manovra negli spazi liberi (Udinese o Fiorentina).

In ogni caso, la discussione resta aperta perché — tra risultato e spettacolo — si è ancora alla ricerca di un punto di equilibrio. L'avvenire del calcio italiano dipende, in buona parte, dalla soluzione di questo problema, che sarà dibattuto questa sera tra alcuni fra i più qualificati esponenti del calcio italiano.

N. V.



Il Torino dei cinque scudetti è rimasto l'esempio più valido di una applicazione del « Sistema » nei suoi temi di difesa e di attacco. Nella fotografia: la linea d'attacco del Torino in un'azione durante una combattuta partita con la Lazio

Il complemento indispensabile del tuo rasoio elettrico

Però l'unico prodotto VERAMENTE EFFICACE rimane sempre il BLOC-MEN. Da 10 anni il prodottore... BLOC-MEN

LA CASA del RASOIO ELETTRICO MILANO, C.SO PORTA NUOVA 46-B - TEL. 501.808



COME ELIMINARE LE LENTIGINI Sono note le cause che generano sulla pelle quei brutti dischetti che deturpano il viso e le mani.

La pomata del Dott. Biancardi si vende nelle Farmacie e Profumerie - Vasetto L. 300

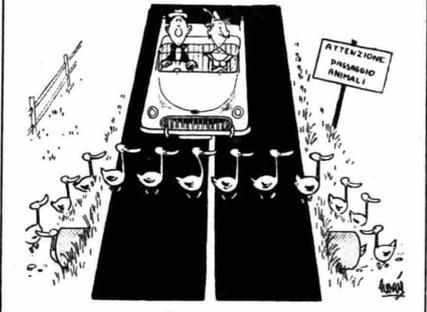
DIMAGRIRE

Con le compresse ORGAIODIL e sotto controllo medico, si può diminuire il peso senza abbandonare il regime abituale e senza restrizioni alimentari.



bocca chiusa... per chi lo vuole! Ai possessori di apparecchi dentali si raccomanda l'uso della Super-Polvere per Densare...

SCHERZI DA PAPERÒ



Senza parole

LOCALI ESTERE

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Balzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano II - Merano 2 - Plose II)

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Kunst- und Literaturspiegel - Grosse Schauspieler in der Darstellung grosser Dichter

19,30-20,15 Rendez-vous mit Friedriehsen und die Gypsies - Blick in die Region - Nachrichtenendienst (Bolzano III)

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera

14,30-14,40 Terza pagina - Cronaca triestina di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1)

19,30 Cantori della nostra terra - Profili di musicisti e poeti friulani e giuliani - 14+ trasmissione: Pietro Zorutti, a cura di Claudio Nollati (Trieste 1)

19,50 All'organo Hammond (Trieste 1)

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi) - calendario, 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera (Dischi), telegiornale del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario

11,30 Musica divertente (Dischi) - 12 Ricchezza e prodotti - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna dello stampo

17,30 Tè danzante (Dischi) - 18 Beethoven Sonata op. 31 n. 2 in re minore (Dischi) - 18,21 Lewis Merrill: Dal Sud, rapsodia sacra per coro e orchestra - 19,15 Il medico agli amici - 19,30 Musica varia (Dischi)

20 Notiziario sportivo - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 21 Compagnia di prosa: Amoreo Tiersi - Chirurgia estetica - commedia in tre atti - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo di mezzanotte (Dischi)

ANDORRA

19,15 Novità per signore, 20,12 Oma vi prende in parola, 20,25 Come va da noi, 20,30 Fatti di cronaca, 20,35 Buona festa, 20,45 Arietta, 20,48 La famiglia Duraton, 21 Ricreazione Figli, 21,15 Club delle vedette, 21,20 Nella rete dell'ispettore Vitas, 21,45 Le scoperte di Ninette Vitamine, 22 Rassegna universale, 22,30 Musicali, 23,03 Ritmi, 23,45 Buona sera, amici, 24-1 Musica preferita

BELGIO PROGRAMMA FIAMMINGO

18 Gioventù musicale 19 Notiziario, 20 Scrittori fiamminghi Maurice Zuilmaerts, 21 Concerto orchestrale, 22 Notiziario, 22,11-23 Musica da camera di Vivaldi e di J. S. Bach eseguita dal complesso "Boch" di Anversa

FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

Marselle I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,41

19,01 «Le mille e una strada della musica» - 19,30 La Voce dell'America - 19,50 Notiziario - 20 Haydn: «Notturno» n. 5 - Concerto in re per pianoforte e orchestra (solista: Rodolfo Cappellini) - 21 Sinfonia in si bemolle «La Regina» - R. Strauss: Metamorfosi, 21,50 La grande scoperta scientifica degli Xk, scolaro a cura di François Sora e Daniel Sorano, 23,15 Haydn: Sinfonia n. 98 in si bemolle maggiore - 23,45-23,55 Notiziario

PROGRAMMA PARIGINO

Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris I Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 218,1

19,10 Goetran Desjosses: Variazioni e fuga su temi di Gagliani, interpretate dal duo di chitarra Presti-Lopayo, 19,25 Dischi, 19,35 Complexe Emilie Nobile, 20 Notiziario, 20,20 «Tra parentesi», di Lise Elion e Georges de Caunes, 20,30 Trio Maurice, 20,35 «Fatti di cronaca» a cura di Pierre Vey e Maurice Renault, 21,30 «Sul vostro pianoforte», a cura di Jack Duvoy e Bernard Condey-Roty, 22 Notiziario, 22,15 «Ritrovi su ordinazione» (disegnati da Colette Mars e Claude Soudry), 22,20 «Il mondo è uno spettacolo» di Marianne Monestier e Roger Goupillière, con Claudine Dibar, 22,51-23 Ricordi per i sogni di Germaine Sablon e Pierrette Lecomte

PARIGI-INTER

Nice I Kc/s. 1354 - m. 193,1; Alouis Kc/s. 164 - m. 1829,2

19,15 Notiziario, 19,45 Varietà, 20 Dal Danubio alla Senna: Max Schönher, direttore della grande orchestra della Radio Austriaca e conduttore, 20,30 Tribuna parigina, 20,53 «Vero o falso?», 21 Anteprogramma di microscopi clasi-

sici presentati da Serge Berthoumioux, 22 (2 pagine) Sanremo «Il filo e il teatro», 22,20 Il maestro del jazz moderno, 23 Notiziario, 23,05 Trio Paule Bonquet, 23,35-24 Bolivi e canzoni

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82) 19,31 Come va da noi? 19,36 La famiglia Duraton, 19,45 Notiziario, 20 Radio Ring, 20,30 Valigia, 20,45 Orchestra Jackie Gleason, 21 Quanto volete scommettere?, 21,30 «Nella rete dell'ispettore Vitas», inchiesta poliziesca di J. L. Sancaume e Fernand Véron, 21,45 Musica piacevole, presentata da Pierre Hugel, 22 Notiziario, 22,05 Alla ricerca di nuovi talenti, 22,10 Il libro d'oro della canzone, 22,30 Jazz Party, 23 Notiziario, 23,05-0,05 Battiamo Caspiel Tabernack Program

GERMANIA AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309) 19 Notiziario, Commenti, 19,15 Radio-Lettera, 19,50 Grande varietà musicale, 21,15 Disco vecchio mondo, cronaca, 22,10 «La sfinge non è morta», monologo con esempi dal libro omonimo di Max Bruck, a cura di Bastian Müller, 23,30 Musica da camera - Muzio Clementi: Sonata in si bemolle maggiore, detta «Sonata del signor maggiore», di Johann Richard Beckmann; Louis Spohr: Quartetto d'archi in re maggiore, op. 28; Quartetto Beethoven, 24 Ultime notizie, 0,10 Musica da ballo, 1 Bollettino del mare

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49) 19 Musica leggera, 19,30 Cronaca dell'ora, Notiziario, 19,50 Musica leggera e da ballo, 20 «Gli isolani», cabaret berlinese, 21,45 La scoperta delle radio-onde per il centenario della nascita di Heinrich Hertz, contributo di Ernst H. 22,20 «L'America non è tanto semplice», studio sugli Stati Uniti di oggi, di Jean Refus, 23,20 Joh. Seb. Bach: «Sonata in la minore Heinrich Zingery, violino», Suite di Johann Sebastian Bach, «Thea Trippel, cembalo», 24 Ultime notizie

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522) 19 Cronaca Musica, 19,30 Di giorno in giorno, 20 Parata di strumenti musicali, 20,45 «Gli immani», pericoli per i fanciulli della nostra epoca, conversazione con Georges, 22 Notiziario, 22,20 Musica per organo - Max Regier: Fantasia sinfonica e fuga, op. 57, eseguita da Rudolf Walter, 22,55 Trasmissione per il 900° compleanno di Hedwig Courths-Maler, 23,05 Musica da ballo da Vienna, notizie, Attualità, 0,15-1,15 Musica varia, Nell'intervallo: Notizie da Berlino

TRASMETTITORE DEL RENO

(Kc/s. 1016 - m. 295) 19 Cronaca 19,25 Notiziario, 19,30 Nuova musica, 19,45 Musica brillante per strumenti a fiato, 20,45 «Die Kuck auf dem Kuhler», la musica sul teatro, 21 «Fables» tratto dalla realtà americana, di Hans Rottke con musica di Klaus Blum, 21,50 Musica idiomata, 22 Notiziario, 22,20 Problemi di cantanti di chansonniers francesi, 23 Concerto in re minore - Markus Lehmann: Concerto per soprano drammatico e orchestra da poema, di Jean-Benoit Berggren (orchestra diretta da Ernest Bour, solista Annelies Kupper), Adrienne Cloister, 23,35 Musica da camera, tromba e batteria (Mariane Bergmann e Hais Rosbaud, pianoforte Franco Reuss, tromba, Karlheinz Bender, Erich Sailer e Fritz Zimmermann, batterista), Jacques Wildberger: «L'andante», 23,45 Musica cantata su testi di primitivi, l'orchestra diretta da Nino Sanzogni, coro di cantanti, Franz Graf, soprano, Heinz Rehnfuß, baritono, 24-0,10 Ultime notizie

INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 170; 805; Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario, 19,45 Musica popolare e corteggiata, 19,55 The Right Answer, commedia, 20,30 Programma commemorativo dedicato

impermeabili di lusso su misura conguati direttamente dalla fabbrica con prova gratuita a domicilio... 12 anni di garanzia... Denaro rimborsato se non è soddisfatto... Comodità di RATE... Prezzi imbattibili... Fabbrica Impermeabili dal 1937... Laurenzi (Via Veneto 26 - Milano 501)

SVIZZERA BEROMÜNSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1) 19 Musica popolare, 19,30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Concerto sinfonico diretto da Hans Munch, solista pianista Irli Baumgartner, Concerto di Beethoven, Martinu, Messiaen, 21,45 Poesie di Fritz Graf, 22,30 Notiziario, 22-23,15 Il Teatro del nostro tempo, orientamento con esempi di scene

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 568,6) 7,15 Cronaca, 7,20-7,45 Almodovar, 7,55 Schumann: Concerto per pianoforte e orchestra in la minore, op. 54, diretto da Leopoldo Casella, 12 Musica varia, 12,30 Concerto, 13,10 Ricordi dell'America latina, 13,30-14 Musica leggera presentata dall'orchestra Radiosa diretta da Ferruccio Rossini, 16,30-16,45, signora, 17 Concerto diretto da Otmur Nussli, Brahms: Sinfonia n. 2 in re maggiore, 17,30 Ravel: Introduzione per arpa, flauto, clarinetto e orchestra d'archi, 17,45 Concerto spirituale nel Martedì, corrispondenza da Monteceneri, 18,15 Maria La Calvo: Musica richiesta, 18,40 Musica da camera, 19,15 Notiziario, 19,40 Concerti sinfonici francesi, 20 I grandi secoli di storia, 20,15 Musica da camera, a cura di Felice Filippini, 20,30 Musica operettistica, 21 «Flash of the mat», flashes di musica dello spettacolo svizzero, 21,15 Adagi e fughe realizzati per arpa, flauto e violini, 21,40 I interpreti dal complesso Monteceneri J. S. Bach: «Adagio della Sonata III per organo», 21,50 Concerto-punctus VII dall'arte della fuga, di Carl Largo dalla Sonata II per organo, di Fuga dalla Sonata I per organo, W. A. Mozart: Adagio, W. F. Bach: Fuga, 22,10 Medley e rito, 22,30 Notiziario, 22,35 Il giornale culturale e letterario, 22-23 Per l'armistizio solo

ONDE CORTA

Table with 4 columns: Ore, Kc/s., Kc/s., m. Rows include frequencies like 5,30-8,15, 5,30-8,15, 5,30-8,15, 10,20-11,15, 10,30-18,30, 11,30-17,15, 11,30-17,15, 12,00-12,15, 12,00-12,15, 17,00-22,00, 19,10-22,00.

5,45 Musica di Smetana, 6,15 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester, 7,30 «The Little Walls», di Winston Graham, Adattamento di Genzil Roberts, 8,15 Varietà, 8,45 «Corrispondenza di guerra», novella di Lars Dillion, 10,45 Musica di Smetana, 12,30 Motivi preferiti, 13,15 Concerto del coro misto di Bedford diretto da Ethel Budd, 14,15 Varietà musicale, 14,45 Trio Sidney Bright, 15,45 Concerto diretto da Ernest Bour, 16,30 Musica idiomata, ouverture, Haydn: Sinfonia n. 48 in do (Maria Theresia); Schubert: Sinfonia n. 1 in re, 16,45 Musica da camera, 17,30 Concerto d'autunno», di Anton Cecov, 19,30 Concerto di musica scozzese, 20,30 Concerto del pianista Colin Horsley, Musiche di Franck e Scriabin, 21,15 Organista Sandy Macpherson, 21,30 Michael Barnett e Frank Muir sfidano Nancy Spain e Dennis Norden, 22 Parata di stelle, 22,45 Musica richiesta

LUSSEMBURGO

(Dirano Kc/s. 233 - m. 1288; Sierale Kc/s. 1439 - m. 208,5)

19,15 Notiziario, 19,30 «Dieci milioni d'ascoltatori», 19,50 La famiglia Duraton, 20 «Radio Ring», con Francis Blanche e André Bour, 20,30 La valigia, con Jean Carmet, 20,45 Club delle vedette, 21,01 Quanto volete scommettere?, 21,31 «Nella rete dell'ispettore Vitas», inchiesta poliziesca di J. L. Sancaume e Bernard Véron, 21,45 Musica piacevole, 22,10 «Nella rete dell'ispettore Vitas», 22,35 Musica per gli amici, 22,50 Buona sera, mondo, 22,55 Voce di Cristallo alle 23,15 «The Right Answer», commedia, 23,30 Notiziario

CLASSE UNICA

Quali sono e come funzionano gli organi dello Stato con i quali il cittadino viene a contatto? LEOPOLDO ELIA risponde a questa domanda nel corso di lezioni di Classe Unica dal titolo

IL CITTADINO E LA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE

che sarà raccolto in volume a cura della EDIZIONI RADIO ITALIANA

PROGRAMMA NAZIONALE

**6.40** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previs. tempo - Taccuino del buon giorno - \* **Musiche del mattino** L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)

leri al Parlamento (7,50)



La pianista napoletana Celeste Capuana, solista nel Concerto per pianoforte e orchestra op. 88 di Giuseppe Martucci, in onda alle 16.45

**8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* **Creoscendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)

**11** **La Radio per le Scuole** (per la I e la II classe elementare) - *La Girandola*, giornalino a cura di Stefania Piona

**11.30** Concerto della pianista Anna Paolone Zedda  
Schumann: Studi sinfonici op. 13; Porriño; Ostinato

**12** **Conversazione**

**12.10** **Canzoni in vetrina** con le orchestre dirette da Carlo Savina, Ernesto Nicelli, Pippo Barizzza, Gino Filippini e Bruno Canfora

**12.50** « Ascoltate questa sera... » Calendario (Antonetto)

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Il falismano  
Piccola storia della Fortuna

**13.30** **Album musicale**  
Girandola di canzoni  
Negli interv. comunicati commerciali  
Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezzoli)

**14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

**14.15-14.30** Chi è di scena?, cronache del teatro di Raul Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

**16.20** Chiamata marittimi

**16.25** Previs. del tempo per i pescatori

**16.30** Le opinioni degli altri

**16.45** Martucci: Concerto in si bemolle minore, op. 66 per pianoforte e orchestra  
a) Allegro giusto, b) Larghetto, c) Allegro con spirito (Pianista Celeste Capuana)  
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, diretta da Franco Caracciolo  
Registrazione effettuata il 12-4-1956 al Conservatorio di Musica San Pietro a Majella di Napoli

**17.30** Parigi vi parla

**18** **Stella polare**  
Quadrante della moda  
Colloqui con gli ascoltatori, a cura di Olga Barbara Scurto (Macchine da cucire Singer)

**18.15** Lassù sulle montagne  
Coro della S.A.T.

**18.30** Università internazionale Guglielmo Marconi  
Raoul Husson: Come vibrano le nostre corde vocali

**18.45** La Settimana delle Nazioni Unite

**19** \* **Canzoni della Piedigrotta 1956**

**19.15** **Splendore e decadenza del divismo**  
a cura di Giulio Cesare Castello  
X. Veneri e altre divinità dell'Amore  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Umberto Benedetto

**19.45** **Aspetti e momenti di vita italiana**

**20** \* **Melodie e romanze**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buttino Sansepolcro)

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

**21.10** Gino Tani: Ricordo di Franco Alfano

**SAKUNTALA**  
Opera in tre atti. Riduzione dal dramma di Kalidasa  
Libretto e musica di FRANCO ALFANO  
Sakuntala Anna De Cavallieri  
Priyavada Ferdinando Cadoni  
Anusaya Gianna Galli  
Il re Antonio Annaloro  
Kanva Piniò Clabassi  
Durvasas Giovanni Amodeo  
Lo scudiero Silvio Mancinella  
Harita Vittorio Tatozzi  
Un giovane eremita Walter Artioi  
Un pescatore Walter Artioi  
Un uomo delle guardie Cristiano Datamangas

Direttore Arturo Basile  
Istruttore del Coro Roberto Benaglio - Orchestra Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (vedi articolo illustrativo a pag. 9)  
Nell'intervallo: Posta aerea

**23,15** Oggi al Parlamento - **Giornale radio** - \* Musica da ballo

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

**19** **Nuove conquiste dell'elettrotecnica**  
I. L'elettroluminescenza e le sue applicazioni  
a cura di Guido Bonfiglioli

**19.15** **Giovanni Battista Viotti**  
Quartetto in fa minore (dal « Duo n. 1, op. 28, per due violini »). Moderato con espressione - Andante - Agitato assai e con molto moto  
Esecuzione del « Quartetto Carmirelli »  
Pina Carmirelli, Monserrat Cervera, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, violoncello

**19.30** **La Rassegna**  
Cultura tedesca, a cura di Ladislao Mittner  
Luigi Ferdinando Tagliavini: L'e Accanto in Alba » di Giuseppe Parini, musicato da W. A. Mozart - Ladislao Mittner: Il piano estorico e quello farsesco nel « Flauto Magico » di Mozart - Silvana Spatoli: Due romanzi del 1956: « Leonhard » di Fritz Alexander Kaufmann; « Die letzte Welt » di Ezard Schaper

**20** **L'indicatore economico**

**20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
P. I. Ciaikovsky (1840-1893): *Lo Schiaccianoci*, suite n. 1 dal balletto  
Introduzione (Ouverture miniature) - Marcia - Danza della Fata Confetto - Trépak - Danza araba - Danza cinese - Danza dei flauti - Valzer dei fiori  
C. Debussy (1862-1918): *La mer*, tre schizzi sinfonici  
De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer  
Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini

**21** **Il Giornale del Terzo**

TERZO PROGRAMMA

**19** **Nuove conquiste dell'elettrotecnica**  
I. L'elettroluminescenza e le sue applicazioni  
a cura di Guido Bonfiglioli

**19.15** **Giovanni Battista Viotti**  
Quartetto in fa minore (dal « Duo n. 1, op. 28, per due violini »). Moderato con espressione - Andante - Agitato assai e con molto moto  
Esecuzione del « Quartetto Carmirelli »  
Pina Carmirelli, Monserrat Cervera, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, violoncello

**19.30** **La Rassegna**  
Cultura tedesca, a cura di Ladislao Mittner  
Luigi Ferdinando Tagliavini: L'e Accanto in Alba » di Giuseppe Parini, musicato da W. A. Mozart - Ladislao Mittner: Il piano estorico e quello farsesco nel « Flauto Magico » di Mozart - Silvana Spatoli: Due romanzi del 1956: « Leonhard » di Fritz Alexander Kaufmann; « Die letzte Welt » di Ezard Schaper

**20** **L'indicatore economico**

**20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
P. I. Ciaikovsky (1840-1893): *Lo Schiaccianoci*, suite n. 1 dal balletto  
Introduzione (Ouverture miniature) - Marcia - Danza della Fata Confetto - Trépak - Danza araba - Danza cinese - Danza dei flauti - Valzer dei fiori  
C. Debussy (1862-1918): *La mer*, tre schizzi sinfonici  
De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer  
Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini

**21** **Il Giornale del Terzo**

**19** **Nuove conquiste dell'elettrotecnica**  
I. L'elettroluminescenza e le sue applicazioni  
a cura di Guido Bonfiglioli

**19.15** **Giovanni Battista Viotti**  
Quartetto in fa minore (dal « Duo n. 1, op. 28, per due violini »). Moderato con espressione - Andante - Agitato assai e con molto moto  
Esecuzione del « Quartetto Carmirelli »  
Pina Carmirelli, Monserrat Cervera, violini; Luigi Sagrati, viola; Arturo Bonucci, violoncello

**19.30** **La Rassegna**  
Cultura tedesca, a cura di Ladislao Mittner  
Luigi Ferdinando Tagliavini: L'e Accanto in Alba » di Giuseppe Parini, musicato da W. A. Mozart - Ladislao Mittner: Il piano estorico e quello farsesco nel « Flauto Magico » di Mozart - Silvana Spatoli: Due romanzi del 1956: « Leonhard » di Fritz Alexander Kaufmann; « Die letzte Welt » di Ezard Schaper

**20** **L'indicatore economico**

**20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
P. I. Ciaikovsky (1840-1893): *Lo Schiaccianoci*, suite n. 1 dal balletto  
Introduzione (Ouverture miniature) - Marcia - Danza della Fata Confetto - Trépak - Danza araba - Danza cinese - Danza dei flauti - Valzer dei fiori  
C. Debussy (1862-1918): *La mer*, tre schizzi sinfonici  
De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer  
Orchestra Sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini

**21** **Il Giornale del Terzo**

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
**13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20** Antologia - Da « Giornale intimo » di H. F. Amiel: « Riflessioni dall'alto »  
**13,30-14,15** \* **Musiche di Bach e Haydn** (Replica del « Concerto di ogni sera » di martedì 19 febbraio)

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

**9** **Effemeridi - Notizie del mattino** Il Buongiorno

**9.30** **Le canzoni di Antepima**  
Luigi Pagano: Rosa Stella, Il carosello della felicità; Lettere nel fuoco

**10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
Giornale di varietà (Omo)

MERIDIANA

**13** **Musiche del Sud America**  
(Terme di San Pellegrino)  
Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - « Ascoltate questa sera... »

**13.45** Il contagocce: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Calgagno presentata da Giovanna Scotti (Simmenthal)

**13.50** Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)

**13.55** **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli interv. comunicati commerciali

**14.30** **Giocco e fuori gioco**

**14.45** **Armando Romeo e le sue canzoni**

**15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transiabilità delle strade statali

**Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957**  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Carla Boni, Gino Baldi, Tina Allori, Claudio Villa, Fio-

**19** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transiabilità delle strade statali

**19.30** \* **Cartoline dai tropici**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazoni & C.)

**20** Segnale orario - **Radiosera**

**20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

rella Bini, il Duo Fasano e Gino Latilla  
Testa-Calvi: Un sogno di cristallo; Lodigiani-Mainardi: Il nostro sì; Fecchi-Campanozzi; Ancora ci credo; Bertini-De Paolis: Cancellato tra le rose; Salina-Pagano: Raggio nella nebbia; Ferrari-Colombi-Perrone-Malgoni; Scusami (Vicks VapoRub)

**15.45** **Taccuino del Folklore**  
Canti e danze jugoslavi (Vicks VapoRub)

POMERIGGIO IN CASA

**16** **TERZA PAGINA**  
Un libro per voi - Pagine di jazz, a cura di Biamonte e Micocci

**16.30** **TERZA PAGINA**  
Un libro per voi - Pagine di jazz, a cura di Biamonte e Micocci

**17** **MUSICA SERENA**  
Un programma di Tullio Formosa

**17.45** **Concerto in miniatura**  
Violoncellista Camillo Oblach - Pianista Enzo Sarti  
Haydn: Minuetto, Discovolo; Notturno; Alfano (Silva): Danza rumena

**18** **Giornale radio**  
Programma per i piccoli  
I racconti di Mastro Lesina  
Settimanale a cura di Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti - Realizzazione di Ugo Amodeo

**18.35** **Cantando s'impara**  
Varietà musicale

**19** **CLASSE UNICA**  
Franco Bratiaco: La rivoluzione industriale dell'800: Come nacque l'industria italiana  
Giorgio Zunini - Psicologia degli animali: La gazzella e la fuga degli animali

**19.30** \* **Cartoline dai tropici**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazoni & C.)

**20** Segnale orario - **Radiosera**

**20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura



Luciana Lantieri ed Ezio Benedetti curano il settimanale intitolato I racconti di Mastro Lesina (ora 18.05)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
23,35-0,30: Musica da ballo e complessi caratteristici - 0,36-1: Ritmi e canzoni - 1,06-1,30: Musica da ballo - 1,36-2: Canzoni napoletane - 2,06-2,30: Musica sinfonica - 2,36-3: Musica leggera - 3,06-3,30: Musica operistica - 3,36-4: Parata d'orchestra - 4,06-4,30: Musica da camera - 4,36-5: Musica operistica - 5,06-5,30: Canzoni napoletane - 5,36-6: Voci in armonia - 6,06-6,40: Musica leggera - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Melvyn Douglas e Joan Bennett in una scena del telefilm *Lettere riservate*

**17.30 La TV dei ragazzi**

- a) *Guardiamo insieme*  
Rassegna di documentari sulla montagna:  
« Cavalieri dei ghiacci »
- b) *C'era una volta...*  
Fiabe narrate ai più piccini da Laura Solari
- c) *I giochi del circo*  
« Acrobati ed elefanti »  
Cortometraggio
- d) Dal Palazzo del Ghiaccio in Torino  
*Ecco lo sport: Pattinaggio artistico*  
Rubrica per i giovani a cura di Bruno Raschi  
Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

**20.30 Telegiornale**

**20.50 Carosello**  
(Olio Dante - Durban's - Alemagna - Alberti)

**21 — M A V R A**

Opera buffa di Boris Kochno « da Alessandro Puskin-Musica di Igor Strawinsky  
Versione ritmica italiana di Youry Schleifper-Ratkoiff

Edizione Boosey & Hawkes  
Rappresentante Carisch  
Personaggi ed interpreti:  
Paracha Edda Vincenzi  
La vicina Fernanda Cadoni  
La madre Oralia Dominguez  
L'ussaro Alvinio Misciano  
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Direttore Ettore Gracis  
Regia di Tatiana Pavlova  
(vedi articolo illustrativo a pag. 11)

**21.40 Dieci minuti con Pio Semeghini**

**21.50 Lettere riservate** - Telefilm  
Regia di Fred F. Sears  
Produzione: Screen Gems  
Interpreti: Melvyn Douglas, Joan Bennett

**22.15 Una risposta per voi**  
Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

**22.30 Dalla Palestra dei Vigili del Fuoco in Milano:**  
**Telecronaca della riunione indicativa di azzurri della ginnastica artistica**

**23.15 Replica Telegiornale**

**Ridete stasera con Dapporto fotografo**



Vi segnaliamo per questa sera, 20 febbraio ore 20.50 uno spettacolo televisivo che, se pure breve, vi diventerà moltissimo. Nella rubrica "Carosello" vedrete la terza puntata di una serie settimanale di avventure comiche interpretate da Carlo Dapporto nelle vesti di un personaggio gustosissimo: « Agostino fotografo ». La trasmissione Vi sarà offerta dalla Durban's, la nota casa produttrice del Dentifricio Durban's. La Durban's Vi augura il migliore dei divertimenti.

*Pattinaggio artistico*

**UNO SPORT CHE VIENE DA LONTANO**

Prendere in mano un trattato di Pattinaggio su ghiaccio, significa trovarsi bruscamente davanti a formule del genere: « Paragrafo Doppio Tre: DaeTinTaenTieTan - SanTieTaneTinTae », a nomi come « Tre, Controtre, Buccola, Volta, Controvolta », e via discorrendo: per cui, senza spaventarsi, bisogna imparare a leggere quella specie di cifrario, che non è poi tanto difficile. Per esempio, la prima formula del « cambio di filo buccola », che è « DaenBan - SaneBae » si legge: Destro avanti esterno interno, buccola avanti interno, cambio di piede, sinistro avanti interno esterno, buccola avanti esterno ». E si procede per la lunga ed elaborata figurazione di quello che è forse uno dei mezzi, se non degli sports, più antichi del mondo: e anche dei più belli. Infatti, il pattinaggio soddisfa in grado eminente il senso estetico, oltre a dare precisione, sveltezza, agilità ed eleganza a tutti i muscoli del corpo; una pista di pattinaggio è uno dei posti più allegri che esistano, specie di sera quando è illuminata, e ci sono le giravolte favolose degli esperti, le cadute dei novellini, l'aria fredda e brillante, le voci, la musicchetta immancabile. Perché il pattinaggio è per sua natu-

ra intimamente collegato alla danza, quest'attività antica e rituale. Dov'è nato? Indubbiamente nei paesi freddi del nord, come elementare mezzo di trasporto veloce sulle superfici ghiacciate naturali: i primi pattini furono ossa di ippopotamo o di mammoth adatte ai calzari, poi ossa di cavallo sottili e traforate per legarle meglio al piede. Nel 1300 nacque il pattino nuovo, una suola di legno con incastrata una lama: e nacque in Olanda, il paese che con l'Inghilterra fu tra i primi a praticare il pattinaggio sportivo. Il massimo fulgore fu raggiunto nel 700 ma già nel 1500 venivano effettuate gare di velocità. La struttura moderna di questo sport fu però creata a Vienna dal famoso americano Jackson Haines, e s'incontrò felicemente con la passione viennese per la danza e la musica. Oggi tutti lo conoscono, come conoscono i nomi di Engelmann, Hugel, Graefstrom, Sonia Henje, Anna Dubini, Carletto Fassi, e tanti altri. Dal Palazzo del Ghiaccio di Torino il giornalista Bruno Raschi ne rivelerà i segreti in quattro puntate, in ripresa diretta, agli spettatori di *Ecco lo sport*. Avanti quindi col Tre e Controtre, e buon divertimento con la danza dell'aria e del ghiaccio.

M. L. Straniero



*...brava avevi ragione*



**ho pranzato bene con Gradina**

- ...sì, sono proprio soddisfatto... la bistecca era splendida: saporita, leggera, cotta a puntino: una vera delizia.
- E i pisellini non erano un sogno? Caro, c'è da ringraziare Gradina che ci dà una cucina gustosa e leggera... è un condimento ricco e squisito... vedessi che rendimento.



**L.60 L'ETTO**

**È un nutrimento leggero.** Gradina è composta esclusivamente di sceltissimi olii vegetali; sono esclusi i grassi di origine animale; perciò Gradina, dà a tutti i piatti una grande leggerezza e digeribilità.

**È un alimento nutriente.** Come gli altri grassi pregiati è una meravigliosa fonte di energia per l'organismo.

**È un alimento ideale** per i fritti, per dolci, nell'arrosti, nella pastasciutta. È magnifica per verdure e salate e, spalmata sul pane, sulle tartine, sui tosti, è una merenda squisita.

# LOCALI

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
**7-30 Classe Unica** (Bolzano 2 - Bolzano II - Breziano 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

**18,35 Programma altoatesino** in lingua tedesca - H. Hartung: «Erkrankungen vorbeugen» - «Aus Berg und Tal» - Wochenausgabe des Nachrichtenestages (Bolzano 2 - Bolzano II - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose II).

**19,30-20,15 Katholische Rundschau** - Sinfonische Musik - Nachrichtendienst (Bolzano III).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**  
**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera. Almanacco giuliano - 13,34 **Musica operistica**: Refice; Cecilia, L'annunciatore; Rossini: Mosè in Egitto; «Dal tuo stellato soglio»; Thomas: Mignon; «Addio Mignon»; Saint-Saëns: Sopra per te il mio cor; H. Gounod: radio - Ventiquattromila di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Il nuovo focolare (Venezia 3).

**14,30-14,40 Terza pagina** - Cronaca tridentina di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

**18,45 Complesso tzigano diretto da Carlo Paccinotti** (Trieste 1).

**19,10 Libro aperto**: Anno 19 N. 19 - Casore Pagnini, presentazione di Lino Gasperini (Trieste 1).

**19,30 Con Gianni Saefi e Franco Vallisneri** (Trieste 1).

**In lingua slovena** (Trieste A)  
**7 Musica del mattino** (Dischi) - calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera (Dischi) - tocco del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

**11,30 Musica divertente** (Dischi) - 12 I nostri parl, conversazione - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Brani dalle opere di Verdi (Dischi) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa.

**17,30 Tè danzante** (Dischi) - 18,10 Il radiocriterium da piccoli - 19,15 Classe unica: «La personalità» - 19,30 Musica varia (Dischi).

**20 Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Coro Boyan di Darmberg - 21 L'anniversario della settimana - 22 Figue e confessioni degli scrittori italiani contemporanei - 22,15 Mendelssohn: Sinfonia n. 5 in re maggiore - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Ballo notturno (Dischi).

## ESTERE

**ANDORRA**  
 (Kc/s. 998 - m. 300,5; Kc/s. 5972 - m. 50,22)

**19,15 Novità per signore**, 20,12 Omo va do voi? 20,33 Fatti di cronaca 20,45 Ariete 20,50 La famiglia Duration 21 Luis Mariano, 21,10 Cocktail di canzoni, 21,30 Club dei canzonettisti, 22 I prodigi di Byrrh, 22,30 Music-Hall 23,03 Ritmi, 23,45 Buena sera, amici 24. Musica preferita.

**BELGIO**  
**PROGRAMMA FIAMMINGO**  
 (Kc/s. 926 - m. 324)

**18 Duke Ellington e la sua orchestra** 19 Notiziario 20 Radiodromo 22 Notiziario 22,11-23 Concerto di musica da camera diretto da Jef Verest - K. Albert: La notte; J. Aschenbrenner: Images de Picasso

**FRANCIA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
 (Marsella I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)

**19,01 Nuovi dischi** 19,30 La Voce dell'America 19,50 Notiziario 20 La cambiale di matrimonio, opera di Rossini, diretta da Marcel Cauroud, 20,30 Rassegna artistica, a cura di André Parinaud, 21 Due commedie di Alfred de Musset: «Notte veneziana» e «Fantasia», 22 Brahms: a) Sette per archi n. 1 in si bemolle maggiore, op. 18; b) Intermezzo in si bemolle minore, op. 117, 23,46-23,59 Notiziario.

# \* RADIO \* mercoledì 20 febbraio

## PREOCCUPAZIONI FEMMINILI



— Ingrassarci?... Santo cielo, non possono essere così crudeli...

**PROGRAMMA PARIGINO**  
 (Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

**19,10 Tribuna dei critici radiofonici**, a cura di Pierre Minet e René Guilly 19,25 Dischi: 19,35 Pierre Louygue, Jacqueline Joubert e il complesso Philippe Brun 20 Notiziario 20,20 «Tra parentesi» di Lise Elino e Georges de Caunes 20,30 Tribuna della storia: «La morte misteriosa di Enrico IV» 21,10 «Se vi piace la musica» a cura di Serge Berthoumeau 22 Notiziario, 22,15 Il mondo come va... 22,42-22,45 Ricordi per i sogni, di Germaine Sablon e Pierrette Leconte.

**PARIGI-INTER**  
 (Nice I Kc/s. 1554 - m. 189,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 123,3)

**19,15 Notiziario**, 19,45 Varietà, 20 «Scambi di cortesi», duplex con la provincia, 20,30 Tribuna parigina.

corale - orchestrale diretto da Hans Schmidt-Isserstedt, i solisti: Elisabeth Söderström, soprano; Gisela Litz, contralto; Kurt Marschner, tenore; Gunter Baum, basso; Günther Johansen, Georg Hadjinkos, Herbert Hellmann, Werner Schroeter e Gerhard Gröber, p. amatori. Ferruccio Busoni: Concerto per pianoforte con orchestra e coro finale. Igor Stravinsky: Les noces, con coro e orchestra. Concerto e musica in tono popolare. 23 Apuntamento a Baden-Baden con varie orchestre.

## INGHILTERRA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
 (North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

**19 Notiziario**, 19,45 Ballabili e canzoni 20 Rivista musicale, 21 Concerto diretto da Sir Malcolm Barnard, Solisti: soprano, Maudiekin; tenore Alfred Deller; baritono Hans Braun; Carl Orff: Carmina Burana; per soli, coro e orchestra 22 Notiziario, 22,5 Dani di guerra di Leri Alabroze, 23 Notiziario e musica popolare parlatrice, 23,45 Resuscitato parlamentare, 24-01,3 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**  
 (Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazio sincronizzato Kc/s. 1214 - m. 247,1)

**19,45 Musica e musica richiesta**, 19,45 «La fantasia di Annerley», di W. Mason, 20 Notiziario, 20,30 «Educating Archie», rivista musicale, 21 Varietà musicale, 21,30 «Kloro», rivista musicale, Leslie Ward, 22,30 Pianoforte di varietà da Lisiana, 23 Notiziario, 23,25 Musica da ballo insegnata dall'orchestra Victor Sivester, 24 «Dad Madam», di Stella W. Patterson. Dicitrici ma puntate, 0,15 Jazz, con orchestra di The Alex. Welsh Dixielanders e il trio Harry Walton, 0,55-1 Notiziario.

## ONDE CORTE

| Ore           | Kc/s. | m.    |
|---------------|-------|-------|
| 5,30 - 8,15   | 6010  | 49,92 |
| 5,30 - 8,15   | 7260  | 41,88 |
| 5,30 - 8,15   | 9410  | 31,52 |
| 5,30 - 8,15   | 12095 | 24,80 |
| 7 - 8,15      | 15070 | 19,91 |
| 10,30 - 17,15 | 15110 | 19,85 |
| 10,30 - 18,30 | 12630 | 13,87 |
| 11,30 - 17,15 | 21470 | 13,97 |
| 11,30 - 17,15 | 25720 | 11,66 |
| 11,30 - 21,15 | 15070 | 19,91 |
| 12,00 - 12,15 | 4110  | 31,88 |
| 12,00 - 12,15 | 12040 | 24,92 |
| 17,00 - 22,00 | 12095 | 24,80 |
| 18,30 - 22,00 | 12095 | 24,80 |
| 19,30 - 22,00 | 7150  | 41,96 |

**5,45 Musica di Smetana**, 6,15 Concerto diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprano June Bronhitt; tenore Robert Thomas; Musiche di Offenbach e di Grieg, 7,30 Orchestra Maestric diretta da Reginald Kilian, 8,15 Nuova rivista musicale da concerto presentata da Jeremy Noble, 11 «The Little Walls», di Winston Graham. Adattamento di Denis Roberts, 11,30 «The Goon Show», varietà musicale, 13,15 «Just Fancy», rivista musicale, 14,15 Julie Dawn e la Soerem Serrade Orchestra diretta da Lou Whiteson, 15,15 «Gli inventori», commedia di Colin Shaw, 16,15 La mezz'ora di Tony Hancock, 16,45 Complesso Montmartre diretto da Harry Klein, 18,30 Motivi preferiti, 19,30 Concerto diretto da Harry Blech, 19,30: Idomeneo, ouverture; Haydn: Sinfonia n. 48 in do (Magna Theresia); Schubert: Sinfonia n. 1 in re, 20,30 «Educating Archie», varietà, 21,15 Concerto diretto da Vilem Tausky. Solisti: soprano, Gertrude tenore, Gwenti Lewis, Musiche di Kalman e Mendelssohn, 22 Musica di Smetana, 22,45 Melodie popolari di ieri e di oggi, 23,20 Concerto del pianista Colin Horsley Musiche di Franck e Scriabin.

**FRANCOFORTE**  
 (Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,49)

**19,15 Musica leggera**, 19,30 Cronaca dell'Assia, Notiziario, Commento, 20 L'indimenticabile, voce di Maria Cebotari, 21 Concerto sinfonico diretto da Günther Wand, solista violista Alexander Prusl, 21,15 «F. J. Haydn: Sinfonia in do maggiore (L'orso)»; K. Stamitz: Concerto in re maggiore per viola e orchestra; I. Stravinsky: Concerto in mi bemolle (Dumbarton Oaks), 22 Notiziario, Attualità, 22,20 Novità cinematografiche, 23 Musica per signora, 24 Ultime notizie.

**TRASMETTITORE DEL RENZO**  
 (Kc/s. 1016 - m. 295)

**19,30 Cronaca**, 19,25 Notiziario, 19,30 Tribuna del tempo, 20 Concerto

## Ricordiamo che le trasmissioni

**I RACCONTI DI MASTRO LESINA**  
 a cura di EZIO BENEDETTI e LUCIANA ANTONI, messi in onda il mercoledì alle 18,05 sul Secondo Programma, saranno raccolte in un volume di della EDIZIONI RADIO ITALIANA nella collana «Libri per ragazzi».

Espresso

**BONOMELLI**

nervi calmi  
sonni belli

«Una grande idea in calzoncini corti» radiostile di Gianni Schimzer per la cancelleria e della nascita di Lord Baden-Powell, fondatore del Movimento internazionale degli esploratori, 21,15 Concerto del Quintetto Chigiano - Bach: «Quintetto con pianoforte in re minore», Schumann: Quintetto con pianoforte in re bemolle maggiore, op. 44, 22,15 Notiziario, 22,20-23,15 «Surprise Party», musica leggera moderna per i giovani.

**MONTECARLO**  
 (Kc/s. 557 - m. 568,6)

**7,15 Notiziario**, 7,20-7,45 Almanacco tenore, 12 Musica varia, 12,30 Notiziario, 12,45 Orchestra Radica diretta da Ferruccio Paggi, 13,10 Musica operistica internazionale, 13,40-14 Danze tristi e vivaci, 16 Tè danzante, 16,30 «Il mercoledì dei ragazzi», 17 «Il martedì sera», trote, musica e concorso a cura di G. Trov, 17,30 L'occhio dietro le quinte, 18 Musica richiesta, 18,30 La Mary, varietà, 19,15 Concerto internazionale, 19,40 Canzoni a briglia sciolta, 20,15 Rivista, 20,45 Eddie Calvert, l'uomo dalla fredda d'oro, e l'orchestra Norrie Paramor, 21,30 Interpretazioni del pianista Jan Smeterlin, J. Chopin: a) Notturno op. 9 n. 2 in si bemolle minore, b) Notturno op. 9 n. 2 in fa maggiore, c) Notturno op. 15 n. 3 in sol minore, 21,55 Premio Italia 1956: il gioco del Barone, in move e più colpi di dado, Libretto di Alessandro Parronchi, Musica di G. Henle, orchestra, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Capriccio notturno, con Fernando Paggi e il suo quintetto.

**SOTTENS**  
 (Kc/s. 764 - m. 393)

**19,15 Notiziario**, 19,45 Arca di Paganini, 19,50 «Il pianista» che canta, 20 Fantasia musicale con Achille Scotti e i suoi solisti, 20 Interrogato, vi sarà risposto? 20,20 «Il pianista che canta», 20,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet. Solisti: soprano Teresita Stichandani, baritono Gerardo Saucy, Bach: Concerto brandeburghese n. 1; Mozart: a) Exultate, Jubilate, KV 165, motetto per soli, coro e orchestra; b) Requiem, op. 48, Messa da requiem per soprano, baritono, coro, orchestra e organo, 22,30 Notiziario, 22,40 Rassegna artistica, a cura di Pierre Bouffard, 23-23,15 Piccolo concerto notturno.

**corso radio con Modulazione di Frequenza**

**Tutti di vostra proprietà**

**e tutti fatti con le vostre mani**

Imparando per corrispondenza  
**RADIO ELETTRONICA TELEVISIONE**  
 diventerete tecnici apprezzati senza fatica e con piccola spesa: rate da L. 1150

Scrivere alla scuola richiedendo il bellissimo opuscolo a colori con illustrazioni elettroniche TV con fascicolo tridimensionale

**Scuola Radio Elettra**  
 Torino, via La Loggia 38/M

**NEGRONETTO**

SALAMI ZAMPONI COTECHINI

**NEGRONI**

IL SALAME SI GIUDICA DAL SAPORE

CREMONA

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- 6.40** *Previs. del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - *Prev. tempo - Taccuino del buongiorno* - \* **Musiche del mattino** L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)
- 7** **leri al Parlamento** (7,50)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - *Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A.* - *Previs. del tempo - Boll. meteor.* \* **Crecedo** (8,15 circa) (Palmitate-Colgate)
- 8.45-9.05** **Lavoro italiano nel mondo**
- 11** **La Radio per le Scuole**  
L'Antenna, incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperini, Gian Francesco Luzi e Luigi Colacicchi
- 11.30** \* **Musica operistica**  
Glinka: *Russlan e Ludmilla*, ouverture; Donizetti: *Don Pasquale*; «Tornami a dir che m'amai»; Flotow: *Marta*; «Suonata è l'ora»; Massenet: *Manon*; «Chiudo gli occhi»; Saint-Saëns: *Sous le toit*; «Amor, i miei fini proteggi»; Verdi: *La traviata*; «Parigi o cara»; Borodin: *Il principe Igor*, Aria del principe Calitzky; Ciaikovski: *Eugenio Onegin*, polacca
- 12.10** **Orchestra della canzone diretta da Angelini**  
Cantano Luana Sacconi, il Duo Fasano, Carla Boni e Gino Latilla  
Monet: *In Paris*; Dampa-Singleton-Mac Bal: *Dis don boogie*; Vic Florino: *Blue canari*; Wagner-Shuman-Eaton: *Flamenco loco*; Elgoss-Pinchi-Livingston-Evans: *Que sera, sera*; Pinchi-Fanciulli: *Non te l'ho detto mai*; Calcagno-Gelmini: *Il vaiporeto della mattina*; Costa Minoretto: *Fiori dell'Hot*; Cherubini-Peano-Cocina: *Bondi me Turin*; Biri-Malgoni: *Il primo bacio al chiar di luna*; Nisa-Gada: *Tu te se re*; Bogani: *Dossena's rock and roll*
- 12.50** \* **Ascoltate questa sera...**  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - *Media delle valute - Previsioni del tempo*  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** **Album musicale**  
\* Renato Carosone e il suo complesso  
Negli interv. comunicati commerciali  
Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezzio)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti
- 16.20** Chiamata marittimi
- 16.25** *Previs. del tempo per i pescatori*
- 16.30** *Le opinioni degli altri*
- 16.45** **La storia di Jelly Roll Morton** a cura di Sergio Spina
- 17** **La conquista dei deserti** a cura di Elio Migliorini  
I. *Che cosa deve intendersi per zone aride e quali sono i problemi da esse posti*
- 17.30** **Vita musicale in America** a cura di Edoardo Vergara Caffarelli  
Sibelius: *Sinfonia n. 2 in re minore*  
Orchestra Filarmonica di New York diretta da Giorgio Szell
- 18.15** **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.30** \* **Pomeriggio musicale** a cura di Domenico De Paoli
- 19.15** **Canzoni in vetrina** con le orchestre dirette da Pippo Barzizza e Carlo Savina  
Testoni-Abbate-Fabor: *Sta lontano dalle margherite*; Dampa-Panzutti: *Blue Harlem*; Morbelli-Rampoldi: *Vorrei essere un pittore*; Vian: *Come vuoi tu*; Martelli-Neri-Abel: *Signorina che passi*; Bertini-Brigada: *Chiudo gli occhi e vedo il sole*; Manlio-Castar: *Valerie bene*
- 19.45** **L'avvocato di tutti**  
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 20** \* **Da Vienna a Broadway**  
Negli interv. comunicati commerciali

- \* Una canzone di successo (Baitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Il concerto di domani**  
Colloqui con gli autori e con gli interpreti, a cura di Lidia Palomba
- 21.15** **Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957**  
Orchestra di jazz sinfonica diretta da Armando Trovajoli  
Cantano Giorgio Consolini, Tonina Torrielli, Luciano Virgili, Natalino Otto, Gloria Christian, il Poker di voci e Nunzio Gallo  
Bernazza-Lops: *Ondamarina*; De Angelis: *Intorno a te (è sempre primavera)*; De Leitenburg: *Il mio cielo*; Calcagno-Gelmini: *Le trote blu*; Bertini-D'Anzi: *Per una volta ancora*; Perretta: *La cremagliera delle Dolomiti*
- 21.45** **Un secolo di melodia italiana** a cura di Luciano Bettarini  
Settima trasmissione  
Quaranta: *Galoppa morello*; Scambati: *Visione*; Drigo: *Serenata (da i Milioni d'Arcicchino)*; Martucci: *Gogna di morte*; Mancinelli: *Il sole è tramontato*; Van Westerhout: *Ovunque tu*; Leoncavallo: *Mattinata*; Pestalozza: *Ciribiribibi*
- 22.15** **LE RAGAZZE DI VITERBO**  
Radiodramma di Günther Eich  
Traduzione e adattamento di Dante Raiteri  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Camillo Pilotto  
Oldenburg *Camillo Pilotto*  
Pietro Bottari *Renato Commetti*  
Giraldi *Riccardo Cucciolini*  
Emilio *Massimo Turci*  
La signora Winter *Jone Morino*  
Gabriella *Edmonda Aldini*  
Angelica Bottari *Gemma Griarotti*  
Antonla *Sara Baudo*  
Lucia *Flaminia Jaudolo*  
Lena *Luisella Visconti*  
Maria *Vera Gambacciani*  
Blanca *Graziella Maranghi*  
Ed inoltre: *Vittorina Febbi* ed *Elsa Gilberti*  
Regia di Pietro Messarano Tariccio  
(vedi articolo illustrativo a pag. 14)
- 23,15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - \* **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Uffime notizie** - Buonanotte

**TERZO PROGRAMMA**

- 19** **Il mondo antico nella cultura medioevale** a cura di Gustavo Vinay  
VI. *Personaggi classici nella Divina Commedia*
- 19.30** **Nuove prospettive critiche**  
*Il realismo nella poesia italiana dei primi secoli*, a cura di Emerico Giachery
- 20** **L'indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**  
G. B. Pergolesi (1710-1736): *Due sonate*, per violoncello e pianoforte (rev. Longo-Giarda)  
n. 8 in mi bemolle maggiore (Allegro) - n. 9 in la maggiore (Presto - Largo) - Allegro)  
Esecutori: Benedetto Mazzacurati, violoncello; Ruggero Maghini, pianoforte  
A. Dvorak (1841-1904): *Quartetto in fa maggiore, op. 96*  
Allegro, ma non troppo - Lento - Molto vivace - Finale (Vivace, ma non troppo)  
Esecuzione del «Quartetto Vegg» - Alexandre Vegg, Alexandre Zöldy.

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20 Antologia** - Da «Vite parallele» di Plutarco. «Paragone di Demostene con Cicerone»  
**13,30-14,15** \* **Musiche di Ciaikovsky e Debussy** (Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 20 febbraio)

**SECONDO PROGRAMMA**

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **Effemeridi - Notizie del mattino**  
**Il Buongiorno**  
Le canzoni di **Anteprima**  
Luigi Pagano: *Rosa Stella*; *Il carosello della felicità*; *Lettere nel fuoco*  
Amedeo Olivares: *O quagione all'estero*; *In fondo al nostro cuore*; *Salutami Napoli* (Vechhina)
- 9.30** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
Giornale di varietà (Omio)
-   
L'Anteprima delle 9.30 presenta tre canzoni del maestro Amedeo Olivares, autore di numerosi motivi di successo. Fra i più noti di essi sono: *Panorama di Napoli*, *Esce di mare*, *Una lettera a mia madre*, *Ho sognato Firenze*, *Per un filino d'erba*
- 13** **MERIDIANA**  
Franco Pucci presenta  
**Prossimamente qui**  
Flash: istantanee sonore (Palmitate - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - \* **Ascoltate questa sera...**
- 13.45** **Il contagocce: Forse che sì, forse che no**, fantasia di Diego Calcagno presentata da Giovanna Scotti (Simmenthal)

- 13.50** **Il discobolo** (Prodotti Alimentari Arrigoni)
- 13.55** **CAMPIONARIO** a cura di Riccardo Morbelli  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** **Schermi e ribalte**  
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14.45** **Canta Marisa Colomb** con il complesso diretto da Francesco Ferrari
- 15** **Segnale orario - Giornale radio** - *Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transibilità delle strade statali*  
**Concerto in miniatura**  
Soprano Maria Teresa Pedone  
Mozart: *Le nozze di Figaro*; «Voi che sapete»; Rossini: *Semiramide*; «Bel raggio lusinghiero»; Donizetti: *La figlia del reggimento*; «Convien partir»  
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Alfredo Simonetto (Vicks Sciroppo)
- 15.30** **Musica per signora** (Vicks Sciroppo)
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **IL PELLICANO RIBELLE**  
Due atti e un epilogo di Enrico Bassano  
Andrea *Renzo Ricci*  
Susi *Eva Magni*  
Giorgio *Aldo Giuffrè*  
Stefano *Gianfr. Galavotti*  
Gianni *Giulio Oppi*  
Teresa *Ada Vascetti*  
Regia di Renzo Ricci  
Al termine: *Concerto* a da Vincenzo Manno  
Natali: a) *Missa*, b) *Balletto in miniatura*, c) *Friscio di seta*
- 17.30** **Appuntamento con Franck Pourcel**
- 18** **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
**Candore**  
Radioscena di Felj Silvestri
- 18.30** **Giovacchino Forzano: Ricordi di un autore drammatico**
- 18.45** **Voci amiche** (Canta Norma Bruni)
- 19** **CLASSE U**  
Leopoldo *Il cittadino e la Pubblica Amministrazione*; Anche la burocrazia serve a difenderci  
**Rinaldo Ossola** - *Le invenzioni nella storia della civiltà*; *Il fuoco*

**INTERMEDIO**

- 19,30** **Girando i canzoni**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Il talismano**  
Piccola storia della Fortuna

**SPETTACOLO DELLA SERA**

- 20.45** **ARRIVEDERCI A NAPOLI**  
Fatti, leggende e canti di Napoli nobilissima, a cura di Michele Galdieri con la collaborazione di Ettore De Mura e Giovanni Sarno  
Orchestra napoletana diretta da Luigi Vinci
- 21.30** **GRAN PREMIO INTERNAZIONALE 1957 DI «BEL CANTO»**  
organizzato dall'Istituto Nazionale Belgia di Radiodiffusione con la collaborazione della Radio Austria-Radio Vienna, della Radiodiffusione Televisione Francese e della Radiotelevisione Italiana  
*Semifinale della Radio Austriaca*  
Al termine: **Uffime notizie**
- 22.30** **Il mondo intorno a noi**  
Echi della musica e del teatro
- 23.15-23.30** **Il giornale delle scienze** a cura di Dino Berretta

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche  
 Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
 23,35-9,30: Ritmi e canzoni - 0,36-1,30: Musica da ballo - 1,36-2: Canzoni - 2,06-2,30: Musica operistica - 2,36-3: Canzoni napoletane - 3,06-3,30: Musica da camera - 3,36-4: Musica leggera - 4,06-4,30: Musica operistica - 4,36-5: Musica sinfonica - 5,06-5,30: Parata d'orchestre - 5,36-6: Solisti di jazz - 6,06-6,40: Ritmi e canzoni - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

MAL DI DENTI  
**verdal verdal**  
 VINCE IL DOLORE

# TELEVISIONE

giovedì 21 febbraio

**17.30 La TV dei ragazzi**  
 Dal Teatro del Convegno in Milano diretto da Enzo Ferrieri  
*Zurli, mago del giovedì*  
 Fantasia teatrale di indovinelli sceneggiati a cura di Cino Tortorella e Zabi  
 Ripresa televisiva di Giovanni Coccoresse

**18.30 Viaggi in poltrona**  
*L'Australia*  
 A cura di Franca Caprino e Gilberto Severi

**20.30 Telegiornale**

**20.50 Carosello**  
*(Caffè Hag - Perugia - Oia - Senior Fabbri)*

**21 — Lascia o raddoppia**  
 Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno  
 Realizzazione di Romolo Siena

**21.50 Concerto dell'orchestra diretta da Armando Trovajoli**  
 Ripresa televisiva di Alda Grimaldi

**22.40 Sintonia - Lettere alla TV**  
 A cura di Emilio Garroni  
 Con questa nuova rubrica la Televisione risponderà a tutti i quesiti che i telespettatori le vorranno rivolgere.



Il mago Zurli, beniamino dei piccoli, riapparirà sui teleschermi oggi alle 17.30

a proposito dei suoi programmi, mettendosi a completa disposizione degli utenti per ogni chiarimento che essi vorranno richiederle in merito ai programmi stessi.

A cura di Anna Maria Di Giorgio  
 Realizzazione di Lino Proccacci

**22.50 La macchina per vivere**

**23.25 Replica Telegiornale**

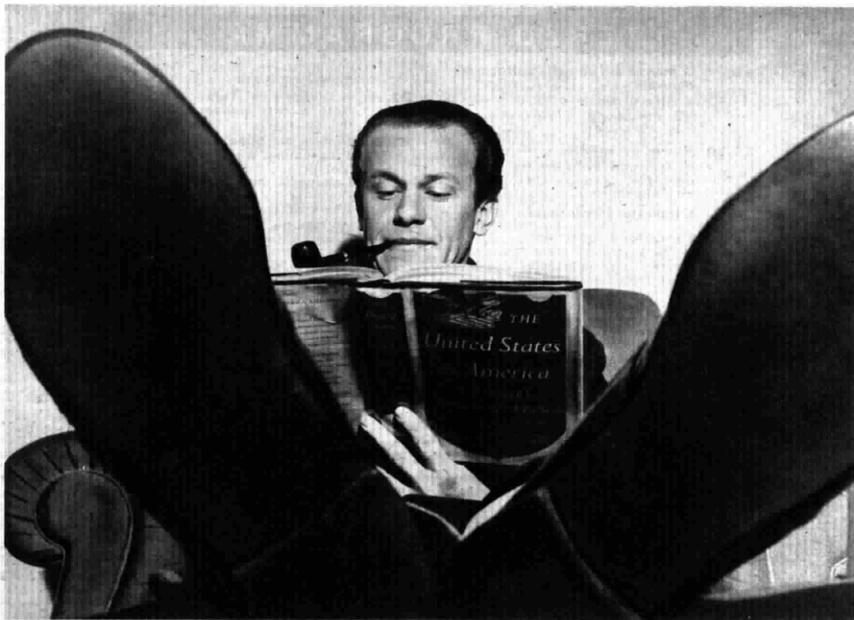
## LASCIA O RADDOPPIA

(segue da pag. 20)  
 imbarazzante. E la cosa prenderà piede, non crediate. Dopo Elda Novani verranno fuori altre domestiche che si ritroveranno il pallino dell'archeologia, della papirologia, dell'algebra e della filologia romana. E' dimostrato dalle lettere che arrivano a valanga alla cameriera toscana e che presuppongono tutto un oscuro formicolio di progetti e di velleità per ora allo stato fluido, ma che un domani potranno concretarsi. E' onesto ormai riconoscere — e Lascia o raddoppia ne ha persuaso anche i più increduli — che

in fatto di scibile, la sarta, il falegname, la domestica, l'aggiustatore di elettrodomestici e il traviere ne sanno molto di più di coloro che hanno passato sui banchi della scuola un terzo della loro vita; e non tanto nelle discipline che sono escluse dal ministero della Pubblica Istruzione quali il calcio, l'atletica leggera, il ciclismo o la tauromachia, ma principalmente nelle materie d'esame, la storia, per esempio, o la letteratura.

Doloroso, d'accordo, ma occorre ammetterlo.

f. r.



Mister Haines, come ogni americano che si rispetti ha il culto del «relaxing», convinto che in un perfetto stato di riposo della mente e del corpo, le facoltà mnemoniche conservino tutta la possibile efficienza. Il che, può anche essere esatto

SLIP ELASTICO TESSUTO  
*Filanca*  
**ORIONE**  
 BREVETTATO

studio gerosa  
 DURATA  
**OVERLAY**  
 LUCENTEZZA LAVABILITÀ  
**marmo**  
**mosaico**  
**linoleum**  
**piastrelle**  
**OVERLAY**

**Jaiufàn**  
 FUOCO MAGICO  
 il profumo più personale  
 è il profumo che Lei Signora, ha sempre desiderato  
 ANTICA CASA **BORSARI & C.**  
 CHE VI RICORDA ANCHE LA **LAVANDA VALBONA**

una dose di ramazzotti in eguale quantità di acqua bollente  
 ristora | tonifica | vince il freddo e i suoi malanni  
**ramazzotti** caldo  
 40% **ramazzotti**  
 fa sempre bene

**SMOG**  
 caramella  
**SMOG**  
 fa respirare liberamente e mantiene la gola fresca per tutto un giorno  
 KELLY s.p.a. MILANO

**I BAMBINI**  
 sono soggetti ai vermi. Inappetenza, pallore, pruriti, irrequietezza, derivano spesso da questi sgradevoli ospiti  
**NEMATODINA**  
 è il Vermifugo  
 insapore che li distrugge.  
 Nelle Farmacie L. 300  
 Lab. Farm. Violani - Milano

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
 7-7.30 Classe Uno (Bolzano 2 - Bolzano 1) - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III)  
 18.35 Programma altoatesino (in lingua tedesca - Eine halbe Stunde Operettenmusik - Die Kinderrecke) - Das Wächleinmännchen am Fluss - von G. Falzone Fontaneli, Deutsch von Herma Treletti, Regie K. Margraf (Bolzano) - Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III)  
 19.30-20.15 Volksmusik - Sportrundschau - Nachrichtendienst (Bolzano III)

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**  
 13.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltralpe. Almanacco giuliano - Mismos, settimanale di varietà giuliano - 13.50 Canzoni - Del Mio Più essere - M. Rastelli. Le rose bianche Bonfanti; se non ti scriverò - 14 Giornale radio - Ventiquattro (19.30) - Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano 2 - Plose III)  
 14.30-14.40 Terzo pagino - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1)

21.45 Mario Baglioni: Poema corografico - Orchestra Filarmonica Triestina diretta da Autoraro - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale - Giuseppe Verdi di Trieste il 6 giugno 1956 (Trieste 1)  
 22.05 Scrittori Triestini: Manlio Ceccovini: «Senza peccato» (Trieste 1)  
 22.30-23.15 I dischi del collezionista (Trieste 1)

In lingua slovena (Trieste 1)  
 7 Musica del mattino (Dischi) - Giornale radio - 12.45 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 Musica leggera (Dischi), taccuino del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario - 8.30

**11.30 Orchestre leggere (Dischi)** - 12 Gli sport invernali - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 13.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13.30 Crikow - Capriccio italiano (Dischi) - 14.15-14.45 Segnale orario, notiziario, rassegna della stampa  
**17.30 Musica da ballo (Dischi)** - 18 Elgar Concerto per violino e violoncello in re minore - 18.35 Cori americani - 19.15 Scuola e casa - 19.30 Musica varia (Dischi)

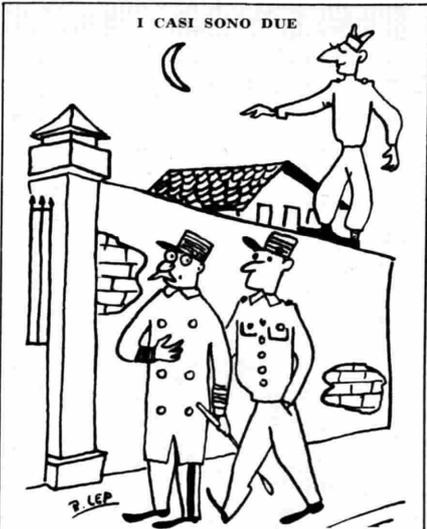
**20 Notiziario sportivo** - 20.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20.30 Malade - 20.45 Orchestra Antal Kocze (Dischi) - 21 Rostropowicz - 22.15 Glazunov: Sinfonia n. 4 in re bemolle maggiore op. 48 - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23.30-24 Ballo notturno (Dischi)

ESTERE

**ANDORRA**  
 (Kc/s. 998 - m. 300,6; Kc/s. 5972 - m. 50,22)  
 19.15 Siete adorabili! 19.30 Novità per signore - 20.12 Omo vi prende in parola - 20.20 Omo da 19.2  
 20.25 Nuove vedette - 20.30 Orchestre Fredo Corry - 20.35 Fatti di cronaca - 20.45 Artista - 20.50 La famiglia Duranton - 20.55 C'era una voce - 21 Al Paradiso degli animali - 21.15 Rassegna d'attualità - 21.30 Il teatro - 21.45 Per te, angelo caro! - 22 L'ora teatrale - 23.03 Ritmi - 23.45 Buona sera, amici! - 24-1 Musica preferita

**BELGIO**  
**PROGRAMMA FIANMINGO**  
 (Kc/s. 926 - m. 324)  
 19 Notiziario - 20.10 Dischi - 20.40 Musica richiesta - 22 Notiziario - 22.11-23 Università radiofonica internazionale

**FRANCIA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
 Marseilles I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 683 - m. 37,6; Bordeaux I Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1349 - m. 222,4)  
 19.01 Concerto diretto da Pierre Pagnano, Raoul Krieger. Mettendoci musicali; Marcel Poot: Suite per strumenti a fiato - 19.30 La Voce dell'America - 19.50 Notiziario - 20 Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht Solista: Mezzosoprano Marjse de Saint-Lé-



I CASI SONO DUE

— Stiamo a vedere: se cade nel cortile della caserma è veramente un sonnambulo; se cade dalla parte della strada, non c'è dubbio che è un simulatore!

**GERMANIA - AMBURGO**  
 (Kc/s. 971 - m. 309)  
 19 Notiziario. Commenti - 19.15 «Uomini davanti al giudice», di G. H. Mastor - 19.20 Orchestrazione di Budapest - 20.05 «L'idea Bartschedel», radiocommedia di Wolfgang Hildesheimer - 21.45 Notiziario - 21.55 Una sola parola - 22 Dieci minuti di politica - 22.10 Il club del jazz - 23 Auditorium maximum. Le metamorfosi del narratore a cura del prof. Wolfgang Kayser - 23.20 Concerto da camera - Joh. Seb. Bach: Sonata in mi bemolle maggiore per flauto e cembalo - cantante (Gerhard Ott), flauto; Gerhard Gregor, cembalo; Heinrich Schüchtermann, violoncello continuo - W. A. Mozart: Quartetto con pianoforte in sol minore (Micheletti-Trio) - 24 Ultimo notizie - 0.10 Musica leggera - 1 Bollettino del mare

**PROGRAMMA PARIGINO**  
 (Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 781 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 38,9; Paris II - Marseilles II Kc/s. 1070 - m. 280,4; Lille I Kc/s. 1376 - m. 218; Gruppo sincronizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)  
 19,25 Dischi - 19,35 Orchestra Jacques Hélan - 20 Notiziario - 20.20 «Tra parentesi» di Lisa Elina e Georges de Gunet - 20.30 Le Veilleur de Nuit», di Sacha Guitry - 22 Notiziario - 22,15 Omaggio a Victor Baucher, nel 150° anniversario della morte - 22,57-23 Ricordi per i sogni, di Germaine Sablon e Pierrette Leconte

**PARIGI-INTER**  
 (Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)  
 19.15 Notiziario - 19.45 Varietà - 20 Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht. (Vedi Programma Nazionale) - 21.40 «Tre voci», tre poeti - 22 «Lo Mascherò e la Penna», rassegna pubblica letteraria e teatrale a cura di Francis-Régis Bastide e Michel Poizat - 23.45 Canzoni popolari irlandesi interpretate da Maureen Hirley, arpista e concertista - 23 Notiziario - 23,05 Tre «Gospel Songs» interpretati da Mahalia Jackson - 23,15 Jazz pianistico - 23,30-24 Musica da ballo

**MONTECARLO**  
 (Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)  
 19,31 Come va da voi? - 19,36 La famiglia Duranton - 19,45 Notiziario - 19,50 Oggi in Francia - con Roger Lonzac - 20,15 Luis Mariano - 20,30 La corsa delle stelle - 21 Il tesoro della fata - 21,15 L'ABC di Zappy - 21,30 Cento franchi al secondo - 22 Notiziario - 22,05 Rocco-Réville - 22,20 Henri Dutilleul: Sinfonia, diretta da Pierre Derwax - 23 Notiziario - 23,05 Hour of Decision - 23,35-23,50 Mitternachtsturf.

**ONDE CORTE**

| Ore           | Kc./s. | m.    |
|---------------|--------|-------|
| 5,30 - 8,15   | 6010   | 49,92 |
| 5,30 - 8,15   | 7260   | 41,32 |
| 5,30 - 8,15   | 9410   | 31,88 |
| 5,30 - 8,15   | 12095  | 24,80 |
| 8,15 - 10,15  | 15070  | 19,91 |
| 10,30 - 17,15 | 15110  | 19,85 |
| 10,30 - 18,30 | 21630  | 13,87 |
| 11,30 - 17,15 | 21470  | 13,97 |
| 11,30 - 17,15 | 25720  | 11,66 |
| 11,30 - 21,15 | 19410  | 19,91 |
| 12,00 - 12,15 | 9410   | 31,88 |
| 12,00 - 12,15 | 12040  | 24,92 |
| 17,00 - 22,00 | 12095  | 24,80 |
| 18,30 - 22,00 | 9410   | 31,88 |
| 19,30 - 22,00 | 7150   | 41,96 |

6,15 Julie Dawn e la Southern Orchestra diretta da Lou Whiteson - 8,15 Stelle e artisti dell'India Occidentale - 10,45 Concerto di musica scozzese diretto da Gerald Gentry - 11,30 «La famiglia Archer», di Mason e Webb - 12,45 Orchestra Nprrie Paramar - 14,15 Concerto diretto da Freitas Branco - Roussel: Sinfonia n. 4 in la; Riccardo Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico - 15,15 Jazz - 16,03 Musica leggera - 16,45 Musica per chi lavora - 17,30 Musica richiesta - 18,30 Concerto del coro misto di Bedford diretto da Ethel Budd - 19,30 Stelle e artisti dell'India Occidentale - 20,15 Orchestra Majestic diretta da Lou Whiteson - 21,15 Midsummer Marriage, parole e musica di Michael

Tippet - Attilio Corra e orchestra del «Covento Garden» diretti da John Pritchard - 22 Musica di Smetana - 22,15 Musiche di Rossini, Chausson e Brahms - 23,15 «Vita con i Lyon», varietà.

**SVIZZERA**  
**BEROMÜNSTER**  
 (Kc/s. 527 - m. 567,1)  
 19,05 Panorama della tecnica - 19,30 Notiziario - Eco del tempo - 20 «Stella», dramma di Joh. Wolfgang von Goethe - 21,30 Orchestro diretta da Paul Burkhard, Musica di Lehar e di Fischer - 22 Composizioni di Joh. Seb. Bach - 22,15 Notiziario - 22,20-23,15 Musica di Robert Schumann; ai Dodici poesie di Justinus Kerner, op. 35 per tenore e pianoforte, bi Se studi in forma di canone per pianoforte op. 56, adattati per due pianoforti da Claude Debussy.

**MONTECENERI**  
 (Kc/s. 527 - m. 568,6)  
 7,15 Notiziario - 7,20-7,45 Alma-nacco sonoro - 12 Musica varia - 12,30 Notiziario - 12,45 Musica varia - 13 L'angolo del sorriso - «La siena spiegata al popolo» - di Albano e Cepparo - 13,15 Debussy: Sonata n. 3 per violino e pianoforte; Milhaud: Sonata n. 2 per viola e pianoforte - 13,40-14 Fauré: L'Horizon chimérique, op. 115 - Roussel: Amoureux séparés - Debussy: Trois chansons de Bilitis - 16 Tre danzante - 16,30 La Bottega dei curiosi - presentata da Vincio Salati - 17 «Dalla mod-nodia al poema sinfonico» a cura di Renato Grisoni - 17,30 Per

la gioventù - 18,50 Musica richiesta - 19 De Falla: Tre danze da «Il capello a tre punte» - 19,15 Notiziario - 19,40 Canzoni del nuovo e del vecchio manzo - 20 Documentario - 20,30 Concerto diretto da Olmar Nusske - Sallista: violino Sándor Karolyi - Mozart: Le nozze di Figaro, ouverture - Schubert: Sinfonia n. 3 - Wolf-Ferrari: Concerto per violino e orchestra in re maggiore op. 26; Emilia Gubitosi: Colloqui per arpa, flauto e violoncello - Alfredo Castellani: «Paganonica», divertimento per orchestra su musiche di Niccolò Paganini, op. 65 - 22 Posta dal mondo - 22,15 Melodie - 22,30 Notiziario - 22,35-23 Ultimo note.

**SOTTENS**  
 (Kc/s. 764 - m. 993)  
 19,15 Notiziario - 19,25 Lo specchio dei tempi - 19,40 Canzone vola - 20 «Il regno errante», romanzo di Marie Mauron. Adattamento radiofonico di Pierre Wolker - Quarto ed ultimo episodio - 20,30 Appartamento con la V Svizzera ad Atene a cura di Marie-Claude Leburque - 21,30 Concerto diretto da Victor Deszarzins - Solista Paul Valentim: «Corno inglese» - Mozart: Divertimento, KV. 270, per due oboi, due corni e due fagotti, in si bemolle maggiore; A. Adam: Concertino pastorale per corno inglese e orchestra d'archi; Schubert: Sinfonia n. 1 - 22,30 Notiziario - 22,35 «Jean Fucpa, avventuriero del mare» - Colloquio a cura di Albert Zbinden - 23,05-23,15 Complesso Marcel Nobla.

vi suggerisco come fare uno specialissimo caffè espresso

1 servirti di un caffè che sia gustato di fresco e che sia di ottima qualità. Evitare di aggiungere surrogati

2 assicurarsi che il caffè sia macinato all'istante molto fine

3 tenere la fiamma del gas molto bassa in modo che essa non lambisca i lati della caffettiera. La fiamma bassa porta lentamente all'ebollizione l'acqua che raggiunto il caffè passa attraverso il...

4 super-filtro, sfrutta completamente il caffè, e si ottiene un espresso profumato, fragrante e... che costa poco.

per poter ottenere uno specialissimo espresso, meglio che al bar, occorre:

in casa, in ogni luogo, un espresso come al bar

con super-filtro

**MOKA EXPRESS** BIALETTI

PRODOTTO

da 1 tazza L. 1200 - da 3 tazze L. 1350 - da 6 tazze L. 1700 - da 9 tazze L. 2750 - da 12 tazze L. 3900

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40 *Previsioni del tempo per i pescatori*  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con I.A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11 **La Radio per le Scuole** (per la III, IV e V classe elementare):  
Voci di poeti: Ugo Betti, a cura di Mario Vani  
Il piccolo cittadino, a cura di Giacomo Cives e Antonio Tatti
- 11.30 **Le canzoni di Antefilma**  
Luigi Pagano: Rosa Stella; Il carosello della felicità; Lettere nel fuoco  
Amedeo Olivares: 'O guaglione all'estero; In fondo al nostro cuore; Salutami Napoli (Vecchina)
- 12 **La narrativa di viaggio**, conversazioni di Giorgio Luti
- 12.10 **Canzoni presentate al VII Festival di Sanremo 1957**  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Claudio Villa, Tina Alzori, Gino Latilla, Carla Boni, il Duo Fasano, Fiorella Bini, Gino Baldi e Gianni Ravera  
Cavaliere - Fiorelli - Rucione: Corde della mia chitarra; Segurini: Era l'epoca del «Cuore»; Mari-Filippini: La più bella canzone del mondo; Panzeri-Mascheroni: Casseta in Canadà; Da Vinci-Lucci: Estati; Testoni-Kramer: Nel giardino del mio cuore; Testa-Calvi: Un sogno di cristallo; Fiorelli-Rucione: Un certo sorriso; Testoni-Seracini: Un filo di speranza
- 12.50 \* Ascoltate questa sera...  
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)  
Il talismano  
Piccola storia della Fortuna
- 13.30 **Album musicale**  
Musica operistica  
Nell'intervallo comunicati commerciali  
Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezzoli)
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Il libro della settimana** \* il napoletano che cammina a cura di Gino Doria, a cura di Goffredo Belloni
- 16.20 Chiamata marittimi
- 16.25 *Previsioni del tempo per i pescatori*
- 16.30 Le opinioni degli altri
- 16.45 Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio
- 17 **Conversazione**
- 17.15 **Orchestra diretta da Gian Stelleri**  
Cantano Ugo Molinari, Gianni Marzocchi, Tonina Torrielli, Clara Vincenzi  
Medini-Petruzzelli: Tango del cuore; Poletto-Portal: Adele; Giacobetti-Emarten: Tornera; Puntoni-Frustaci: Okey fortuna!; Rolland: Toccata; Devilli-Frowen: Moby Dick; Morbelli-Prato: Veste da sposa; Petruzzelli: Sambetta
- 17.45 **Tutto il teatro di Mozart** a cura di Andrea Della Corte
- 18.15 Bollettino della neve a cura del F.E.N.T.
- Ethel Smith all'organo Hammond
- 18.30 **Università internazionale Gugliel-**

- mo Marconi  
Omer Carmichael: Come si giunse all'integrazione razziale nelle scuole pubbliche di Louisville
- 18.45 **Orchestra diretta da Armando Fragna**  
Cantano Gianni Marzocchi, Luciano Gonzales e Vittoria Mongardi  
Puntoni-Frustaci: Il mio cuore è a Broadway; Panzeri-Loesser: Perché tu non vuoi; Chiosso-Van Wood: Non si può ballare sulle pietre; Calbi-Dunning: Pic Nic; Spiker-Ottolani: Stacca; Laniel-Powell: E' meraviglioso essere giovani; Loesser-Panzeri: La mia fortuna; Majetti: El solitario
- 19.15 **PALCOSCENICI E PLATEE DI ITALIA**  
a cura di Gigi Michelotti  
Mino Donati: I bolognesi a teatro  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Eugenio Salussola
- 19.45 **La voce dei lavoratori**
- 20 \* **Canzoni di ieri e di oggi**  
Nell'intervallo comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buttini Sanspolcro)
- 20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura
- CONCERTO SINFONICO**  
diretto da RUDOLF ALBERT  
Haydn: Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 103 (Il rullo di timpani)  
a) Adagio - Allegro con spirito, b) Andante, c) Moderato (Minuetto), d) Allegro con spirito; Veretti: I sette peccati, mistero per coro e orchestra: a) Introduzione, b) Superbia, c) Avarizia e prodigalità, d) Accidia, e) Ira, f) Invidia, g) Gola, h) Lussuria, l) Finale  
Istruttore del Coro Ruggero Maghini  
Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Registrazione  
(vedi articolo illustrativo a pag. 10)  
Nell'intervallo: Paesi tuoi
- 23 Alberto Semprini al pianoforte
- 23,15 **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - \* Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19 S. Barber: The Daisies; Sleep now; I hear an army - Q. Porter: Music when soft voices die - H. H. Beach: Meadow larks - E. Charles: And so, goodbye - Campbell-Tipton: The crying of water - E. S. Kelley: Eldorado - E. Horman: The bird of the wilderness - A. H. Malotte: The horning heart - B. Crist: Knock on the door  
Esecutori: Irene Fratiza Gasperoni, soprano; Renato Josi, pianoforte
- 19.30 **La Rassegna**  
Cultura nord-americana, a cura di Nemi D'Agostino  
Riviste e settimanali di cultura in America - A proposito di un'inchiesta sulla diffusione della cultura americana in Italia
- 20 **L'indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**  
Robert Schumann (1810-1856)  
Konzertstück in fa maggiore, op. 86, per quattro corni e orchestra  
Piu' tosto lento (Romanza) - Molto vivo  
Solisti: Domenico Cecarossi, Giorgio Romagnoli, Alfredo Bellaccia, Calogero Ariò  
Ouverture, Scherzo, Finale, op. 52

STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA  
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
13,20 Antologia - Da «I vecchi e i giovani» di Luigi Pirandello: «Nella gloria di Roma»  
13,30-14,15 **Musiche di Pergolesi e Dvorak** (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 21 febbraio)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9 *Effemeridi - Notizie del mattino*  
Il Buongiorno
- 9.30 **Canzoni in vetrina**  
(Compagnia Italiana Liebig)
- 10-11 **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
Giornale di varietà  
(Omo)
- MERIDIANA**
- 13 \* **Musica nell'etere**  
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)
- 13.30 Segnale orario - **Giornale radio** - \* Ascoltate questa sera...



Luciano Giambuzzi cura la trasmissione intitolata **Storie incredibili di pietre preziose** in onda alle ore 18

- 13.45 Il contagocce: Forse che sì, forse che no, fantasia di Diego Calgagno presentata da Giovanna Scotto (Simmenthal)
- 13.50 Il discobolo (Prodotti Alimentari Arrigoni)

- 13.55 **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Stella polare**  
Quadrante della moda, orientamenti e consigli di Olga Barbara Scarth  
(Macchine da cucire Singer)
- 14.45 \* **Canzoni senza passaporto**
- 15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico e della transitabilità delle strade statali  
**Le canzoni della Fortuna**  
con le orchestre dirette da Armando Fragna, Angelini e Gian Stelleri  
Cantano Nunzio Gallo, Carla Boni, Ugo Molinari, Franca Raimondi, Gianni Ravera, Gino Latilla, Tonina Torrielli e il Duo Fasano  
Cesare Cesarini: Firenze sogna; Ruscisi: Portame 'nzime a te; Bonagura-Bonavolonta': Borgo Antico; Cioffi: Il compleanno della nonna; Di Lazzaro: Reghinella campagnola; Fragna: Il velo d'argento; Rastelli-Olivieri: Tornera; D'Anzi: Amaro come sei; Vento-Albano: Scappreciatello; Redi: Una rosa per il mio amore (Vicks VapoRub)

POMERIGGIO IN CASA

- 16 **TERZA PAGINA**  
Nuove vie della salute, a cura di Antonio Morera - Storie incredibili di pietre preziose, a cura di Luciano Giambuzzi: «Lo smeraldo del Graal»
- 16.30 **Teresa**  
Romanzo di Neera - Adattamento di Dino De Palma - Regia di Marco Visconti - Terza puntata
- 17 **Senza titolo**  
Un programma di Rosalba Oletta e Massimo Ventriglia
- 17.45 **Il nostro Paese**  
Rassegna turistica di M. A. Bernoni
- 18 **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
Radiocircoli, in circolo  
Settimanale a cura di Oreste Gasperini - Regia di Riccardo Mastucci
- 18.35 \* **Jazz in vetrina**
- 19 **CLASSE UNICA**  
Franco Bratico - La rivoluzione industriale dell'800: Dai pionieri delle praterie ai re della strada ferrata  
Giorgio Zunini - Psicologia degli animali: Le galline e le gerarchie fra gli animali

INTERMEZZO

- 19,30 \* **Canta il Quartetto Cetra**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

SPETTACOLO DELLA SERA

- CI A K**  
Settimanale di attualità cinematografiche, a cura di Lello Bersani
- 21.15 **ROSSO E NERO**  
Panorama di varietà - Orchestra diretta da Lello Luffazzi  
Presenta Corrado  
Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive-Colgate)  
Al termine: Ultime notizie
- 22.15 \* **Canzoni della Piedgrotta 1956**
- 22.30 **Parliamone insieme**
- 23-23.30 **Siparietto**  
Notturmo

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 23,35 alle ore 6,40 «NOTTURNO DALL'ITALIA» - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari - a metri 355  
23,35-0: Musica da ballo e complessi caratteristici - 0,36-1: Ritmi e canzoni - 1,06-1,30: Musica da ballo - 1,36-2: Canzoni - 2,04-2,30: Musica sinfonica - 2,34-3: Musica leggera - 3,04-3,30: Musica operistica  
3,34-4: Parata d'orchestre - 4,04-4,30: Musica da camera - 4,36-5,30: Musicoperistica - 5,36-6: Canzoni da film e riviste - 6,04-6,40: Musica leggera - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



## Ella si umilia per vincere

di Oliver Goldsmith

Un uomo di buon carattere: tale fu Oliver Goldsmith e tale è il titolo della sua prima opera teatrale *The Good-Natured Man*, del 1768. Se il lavoro non piace, tanto ai critici che al pubblico, cionondimeno di lì a pochi anni, il 15 marzo 1773, l'autore riuscì a far rappresentare al Covent Garden *She stoops to conquer* (*Ella si umilia per vincere*), e così vinse trionfalmente la sua battaglia con questa che è la seconda e l'ultima delle sue produzioni teatrali. Ebbene evidentemente non fu Samuel Johnson, l'illustre saggista contemporaneo, a farsi garante dell'ingegno di quel suo straordinario amico più ricco di difetti che di virtù. Dopo aver girato mezzo mondo con ogni sorta di espedienti, incapace di seguire diversamente una professione qualsiasi, Goldsmith aveva compreso che solo facendo il letterato poteva guadagnarsi da vivere, riempiendo volumi e volumi delle sue patenti incompiute. Scrisse di storia e quasi inventò una battaglia fra Alessandro Magno e Montezuma, eletto re del Messico nel 1440. Scrisse di scienza naturale e

Ore 21,20 - Terzo Programma

— sempre a detta del dottor Johnson — il saper distinguere un cavallo da una vacca era il massimo che si poteva esigere dalle sue conoscenze di zoologia. Era inoltre capaccissimo di andar contro l'evidenza dei propri sensi, sostenendo che, a differenza degli altri mortali, egli masticava il cibo movendo la mascella superiore, e così di seguito. Un umorista nato, come si vede, sul tipo di Tony Lumpkin, personaggio singolarissimo della presente commedia, il quale si fa beffe di un giovane timido, arrivato apposta per conoscere la fidanzata e la di lei famiglia, indirizzandolo proprio a quella casa e facendogli credere ch'essa sia una locanda. Dal malinteso ha origine un fuoco di fila di situazioni comiche, con scambi di persona e di luogo che si concludono con le fauste nozze di Miss Hardcastle, la quale per vincere il cuore dell'amato, si umilia fino a farsi scambiare per la servetta. Null'altro se non il divertimento è il fine di questa «laughing comedy», la commedia tutta da ridere, appartenente a quel teatro inglese della Restaurazione e del Settecento, che va da Congreve a Farquhar, a Sheridan. *Ella si umilia per vincere* di Oliver Goldsmith viene presentata per la prima volta in Italia dal Terzo Programma, nella versione di Gabriele Baldini che è, salvo errore, la prima in italiano.

I. M.

### 17.30 Vetrine

Panorama di vita femminile a cura di Elda Lanza

### 18.15 La TV dei ragazzi

- a) *Costruire è facile*  
a cura di Bruno Ghibaldi
- b) *Invito allo sci*  
Rubrica per i giovani  
A cura di Giovanni Sichi
- c) *L'amico degli animali*  
A cura di Angelo Lombardi  
(Registrazione effettuata l'1-5-1956)

### 20.30 Telegiornale

**20.50 Carosello**  
*Vecchia Romagna Buton - Pavesi - Videl Profumi - Toti*

**21** — **INVENTIAMO L'AMORE**  
di Bruno Corra e Giuseppe Achille  
Riduzione televisiva di Sergio Failoni

### Personaggi ed interpreti:

Anna De Giudici  
Edda Albertini  
Carlo Morelli  
Davide Montemurri  
Cecco Borghetti  
Tino Bianchi  
Comm. Giacomo Carbone  
Nino Besozzi  
Ada Biancardi  
Esperia Sperani  
Rag. Antonio Biancardi  
Andrea Matteuzzi  
Elsa Biancardi  
Annabella Ceriani  
Elena Bruni Elena De Merich  
Alberto Torresi  
Giampaolo Rossi  
Amedeo Biagi  
Gianni Bortolotto  
Il portinaio Gaetano Marini  
La portinaia Nella Marvacci  
Una cameriera  
Anna Gasparro  
Un fattorino  
Armando Benetti  
Regia di Giancarlo Galassi  
Beria  
Al termine della commedia:  
Replica Telegiornale

## Ritorno d'una commedia di Corra e Achille

# Inventiamo l'amore

Questa fortunatissima commedia di Corra e Achille compie ora vent'anni: fu rappresentata infatti la prima volta al «Mercadante» di Napoli, dalla compagnia Cervi-Maltagliati-Tofano, nel 1937. Successivamente la ripresero, tra molti altri, Cimara, Carini, l'Adani: quest'ultima la recitò nell'immediato dopoguerra con Vittorio Gassman uscito fresco dall'accademia ed esordiente in palcoscenico. In verità *Inventiamo l'amore*, per il suo dialogo agilissimo, lo scaltro meccanismo scenico, la psicologia schietta dei personaggi, contiene tutti gli ingredienti per un largo successo presso il pubblico. La sua storia, in apparenza aggrovigliata, è molto semplice: è l'avventura di due giovani innamorati, Anna e Carlo, fuggiti dalla provincia per cercare a Roma l'abbagliante fortuna del cinema; ma è soprattutto il crollo di questa avventura, il ritorno alle origini, la ricerca dolorosa di un sentimento puro che pareva ucciso e dimenticato.

Carlo e Anna, dunque, sono a Roma e vorrebbero fare un film, lei come attrice e lui come regista. Poiché non hanno soldi, pensano di ricorrere ad un certo commentatore Carbone, il quale pare disposto a dare i quattrini, ma solo per guadagnarsi l'affetto di Anna. L'affare procede a fatica, il finanziamento non è sufficiente e Anna decide di rivolgersi ad un facoltoso signore, Cecco Borghetti, un vecchio amico di famiglia che tra l'altro ha amato in gioventù la bellissima e infelice madre della stessa Anna. Il Borghetti scende anche lui a Roma dalla provincia. E' un brav'uomo all'antica, un collezionista di libri pregiati. L'idea che Anna, una ragazza per la quale nutre un affetto paterno, abbia lasciato la quieto casa della sua cittadina per bruciarsi le ali al sole di Roma lo angustia. Inutilmente cerca di persuaderla a tornare presso gli zii che l'hanno allevata. Alla fine si persuade che esiste un solo mezzo per far rinsavire la ragazza: mandare il film al fallimento. Così, infatti, succede. Eppure non basta ancora: Anna e Carlo (quest'ultimo è un bravo ragazzo sventato e malato d'ottimismo) si lanciano in un nuovo esperimento e cercano di fondare nientemeno che un giornale. Altro

crollo, questa volta irrimediabile. Carlo si allontana da Roma come in fuga, Anna ha un collasso morale. Rassegnata a lasciarsi trascinarsi dalla vita ma anche decisa a non tornare indietro, pare sul punto di accettare la proposta del commentatore Carbone che le chiede di diventare la sua amante; poi, quando scopre che proprio il Carbone ha provocato il crollo del giornale per «ammorbidire» le sue resistenze, inclina a seguire invece il Borghetti, che le offre, con patetico candore, di diventare sua moglie. Ma all'improvviso Carlo ritorna. Dopo tante traversie, dopo incomprensioni e amarezze, i due giovani ritrovano il loro affetto di un tempo, il tempo felice in cui vivevano in una quieta città di provincia e avevano ancora ingenui sogni di gloria non corrotti dalla realtà. Su questo dolce ritorno alle speranze giovanili la commedia si chiude: Carlo e Anna si rifiuteranno nella loro provincia e faranno tacere tutte le malignità suggerendo con un matrimonio il loro amore.

Commedia fondamentalmente sana e ottimista, *Inventiamo l'amore* racconta con un tono malinconico o vivace o di proposito distaccato un'amara storia d'attualità. Corra e Achille, esperti nell'arte di costruire e dipanare vicende, manovrano i tre atti con molta scaltrezza, collocando una dozzina di figure minori attorno ai protagonisti e ravvivando di continuo il racconto con sapienti «effetti» di scena. Oggi i due autori, dopo tanti successi colti insieme (il loro *Pozzo dei miracoli* è stato rappresentato in tutto il mondo, così come felicissimo è stato l'esito di *Addio a tutto questo*), disertano il teatro. Corra, un romagnolo sulla sessantina, scrive sceneggiature per il cinema, collabora a giornali e riviste, e di recente ha pubblicato un volume dal titolo significativo: *Come diventare uno scrittore di successo*. Achille, di qualche anno più giovane, lombardo, anch'egli sceneggiatore di film, ha appena girato un lungo documentario su un viaggio di tre mesi dagli Appennini alle Ande. Al palcoscenico, che per tanti anni li ha esaltati e nello stesso tempo amareggiati, non pensano più.

Vittorio Buttafava



## Con o senza pennello!

Provate le creme da barba Gillette, con o senza pennello. Sono meravigliose!

Preparano alla rasatura in pochi secondi e sono veramente economiche per il loro grande rendimento.



la miglior rasatura comincia con  
crema da barba

# Gillette

MARCHIO DEPOSITATO



### Guaragno sicuro!

Vi re... indipendenti e  
sore... apprezzati in breve  
tempo... seguendo i nostri  
**CORSI DI RADIOTECNICA  
PER CORRISPONDENZA**  
Nuovi, facili, economici.

Con il materiale che Vi verrà  
inviato potrete costruirVi:

**RADIO A 1 - 2 - 3 - 4 valvole** ed una moderna Supereterodina a 5 valvole a Modulazione di Ampiezza (valvole compresse) e gli strumenti di laboratorio indispensabili ad un radio-riparatore-montatore, oppure:  
**RADIO A 1 - 2 - 3 - 4 valvole** ed una modernissima Supereterodina a 8 valvole più occhio magico (valvole compresse), a Modulazione di Ampiezza e a Modulazione di Frequenza (M.F.), e tutti gli strumenti di laboratorio.

Tutto il materiale rimarrà Vostro!

Rchiedeteci subito gli interessanti opuscoli:

**PERCHÉ STUDIARE RADIOTECNICA  
LA MODULAZIONE DI FREQUENZA**  
che Vi saranno inviati gratuitamente.



**RADIO SCUOLA ITALIANA**

TORINO (605) - Via Pinelli, 12/A



# CLASSE UNICA

Ricordiamo che le lezioni di **GIORGIO ZUNINI** su

## LA PSICOLOGIA DEGLI ANIMALI

saranno raccolte dalla EDIZIONI RADIO ITALIA, in un apposito volume, corredato da numerose illustrazioni.

Prezzo del volume: L. 200 Per richieste dirette rivolgersi alle EDIZIONI RADIO ITALIA, via Arsenale, Torino, 21 - Torino.

# LOCALI

## TRENTINO - ALTO ADIGE

7-30 Classe Unica (Balzano 2 - Bolzano 1 - Brenzone 2 - Brunico 2 - Merano 11 - Merano 2 - Plose 11).

18,35 **Programma altotesino** in lingua tedesca: S. Duca, Von Musirino bis zum Prager Wildsee - Z. Hertzum, Skizzen Roman Ammerling, Erzählungen für die jungen Herren; e Vier schwester - H. Hörspielfrage von Erika Fuchs; Freie Rundfunkarbeit nach dem Jugendroman "Little Women" von Luse Alcott - F. Folge Regie: Karl Margraf (Bolzano 2 - Bolzano 1 - Brenzone 2 - Brunico 2 - Merano 11 - Merano 2 - Plose 11).

19,30-20,15 H. v. Hartungen: «Erkran- kungen vorbeugen» - T. Jörler Volkslieder gesungen von Ludwig und Toni Hallwiler; Zitherbegleitung, Alois Hornof - Nachrichtendienst (Bolzano 11).

## VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornale-dinamico dedicato agli italiani d'oltre frontiera. Altronacco giuliano - n. 13,34 **Musica richiesta** - 14. Giornale radio - Ventiquattrore di vita politica italiana. 22. Notiziario giuliano - Quello che il vostro libro di scuola non dice (Venezia 3).

## 13,30-14,40 Terza pagina

Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

## 19,45 Incontri dello spirito

(Trieste 1).

## In lingua slovena

(Trieste 4).

## 7 Musica del mattino

(Dischi 1) - calendario - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica (Dischi 1), toccano del giorno - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario.

## 11,30 Musica divertente

(Dischi 1) - 12 Vite e destini - 12,10 Per ciascuna questione - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta (Dischi 1) - 14,15-14,45 Segnale orario, notiziario, rassegna dello stampo.

## 17,30 Tè danzante

(Dischi 1) - 18 **Lalo** Sinfonia spagnola per violino op. 21 - 18,30 Dalla scuffia incantata - 19,15 Classe Unica: Astronomia e astrofisica - 19,30 Musica varia (Dischi 1).

## 20 Notiziario sportivo

20,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20,30 Fantasia di Offenbach (Dischi 1) - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 21,15 Composizioni celebri di grandi compositori (Dischi 1) - 22 Letteratura ed arte nel mondo - 22,15 Donizetti: Lucia di Lammermoor, primo atto (Dischi 1) - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 23,30-24 Bollo notturno (Dischi 1).

# ESTERE

## ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,5; Kc/s. 5972 - m. 30,221)

## 19,15 Novità per signore, 20,12 Ora

vi prende in parola, 20,17 Al Bar Pernod, 20,25 Come va da voi? 20,35 Fatti di cronaca, 20,45 La famiglia Duraton, 21. Alfa fonte delle vedette, 21,15 Coppa inter-scolastica, 21,35 C'era una voce, 21,40 Dal mercato di canzoni, 21,55 Un po' di brio, 22. Cento franchi al secondo, 22,30 Music-Hall, 23,03 Bitti, 23,45 Buona sera, amici, 24.1. Musica preferita.

## BELGIO

(Kc/s. 620 - m. 483,9)

## 19,30 Notiziario

20 L'angolo dei curiosi, 20,30 Concerto diretto da

# \* RADIO \* venerdì 22 febbraio



## FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,491)

## 19, Musica leggera, 19,30 Cronaca

«L'Assia», Notiziario. Commentari, 20 **La sposa venduta**, opera comica in tre atti, di Edgar Smetana, diretta da Karl Elmendorff, 22. Notiziario. Attualità, 22,20 **Il Clup del jazz**, varietà, 23. **Melodrammi**, Ultime notizie, Musica, 0,10 **Dischi notturni**, 1. Notizie e commenti da Berlino, 1,15 **Musica nella notte**, 2-4,30 **Musica da Asburgo**.

## MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522)

## 19, Cronaca, Musica, 19,30 Di giorno

in giorno, 20 **Musica leggera**, 20,45 **Come vivremo domani?** un sviluppo fisico-psichico dell'uomo, conferenza del prof. Gerhard Heberer di Göttinga, 21,15 **Musica da camera** - **Richard Strauss**: Sonata per violino e violoncello e pianoforte, op. 6 - **Ludwig Heilscher** e **Hans Altmann**; **Joseph Haydn**: Quartetto d'archi in re maggiore, op. 46 - **Quartetto Koekert**, 22. Notiziario, 22,10 **Commentario politico militare**, 22,20 **Therese**, musica musicale, 22,30 **Dvo-Na-Sere**, la più bionda delle fiabe, utopia tramontata, conversazione di Arno Schmidt, 23,35 **Jean Rivier**: Concerto da pianoforte per pianoforte e orchestra eseguito dal pianista Denis Demariche con orchestra diretta da Hans Muller-Kray, 24-0,15 **Ultime notizie**, Attualità.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 888 - m. 340,5; Ireland Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

## 19, Notiziario, 20 Parata di stelle

21,30 **Rivista musicale**, 22. **Notiziario**, 22,15 **In patria e all'estero**, 22,45 **Brahms**: Sonata in re minore, op. 108, eseguita dal violinista Manouk Parikian e dal pianista Lamont Crowson, 23,15 **Villaggio in Olanda**, sceneggiatura, 23,45 **Resoconto parlamentare**, 24-0,13 **Notiziario**.

## PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sincronizzate Kc/s. 1214 - m. 247,11)

## 19, Melodie e canzoni, 19,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason

20 **Notiziario**, 20,30 **Varietà musicale**, 21,15 **Discussione**, 22 **Traffimento musicale**, 23 **Notiziario**, 23,20 **Musica da ballo dell'America latina** eseguita dall'Orchestra Edmundo Ros, 24 **Dear Madam**, di Stella W. Patterson. Ultima puntata, 0,15 **Il complesso Montmartre** diretto da Henry Kreis con il trio Sidney Bright e Sophie Terné, 0,55-1 **Notiziario**.

## ONDE CORTE

| Ore   | Kc/s.   | m.          |
|-------|---------|-------------|
| 5,30  | - 8,15  | 6010 49,92  |
| 5,30  | - 8,15  | 7260 41,32  |
| 5,30  | - 8,15  | 9410 31,88  |
| 5,30  | - 8,15  | 12095 24,80 |
| 7     | - 8,15  | 15070 19,81 |
| 10,30 | - 17,15 | 15110 19,85 |
| 10,30 | - 17,30 | 21630 13,87 |
| 11,30 | - 17,15 | 21470 13,97 |
| 11,30 | - 17,15 | 25720 11,66 |
| 11,30 | - 21,15 | 15070 19,91 |
| 11,30 | - 21,15 | 19410 14,88 |
| 12,00 | - 12,15 | 12040 24,92 |
| 17,00 | - 22,00 | 12095 24,80 |
| 18,30 | - 22,00 | 9410 31,88  |
| 19,30 | - 22,00 | 7150 41,96  |

## 6,20 Musica richiesta, 7,30 Orchestra Edmundo Ros, 8,30 **Varietà**, 10,45 **Il complesso «Deep Harmony»** diretto da Allen Ford e il pianista Edward Rubach, 11. **Vacanze d'estate**, di Arnten

## LUSSEMBURGO

(Diurna Kc/s. 233 - m. 1288; Serale Kc/s. 1439 - m. 208,5)

## 19,15 Notiziario, 19,34 Dieci mi-

glia discolorati, 19,50 **La famiglia Duraton**, 20 **Musico-Hall** con Suzanne Marchand, 20,15 **Coppa inter-scolastica**, 20,31 **La corsa delle stelle**, 21 **I prodigi**, 21,30 **Passeggiare universale**, 21,45 **Buona sera, mondo**, 23,15 **Hellow Christian Science heals**, 23,30 **Musiche di Maurice Ravel** e di Francis Poulenc, 23,55-24 **Notiziario**.

## SVIZZERA

### BEROMÜNSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

## 19,05 Cronaca mondiale, 19,30 Notiziario

Eco del tempo, 20 **Musica alata** diretta da Hermann Hagedorn, 20,30 **Concerto polifonico**, 21,15 **Musica dalle opere di Lortzing**, 22 **Breve conferenza**, 22,15 **Notiziario**, 22,20 **Musica per sognare**, Orchestra Radosa, 23-23,15 **Il problema della vita quotidiana** viv con serenità.

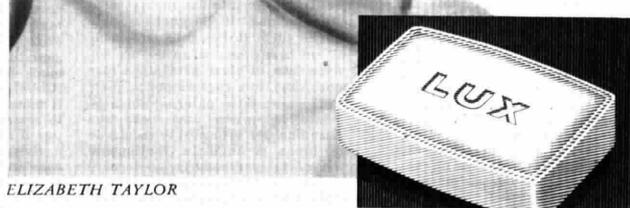
## MONTECERCHI

(Kc/s. 557 - m. 568,6)

## 12,30 Notiziario, 12,45 **Musica va-**

riante, 13,10 **Quartetto Johnny Guarneri**, 13,20 **Dvorak**: Concerto in sol minore, op. 33, per pianoforte e orchestra eseguito dall'Orchestra sinfonica di Cleveland diretta da George Szell, Solista: Rudolf Fruxny, 14-14,45 **Edison**, a cura di Aldo Semerari, 16 **Sammarini**: Quartetto in do maggiore, Mozart: Quartetto in mi bemolle maggiore.

# Per una carnagione più pura



ELIZABETH TAYLOR

il sapone bianco e puro

Ad occhi chiusi sentite che è LUX<sup>®</sup> tanto morbida, deliziosa è la sua benefica schiuma: un vero massaggio di bellezza. Avere una carnagione più pura dipende solo da voi. Usate ogni giorno LUX e guardatevi allo specchio: pelle più luminosa, più pura. Se la vostra è una carnagione delicata davvero non potrete più farne a meno. Per questo 9 "stelle" su 10 chiedono LUX Elizabeth Taylor ve lo conferma.

**PROGRAMMA NAZIONALE**

**6.40** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

**7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Taccuino del buongiorno** - **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)

**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico**  
\* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)

**8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

**11** **La Radio per le Scuole** (per la III, IV e V classe elementare)  
**Radiopartita**, a cura di Giuseppe Aldo Rossi

**11.30** \* **Mattinata sinfonica**  
Schumann: *Sinfonia n. 4 in re minore, op. 120*: a) Lento assai - Vivace, b) Romanza, c) Scherzo, d) Lento - *Vivace* - *Orchestra Filarmonica di Dresda* diretta da Paul van Kempen; Debussy: *Danza sacra e danza profana*, per arpa e archi. *Arpista Maria Luisa Giannuzzi* - *Orchestra dell'Angelicum di Milano* diretta da Aladar Janes

**12.10** **Canzoni in vetrina**  
con le orchestre dirette da Pippo Barzizza, Carlo Savina, Bruno Canfora e Ernesto Nicelli  
Testoni-Abbate-Fabor: *Sta lontano dalla margherite*; Coll: *Amiamoci così*; Tista-Chebellero: *Nambo caramello*; Biri-Rizza: *L'ottocento non c'è più*; Nisa-Calzia: *Sempre tu*; Vian: *Come vuoi tu*; Manlio-Caslar: *Passa la Marianne*; Danna-Fanzutti: *Blue Harlem*; Nisa-Fanzutti: *Bugiar della*; Bertini-Brigada: *Chiudo gli occhi... e vedo il sole*

**12.50** \* **Ascoltate questa sera...**  
Calendario (Antonetto)

**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)

**13.20** **Album musicale**  
\* **Musiche da film**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Miti e leggende (13,55) (G. B. Pezzoli)

**14** **Giornale radio**

**14.15-14.30** **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Achille Fiocco - **Cronache cinematografiche**, di Edoardo Anton

**16.20** Chiamata marittimi

**16.25** Previsioni del tempo per i pescatori

**16.30** Le opinioni degli altri

**16.45** **Calendario di vecchie canzoni**  
Canta Alfredo Jandoli con il Quartetto di Angelo Fiorentini

**17** **Sorella Radio**  
Trasmissione per gli infermi

**18** **L'AMICO FRITZ**  
Opera in tre atti di P. Suardon  
Musica di PIETRO MASCAGNI  
Secondo atto  
Suzel Pia Tassinari  
Fritz Kobus Ferruccio Tagliavini  
Beppe lo zingaro Amalia Pini  
Davide Saturno Meletti  
Federico Arnoldo Giannotti  
Hanezo Pier Luigi Latimucci  
Dirige l'Autore  
Istruttore del Coro Bruno Ermirero  
Orchestra e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Edizione fonografica Cetra

**18.45** **Scuola e cultura**  
Rubrica di informazione per gli insegnanti, gli studenti e le loro famiglie, a cura di Roberto Giannarelli

**19** Estrazioni del Lotto  
\* **Musica da ballo**

**19.45** **Prodotti e produttori italiani**

**20** \* **A tempo di mazurka**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* **Una canzone di successo** (Buttini Sanssepulcro)

**20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

**21** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

**SULLE SPIAGGE DELLA LUNA**  
Orchestra diretta da Armando Trovajoli  
Partecipano Franca Valeri, Vittorio Caprioli e Luciano Salce

**21.45** **Canti sulla rosa dei venti**

**22** **IL CONVEGNO DEI CINQUE**

**22.45** **Orchestra diretta da Gian Stelari**  
Cantano Ugo Molinari, Luciana Gonzales, Franca Raimondi, Tullio Pane, Tonina Torrielli e Gianni Marzocchi  
Pattacini: *Luna straniera*; Testoni-Van Heusen: *Il braccio d'oro*; Stilos-Saltina: *Rock and roll in Italy*; Petrosillo-Palligiano: *Autunno malinconico*; Testoni-Abbate-Van Heusen: *Trappole d'amore*; Pinchi-Ceragioti: *Nessuna cosa al mondo*; Beretta-Lucchina: *Papagaito*; Panzeri-Loeser: *Adelaide*; De Ponti: *Irido*

**23,15** **Giornale radio** - Musica da ballo da un cabaret parigino

**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

**TERZO PROGRAMMA**

**19** **Presente e futuro dell'automazione**  
Giovanni Enriquez: *Che cos'è l'automazione*

**19.15** **Walter Gieseking**  
*Sonatina*  
Moderato - Allegretto - Vivace  
Esecutori: Arrigo Tassinari, flauto; Armando Rendi, pianoforte

**19.30** **Gandhi nel ricordo di chi lo conobbe**  
a cura di Francis Watson e Maurice Brown  
Prima trasmissione  
(vedi articolo illustrativo alle pagine 16-17)

**20** **L'indicatore economico**

**20.15** **Concerto di ogni sera**  
W. A. Mozart (1756-1791): *Trio in mi bemolle maggiore, K. 498*, per pianoforte, clarinetto e viola  
Andante - Minuetto - Allegro  
Esecutori: Walter Pankoper, pianoforte; Alfred Boskovsky, clarinetto; Günther Breitenbach, viola  
R. Strauss (1864-1949): *Sonata in fa maggiore, op. 6*, per violoncello e pianoforte  
Allegro con brio - Andante, ma non troppo - Allegro vivo  
Esecutori: Massimo Amthéatrof, violoncello; Ornella Puliti Santoliquido, pianoforte

**21** **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**21.20** **Piccola antologia poetica**  
Costantino Nigra

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
**13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**15,20** **Antologia** - Da « Il piacere » di Gabriele D'Annunzio: « La convalescenza di Andrea Sperelli »  
**15,30-14,15** **Musiche di R. Schumann** (Replica del « Concerto di ogni sera » di venerdì 22 febbraio)

**SECONDO PROGRAMMA**

**MATTINATA IN CASA**

**9** **Effemeridi** - **Notizie del mattino** - **Il Buongiorno**

**9.30** **Orchestra della canzone** diretta da Angelini

**10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
Giornale di varietà (Omo)

**MERIDIANA**

**13** **Tino Scotti e Carla Bertellini** presentano  
**Un disco e una pistola**  
Divagazioni musicali di Paolini e Silvestri  
Flash: istantanee sonore (Palmolive-Colgate)

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - « Ascoltate questa sera... »

**13.45** **Il contagocce: Forse che sì, forse che no**, fantasia di Diego Calgagno presentata da Giovanna Scotto (Stimmenthal)

**13.50** **Il discobolo** (Prodotti Alimentari Arrigoni)

**13.55** **CAMPIONARIO**  
a cura di Riccardo Morbelli  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14.30** **Schermi e ribalte**  
*Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Diego De Chiara

**14.45** **Le canzoni dei sette mari**  
con Luisa Poselli e il complesso di Franco Chiari

**15** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Bollettino meteorologico** e della transtabilità delle strade statali

**15.15** **Confidenziale**  
Settimanale per la donna

**POMERIGGIO IN CASA**

**16** **ATLANTE**  
Varietà dai cinque Continenti

**17** \* **CAROSSELLO**  
Arie, canzoni e ritmo a cura di Franco Soprano

**18** **Giornale radio**  
Programma per i ragazzi  
**Il cuore di ghiaccio**  
Radiocena di Clara Falcone

**18.30** \* **Pentagramma**  
Musica per tutti

**19** **Il sabato di Classe Unica**  
*Alle soglie di una nuova rivoluzione industriale*  
Domande e risposte agli ascoltatori

**INTERMEZZO**

**19,30** **Girandola di canzoni**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Sfogliando la radio  
Vecchi successi e novità da tutto il mondo (A. Gazzoni & C.)

**20** Segnale orario - **Radiosera**

**20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Il talismano**  
Piccola storia della Fortuna

**SPETTACOLO DELLA SERA**

**20.45** **IL PRANZO E' SERVITO**  
Manuale per chi invita e per chi è invitato di **Enrico e Frattini**  
Compagnia di **Luca** di Milano della **Radiotelevisione Italiana** con la partecipazione di **Carlo Campanini**  
Regia di **Renzo Tarabusi** (Doppio Brodo Star)

**21.15** **LINDA DI CHAMOUNIX**  
Melodramma in tre atti di Gaetano Rossi  
Musica di **GAETANO DONIZETTI**  
Il marchese di **Bolsleu**  
Erico Campi  
Doro Antonelli  
Giuseppe Modesti  
Antonio Giuseppe Taddei  
Pierotto Anna Maria Rota  
L'intendente Sergio Patesco  
Maddalena Clara Betner  
Linda Rosanna Careri  
Direttore **Tullio Serafin**  
Maestro del **Giulio Bertola**  
Orchestra e Coro del Teatro Massimo di Palermo  
Registrazione effettuata il 14-2-1957 dal Teatro Massimo di Palermo (Manetti e Roberts)  
Negli intervalli:  
**Ultime notizie** - **Siparietto**



Il basso Enrico Campi, interprete del Marchese di Bolsleu nell'opera Linda di Chamounix (ore 21,15)

N.B. - Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

Dalle ore 0,05 alle ore 6,40 "NOTTURNO DALL'ITALIA" - Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/845 pari a metri 355  
0,05-1,30: Musica da ballo - 1,36-2: Canzoni napoletane - 2,06-2,30: Musica operistica - 2,36-3: Parata d'orchestra - 3,06-3,30: Musica da camera - 3,36-4: Musica leggera - 4,06-4,30: Ritmi e canzoni - 4,36-5: Musica sinfonica - 5,06-5,30: Parata d'orchestra - 5,36-6: Valzer, polke e mazurke - 6,06-6,40: Canzoni - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notizie.

## 17.30 La TV dei ragazzi

- a) **Passaporto**  
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Gianini
- b) **Oggi lavoro io**  
Storia del cartone animato a cura di Roberto Gavioli e Walter Alberti
- c) **Le avventure di Campione**  
C'è sempre un motivo  
Telefilm - Regia di George Archainbaud  
Produzione: Champion Enterprises  
Interpreti: Barry Curtis, Jim Bannon, il cane Blaze (Rebel) e Campione cavallo prodigio

## 18.50 La TV degli agricoltori

Rubrica dedicata ai pro-

blemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni  
Edizione pomeridiana

## 20.30 Telegiornale

## 20.50 Carosello

(Omo - Campari - Chlorodont - Motta)

## 21 HOTEL FOLIES

Telespettacolo di Leoni e Verde  
Presentato da Carlo Campanini e Gisella Sofio  
Orchestra di William Galassini

## 22 La famiglia dello sposo

Telefilm - Regia di Fred F. Sears

Produzione: Screen Gems  
Interpreti: Charles Coburn, Lucy Marlow, Keith Andes

## 22.30 Ripresa diretta di un avvenimento agonistico

Indi:

Replica Telegiornale



La vedette internazionale Juliette Greco, che partecipa al telespettacolo *Hôtel Folies*.

ELIMINA I CATTIVI ODORI CON LA SUA CLOROFILLA DISINFETTA CON I SUOI VAPORI BALSAMICI PROFUMA DELICATAMENTE L'AMBIENTE

E' un prodotto indispensabile in ogni casa, uffici, locali pubblici, pullman, automobili e ovunque si sviluppino e ristagnano odori sgradevoli.

La Società RUMIANCA Vi ricorda anche:

SAPONE AL LATTE - SAPONETTA CRISTALL  
CANFORUMIANCA - COLONIA CLASSICA VISET

donna eleganza alla scarpa!

la stringa di pelle

**FELSINEA**

DAL NODO DUREVOLE ED ELEGANTE  
CIPSEA - BOLOGNA

**IL MONDO SARÀ VOSTRO!**

Specializzatevi nel campo tecnico professionale, conseguite un diploma studiando per corrispondenza

1.000 corsi in casa vostra, scolastici, tecnici, professionali, cinematografici, radiotecnici e TV, uffici, giornalisti, investigatori, professori in grafologia e occultismo, fotografi, disegnatori, lingue, infermieri, odontotecnici, ecc.

Chiedete l'opuscolo illustrativo gratuito ad:  
**ACCADÉMIA - Viale Regina Margherita 101/D - ROMA**

I Televisori

**Westinghouse**

1956 montano tubi a raggi Catodici a 90° a schermo gigante

Distributrice unica per l'Italia: Ditta A. MANCINI  
Milano - Via Lovanio, 5 - telef. 635.218 635.210

Filiale di Roma  
Via Civinini, 37-39 - tel. 802.029-872.120-877.189

Numeri d'eccezione a "Hôtel Folies",

## I prestigiosi cani dei Dorlys

Molto spesso, e specialmente all'estero, nelle sale di spettacolo tengono il posto d'onore, se non persino quello della *vedette*, truppe di animali ammaestrati, piccoli grandi fenomeni capaci di strappare l'applauso per i loro difficili esercizi. Ecco infatti i famosi cacciatu di Bob Hammond, che partono all'assalto della forza e quando l'hanno incendiata corrono a spegnere il fuoco armati di efficienti pompe d'acqua; ecco gli intelligenti cani di Dorlys che rappresentano addirittura un vero e proprio *sketch* dove si racconta tutta una storia (di cani, naturalmente) con tanto di inreccio: amore, gelosia, delazione e arresto finale. Tanti piccoli grandi attori che agiscono ritti sulle zampe posteriori, mascherati da uomini, a ripetere le azioni che appunto gli uomini compiono e non soltanto sulla scena.

Ecco ancora il gallo e le galline di Sam, quel simpatico ed estroso pro-

prietario di un ristorante nei pressi di Versailles, il quale riuscì ad attirare l'attenzione dei parigini per i «numeri» veramente eccezionali che ogni sera mostra ai suoi clienti. Cuoco provetto. Sam alterna la preparazione di cibi succulenti con un esercizio del suo gallo Jules (secondo fenomeno del genere in quanto il primo Jules, goloso e sapientissimo che amava gustare gli aperitivi al banco del suo padrone ed era divenuto celebre per i suoi numeri di equilibrio, forse proprio nel vizio di bere alcoolici, morì di cirrosi epatica).

Il signor Dorlys invece ha dedicato la sua pazienza ad istruire cani. Quattordici intelligentissimi animali lavorano con incredibile serietà (ed i telespettatori hanno potuto constatare la loro bravura quando vennero presentati sul teleschermo la sera del 26 gennaio durante la prima trasmissione di *Hôtel Folies*) mentre

altri quattro cani di riserva stanno pronti nella loro cuccette caso mai si verificasse la necessità di una sostituzione. E con i 18 cani, alcuni piccioni e dei conigli, tutti sistemati per bene nella grande *roulotte* con la quale i coniugi Dorlys girano il mondo riscuotendo dovunque successo.

Piccioni e conigli, abbiamo detto, perché i signori Dorlys oltre al numero già presentato in Televisione, hanno insegnato ai loro cani a collaborare attivamente in un altro numero unico al mondo; questa sera infatti assisteremo ad alcuni esercizi dei signori Dorlys prestigiatori che agiscono esclusivamente con i loro «piccoli amici», presentandosi sotto la sigla «The Great Dublin».

Quelli stessi che ottennero grande successo durante la precedente trasmissione e che i telespettatori stessi hanno chiesto di rivedere.

g. b.



Il signor Dorlys con i suoi bravissimi allievi

TRENTINO - ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica Bolzano 2 Bolzano 1 ...

VENEZIA GIULIA E FRIULI

13,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata ai problemi di oltre frontiera...

14,30-14,40 Terza pagina - Cronaca trentina di teatro, musica, cinema, arti e lettere...

19 Il circolo triestino del jazz presenta «Confronti in jazz»...

19,25 Mendelssohn: Sinfonia n. 5 in re minore op. 107 della Riforma - Orchestra Sinfonica della NBC...

19,55 Estrazioni dell'Arturo Toscanini (Trieste A)

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino (Dischi) - calendario 21,15 segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico...

11,30 Orchestra leggera (Dischi) - 12,45 Cuneo e costumi, altri...

13,15 Belli: ora quaranta - 12,45 Nel mondo della cultura - 13,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico...

13,45 Concerto - Silvano Camasse - 14,15-14,45 segnale orario, notiziario, rassegna della stampa...

17,15 Orchestra sinfonica (Dischi) - 16 Attualità: dalla scienza e tecnica - 17 Charles Loeffler: Cinq et fantase...

18,30 A pirali passi, conversazione musicale - 19,15 Incontro con le orchestre...

Cesarino Guerzoni - Padova

Le trascriviamo quanto venne risposto sul «Radiocorriere» n. 2 del 1956 ad un ascoltatore romano...

Abbonato 5787 - Palermo

Il «Tempietto» che fa da sfondo al complesso di fismarchionchi, Trico nella fotografia pubblicata a pag. 27 del «Radiocorriere» n. 51 dello scorso anno...

Teressa Zullani - Battipaglia

Vittorio Calvino era nato ad Alghero (Sardegna) il 4 febbraio 1909 da famiglia piemontese...

Mario Casabrande - Roma

La ricerca sarebbe eccessivamente lunga e troppo impegnativa. Comunque sotto il titolo Diacronici...

20 Notiziario sportivo - In prima pagina: la nazionale italiana...

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 50,26) A richiesta 19,15 Novità per il giorno 20...

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

(Kc/s. 620 - m. 483,9) 19,30 Notiziario 20 Serata di weekend...

PROGRAMMA FIAMMINGO

(Kc/s. 926 - m. 324) 19,70 Notiziario 19,45 Varietà 20

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

(Morseille I Kc/s. 710 - m. 422,5; Paris I Kc/s. 863 - m. 347,6; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Gruppo sintonizzato Kc/s. 1349 - m. 22,4)

19,01 Gluck: Orfeo e Euridice, frammenti, 19,30 La Voce dell'America, 19,50 Concerto 20 Arnold Bernard e la sua Club Orchestra, 20,30 «Pubblico e Autorità», a cura di Robert Coulam...

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,19)

19,15 Musica leggera, 19,30 Cronaca dell'Assia, Notiziario, Commen-

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 180,3; Lille I Kc/s. 1070 - m. 218, Gruppo sintonizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,25 Tarzu G. di Francia dell'Orchestra 19,35 Mella e il suo piano recita «Sera e Rosa» 19,55 Orchestra Emil Stern, 20 Notiziario, 20,20 Tra parentesi...

PARI-GI-INTO

(Nice I Kc/s. 1554 - m. 193,1; Alouis Kc/s. 164 - m. 1829,3)

19,15 Notiziario 19,45 Varietà 20 «Un Music-Hall di Parigi verso il 1925» a cura di Pierre Mac Orfan e Nino Frank...

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7349 - m. 40,82)

19,31 Come va da voi 19,36 La famiglia Duranton, 19,45 Notiziario 20 Il temerario 20,30 Serenata di Charles Trenet...

GERMANIA

AMBURGO

(Kc/s. 971 - m. 309) 19,20 Notiziario 19,10 La Germania indivisibile...

19,20 Notiziario 19,10 La Germania indivisibile, 19,30 Coro maschile, 20 Musica da ballo 21 Günter Neumann e i suoi Isolari, 21,45 Notiziario 21,55 Di settimana in settimana...

FRANCOFORTE

(Kc/s. 593 - m. 505,8; Kc/s. 6190 - m. 48,19)

19,15 Musica leggera, 19,30 Cronaca dell'Assia, Notiziario, Commen-

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 180,3; Lille I Kc/s. 1070 - m. 218, Gruppo sintonizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,25 Tarzu G. di Francia dell'Orchestra 19,35 Mella e il suo piano recita «Sera e Rosa» 19,55 Orchestra Emil Stern, 20 Notiziario, 20,20 Tra parentesi...

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522) 19,20 «Il felice quadrifoglio» allegria, quiz, famiglia 22 Notiziario, 22,05 La settimana di Bonn, quiz, 22,30 Cocktail di mezzanotte, varietà, dall'Inferno...

19 Alcune parole per la domenica, Campone Argano, 19,30 Notiziario, 19,45 La politica della settimana, 20 Serata di danza, 22 Notiziario, 22,30 Musica da ballo, 23,00 «Poésie illustrée» alla guida di Morgenstern...

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 345,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; Wc Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19,20 Notiziario, 19,45 L'orchestra Harry Davidson e il baritone Arthur Richards, 20,15 La settimana a Westminster, 20,30 Stosera in città, 21 Panorama di varietà, 22 Notiziario, 22,15 «Carrington»...

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sintonizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Almacazzo di trattamenti per il mese di febbraio, 20 Notiziario, 20,30 Registratori di Stuttgart 21 «La famiglia Archer», di Webb e Mason, 22 Concerto di musica popolare...

ONDE CORTE

Ore Kc/s. m. 5,30 - 8,15 6010 49,92

5,30 - 8,15 7260 41,80

5,30 - 8,15 8105 31,88

5,30 - 8,15 12095 29,52

7 - 8,15 15070 19,85

10,30 - 17,15 15110 19,85

PROGRAMMA PARIGINO

(Lyon I Kc/s. 602 - m. 498,3; Limoges I Kc/s. 791 - m. 379,3; Toulouse I Kc/s. 944 - m. 317,8; Paris II - Marseille II Kc/s. 1070 - m. 180,3; Lille I Kc/s. 1070 - m. 218, Gruppo sintonizzato Kc/s. 1403 - m. 213,8)

19,25 Tarzu G. di Francia dell'Orchestra 19,35 Mella e il suo piano recita «Sera e Rosa» 19,55 Orchestra Emil Stern, 20 Notiziario, 20,20 Tra parentesi...

MUEHLACKER

(Kc/s. 575 - m. 522) 19,20 «Il felice quadrifoglio» allegria, quiz, famiglia 22 Notiziario, 22,05 La settimana di Bonn, quiz, 22,30 Cocktail di mezzanotte, varietà, dall'Inferno...

19 Alcune parole per la domenica, Campone Argano, 19,30 Notiziario, 19,45 La politica della settimana, 20 Serata di danza, 22 Notiziario, 22,30 Musica da ballo, 23,00 «Poésie illustrée» alla guida di Morgenstern...

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 345,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; Wc Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19,20 Notiziario, 19,45 L'orchestra Harry Davidson e il baritone Arthur Richards, 20,15 La settimana a Westminster, 20,30 Stosera in città, 21 Panorama di varietà, 22 Notiziario, 22,15 «Carrington»...

PROGRAMMA LEGGERO

(Droitwich Kc/s. 200 - m. 1500; Stazioni sintonizzate Kc/s. 1214 - m. 247,1)

19 Almacazzo di trattamenti per il mese di febbraio, 20 Notiziario, 20,30 Registratori di Stuttgart 21 «La famiglia Archer», di Webb e Mason, 22 Concerto di musica popolare...

ONDE CORTE

Ore Kc/s. m. 5,30 - 8,15 6010 49,92

5,30 - 8,15 7260 41,80

5,30 - 8,15 8105 31,88

5,30 - 8,15 12095 29,52

7 - 8,15 15070 19,85

10,30 - 17,15 15110 19,85

NEURALGIE Telesport VINCERE IL DOLORE

I vostri capelli bianchi ritornano neri, castano o biondi con ACQUA DI ROMA

Introduzione Allegro, op. 47, per quartetto e orchestra d'archi; Joseph Haydn, Quattro, Unosolo, 17,40 - «La luna si è rotta»...

19,15 Notiziario 19,40 Pagine note nel melodramma, 20 - «Già... ma non troppo» presentato da Saverio Merello...

SOTTENI

(Kc/s. 764 - m. 393) 19,15 Notiziario 19,25 Lo specchio del tempo, quanto d'ora volasse, 20 - «Il guerra nell'ombra»...

APPENDICE DI POSTARADIO

Umberto Asfari - Verona

La ringraziamo per il suo cortese interessamento, comunque le facciamo presente che il titolo «Canzoni della Piedigrotta 1956»...

Bruno Giordano - Milano; Maria Pia Alfiani - Treviso

Ogni informazione attinente alla rubrica Lascia o raddoppia è di pertinenza della direzione della rubrica stessa, alla quale possono rivolgersi direttamente indirizzando presso la Direzione Generale della Radiotelevisione italiana, via Arsenalet, 21, Torino...

Francesco Masciatelli - Roma

I campionati femminili di ginnastica artistica sono stati trasmessi alla TV dal giorno 20 gennaio in Domenica sportiva e anche lunedì 21 in «Telesport».

Vittorio G. Mincato - Torrebrevicino

Darle «un elenco completo delle opere musicali ispirate alla produzione letteraria di Goethe non è possibile. Ai rapporti Goethe-musica e viceversa si sono interessati famosi scrittori ed eminenti critici quali Friedländer, Holte, Jullien, Rolland ecc.»...

Dato che il numero delle richieste supera di gran lunga lo spazio consentito a «Postaradio» e a «Appendice di Postaradio», d'ora in poi non sarà più possibile prendere in considerazione le richieste che di esse vengono prive dell'indirizzo del mittente, al quale potremmo rispondere in via privata...

## radiofortuna

## telefortuna

Un nuovo abbonamento alla radio  
alla TV un vecchio abbonamento in  
regola, vogliono dire  
via libera alla fortuna.

Rinnovando oggi il vostro abbonamento, scaduto sin dal 31 dicembre 1956, potrete usufruire della riduzione sulle penalità previste dalla legge a carico dei ritardatari.

Il radiospenditore, dr. Pietro Mira, vincitore dell'Alfa Romeo Giulietta posta in palio da Telefortuna il giorno 3 febbraio 1957.

risultati dal 3 al 9 febbraio 1957:

## radiofortuna

Sono stati sorteggiati per l'assegnazione del premio consistente in una automobile Fiat 600, i seguenti nominativi:

- 3 febbraio: **Efisio Bandini**  
Via Degioannis, 6 - Cagliari
- 4 febbraio: **Giovanni Mazzei**  
Via Sotto i Portici - Crotona (Catanzaro)
- 5 febbraio: **Antonio Mirto**  
Via Vitreia - Caiazzo (Caserta)
- 6 febbraio: **Renato Castagnoli**  
Via Fra' Bartolomeo, 109 - Prato (Firenze)
- 7 febbraio: **Edoardo Corti**  
Bottiglieria - Via Monza, 1 - Busnago (Milano)
- 8 febbraio: **Paolino Rota**  
Via Budellungo, 5 - Parma
- 9 febbraio: **Paolo D'Angelo**  
Via Mentana, 2 - Roma



*Il sig. Antonio Mirto di Caiazzo vincitore di una Fiat 600 di Radiofortuna*

risultato del sorteggi del 3 febbraio 1957:

## telefortuna

Vince l'automobile Alfa Romeo Giulietta:

**Pietro Mira**  
Via Fonderia Oretea, 51 - Palermo

Vince il premio di consolazione del valore di L. 100.000:

**Redento Capra**  
Vicolo Potia, 12 - Piacenza

